Con regalos para estudiar.
Manaco

PRESENCIA

BIBLIOTECA DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

...Manaco nos lleva a clases.
Manaco

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXI- Nº. 8.834- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 20 DE FEBRERO DE 1983- 32 PAGINAS- $b. 35.00
AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR

...y, a partir de las nueve horas

Gabinete económico discutirá perfil del presupuesto 1983

...cluye devaluación del 10 %, aumentos salariales del 20 al 35 % e incremento en el precio ...la gasolina.- Esta noche sería presentado a consideración de la UDP y mañana a gabinete

El gabinete económico se reunirá hoy, a partir de las nueve horas, discutirá el perfil presupuestario del sector público para el año 1983 elaborado por el Ministerio de Planeamiento y Coordinación, se informó a PRESENCIA en fuentes vinculadas con el gabinete.

El perfil fue elaborado sobre la base de una devaluación del diez por ciento del peso boliviano con respecto al dólar, aumentos salariales que oscilan entre el 20 y 35 por ciento y el incremento del precio de la gasolina también en un 20 por ciento.

Este perfil, según se dijo, será modificado en la medida en que los ministros del área económica discutan sus términos "que no están de acuerdo con el criterio de la mayoría del gabinete económico que se opone a cualquier tipo de devaluación o cargas sociales para los sectores de bajos ingresos".

Se estima que la discusión de este documento, considerado básico para la adopción de los correctivos, se prolongará durante todo el día; es posible que las conclusiones del análisis sean sometidas a consideración de las instancias políticas superiores de la UDP, en la noche.

"Todo depende de la rapidez con que trabajemos. Sin embargo, es necesario aclarar que se trata de otra opción más. De la discusión saldrán resultados que serán presentados a la UDP, al gabinete y al Presidente", se informó.

EL PERFIL PRESUPUESTARIO

El perfil presupuestario contiene un ingreso de cuenta corriente que asciende a 381.276 millones de pesos. Los egresos suman 405.458 pesos y el déficit llega a 24.132 millones. Estas cifras no incluyen los ingresos del Tesoro General de la Nación.

Los ingresos de capital representan 26.272 millones de pesos bolivianos; los gastos de capital, 155.546 millones; el déficit en cuenta de capital llega a 129.274 millones y el déficit total a 153.456 millones.

Con las cifras incluidas del financiamiento neto, el crédito externo y sus desembolsos y amortizaciones, el crédito interno con sus amortizaciones y crédito reconocido acumulan un déficit de 166.665 millones de pesos bolivianos.

La deuda en mora asciende a un total de 28.961 millones de pesos bolivianos, de los cuales 11.077 corresponden a la administración central y 17.884 millones a las empresas públicas. La deuda externa totaliza 22.983 millones de pesos: 9.695 de la administración central y 13.288 de las empresas públicas y mixtas. Del monto total, 13.338 millones corresponden a amortizaciones y 9.645 millones a los intereses. La deuda interna asciende a 3.978 millones de pesos bolivianos de los cuales 3.962 millones son de amortizaciones y 2.016 millones de intereses.

El presupuesto financiero, que incluye los ingresos y egresos del Tesoro General de la Nación, presenta un déficit de cuenta corriente de 15.296,2 millones de pesos bolivianos. Los ingresos ascienden a 77.805 millones y los gastos a 93.101,2 millones de pesos bolivianos.

Los sueldos y salarios representan 37.980,7 millones (40,8%); la compra de bienes y servicios, 19.091,1 millones (20,5%); los intereses y comisiones de la deuda interna, 550,6 millones (0,6%); intereses y comisiones de la deuda externa, 17.635 millones (19,0%) transferencias corrientes al sector privado, 16.140,3 millones (17,3%); transferencias corrientes al sector público, 1.210,1 millones (1,3%); y otros, 464,9 millones (0,5%).

Considerando los gastos de capital y el financiamiento neto, el déficit acumulado asciende a 72.065,4 millones de pesos bolivianos.

Se informó que, "si no varía el programa de trabajo elaborado por el gabinete económico", las conversaciones con los empresarios privados y los representantes de los trabajadores, previstas para el martes, se realizarán en base a definiciones concretas del gobierno sobre la ejecución de la segunda etapa de la política económica del gobierno.

La devaluación monetaria agrava la recesión económica en Brasil

BRASILIA, 19 (EFE).- La devaluación ...a 30 por ciento del cruzeiro brasileño, ...sorprendió al país acarrea nuevos riesgos ...a la frágil economía nacional, según ...nes de empresarios, economistas y ...sindicatos.

El gobierno anunció el viernes la devaluación, que había sido ampliamente ...sentida por los medios oficiales.

Se trata de una medida que complementa ...ción el Banco Central, el sistema de ...devaluaciones frecuentes y pequeñas ...usado hace 15 años.

Con esa devaluación, el cruzeiro ha ...dido, con respecto al dólar norteamericano, un 174 por ciento de su valor en ...ciembre menos últimos y un 31 por ciento en ...ya del año.

El temor más generalizado en Brasil es ...la medida dispare el costo de vida, como ...en 1979, cuando el gobierno depreció ...moneda nacional en un porcentaje similar ...la inflación anual pasó del 77 al 110 por ...

Aparte los efectos sicológicos que la ...ación debe tener en los reajustes ...ndros de los precios, en un país sen...ado por la cotización del dólar, la medida incide directamente sobre los dos productos de importac'ón - trigo y petróleo - que tienen una repercusión mayor en la formación del índice del costo de vida.

Los empresarios, con la poderosa Federación Industrial de Sao Paulo al frente, han solicitado al gobierno otras medidas complementarias para minimizar los riesgos incalculables que a su juicio encierra la devaluación.

Según los empresarios, la medida perjudica a quienes tienen deudas externas y causará una reacción negativa en la producción, el nivel de empleo y el poder adquisitivo de los salarios.

Representantes de los tres partidos con mayor representación en la Cámara Federal de Diputados, entre ellos el del gobierno, coincidieron al alegar que la devaluación desembocará en una mayor recesión económica.

"La medida demuestra que continuamos teniendo una economía desgobernada. Una simple maxidevaluación significa la muerte para empresas que ya estaban ahogadas en sus deudas en dólares", dijo Herber Levy, diputado del gubernamental del Partido Democrático Social (PDS).

BULA PAPAL.- Ciudad del Vaticano, 19 (AP).- El Papa Juan Pablo II entrega copia de la "Bula papal" recién firmada, que anuncia el nuevo Año Santo, a Monseñor Giuseppe del Ton, a la izquierda. A su derecha aparece el sacerdote irlandés John Magee, Secretario Privado del Pontífice (Radiofoto AP).

Opina Radio Vaticana

El Papa llevará a Centroamérica un mensaje de paz y esperanza

Ejército salvadoreño no cumplirá tregua, porque dice que "combate defendiendo al pueblo"

CIUDAD DEL VATICANO, 19 (EFE) - El anuncio, dado por el Papa Juan Pablo II el 6 de febrero, de su visita pastoral a Centroamérica "ha suscitado un gran entusiasmo y grandes esperanzas en las poblaciones centroamericanas", según indicó hoy la Radio Vaticana.

En un comentario difundido en varios idiomas, la emisora destacó que sobre las poblaciones de Centroamérica "pesa como una cruz, un conjunto dramático de sufrimientos, desesperación, extrema pobreza, marginación y violencia".

"Juan Pablo II, añade la emisora, viaja como peregrino de paz y esperanza a los ocho países de Centroamérica durante la Cuaresma, tiempo litúrgico de preparación al recuerdo de la pasión de Cristo, tan cercana a la pasión de aquellos pueblos y, lo que no carece de sentido, en vísperas del Año Santo de la Redención".

La Radio Vaticana concluyó su comentario afirmando que "sobre el calvario de los pueblos centroamericanos aparece desde este momento una nueva luz de esperanza y resurrección".

SIN TREGUA

SAN SALVADOR, 19 (EFE) - El Ejército salvadoreño no cumplirá la tregua que pidió recientemente la Iglesia ante la próxima llegada al país de su Santidad el Papa, Juan Pablo II.

El ministro de Defensa, general José Guillermo García, dijo hoy en rueda de prensa que sus tropas continuarán combatiendo ya que su misión es la de defender al pueblo.

El Administrador Apostólico de San Salvador, monseñor Arturo Rivera y Damas pidió hace quince días que las dos partes que luchan en El Salvador mantengan una tregua ante la llegada del Papa, programada para el 6 de marzo próximo.

El Frente Farabundo Marti para la Liberación Nacional (FMLN) no se ha manifestado hasta ahora respecto a esta petición.

El general García, por otra parte, admitió que el Ejército ha iniciado en las últimas horas una vasta operación en las cercanías de Suchitoto, a kilómetros al norte de esta capital, que está siendo boicoteada por la guerrilla desde hace ocho días.

Vecinos de la carretera troncal del norte informaron que aproximadamente cuarenta camiones del Ejército fueron vistos con destino a la zona de Suchitoto.

La rueda de prensa del Ministro de Defensa estaba convocada para presentar a unos congresistas estadounidenses que se encuentran de visita en esta capital y que dijeron que insistirían en que Estados Unidos no cese su ayuda económica y militar a El Salvador.

Ronald Reagan aspira a un segundo período de gobierno

Defiende presupuesto del Pentágono para "hacer frente a la escalada armamentista de la URSS"

...WASHINGTON, 19 (E... El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, ...ha desvelo su intención ...optar a un segundo ...en 1984, defendió hoy ...los millones de dólares ...al Pentágono para ...este año fiscal.

...a su tradicional alocución ...realizada de los sábados, ...desde la Casa Blanca ...ante la escalada ...de la Unión Soviética ...que es el presupuesto ...para proteger los ...intereses de Estados ...

...pidió al Congreso ...este esa suma propuesta ...el Pentágono, que ...un 14 por ciento de ...con respecto al ...de defensa del ...año, alegando que ...tiene "una oblig... moral superior" de ...su defensa.

...admitió que la ...en estos tiempos ...económica", pero ...Unidos, dijo, "no ...abandonar sus ...compromisos pri... ante la amenaza ...Unión Soviética que ...doble que nosotros ...

...condenando la invasión ...de Afganistán, ...dijo que Moscú "ha ...ya en el pasado ...a utilizar sus ...la agresión".

...prepararse para la ...el medio más eficaz ...preservar la paz", dijo ...citando a George ..., cuyo aniversario ...el próximo lunes, y ...así una enérgica ...en favor de su programa quinquenal de rearme (un billón 600 ... millones de dólares).

La defensa de su plan quinquenal de rearme, para cerrar en cinco años la supuesta "ventana de vulnerabilidad estratégica" que sufre Estados Unidos, fue un indicio más de los propósitos de Reagan de tratar de continuar en la Casa Blanca hasta 1988. En la conferencia de acción política conservadora, reunida ayer en Washington, Reagan ya insinuó que se presentaría a las elecciones de 1984 al indicar que los programas de su agenda política "no podrán ser terminados" en sólo los cuatro años de su actual mandato.

Reagan trató de captar el apoyo del ala conservadora de su Partido Republicano, señalando que "nosotros los conservadores" tenemos aún algunos objetivos que lograr, mencionando, entre otros, la lucha contra la legalización del aborto y en favor de introducir el rezo en las escuelas.

Arafat busca apoyo para una solución pacífica con Israel

ARGEL, 19 (AP).- El jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, advirtió a sus críticos intransigentes que la entidad podría perder su influencia sobre los 1,5 millones de palestinos de la margen occidental y la Franja de Gaza si se ignoran los deseos de estos de una solución pacífica con Israel, informaron hoy fuentes palestinas.

Especificaron que la advertencia fue formulada en una reunión privada paralela a las deliberaciones del Consejo Nacional Palestino -el Parlamento de la OLP en el exilio-, entre Arafat sus partidarios moderados y los dirigentes intransigentes con base en Siria.

La mayor parte de los informantes, incluso los allegados a los intransigentes, dijeron que Arafat tenía certeza de un abrumador apoyo a su posición de búsqueda de un arreglo político, incluso de coexistencia pacífica con Israel y un Estado Palestino independiente en la márgen occidental y Gaza.

La reunión de una semana del Consejo entró hoy en receso para una visita a los campamentos de guerrilleros palestinos en las montañas del este de Argelia. Pero los miembros de comité permanecieron en Argel para redactar lineamientos de la futura política de la OLP tras su expulsión de Beirut. Esta es la primera sesión del Consejo desde la invasión israelí de El Líbano.

Según las fuentes, Arafat dijo que percibió el deseo de paz de la población de la margen occidental y estaba convencido de que la OLP no podía hacer caso omiso de ello. "Se dan cuenta de que los árabes no pueden ni hablar de guerra, mucho menos librar la guerra. Quieren paz, y si no respetamos los deseos de nuestro pueblo ¿cómo podemos justificar nuestra posición de dirigentes?".

Los intransigentes propusieron un categórico rechazo de las propuestas del Presidente norteamericano Ronald Reagan y de una reunión cumbre de dirigentes árabes en Fez, Marruecos, en septiembre pasado.

Reagan propuso un gobierno autónomo palestino en asociación con Jordania.

Argentina afirma que no aceptó propuesta papal sobre el Beagle

BUENOS AIRES, 19 (AP).- El jefe alterno de la delegación argentina en la mediación del Papa Juan Pablo II por el conflicto limítrofe con Chile en la zona austral, General Ricardo Etecheverry Boneo, dijo hoy que era "inexacto" que el gobierno militar hubiera aceptado una propuesta de solución presentada en 1980 por el Vaticano.

Calificó de la misma manera a una versión sobre una supuesta exigencia del Papa de "una perestoria definición del gobierno argentino sobre su propuesta".

Etcheverry Boneo y el presidente de la misión argentina ante la mediación, Carlos Ortiz de Rozas, llegaron hoy convocados por la Junta Militar, máximo órgano del Estado argentino, para informar sobre las últimas novedades en las gestiones, detenidas por el fallecimiento del Cardenal Antonio Samoré, delegado papal en la mediación.

Ortiz de Rozas renunció al cargo por razones personales. No ha sido designado todavía su sucesor.

El Papa Juan Pablo II presentó el 12 de diciembre de 1980 una propuesta de solución a los dos gobiernos que, según versiones, recibió objeciones de las autoridades argentinas, Chile la aceptó inmediatamente.

"Venimos llamados para tener encuentros, reuniones, relacionadas con la mediación, así que abrir un juicio ahora sería totalmente prematuro", dijo Etecheverry Boneo cuando los reporteros le preguntaron si era cierto que el gobierno argentino había dispuesto aceptar la propuesta.

200 intoxicados en Brasil por escape de gas de cloro

CUBATAO, (BRASIL), 19 (EFE).- Unas 200 personas han resultado intoxicadas en la localidad industrial de Cubatao (Estado de Sao Paulo) al expandirse en la atmósfera un gas de cloro como producto de un escape de tanque de la empresa de transportes Borlheni.

Hasta ahora, 50 de los afectados se encuentran internados en hospitales de Sao Paulo, y, de ellos, cinco lo están en unidades de vigilancia intensiva.

El accidente ocurrió en el patio del edificio de la empresa de transportes, situado casi en el centro de Cubatao, cuando el camión del que se produjo el escape sufría unas reparaciones en su sistema de frenos.

Según el gerente de la empresa Borlheni, dicho camión aún llevaba en el tanque algunos restos de gas de la última carga, pues no fue totalmente desprecurizado. El fuerte calor dilató el gas e hizo saltar la válvula de seguridad del tanque.

Al minuto de escapar el gas se había propagado por toda la localidad, quemando la vegetación, y sus habitantes empezaron a sentir los efectos: fuerte bajada de presión, aceleración cardiaca, dificultad en respirar e irritación en la garganta.

En Cubatao se concentra más del 50 por ciento de las industrias del gran Sao Paulo, que, a su vez, es la región más industrial de Brasil. Debido al alto poder de contaminación de muchas de estas fábricas Cubatao tiene el problema de la anencefalia (nacimiento sin cerebro).

Se disuelve el partido UCD que gobernó España durante seis años

MADRID, 19 (EFE).- A los seis años de su creación y tras gobernar España durante cinco, el partido "Unión de Centro Democrático" (UCD), que sufrió el pasado mes de octubre una derrota electoral que diezmó su representación parlamentaria, entró anoche en la recta final para su disolución.

Tras la dimisión del presidente del partido, Landelino Lavilla, el secretario general, Juan Antonio Ortega y la ejecutiva nacional en pleno, una comisión gestora se encargará de los asuntos pendientes, principalmente el problema de las deudas, y ultimar la disolución de "UCD".

Asimismo se acordó que "UCD" no se presente a las próximas elecciones municipales y se concedió libertad a todos los militantes para presentarse en las candidaturas de otras fuerzas políticas, siempre a título personal y sin poder utilizar las siglas del partido centrista.

Así termina la historia de un partido que protagonizó un fenómeno sin precedentes en las democracias, al pasar de dominar la política española en los últimos cinco años, a quedar reducido a un grupo parlamentario de 12 de los 350 diputados que componen el congreso.

Y así se pone fin también a la crisis que arrastró durante los últimos dos años, y que comenzó en enero de 1981 - pocos días antes del intento del golpe de Estado del 23 de febrero- con la dimisión como Presidente del gobierno y del partido de Adolfo Suárez, el hombre que creó "UCD" en 1977 y con el gobernó España durante la llamada "transición democrática".

A partir de entonces, otros tres presidentes accedieron al mando de "UCD": Agustín Rodríguez Sahagun, Leopoldo Calvo Sotelo y Landelino Lavila, mientras continuaban los enfrentamientos entre los distintos sectores ideológicos que componían el partido, los suaristas, socialdemócratas, democristianos, liberales y los llamados "azules" de procedencia franquista.

Estas diferencias dieron lugar a un progresivo abandono del partido por parte de diferentes grupos como los socialdemócratas que fundaron el "Partido Acción Democrática" (PAD), los democristianos más conservadores que crearon el "Partido Demócrata Popular" (PDP), los liberales que pasaron al partido de esta tendencia fundando por Antonio Garriguez Walker, y el propio Adolfo Suárez que creó el "Centro Democrático y Social".

Este continuo abandono de militantes a otras fuerzas obligó al entonces Presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo a convocar las elecciones legislativas del pasado 28 de octubre, donde los socialistas se alzaron con una abrumadora mayoría de que les dio 202 escaños en el Congreso y el gobierno, y "UCD" obtuvo sólo 12 diputados.

El rotundo fracaso electoral llevó a "UCD" a un congreso extraordinario para un replanteamiento de su política que culminó con la victoria de los democristianos que aún permanecían en el partido y que se hicieron con el control del mismo.

El deseo de gran parte de estos democristianos de unirse al "PDP", de la misma ideología, con la consiguiente posibilidad de presentarse en las próximas elecciones municipales en sus candidaturas, comunes a las del partido conservador "Alianza Popular" de Manuel Fraga con el que esta coaligado, desencadenó el proceso hacia la definitiva desaparición de "UCD".

Este proceso significa además la reunificación de los dos principales sectores de la democracia cristiana española, en lo que los comentaristas políticos señalan como la posibilidad de la futura creación de una tercera fuerza frente a la actual tendencia bipartidista de la política española.

ASESINATO MASIVO.- Seattle, 19 (AP).- Uno de los 13 cuerpos encontrados hoy en un club privado es retirado de la escena del crimen. La policía cree que el asesinato masivo fue motivado por un robo (Radiofoto AP).

Recrudece la lucha armada en la provincia de Ayacucho

LIMA, 19 FEB.- La sangre sigue corriendo incontenible en el Departamento peruano de Ayacucho: Los campesinos luchan con los terroristas y han matado a decenas de éstos, sufriendo al mismo tiempo numerosas bajas, afirma un diario de esta capital.

Según dice hoy el vespertino "Ultima Hora", 30 miembros de "Sendero Luminoso", la organización terrorista nacida en Ayacucho, y 20 campesinos, perecieron en un brutal enfrentamiento.

Según la información, el escenario del combate fue el pueblo de Huayllaura, que se considera como un fortín de los subversivos.

Descatacamentos policiales en helicópteros fueron enviados a ese lugar y los campesinos acusan a los "senderistas" de robarles sus animales y violar a sus hijas y sus mujeres.

Estas muertes anotadas por el vespertino se unen a 18 más ocurridas en días anteriores, en las que murieron 15 subversivos a manos de la Policía y tres abatidos por campesinos.

Ayacucho justifica así una vez más el significado de esa palabra: Rincón de los muertos.

La matanza parece haberse exacerbado luego de que los campesinos mataron a siete presuntos "senderistas" en la población de Huaychau y a continuación ocho periodistas fueron brutalmente asesinados el 26 de enero último en el pueblo ayacuchano de Uchurajay.

Según dice hoy también el diario limeño "La Prensa", el enfrentamiento de Huayllaura se produjo cuando los campesinos quisieron vengar a tres de los suyos que murieron en un asalto "senderista".

La información señala que los campesinos estaban armados de palos, ocho fusiles y cuatro metralletas, que habían arrebatado anteriormente a los "senderistas".

Los campesinos, dice "La Prensa", tienen la ayuda de la Policía, que viaja en helicópteros de la Fuerza Aérea Peruana para ayudarles.

Aparentemente los "senderistas" están visitando una serie de comunidades para conseguir víveres y medicinas, y para seguir sembrando la zozobra.

Pero los pobladores ya no se muestran sumisos como ocurría antes, tal vez porque saben que cuentan con mayor apoyo policial y existe la presencia del Ejército, que no interviene pero ejerce control y da apoyo logístico a la Policía.

Las cifras sobre los muertos en esta lucha sin cuartel varían, según los medios informativos, pero de lo que no cabe duda es que en Ayacucho se ha desatado una guerra sin piedad ni tregua.

Cumbre de países africanos previa a la reunión de No Alineados

NAIROBI, 19.- Los doce países integrantes del comité especial de la "Organización de la Unidad Africana" (OUA), encargado de restablecer el diálogo interafricano, se reunen mañana en la capital de Kenia para estudiar las posibilidades de celebrar una "cumbre" africana.

La 19 reunión de los Jefes de Estado de los 50 países miembros fue aplazada el año pasado dos veces - en agosto y noviembre, en Trípoli- a causa de profundas disensiones surgidas en el seno de la "OUA" por la admisión de la "República Arabe Saharaui Democrática (RASD), en la primera convocatoria, y la representatividad del Chad, en la segunda.

Después del segundo fracaso de la "cumbre" el 3 de noviembre de 1982, la organización panafricana nombró un comité especial compuesto por los jefes de Estado de Kenia, el Presidente de la OUA-Tanzania, Zambia, Mali, Congo, Libia, Mozambique, Nigeria, Etiopía, Uganda, Angola y Lesotho, para que tratara de superar las diferencias internas.

Según fuentes oficiales de Nairobi, por lo menos cuatro jefes de Estado africano - Shehu Shagari, de Nigeria, Kenneth Kaunda, de Zambia, Julius Nyerere, de Tanzania, y Denis Sassou -Nguesso, del Congo- han anunciado ya su presencia en Nairobi.

Uno de los motivos que impulsó al Presidente keniata Daniel Arap Moi, a convocar a los componentes del comité para el 18 de este mes lo constituye la próxima "cumbre" de los países No Alineados de Nueva Delhi, a la que acudirán los Estados africanos sin haber elaborado una postura común con respecto a los principales problemas del continente.

La "cumbre" no alineada de Nueva Delhi es también el objetivo que congregará el próximo domingo en Harara a los seis países africanos de primera línea (Zimbabue, Angola, Botswana, Mozambique, Tanzanie y Zambia) que coordinarán sus posiciones con respecto al problema de la independencia de Namibia y la política agresiva del régimen blanco de Pretoria.

Los seis Estados fronterizos de Sudáfrica, que, según fuentes de Zimbabwe, contarán también con la presencia del presidente nigeriano, Shehu Shagari, se reafirmarán en su rechazo de la exigencia estadounidense y sudafricana de que el proceso de independencia de Namibia - territorio bajo administración de Pretoria pese a las resoluciones contrarias de la ONU- sea subordinado a la retirada de los cubanos de Angola.

Este rechazo, que tiene el respaldo general de la OUA, fue expresado también por el Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, durante la gira por siete países africanos que efectúo entre el 1 y 14 de febrero pasados.

Fue detenido el líder de la oposición de Zimbabwe

HARARE, 19 (EFE).- Joshua Nkomo, líder de la oposición de Zimbabwe y eterno rival del Primer Ministro, Robert Mugabe, aunque aliado suyo en la guerra por la independencia del país, fue detenido hoy, un año después de su expulsión del gobierno.

Aunque la detención del político no fue confirmada todavia oficialmente, un portavoz del gobierno manifestó que contra Nkomo está en curso una investigación por traición y que por ello las autoridades "no verían con buenos ojos que abandone el país, ya que habrá de responder a ciertos cargos".

Según fuentes de Zapu, el partido de Nkomo, este fue detenido por la policía en el aeropuerto de Bulawayo, cuando se disponía a abordar un avión con destino a Johannesburgo, desde donde iba a continuar vuelo hasta Praga, para asistir, como invitado, a una reunión del consejo mundial de la paz.

Con aterioridad fueron detenidos dos colaboradores de Nkomo, ex-jefes de su antiguo movimiento guerrillero, Zipra, bajo la acusación de conspiración contra el régimen.

El gobierno de Mugabe acusa a Zapu de estimular y apoyar a los rebeldes procedentes de las filas de Zipra que a lo largo del último año protagonizaron varios secuestros y asesinatos en Matabeleland, donde el partido de Nkomo tiene su principal base.

Hace casi exactamente un año, el 17 de febrero de 1982, Joshua Nkomo fue expulsado del gabinete que encabeza Mugabe junto con otros tres dirigentes de su partido, entre ellos el vicepresidente de Zapu, Josiah Chinmamano (que era Ministro de Transportes), y su Secretario General, Joseph Msika (ex-Ministro de Recursos Generales).

Estos ceses se produjeron pocos días después de que las autoridades descubrieran varios depósitos clandestinos de armas en haciendas que eran propiedad de Zapu.

En el momento de su expulsión Nkomo formaba parte del gabinete como ministro sin cartera, puesto que varios meses antes había sido apartado ya del Ministerio del Interior, cuya titularidad le fue encomendada en el primer gobierno formado por Mugabe después de la independencia, el 18 de abril de 1980.

En la asamblea nacional, resultado de las primeras elecciones libres, Zapu obtuvo veinte escaños, frente a los 57 conquistados por Zanu, el partido de Mugabe.

DISCURSO.- Argel, 19 (AP).- Georges Habash que pronunció un candente discurso ante el Consejo Nacional Palestino, ha sido calificado de verdadero defensor de las causas palestinas (Radiofoto AP).

Libia denuncia violación aérea por parte de EE.UU.

ROMA, 19 (EFE).- Un avión extranjero, que la información Libia da a entender como norteamericano, violó el miércoles el espacio aéreo de este país pero fue obligado a huir por la fuerza aérea, dijo hoy un comunicado de las fuerzas armadas transmitido por la agencia oficial JANA.

El incidente tuvo lugar a unos 80 kilómetros de la localidad de Bengashi, en la costa mediterránea libia.

La información afirma que "un avión extranjero violó los límites territoriales de Libia y llegó hasta 80 kilómetros de Bengashi, pero fue expulsado por la fuerza aérea libia".

Aunque la información no cita directamente a Estados Unidos, la noticia del incidente figura en un artículo en el que se denuncian "las agresiones norteamericanas en el Golfo de Sirta".

Se trata probablemente del mismo incidente anunciado ayer por portavoces norteamericanos, según los cuales dos cazas libios se aproximaron al portaviones "Nimitz" pero fueron perseguidos y obligados a huir por la dotación del buque.

Coincidiendo con las denuncias sudanesas de una amenaza libia, Estados Unidos ha enviado el portaaviones "Nimitz" a patrullar frente a las costas de este país, así como aviones de reconocimiento a Egipto.

Agentes de seguridad sudaneses desmantelaron una red subversiva

EL CAIRO, 19 (AP).- Sudán ha acusado a Libia de desplazar fuerzas terrestres y aéreas a un punto distante 418 kilómetros de la frontera común, afirmando que agentes de seguridad sudaneses han desmantelado una red subversiva inspirada por el hombre fuerte del país vecino, coronel Moammar Khaddafy.

La agencia noticiosa egipcia MENA dijo que las acusaciones fueron formuladas ayer por la radio oficial sudanesa, Radio Omdurman, luego de conocerse informaciones provenientes de Washington en el sentido de la existencia de una posible amenaza libia al régimen sudanés del Presidente Gaafar Nimeiri.

En despacho fechado en Khartoum, MENA dijo que la emisora gubernamental había citado a un funcionario sudanés, no identificado, como diciendo que aviones de combate libios, bombarderos de largo alcance y tropas mecanizadas estaban dispuestas al sud del oasis libio de Kufra, "orientados hacia el Sudán".

Radio Omdurman dijo que "fuerzas sudanesas y tropas de seguridad han estado y estarán siempre alertas para repeler cualquier agresión del régimen de Libia contra Sudán", según el despacho de MENA.

En 1982

Bancos privados japoneses otorga importantes créditos a Latinoamér

TOKIO, 19 (EFE).- A finales de 1982 los privados japoneses habían concedido créd Latinoamérica por un importe total de 19.452 m de dólares, según estadísticas publicadas en por el "Japan Economic Journal".

La lista de países y créditos japoneses e guiente: México 5.980 millones; Brasil 5.831 m Argentina 2.087 millones; Venezuela 1.753 m Panamá, 1.529 millones; Chile 709 millones; Co 633 millones; Ecuador 393 millones; Perú 3 llones; Cuba 107 millones; Costa Rica 81 m República Dominicana 22 millones; Urug millones; Nicaragua 18 millones; BOLIVIA llones; Honduras 9 millones; Guatemala 7 m Paraguay 4 millones y El Salvador un millón.

La EMBAJADA DE ESPAÑA comunica a los estudiant interesados en ingresar a la Universidad Española que el viernes 25 de febrero a hrs. 8.30 en la Casa de España, Av. C macho Nº. 74, se llevarán a cabo los exámenes de admisión.

Para realizar dicho examen es preciso la previa inscripci en la Embajada de España, Av. Arce, Edif. Guanabara, 1er. pis de 9 a 14 y de 17 a 19 hrs.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 24 de febre Para ello es preciso la presentación del Certificado de Nacimi to y fotocopia del Título de Bachiller.

ANUNCIE EN PRESENCIA

PRESTIGIOSA INSTITUCION DESCENTRALIZADA

REQUIERE LOCAL PARA OFICINAS EN ALQUILER:

REQUISITOS:

a) DEBE TENER ESPACIO MINIMO DE 260 METROS2. UTILIZABLES LIBRES.

b) PLAZO DE PRESENTACION DE LAS OFERTAS HASTA EL DIA 23 A HORAS 18:00.

DIRIGIRSE A: SEÑORES
CASILLA Nº 20358 PRESENTE
La Paz, 18 de febrero de 1983

INSTITUTO BOLIVIANO DE PEQUEÑA INDUSTRIA Y ARTESANIA

COMUNICADO

Se comunica a todas las instituciones de servicio a la comunidad y agrupaciones laborales que deseen realizar actividades de panificación, SIN FINES DE LUCRO, que se ha determinado como fecha tope para la recepción de solicitudes de inscripción y sólo para este tipo específico de entidades, el 31 de marzo de 1983, improstergablemente.

Mayores informes sobre los requisitos exigidos se proporcionará en la oficina central de INBOPIA y en las oficinas regionales del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, por donde necesariamente deben canalizar sus trámites los interesados del interior de la República.

La Paz, febrero de 1983

RELACIONES PUBLICAS

SOLICITADA

COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS S.A.
ES LIBERADA DE INTERVENCION JUDICIAL

SE REITERA A LA OPINION PUBLICA QUE DENTRO DEL JUICIO SUSTENTADO POR TEXTILON S.A. CON LA COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS S.A., ESTA EMPRESA ASEGURADORA HA PAGADO LA TOTALIDAD DE LO SUPUESTAMENTE ADEUDADO NO OBSTANTE QUE CONSIDERA ILEGITIMA LA OBLIGACION DE PAGAR, MOTIVO POR EL CUAL HA ENTABLADO LA CORRESPONDIENTE ACCION ORDINARIA CON EL OBJETO DE OBTENER LA DEVOLUCION DE LOS DINEROS INJUSTAMENTE PAGADOS.

LA INTERVENCION JUDICIAL HA SIDO LEVANTADA EL DIA 16 DE FEBRERO DE 1983 MEDIANTE RESOLUCION JUDICIAL DE ESA MISMA FECHA, QUE TEXTUALMENTE DICE:

"A 16 DE FEBRERO DE 1983

VISTOS: EN MERITO AL INFORME PERICIAL DE FOJAS 517 QUE NO FUE OBSERVADO POR LAS PARTES Y AL DEPOSITO JUDICIAL DE FOJAS 518 QUE SE CONSIDERARA EN RESOLUCION, POR VIA DE EQUIDAD SE LEVANTA LA INTERVENCION JUDICIAL ORDENADA A FOJAS 474, DE LA COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS S.A. DEBIENDO NOTIFICARSE AL SR. LIC. JAIME ESCOBAR QUIROGA CON EL PRESENTE AUTO, HACIENDOLE CONOCER QUE HAN CESADO SUS FUNCIONES DE INTERVENTOR, EL MISMO QUE DEBE PRESENTAR AL JUZGADO SU INFORME CORRESPONDIENTE".

LA COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS S.A. AGRADECE TODA LA CONFIANZA QUE SUS ASEGURADOS LE HAN DEMOSTRADO AUN EN LOS MOMENTOS DE DUDA ORIGINADOS EN INTERESADAS PUBLICACIONES DE PRENSA.

LA PAZ, FEBRERO DE 1983

COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS S.A.

Guía Profesional

MEDICOS

CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO

TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO- SCANNER
ECOGRAFIA- SENOGRAFIA- TERMOGRAFIA

Puerto Rico 1494 esq. Hans Kundt (Miraflores) Casilla 5930 La Paz- Bolivia Teléfonos 323181 - 360969 Buscaméviil 810136 - 810138.
Métodos de Diagnóstico de Alta Precisión para: Cabeza - Cuello - Tórax- Abdómen- Pelvis- Columna.
Ecografía Ginecoobstétrica y Abdómen.
Detección precoz de Cáncer Mamario y Uterino. Colpofotografía
Atendemos emergencias las 24 horas.

CEDINE

Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS

NEUROLOGIA -NEUROCIRUGIA. Especialización Universidad Nacional Autónoma de México (ISSSTE - MEXICO
Consultorio: Mercado Esq. Loayza Edif. Alborada 3er. piso Of. 305. Telef. 350853 -343167. Atención Hs. 16.00 a 20.00 CEDINE Telef. 323181 - 360969.
Domicilio Telef. 353740 -271695
Urgencias Buscaméviil Telef. 810136 - 810138

Dr. JUAN MARCO

MEDICO CIRUJANO. CIRUGIA ESTETICA REPARADORA. Nariz. Orejas. Párpados. Arrugas. Labios. Cicatrices. Cirugía General. Varices.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. piso. Oficina 101. Telef. 322303 Dom. 329845. Consultas 4-7.

Dr. VICENTE ARZE PLATA

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA - ESPECIALIZADO EN LOS EE.UU.
Consultorios:
Hospital Metodista Hs. 14.30 - 17.00 Telf. 783511.
Edificio: "El Cóndor" Piso 6to. Of. 606 Hs. 17.30 - 20.00 Telf. 360581.
Emergencia 810136.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU

CIRUJANO UROLOGO. Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy, PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo, 2°. piso Hs. 18 a 20. Tel. 326183. Buscapersona 387553.

MEDICOS ESPECIALISTAS

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA
Teléfono - 366657

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO

RECIEN NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES
ESPECIALIZACION: ARGENTINA
Atención Permanente. Mañana Tarde.
Teléfonos 366657 -368464
URGENCIAS 810136 -38

Dr. GUILLERMO ROSSELL
GINECOLOGO -OBSTETRA

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVESTEGUI
CARDIOLOGO

Dr. JORGE NUÑEZ
INTERNISTA NEFROLOGO

Dr. GERMAN VILLAVICENCIO
ENFERMEDADES RESPIRATORIAS
CUERPOS EXTRAÑOS

Dr. FRANKLIN LOMA RODRIGUEZ
CIRUGIA CARDIOVASCULAR

Dr. AUGUSTO IBARGUEN

Dr. ALBERTO MORALES

TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA
REHABILITACION
MEDICINA DEPORTIVA

Dr. FREDDY FLORES RAMALLO
PEDIATRA

Dr. JOHNNY DE LA RIVA
ENFERMEDADES DE PIEL

Venéreas. Cirugía Dermatológica. Isototerapia. Psoriasis. Vitiligo Crioterapia: Verrugas - Tumores. Manchas cara. Caída cabello.

ODONTOLOGIA

Dr. ATILIANO RIOS GUTIERREZ
CIRUGIA ODONTOLOGICA
INFECCIONES- TRAUMATISMOS
TUMORES MAXILARES

POLICONSULTORIO "ALAMEDA"
EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

CIRUJANO UROLOGO: Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, pr litis, venéreas, etc. Trastornos urogenitales de la infancia.
Consultorio: Mercado 996 Esq. Yanacocha 1er. piso Horas 18 a 2
Consultorio 362968 Dom. 784520

Dr. FREDDY FLORES RAMALLO

MEDICO DE NIÑOS. ESPECIALIZACIÓN: CHILE - VENEZUELA.
Atención domiciliaria. Recién Nacidos. Vacunas.
Consultorio: Edificio Alameda planta baja 15 - 17 Hs. Reservar hora
Urgencias 810136.

Dr. SILVANO ROMERO ROCABADO
CIRUJANO PLASTICO MAXILO-FACIA

PLASTIA: nariz, párpados, arrugas, mamas, dermolipectomía lipoplino. Heridas, fracturas en cara. Tumores: cara, cuell madurez.
Consultorio.- Edificio Libertad, oficina 706. Horario 18-20 358258.

Dr. GILBERTO ROJAS F.

NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA. UMSA. Edinburgh - GRAN BRETAÑA
Cerebro, cerebelo, médula, nervios. Tumores, her malformaciones vasculares, traumatismos, dolor inf
Puerto Rico esq. Hans Kundt (Miraflores)
CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZ DINE.
Hs. 18 - 21 Teléfonos: 323181 - 360969.

Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA

INTERNISTA GINECOLOGO OBSTETRA.- Inf Planificación Familiar Racional. Embarazo y Par plicados. Cirugía Obstétrica. Diagnóstico y Trata Cáncer Genital y Mamario. Problemáticas Psicológica de Pareja. Controles Pre y Post Natal Económicos.
Atención: 10 a 12 y 15 a 20. Av. Camacho 1413,3

Teléfonos: Reservar Hora 324807.
Domicilio: 378456. Buscaméviil 810136

CAMBIO DE CONSULTORIO
Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ

MEDICINA INTERNA. GASTROENTEROLOGIA - ENDOSCOPIA DIGESTIVA
Edificio "Guadalquivir" 20 de Octubre esquina Rosendo Gutiérrez
Teléfonos: 353602 - 370085. Domicilio 353348

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

CIRUJANO-UROLOGO. Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enf riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc.
Avenida Camacho 1277. Teléfonos: 357219 - 364817. Horario: días pare a 19. Sábados de 11 a 12

Consultorios Topocachi
Av. Sánchez Lima esq. Rosendo Gutiérrez
Tel.: 358651

ATENCION ESPECIALIZADA EN:
MEDICINA INTERNA - CARDIOLOGIA
Dr. SAVEL FLORU
10 - 12
CIRUGIA GENERAL
Dr. JOSE RIVERO M.
16 - 18
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Dr. GUSTAVO TABERA
10-12 y 16 - 20
CIRUGIA GENERAL
EMERGENCIAS QUIRURGICAS
Dr. JOSE LUIS RAMIREZ
18 - 20
GASTROENTEROLOGIA
Dr. ARMANDO NEGRON
17-20
TRAUMATOLOGIA
Dr. JORGE CARRASCO
11- 12.30
PROCTOLOGIA
Dr. RODOLFO CRESPO MORUNO
17 - 20
PSICOLOGIA CLINICA
Dr. JOSE CISNEROS
15 - 18
"BIO MEDICA"
LABORATORIO CLINICO PATOLOGICO
Atención permanente
Favor pedir hora
Emergencias Busca Móvil 810136 - 810138

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX" Análisis de Sangre, Bioquímica, orina, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N° Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201. (Entre calles Sanchez Pérez Velasco). Tels. Lab. 324528. Dom. 321127. Cel. 2885.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director: Armando Mariaca Y.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.
Gerente: Gustavo Pabón R.

Los desaparecidos

Uno de los mayores problemas con que tropieza todo asesino que desea mantener oculto su crimen es el de deshacerse del cadáver. La afirmación vale para los particulares, que apenas cuentan con recursos técnicos para volatilizar carnes y huesos. Pero vale también para las autoridades aunque parecería, a primera vista, que tienen todos los medios para ocultar sus delitos: hundir los cadáveres en lagos, cremarlos, lanzarlos en despeñaderos inaccesibles, sepultarlos en lugares alejados o - porque una aguja se disimula mejor en el pajar- en un cementerio.

Pero los cadáveres de los desaparecidos retornan y acusan. Lo hemos visto hace poco en Argentina. Acabamos de verlo entre nosotros con las víctimas de aquella muestra de criminalidad oficial que se conoce con el nombre de problema de los desaparecidos. Para vergüenza de toda América Latina, en general, y de nuestros países del cono sur en especial, somos los que mayor cantidad de desaparecidos contamos. Hay gobernantes que han logrado en mucho los récords ostentados por criminales que han pasado a la historia porque estaron a diez o veinte personas.

Desde luego, hay diferencias entre la conciencia que tienen los criminales corrientes y los verdugos oficiales. Los primeros saben que cometen delitos y no pueden convencer de lo contrario a ningún juez que los juzgue. Los segundos pretenden siempre presentarse con la conciencia tranquila, como si su conducta se hallara justificada; aducen que han matado, pero en defensa de la patria, de la sociedad, de la revolución, de la democracia occidental y cristiana, y así sucesivamente. Con tales argumentos, no consiguen sino envilecer principios nobles. Pero es corriente que la impunidad sea una consecuencia -impunidad que, sin embargo, comienza a ser cuestionada-.

Estamos ante la prueba de un delito claro. Los cadáveres no han sido inventados; no han desaparecido sino que han reaparecido. Es claro que esas personas no han muerto en combate sino ejecutadas tras haber sido sometidas a ningún proceso. Argumentar contra estos hechos claros implica que quienes creen que el pueblo es soberanamente estúpido.

Aunque hayan pasado muchos años, es imprescindible aclarar responsabilidades por lo sucedido. Es la única manera de establecer quiénes son culpables -aunque se hayan mantenido en la sombra- y quiénes inocentes -aunque aparentemente sean los autores, los incitadores o los encubridores de estos hechos-.

En algún momento tiene que implantarse la costumbre de no dejar impunes estas conductas delictivas.

Provisión de harina

Las subvenciones, si bien en principio benefician al pueblo, a la larga resultan contraproducentes porque es el mismo pueblo el que, muchas veces con creces, paga las consecuencias de esa política. Esto es lo que pasa hoy con la harina para la planificación.

El Ministerio de Industria y Comercio ha señalado que la provisión es normal, que los molinos reciben la cantidad necesaria de trigo y que, consecuentemente, la industria de panificación es provista, con igualdad, de las partidas necesarias de harina. Denuncia que son "algunos" panificadores quienes, para lograr fáciles ganancias, desvían la harina que está contrabando o la utilizan en un tipo de pan que reporta mayores utilidades.

Por su parte, la Federación de Panificadores ha dicho que el Ministerio no provee de harina oportunamente ni en las cantidades debidas. Existen, en práctica, acusaciones de ambos lados, mientras el pueblo sufre la falta de pan en el mercado y, si lo hay, de pésima calidad y de un peso inferior al requerido.

El Ministerio de Industria, ya casi por rutina, afirma que ha entregado tal o cual partida de trigo o harina; pero, sensiblemente, no da datos pormenorizados de esas entregas; no indica cuánto, en qué fechas, a quiénes y para qué fines se ha entregado el trigo. Un simple informe sobre la entrega de tantos miles de quintales, sin mayor especificación, no lleva nada al pueblo. Entretanto, la ocultación, el contrabando, la venta a mayores precios y la utilización en panes y masas "especiales" son hechos evidentes.

Los panificadores sostienen que, "de quitarse la subvención, el pan costaría siete pesos bolivianos"; al respecto, las autoridades no dicen nada. Lo único cierto es que no hay harina para una producción normal en todo el país; hay días en que no existe pan y ninguna parte, excepto, repetimos, los "especiales", que tienen precios también muy especiales.

Hay verdades que nadie puede negar: los mecanismos de control de las municipalidades, prefecturas y policías no existen. El contrabando sigue siendo de las suyas y los casos descubiertos también han sido sancionados, quedan en la impunidad. Las propias autoridades señalan ocultación de harina contrabando, pero parece que temieran dar a conocer los casos concretos y ponerlos a disposición de la Justicia.

Estes es, de todos modos, otro de los problemas que deberá tomar en cuenta el equipo económico del Gobierno al estudiar las medidas que, según anuncios, ha puesto en vigencia prontamente.

¿Aumento general de salarios?

Por Miguel A. Fabbri C.

Con gran impaciencia, los sectores populares esperaron los cien días señalados por las autoridades a objeto de recibir un incremento en sus remuneraciones, que son deteriorados día a día, por el flagelo de la inflación.

Esta esperanza ha sido alentada por algunas autoridades; se asegura que comenzará a regir un salario móvil y hasta se anunció públicamente que desde este mes los "salarios serán incrementados en forma sustancial".

Sin embargo, creemos oportuno recordar a quienes alimentan y estudian asuntos masivos de salarios, que los incrementos generales de sueldos son una especie de cortina de humo, pues acrecientan la cantidad de papel moneda que en los hechos repercute en una disminución del poder adquisitivo. Por lo tanto, es un flaco favor a la población. Los verdaderos aumentos de salarios provienen del aumento de la producción y tal pareceria que en el país hemos olvidado esta regla elemental de economía.

El mundo se halla inserso en una crisis económica muy seria, y ésta es una crisis, en su origen, de subproducción y desarrollo desmesurado del consumo. Sus causas principales son:

a) El crecimiento violento de la población durante los últimos 30 años.

b) la expansión del consumo por encima de la capacidad productiva y financiera de los países.

c) El bajo nivel de inversiones y su mala prioritación

d) Una creciente baja de la productividad a todo nivel.

En Bolivia, más o menos, tenemos un fenómeno similar, el cual se ha agravado por el endeudamiento externo, a corto plazo, ocasionado fundamentalmente por insuficiencia del ahorro interno, a la aplicación de una confusa política fiscal y a la ausencia de objetivos nacionales claramente explicitados en los planes gubernamentales.

Nuestra población, según fuentes estadísticas, está creciendo a una tasa acumulativa promedio de 2.64% por año, esto quiere decir que de aquí a 15 años habrá aumentado aproximadamente en 50%. Para mantener el mismo nivel de vida del boliviano, dentro de 15 años el Producto Interno Bruto deberá crecer a una tasa no inferior al 2,64%, sin embargo, la realidad nos dice que en este aspecto estamos en franco descenso, tanto que en 1982, este indicador registró una tasa negativa de 12%, que sumada a la tasa de crecimiento de la población da un total de 15% de empobrecimiento de la población.

Además de los aumentos de sueldos y salarios generales por Decreto, en la actualidad se discuten contratos, mejoras y laudos arbitrales que no responden a la realidad económica general del país. No los podrán resistir el Gobierno Central, las empresas del Estado, y las empresas privadas productoras de bienes y servicios. El conjunto de estos aumentos que se hacen para ganar adherentes en favor de la tienda política, representa una expansión del gasto que ampliará el actual desequilibrio existente frente a lo poco o nada que estamos produciendo. Agravado aún más por la falta de divisas, paros, huelgas, feriados, etc., que causará finalmente el colapso final a nuestra economía ya de por sí en estado grave.

Los aumentos de salarios en algunos sectores sino están amparados por la producción, no son convenientes, pues son absorbidos por todos los bolivianos, en algunos casos con el consecuente aumento de costos y en otros por la disminución de ingresos del Estado y paralización de obras indispensables.

Para financiar un aumento de salarios general, sin respaldo productivo, sólo se tiene una vía: el endeudamiento, sea externo o interno. El primero está eliminado porque ya no son posibles las tesis tener un programa de ajuste "serio" y el endeudamiento interno quiere decir emisión monetaria; ante esto, lo único que queda serán fuertes devaluaciones monetarias. Aun si se indexaran los salarios y sueldos a la inflación, esa medida, desesperada, sería nula, pues no restablece el equilibrio entre producción y consumo que en forma creciente se ha venido deteriorando desde 1977.

El problema nacional es que tenemos un Estado ineficiente y gastador y cuyas consecuencias no podemos pagar todos los habitantes; sin embargo, hoy, al existir un mecanismo que establece la Constitución, que es la Ley de Presupuesto, por la cual se reparten los recursos limitados del Estado, todos los aumentos salariales deben ser presentados a el Ejecutivo para que los discuta y los apruebe el Congreso, si se hallan dentro de las posibilidades presupuestarias. De esa manera, se evitan presiones que puedan alterar un sano equilibrio, sin forzar a un gasto superior a los recursos disponibles y evitar la desigualdad que se establecen en favor de los que más violentamente presionan.

Una de las causas básicas de la inflación es la presión salarial por encima de lo que un aumento en la corriente de bienes y servicios lo permite. Por otra parte, el resultado dañino de esa inflación, es que trae consigo la descapitalización y, consecuentemente, el estancamiento de la producción y la reducción del número de puestos de trabajo.

Para aprobar un incremento salarial efectivo, tanto a empleados como a obreros, debemos pensar que el actual deterioro de la empresa productiva estatal y privada les permite, muy pocas alternativas de supervivencia. Es necesario entregar su administración a personal idóneo y profesional, independientemente del color político de su gente, evitando que una concesión necesaria y permanente de divisas para atender sus importaciones normales de insumos: lo mismo que una mayor demanda laboral que reclame sus justos derechos, pero que no ingrese en el terreno anárquico; una actitud seria y no demagógica de las autoridades destinadas a administrar los factores humanos de la producción, sean estos patronales o laborales. En resumen, es de prioridad nacional restablecer y mejorar la productividad; sólo así se podrán incrementar real y justamente los salarios que hoy son en extremo bajos, en general.

Los graves problemas planteados en el país debe movernos a serias reflexiones y la solución de los mismos requiere una cooperación valiente y decidida de todos los sectores que integran la comunidad nacional.

La responsabilidad no es sólo del Poder Ejecutivo, sino también del Poder Legislativo, partidos políticos, sindicatos y los medios de comunicación social, que deben por igual colaborar en la solución de un problema que consideramos de la más alta prioridad, pues están en juego factores básicos determinantes del equilibrio económico y social del país.

Un aumento de salarios, por encima de lo que la riqueza y la productividad nacionales permiten, no significará bienestar para los trabajadores y la colectividad, sino que tendrá como consecuencia un desquiciamiento general que ocasionará desempleo y mayor miseria además de una sensible baja en el salario real, que de hecho es ya inrafahumano.

¿Qué pasa con el Mutún?

Por Guillermo Céspedes Rivera

En los tiempos actuales no se producen milagros económicos. Alguna vez se observó en el viejo mundo, pero nuestra América está un tanto olvidada por los santos y los magos de las finanzas. De ahí que no tengamos más remedio que valernos de nuestras propias fuerzas y no confiarnos en gente extraña.

Lo que impresiona a todos es la total indiferencia por nuestras cosas. Tenemos al alcance de las manos todo lo necesario para salir de una situación crítica. Sensiblemente no hacemos un esfuerzo, el mínimo siquiera, para evitar horas más críticas y desesperantes.

Mientras Bolivia pierde rápidamente su carácter minero y pasan a la leyenda tantos hechos de la minería (Potosí, Huanchaca, etc., la ciudadanía se pregunta: ¿Qué podemos explotar para vivir? La respuesta está al alcance de las manos, pero no hacemos absolutamente nada práctico para vencer las dificultades del momento.

Se habla de una mesa redonda para tratar el asunto del Mutún. La gente olvida que se gastó montañas de papel en informes y estudios de toda clase. Las soluciones del problema se amontonan en los archivos. Pero como en Bolivia se impone la ley de la "escobita nueva, con todo cambio de autoridad, se empieza algo que ha sido estudiado en todos sus aspectos.

Podemos observar dos documentos importantes. Uno corresponde al año 1977 y el otro a 1979. En ambos informes, aprecia haberse agotado el tema, pero vemos que las cosas andan como siempre, es decir, sin mayores variaciones.

El "Informe en Conclusiones y Recomendaciones al Supremo Gobierno para Efectivizar la Estrategia Siderúrgica Nacional" es uno de los documentos que más confianza merece. Los quienes están interesados en soluciones prácticas e inmediatas.

Suscrito por el Capitán de Fragata Gildo Angulo C., quien desempeñaba el cargo de Gerente General de SIDERSA, constituye la base más importante para adelantar, siquiera unos pasos más, en el vital asunto del Mutún.

Sensiblemente, hemos perdido el tiempo y no logramos nada efectivo. Esperamos que esas riquezas tan fabulosas se conviertan, intempestuosamente de la noche a la mañana, en montañas de dólares. Cuando nadie utilice hierro, cuando aparezca otro sustituto, solo entonces nos preocuparemos. El arrepentimiento será tardío y seguiremos tan pobres — o miserables— como antes.

En el caso del Mutún hemos seguido una política pendular. No hemos podido encontrar una definición adecuada que beneficie al país.

SIDERSA estaba preocupada por el "Acuerdo de Complementación Económica", suscrito en la ciudad de Cochabamba el año 1974 — dice el último informe—, que liga la industrialización del Mutún al desarrollo siderúrgico del Brasil, mediante una opción de mercado para laminados no planos, supeditado, previamente, a la construcción e instalación de un gasoducto y a precios competitivos de los productos bolivianos en dicho mercado.

"Este esquema, lejos de funcionar, se constituye — agrega el informe— en el mayor escollo para su efectivización, aspecto que se patentiza en la postergación del millonario proyecto Mc-Kee, que, en materia minero-siderúrgica, produjo un efecto negativo en la imagen del país, por el alejamiento de nuestro potencial y natural consumidor, la siderurgia argentina y con ello, la posterga ción de la navegación del Río Paraguay y la apertura de Puerto Busch, por cuanto el esquema McKee no contempla ningún desarrollo destinado a los mercados del Plata".

Hemos mirado constantemente a ambos lados, pero hasta ahora no encontramos el camino adecuado. Ahora, con una Mesa Redonda, cuyas conclusiones, tendrán que basarse en tantos estudios y planes de estrategia siderúrgica, ¿se logrará algo efectivo? Estamos perdiendo el tiempo —hemos perdido buenos años— y en esta hora de angustia, cuando los capitales temen aventurarse en países como el nuestro, seguiremos pensando, soñando y creyendo que cualquier día, tendremos una siderurgia que represente —por la paulatina desaparición— de la minería, la mayor fuente de ingresos para Bolivia.

¿Cuáles son las respuestas a las grandes interrogaciones planteadas por el Mutún? ¿A cuál lado se inclinará el péndulo? ¿Seguiremos exportando solamente mineral de hierro o avanzaremos audazmente, hacia una verdadera industria siderúrgica? No podemos perder más tiempo en discusiones académicas. Obremos con más realismo, porque el destino puede jugarnos una mala pasada, en cualquier momento, es decir que nos quedemos sin siderúrgica, sin esas fabulosas riquezas que podrían convertir el Mutún en un nuevo Potosí.

EE.UU. y el peligro de sus amigos

Por Mario Maurin

WASHINGTON, (ALA).- Dos incidentes simultáneos han llamado la atención sobre las dificultades en que puede caer EE.UU. al tratar de equilibrar su política extranjera. Un sargento norteamericano ha sido herido en El Salvador. Y un capitán de 'marines' se ha enfrentado con tres tanques israelíes —¡nada menos!— en Líbano. Ha sido interesante notar cómo las autoridades han capeado, y los medios presentado, el asunto.

El sargento formaba parte del pequeño contingente de consejeros militares que han sido enviados al Salvador para ayudar el gobierno en su lucha contra los guerrilleros izquierdistas. Se encontraba en un helicóptero norteamericano cuando ocurrió el incidente. Precisa recordar la condición formal en que la presencia de dichos consejeros ha sido autorizada por Washington; en ningún caso deben participar en actividad de combate. Ayudan a entrenar las tropas salvadoreñas, y nada más. El congreso norteamericano tiene muy presente en la memoria cómo fue creciendo en Vietnam el número de consejeros militares y cómo se transformó insensiblemente en un cuerpo expedicionario. Los representantes en Washington no quieren que se repita la misma experiencia en Centroamérica.

Apenas anunciado el incidente, un portavoz del departamento de Estado aclaró que el helicóptero en cuestión no tenía ninguna misión de combate y que se había acercado para investigar un simple problema de circulación cuando recibió unos balazos. Aclaración destinada a calmar las sospechas, pero aclaración errónea. En efecto, el Pentágono confirmaba unas horas más tarde que el helicóptero estaba, de hecho, participando como centro de comunicaciones en una operación militar. Los superiores inmediatos del soldado herido han recibido la orden de regresar a EE.UU. Muy bien, pero estos oficiales subalternos, ¿no tienen ellos mismos superiores? ¿Quién autorizó la participación del helicóptero norteamericano, a despecho de las estipulaciones del Congreso? Incluso si se trata de una iniciativa individual, un incidente como este demuestra cuán difícil es evitar que "consejeros" únicamente destinados al entrenamiento, se encuentren participando en las actividades de las tropas que están encargados de formar. Cuando se trata de la guerrilla, la frontera entre combate y no combate es imprevisible.

También hay un problema de frontera en el incidente libanés. Este no ha hecho más que patentizar las tensiones que existen entre israelíes y norteamericanos en El Líbano. Los israelíes se quejan de que los 'marines'' no ejercen una vigilancia adecuada en el territorio que patrullan y que dejan infiltrar terroristas, hacia la zona israelí. Es probable, en efecto, que para los 'marine' todos los árabes se parezcan. Y los norteamericanos se quejan de que los israelíes no respetan los límites convenidos.

La versión norteamericana fue inmediatamente difundida y corroborada por el Pentágono. Un valiente oficial de 'marines' había sacado su pistola y había obligado a tres tanques israelíes a dar marcha atrás. El mismo presidente Reagan aprobó la conducta del héroe lejano. La versión israelí, según la cual los tanques se encontraban en una zona autorizada y sus tripulantes encontraron más bien divertida la proeza del 'marine' solitario, sólo pareció recibir su confirmación el día siguiente. Es evidente que, a pesar de las tensiones existentes, ni uno ni otro país quiere habérselas con un incidente declarado. El David norteamericano ni siquiera ha tenido que soltar una pedrada a los Goliats israelíes. EE.UU. quisiera salir cuanto antes del Oriente Medio, pero no puede hasta que el débil gobierno libanés, presionado de izquierda y derecha por musulmanes, cristianos y judíos, llegue a un acuerdo con los israelíes y los sirios que ocupan su territorio.

Consecuencias inevitables de la completa política norteamericana. Suena un disparo en El Salvador, y el Congreso se estremece en Washington. Sale un arma de la pistolera en El Líbano, y el Pentágono hincha el pecho. El peligro para los aliados es que su peligro nunca es exactamente el nuestro (ALA).

Banco Mundial: el reto del año 83

Por Rupert Pennant-Rea

Earthscan

Londres.- En lo que respecta al Banco Mundial, el año 1983 es un año decisivo.

Así todos los clientes de él en vías de desarrollo tienen graves problemas financieros y, por tanto, necesitan que nunca de la ayuda del Banco Mundial. Sin embargo, algunos de los países ricos que proveen fondos al Banco siguen adoptando una ambivalente en cuanto a la decisión que tiene que adoptar este para resolver sus problemas.

Las presiones conflictivas se resumirse en un sólo: la Asociación Internacional de Fomento. AIF es el brazo especializado del Banco Mundial que se encarga de otorgar préstamos a los más pobres indigentes. Ofrece condiciones muy favorables: créditos amortizables en 40 a 50 años (sin necesidad de pagar ningún reembolso en los primer decenio), sin cargos de interés y cobra sólo una pequeña cantidad por los servicios prestados.

Puede facilitar préstamos en condiciones tan ventajosas porque está financiado con las sumas concedidas por los países más prósperos. La "reposición de fondos" de estas subvenciones de AIF-7 — se efectuó durante estos últimos meses. Es menos que lo que se acordó antes de que se celebre la reunión anual del Banco en septiembre, no se exagerará si se dice que la propia existencia de la AIF se ve amenazada.

Como consecuencia de ello, el futuro del propio Banco Mundial también se verá en peligro. Todas sus actividades dependen de un delicado equilibrio mantenido entre la financiación privilegiada concedida por la AIF y los préstamos de tipo comercial ofrecidos por la entidad principal del Banco, es decir, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). Si la AIF se queda sin fondos, el Banco no puede hacer caso omiso de la ayuda económica y pro desarrollo que necesitan los países más indigentes del mundo.

No obstante, sólo puede ofrecerles capital BIRF en las condiciones que dicte el mercado, es decir, vencimientos a plazos de 10 a 20 años y tasas de interés que varían con el tipo mercantil (en la actualidad 11% aproximadamente). Muy pocos, si acaso alguno, de los prestatarios de la AIF pueden hacerse cargo de esos préstamos. En realidad, la obtención de préstamos en condiciones comerciales agravaría sus problemas, pero, por otra parte, si no pedir ningún préstamo significaría tener que restringir considerablemente el consumo y las inversiones nacionales.

Las ramificaciones de la AIF son incluso más profundas. El Banco Mundial sabe demasiado bien que los mercados de capitales han adoptado una actitud muy precavida con respecto a los préstamos otorgados a los países en vías de desarrollo. El BIRF necesita pedir prestado a esos mercados de capitales 9.300 millones de dólares aproximadamente en el actual ejercicio financiero, y 10.000 millones de dólares aproximadamente en el próximo.

Todo ese capital estará destinado a esos mismos países en vías de desarrollo que en la actualidad preocupan a banqueros y obligacionistas. Puesto que el BIRF cuenta con un historial comercial impecable — sin deudas graves y sin rejustes de los servicios de las deudas - ha logrado mantener el límite de crédito concedible triple A, que le permite pedir prestamos en las condiciones más ventajosas. Por el contrario, muchos bancos comerciales que no tienen más de una cuarta parte de su cartera invertida en préstamos concedidos a países en vías de desarrollo han tenido que reducir sus límites de créditos concedibles.

El hecho de que el BIRF posea la categoría triple A se debe en parte a que este organismo sólo concede préstamos a los países de ingresos medios. Si desde ahora también tuviera que conceder préstamos a los países de la AIF, entonces empezaría la ronda que los banqueros denominan la "calidad de su cartera". En caso de que esto ocurriera, el BIRF tendría que pagar por sus préstamos unas tasas de interés superiores. A su vez, tendría que pasar esos gastos extras a sus clientes y, por tanto, encontraría aún más dificultades en lo que respecta a su servicio de concesión de préstamos.

Las negociaciones en torno a la AIF son, por consiguiente, de crucial importancia para el Banco y los países en vías de desarrollo. Sin embargo, no habrá nada inevitable en lo que respecta a su resultado. En realidad, puede que dependa de los pareceres aún no conocidos de unos pocos miembros, recientemente elegidos, del Congreso de los Estados Unidos.

Este país es el principal contribuyente de la AIF. Subvencionó más de una cuarta parte de la renovación de fondos de la AIF-6. Sin embargo, sus contribuciones han sido retrasadas en cada una de las seis renovaciones de fondos de la AI-

(Pasa a la Pág. 13)

Lecturas bíblicas dominicales

Las tentaciones de Jesús y las nuestras

Carta del Apóstol San Pablo a los Romanos 10, 8-13.

Hermanos: ¿Qué dice la escritura? La justicia de la fe declara: "Cerca de ti está la palabra de Dios, en tus labios, y en tu corazón". Aquí se trata del mensaje de la fe que predicamos.

Porque si confiesas con tu boca que Jesús es Señor y crees en tu corazón que Dios lo resucitó de entre los muertos, serás salvo. Pues creer con el corazón nos da acceso a Dios y proclamar con los labios conduce a la salvación. Por eso dice la escritura: "Ninguno de los que creen en El será confundido". Esto quiere decir que no hay distinción entre judíos y griegos; todos tienen un mismo Señor, el cual da abundantemente a todo el que lo invoca. En efecto "el que invoque el nombre del Señor, será salvado".

PRIMERA LECTURA: Deuteronomio, 26, 4-10: "Profesión de fe del pueblo elegido".

SEGUNDA LECTURA: Carta a los Romanos, 10, 8-13. "Profesión de fe cristiana".

EVANGELIO DE SAN LUCAS. "No tentarás al Señor, tu Dios, y sólo a él Servirás".

La primera lectura recoge la oración de los hebreos en tiempo de cosecha, cuando ofrecen sus primeros frutos a Yahveh y le agradecen su liberación de Egipto y la entrada en la tierra prometida, como obra salvadora de Dios. Así es la profesión de fe del pueblo israelita.

En la segunda lectura, San Pablo recoge la profesión de fe cristiana y explica la salvación o justificación. La justicia no viene del hombre sino de Dios. No de las obras de la Antigua Ley sino de la que responde el hombre a la llamada de Dios. Para ser salvado, el hombre ha de escuchar la Palabra viva de Dios de Cristo en el Evangelio. Y adherir con fe a Cristo que nos salva.

El Evangelio de San Lucas relata las tres tentaciones de Jesús. Antes de iniciar su vida pública, acepta el Señor conducido al desierto para ser tentado por el diablo. El Evangelista no pone de relieve la condición divina en el trance de tentación: mesianismo, ayuda de los ángeles, etc. Prefiere destacar la condición humana, la soledad del desierto, el hambre y sed del cuerpo: las condiciones en que se verifica la tentación que todos los hombres sufren. Cristo vence la tentación con recurso a la fuerza de la Escritura. Con la Palabra de Dios responde al demonio, le hace retroceder y enmudecer. El desierto es el teatro de la tentación. En el desierto, el pueblo hebreo cedió ante las tentaciones; en el desierto, Cristo las vence, no recurriendo a su poder divino sino obedeciendo a la palabra del Señor.

LAS TENTACIONES DE JESUS Y LAS NUESTRAS.

El desierto es el lugar elegido por Jesús para ser tentado y en la soledad, el ayuno y la oración supera la prueba. Y el arma que utiliza —lo hemos dicho— es la palabra de Dios.

Muchos sufren la tentación escondida tras la forma del pan: dinero, influencias, comodidades. Quieren conseguirlos no con su trabajo sino con la fuerza de Dios, con milagro.

Otros sufren la tentación del poder y pretenden alcanzarlo no por su esfuerzo honrado sino por medios torcidos. Hasta arrodillándose ante el Maligno y traicionando la moral.

Otra forma de tentación es el recurso a lo extraordinario, a lo sensacional, a superar las situaciones y a lograr la fama con la fuerza de Dios, con el milagro. Lanzarse desde el pináculo del templo, ser protegido de todo daño por los ángeles, quedar ileso es la forma de ganar fácilmente fama a costa de Dios.

Otras formas de tentación sufre el hombre moderno. Ha descubierto, con la ciencia, los secretos de la naturaleza y, con la técnica, la ha dominado. Si antiguamente todo se explicaba únicamente por la acción de Dios, hoy se pretende hacerlo exclusivamente por la fuerza humana. Dios ya no existe para los ateos y no es necesario para otros. Ya no es discutido. Simplemente se prescinde de El como de algo inútil.

Otra tentación moderna es la seguridad, no sólo la económica. Algunos católicos se alarman ante los cambios de la Iglesia. Quieren que todo permanezca igual que cuando eran niños. Y dicen: "Nos están cambiando la Iglesia". Y la Iglesia ha cambiado y seguirá cambiando porque es un cuerpo vivo que crece. Pero el cambio no debe afectar a lo esencial de la fe y de la moral. La clave de seguridad es el Magisterio de la Iglesia, única intérprete auténtica de esas verdades.

Resumiendo lo dicho. Todos necesitamos el desierto para pensar, orar y ayunar en soledad. Cuaresma es tiempo de desierto y prueba que nos conduce a Dios. Para volver a descubrirlo y decir: "Al Señor tu Dios adorarás y sólo a él servirás".

Es tiempo de volver a encontrarlo y rechazar los ídolos o falsos dioses que seducen y dominan al hombre moderno: riqueza, sexomania, clase, raza.

Es tiempo de convencerse de que la tentación de los ídolos será superada por la palabra de Dios, la oración, el ayuno, la solidaridad con los pobres, tras el ejemplo de Jesús en el desierto.

Es sobre todo, es tiempo de penitencia y de conversión, de rechazo del pecado y de retorno a Dios, para llegar a la comunión pascual con el alma purificada por la confesión anual.

Con el miércoles de ceniza hemos iniciado los cuarenta días de preparación cuando ha sido trazada la cruz en nuestra frente, junto con las palabras: "Acuérdate, hombre que eres, polvo y en polvo te convertirás".

A.G.G.

YPFB frente a la crisis nacional

Por Hugo A. Castrillo M.

Ya no es un misterio en Bolivia que, antes y ahora, donde hay producción de hidrocarburos, las compañías extranjeras y las instituciones nacionales se enriquecen con la explotación del petróleo crudo y el gas natural.

En nuestro país, se presenta el mismo fenómeno característico de otros países, donde no solamente saca ventajas la empresa privada, con democracia o dictadura, sino también se imponen los intereses particulares, que no cooperan los gobiernos de turno.

Se ha discutido periódicamente, y con insistencia en los últimos tiempos, que el manejo de los recursos básicos por el Estado garantiza nuestra independencia económica y política; empero al observar los acontecimientos de todos los días y sus resultados, se puede ver que estamos en el camino irremediable de una mayor dependencia del extranjero.

Es un hecho irrefutable que nuestra dependencia se agudiza con nuestras deudas y las necesidades de financiamiento externo, especialmente para el sector público, debido a la pobre economía de la nación.

Las empresas estatales se ven obligadas a buscar el crédito externo para su funcionamiento y desarrollo, porque de otro modo no podrían marchar.

Lo notable en Bolivia es que las empresas del sector público y privado, con obligaciones permanentes, han convertido a Y.P.F.B. en un organismo financiador y de respaldo económico.

Es una verdad incuestionable que el manejo de los recursos naturales del sector minero y petrolero, por pasadas administraciones irresponsables, ha significado derroche y corrupción. Los beneficios de la industria petrolera no llegan a satisfacer las reales aspiraciones del pueblo boliviano.

No existe otro término más respetuoso para decir: Y.P.F.B. es la "Ballena denteliada" por el acecho de tantos "tiburones" insaciables e insatisfechos. Estos tiburones, con su excesivo poder y presión, pueden ser decisivos para el fracaso de una industria estratégica que está llamada a remediar todas las necesidades prioritarias de un pueblo enfermo, que se debate en la miseria y la desesperación.

El endeudamiento, sin una planificación coherente, se destina al pago de obligaciones del crédito externo con altos intereses que, al final, resultan siendo una especie de régimen de propiedad extranjera de los recursos naturales nativos. La intervención de la política del gobierno central regional y de grupo, en la administración del ente petrolero sólo sirve para que pequeños grupos se aprovechen de la "gota vitaminica" que es el petróleo, que hoy aun alcanza para todos.

De los últimos resúmenes periodísticos se dedican algunas críticas a Y.P.F.B., con una serie de argumentos conocidos y repetitivos, sin aportar ningún remedio, que precisa Y.P.F.B. y que hasta la fecha quedan sin solución: problemas agudos como la descapitalización producida por los agobiantes tributos al Estado; paquetes económicos que han destrozado a su economía, algunos de los cuales estipulaban la entrega de divisas por la venta de gas a la Argentina, sujeta a una liquidación del 40% al cambio oficial y el 60% al flotante. El impuesto del 17% sobre las exportaciones, derogado para otros sectores exportadores, menos para Y.P.F.B. El impuesto del 19% que se calcula sobre el precio de Bs. 31, el barril de petróleo, por D.L. Nº 17951 de 20-1-81, en oposición al rendimiento de crudo elaborado y vendido en el mercado nacional, que alcanza a $us. 17.20 el barril, lo que significa liquidar gravámenes sobre ingresos que no se perciben. Bajos precios al consumidor y la contracción industrial, si se calcula la cantidad de barriles producidos por el número de empleados; altos costos de operación; elevación de precios de equipos y materiales y tantos otros factores inciden en el deterioro económico de la empresa. Insólito e injusto. Esto es lo real; lo demás es pura palabrería.

Oportunamente se han dado a conocer los posibles caminos para una recuperación inmediata de Y.P.F.B. y para cumplir con sus obligaciones internas y externas, sin amedrentamientos ni coerciones.

No es correcto ni ecuánime decir: "No nos importa Y.P.F.B. porque nosotros no la hemos manejado ni nos importa el estado económico en que se encuentra". Es muy peligroso ir más lejos; si cada Departamento tuviera que reclamar "el fruto de sus entrañas" y "lo que le pertenece", esta es la hora en que la "realidad nacional y regional" hubiera sido muy distinta.

La dinámica de una civilización libre consiste en cambiar y mejorar los niveles de vida y las formas de satisfacción de las necesidades nacionales. Son los hidrocarburos de Y.P.F.B., como energía excepcional para Bolivia, los que han sostenido durante 29 años el consumo nacional, sin recurrir a la importación que determinaría la quiebra económica nacional.

Ahora se pretende hincar en las cruces, la estocada final al nervio motor de la nación, para darle su extrema exhumación. Ya es definitivamente, no. Esta fuente de energía, que tiene como símbolo Y.P.F.B. seguirá necesitada, si se me permite la comparación, como "La lea de Murillo", faro luminoso que nos hará llegar a la independencia nacional.

Para que Y.P.F.B. se tiene que tener mucho cuidado. Los números hablan por sí solos. ¿Cuánto ha dado esta fuente nacional de recursos a propios y extraños? La respuesta no necesita mucho esfuerzo ni meditación. En este país, lo que vale es el escándalo, la tempestad, la noticia, los improperios y el insulto, que siempre terminan como una crónica roja dominical. Lo importante: de todo es hacer rodar cabezas, para que otros se apoltronen en el sitio.

Y.P.F.B., cual bandera de lucha, fortalece el espíritu revolucionario nacional y patriótico de nuestro pueblo. Vamos a sostener a esta empresa frente a un nuevo desafío nacional.

Defenderemos a Y.P.F.B. como lo hicimos en todas las circunstancias, en las buenas y en las malas, porque es la empresa del pueblo boliviano, resultado del sacrificio de 50.000 víctimas en el Chaco y de esos hombres y mujeres que forman humillantes colas para recibir una miserable migaja, en recompensa de su aporte a la defensa del "petróleo boliviano". Si ayer nacionalizamos el petróleo hoy habrá que democratizar la industria del petróleo, para permitir que todos los bolivianos, sin excepción alguna se beneficien de este recurso natural que es de Bolivia.

Como nación o como República, todos somos dueños del subsuelo boliviano. No habrá juicio ni embargo para YPFB.

Según expertos reunidos en la ONU:

Las fuentes de energía nuclear pueden utilizarse en el espacio

Siempre que se cumplan requisitos de seguridad

NACIONES UNIDAS, 19 (EFE).- Las fuentes de energía nuclear pueden utilizarse sin riesgo en el espacio, siempre que se cumplan todos los requisitos de seguridad necesarios, ha determinado un grupo de expertos reunido en la ONU.

No obstante, se hizo hincapié en la necesidad de establecer normas de seguridad internacionales, para evitar cualquier peligro que pueda entrañar el aprovechamiento de la anergía nuclear en el espacio, en vista de la reciente caída del satélite artificial soviético "Cosmos 1402" que llevaba a bordo un reactor nuclear.

Estas fueron las principales recomendaciones hechas por la subcomisión de asuntos científicos y técnicos, durante su vigésima sesión, que concluyó anoche en Nueva York. El informe se presentará a la comisión sobre la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

En el debate en torno a la energía nuclear, algunas delegaciones de la subcomisión aconsejaron una moratoria en la utilización de fuentes de energía nuclear en órbita alrededor de la tierra, con el fin de que la subcomisión de asuntos jurídicos acelere y complete sus trabajos sobre esta cuestión.

Un segundo grupo de delegados consideró que los riesgos en cuestión no excedían los límites previstos en las normas de seguridad, que establece la Comisión Internacional de Protección Contra las Radiaciones (CIPR), y opinó que no debía aplazarse la utilización de la energía nuclear en el espacio.

La subcomisión científica y técnica también concluyó, en su vigésima sesión, que la observación de la tierra, mediante satélites, debía hacerse "con el mayor grado de cooperación y participación internacional" y reconoció la necesidad fundamental de ayudar a los países en desarrollo en este campo.

La preocupación por reducir la desigualdad de los países en desarrollo, en términos de tecnología espacial, frente a las naciones industrializadas, fue una constante en todos los temas tocados por la subcomisión.

En este sentido, la subcomisión recomendó que todos los Estados deben tener acceso a la tecnología espacial para fomentar su desarrollo económico y social. En consecuencia, es preciso fomentar el intercambio de experiencia en materia de ciencias y tecnología espaciales, entre países en desarrollo y desarrollados, así como entre los propios países en desarrollo, concluye el informe.

Para la financiación de seminarios, cursos de preparación y la distribución de becas de estudio de actividades espaciales, la subcomisión decidió pedir información a las agencias financieras internacionales como el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Banco Mundial.

La subcomisión, a la que pertenecen 53 países, incluyendo España y ocho países latinoamericanos, pidió al Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, su ayuda personal en lograr las metas propuestas.

EE.UU. dispuesto a negociar una reducción de armas con la URSS

WASHINGTON, 19 (EFE).- El Presidente Ronald Reagan expresó su disposición a negociar reducciones de armamentos con la Unión Soviética al Primer Ministro de Noruega, Kare Willoch, quien insistió en que debería lograrse "un equilibrio de fuerzas en Europa con el menor número de armas posible".

Tras una reunión que ambos mantuvieron en la Casa Blanca, Reagan manifestó el "compromiso estadounidense en los continuos esfuerzos, en coordinación con nuestros aliados en la comunidad de la alianza atlántica para lograr reducciones de los arsenales militares tanto en el Este como en el Oeste".

Por su lado, Willoch puso de manifiesto su apoyo a la "Opción Cero" de Reagan, que supone la eliminación de todos los misiles soviéticos dirigidos a Europa, a cambio de no emplazar ningún misil nuclear norteamericano en el viejo continente.

"La Opción Cero, con ningún armamento nuclear intermedio en ninguno de los dos lados, sería el mejor resultado" de las conversaciones que actualmente se celebran en Ginebra, dijo Willoch.

A la entrevista, asistieron también el Vicepresidente George Bush, el Secretario deD Defensa, Caspar Weinberger, y el de Estado, George Shultz, así como el Subsecretario de Estado noruego, Kjell Colding.

El primer ministro noruego indicó haber expresado a Reagan la opinión de su gobierno sobre la cuestión del desarme y subrayó la importancia de que en estos momentos de negociación armamentista "los aliados permanezcan unidos".

Según fuentes próximas a la reunión entre Reagan y Willoch, el mandatario escandinavo habría puesto de relieve el punto de vista que comparten algunos líderes europeos, en el sentido de que Washington debería ceder algo en sus posiciones y llegar a un "acuerdo interino" con el Kremlin.

Reagan, para contrarrestar la imagen de "intransigencia" en sus negociaciones con Moscú, ha indicado repetidamente que la "Opción Cero" no es algo que "o se toma o se deja", y que Estados Unidos está dispuesto a estudiar "cualquier propuesta seria, que hasta el momento, no se ha producido".

ACUSADOS.- Varsovia 19 (AP).- El organizador de Radio Solidaridad Zbignien Ramseszewski, centro, y su esposa Irene Zofia, consultan a un abogado, luego de haber sido acusados de difundir información falsa y realizar actividad sindical ilícita (Radiofoto AP).

Grecia elogia esfuerzos de Internacional Socialista en países de América Central

VIENA, 19 (EFE).- El Primer Ministro griego, Andreas Papandreu, secundó la actual política de la Internacional Socialista (IS) respecto a los países centroamericanos durante su visita oficial a Austria.

En rueda de prensa al término de su estancia en Viena, el jefe del gobierno griego elogió hoy los esfuerzos de la "IS" en Centroamérica y en general en el subcontinente americano.

Papandreu subrayó que su partido está considerando adherirse a esta organización, aunque hasta el momento no se han tomado decisiones, y justificó su ausencia de la "IS" alegando que en 1974, cuando se creó el "Pasok" (Partido Socialista Panhelenico Griego), aquel movimiento internacional era demasiado conservador.

Al ser preguntado por las consecuencias de la entrada de Grecia en la Comunidad Europea, el dirigente señaló que desde entonces la balanza comercial griega ha empeorado y subrayó la necesidad de mantener negociaciones con los demás países miembros para solucionar este problema, así como tener en cuenta las caracteristicas especificas de su país.

Pese a los problemas que sufre Grecia en el sector de exportaciones agrarias, Papandreu abogó ayer de nuevo por la entrada de España y Portugal en la Comunidad Europea.

Según Departamento de Estado de EE.UU.

Disminuyen operaciones militare en frente angoleño-sudafricano

WASHINGTON, 19 (EFE).- El Departamento de Estado norteamericano informó en Washington que se ha observado una reducción en las operaciones militares en el frente angoleño-sudafricano.

John Hughes, vocero del Departamento de Estado, dijo hoy que la reducción de las hostilidades puede ser un signo de que ambas naciones ven en esta disminución una forma de alentar las negociaciones en curso.

Entre tanto, Huber Mattos Jr. de la red de emisoras de radio que difunde programas diarios con destino a Cuba, aseguró que su organización tiene datos sobre la muerte de unos 8.000 cubanos en la campaña angoleña.

Hughes se refirió a la reducción de enfrentamientos angoleño-sudafricanos después que "The Washington post" informó hoy que ambas naciones han acordado un alto al fuego y están a punto de concluir una separación de tropas.

La administración norteamericana sigue el caso por el interés que tiene en el retiro de las tropas cubanas de esa región suroeste de Africa y la obtención de la independencia de Namibia.

Sudáfrica inició una tenaz ofensiva contra Angola a causa de las constantes infiltraciones de los guerrilleros de "Swapo" en territorio de Namibia, con amenaza para la seguridad surafricana.

La contraofensiva comenzó en septiembre de 1981 para desactivar las bases de "South-West Africa People Organization" (SWAPO).

El portavoz del Departamento de Estado calificó hoy como un paso positivo la disminución de los enfrentamientos entre las fuerzas angoleñas, apoyadas por 20.000 soldados cubanos, y las tropas surafricanas.

Los surafricanos exigieron que las fuerzas de la Unión Nacional para dependencia total de (UNITA) - contraría gimen de Luanda- se e ca en la región en c como garantía para rritorio de Namibia.

En 1975 el gobier Habana envió 12.000 s a Angola para la conso del Movimiento para beración de Angola (M

OPEP no comentó sobre reba de los precios del petróleo

VIENA, 19 (EFE).- La "OPEP" (Organización de Exportadores de Petróleo) rehusó comentar hoy la dec Gran Bretaña y Noruega de abaratar tres dólares el pr su crudo del Mar del Norte y dejarlo a 30,50 dólares-ba litros).

Fuentes de la "OPEP" consultadas por "EFE" en de la organización, en Viena, se limitaron a señalar que reacción oficial ni se espera que la haya de momento, descartar que algún país miembro pueda hacerlo en p horas.

Los mismos círculos aseguraron ignorar si existe tipo de preparativos o contactos previos a una event vocatoria de una conferencia extraordinaria de minist "OPEP" para estudiar la situación creada por in británica y noruega.

Fuentes especializadas en esta capital creen que de 134 países de la "OPEP" -Nigeria y Libia- podrían anu las próximas horas una reducción del precio de su cru oficialmente se sitúa en el marco de referencia de la "" (34 dólares el "arábigo ligero").

Reagan insiste en que el Congreso autorice fabricar armas químicas

WASHINGTON, 19 (EFE) - La administración Reagan ha reanudado sus esfuerzos para conseguir que el Congreso autorice fondos destinados a la producción de armas de gas nervioso.

El presidente ya lo intentó el año pasado con el argumento de que son necesarias como elemento de disuasión frente a la Unión Soviética, pero el Congreso no tuvo en cuenta estas consideraciones y rechazó la petición de la Casa Blanca.

Ahora, una vez más, el Pentágono está presionando para obtener 140 millones de dólares para la fabricación de armas químicas, suspendida por Estados Unidos en 1969.

Y el objetivo principal es producir armas binarias, que combinan dos componentes químicos inofensivos por separado, pero de efectos mortales para el sistema nervioso cuando el proyectil es disparado.

Estas nuevas armas binarias, según los especialistas, no representan peligro alguno para el personal militar que las maneje, ni para el personal civil que vive cerca de los depósitos donde estén almacenadas.

Pero los renovados esfuerzos del Pentágono y de la administración es probable que vuelvan a encontrar seria resistencia en el Congreso, donde un buen número de legisladores ya han hecho saber que consideran este programa "militarmente innecesario y políticamente imprudente".

Un ex funcionario de la agencia para el control de armamentos advirtió a un comité del Congreso que la producción de este tipo de armas "daría a la URSS recursos de propaganda que no merece e irritaría a nuestros aliados".

Colegio Franco Bolivian
PROFESORA DE INGLE
Se necesita para el nivel medio.
Los interesados presentarse con sus titulo certificados a la Dirección del colegio.
Achumani Teléfono 793370

Para mi el Diploma que Hemphill Schools me dió, es de vital importancia porque le da prestigio a mi taller de Radio Electrónica y T.V.
RUBEN FCO. CHINCHILLA
La Paz, Bolivia

EL EXITO ALCANZADO POR ESTOS BOLIVIANOS GARANTIZA SU FUTURO CON LAS CARRERAS DE HEMPHILL SCHOOLS

Usted puede realizar su deseo de superación, en sus horas libres, en su propio hogar con los métodos fáciles de Hemphill Schools.

El curso de Inglés de Hemphill Schools es claro y fácil de comprender, lo cual hace posible el rápido aprendizaje.
ALBERTO PARADA
La Paz, Bolivia

Especialicese en cualquiera de las siguientes carreras.
- RADIO-ELECTRONICA Y TELEVISION
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD
- MOTORES DIESEL
- CONTABILIDAD
- INGLES

Este cupón es su camino seguro al exito ENVIEO hoy mismo reciba GRATIS interesante folleto informativo
HEMPHILL SCHOOLS
Juan de la Riva, Esq. Loayza Edif. Alborada Local 1 Casilla 20763 La Paz, Bolivia
Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una X
RADIO-ELECTRONICA-T.V. MECANICA AUTOMOTRIZ CONTABILIDAD
AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION Y ELECTRICIDAD MOTORES DIESEL INGLES
Marque solo una carrera
Nombre
Dirección
Ciudad
Prov.o Edo.

HEMPHILL SCHOOLS
Juan de la Riva, Esq. Loayza
Edif. Alborada Local 1
Tel.: 34-34-93 Casilla 20763 La Paz, Bolivia
Si usted desea información telefónica para mayor rapidez, llámenos al Tel.
Autorizado por R.M. No. 395

Edificio "Santa Isabel"
Asamblea General
Se invita a los copropietarios del Edificio "Santa Isabel" a la Asamblea General para considerar el presupuesto de la gestión de 1983, Hrs. 19:30 planta baja del edificio.
Por tratarse de Asamblea Extraordinaria con carácter urgente, se realizará con el número de asistentes.
EL DIRECTORIO

AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE OF BOLIVIA
SEMINARIO VISAS PARA ESTADOS UNIDOS
PARA HOMBRES DE NEGOCIOS
INVITAMOS A:
MIEMBROS DE LA CAMARA
ABOGADOS
MEDICOS
PROFESIONALES
EMPRESARIOS
Con la participación del
Dr. JOSEPH CHRISTIAN GRASMICK
Especialista en Leyes de Migración y Socio de la firma Gellman, Cohen & Grasmick de los Estados Unidos.
Y OFICIALES DEL CONSULADO DE ESTADOS UNIDOS EN EL PAIS.
LA PAZ: Martes 1o. de Marzo de 1983
Hotel Plaza
A partir de horas 08:30 a.m.
SANTA CRUZ:
Viernes 4 de Marzo de 1983
Hotel Los Tajibos
A partir de horas 08:30 a.m.
RESERVACIONES: Tel.342523
P.O.Box 8268
Av.Arce 2071 Of.2
La Paz-Bolivia
1616

COLECCION: CRISTO NOVEDAD DE VIDA
TEXTOS DE RELIGION
Una catequesis sistemática que transmite la visión integral del mensaje cristiano en forma ordenada y orgánica, cíclica y progresiva al mismo tiempo.
Para el NIVEL MEDIO
cada texto $b 450.
GUIA para
los 4 cursos : $b 450
Para el CICLO INTERMEDIO
cada texto $b 320
GUIA para
los 3 cursos: $b 320
DESCUENTOS ESPECIALES
para los colegios que
adquieran la colección
UNA NOVEDAD PARA LA EDUCACION EN LA FE DE LA NIÑEZ Y LA JUVENTUD
Pedidos: LIBRERIA DON BOSCO Av. 16 de Julio - Cas. 4458 - Tel. 371149 - LA PAZ

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Ejere piso, teléfonos 372349 - 372341 - 351968 - 352172 - 352178. Precios de PRESENCIA en Santa Cruz: Días ordi $b. 40.-; jueves y domingos $b. 50.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 19 AL 26 DE FEBRERO

TIAHUANACU Dra. Aida Soliz Av. Ballivián - Calle Cota Cota Tel. 796342 **SAN MIGUEL** Dra. Elizabeth Urbanización San Miguel Tel. 791205. **JULY** Dr Murillo Av. Arce Edificio Fernando "V" Tel. 3 **LLIMANI** Dra. Ma. Inés Pradel Calle Landaeta N° **FORTALEZA** Dra. Martha López Calle Colomi México N°. 1606 Tel. 323151. **SEÑOR DE LA SEN** Dra. Rosa Sardón Calle Santa Cruz N°. 349. **EL IN** Carlos Aranzaes Calle Colón N°. 610. **ACOSTA** Av. taya N°. 1174. **POMPEYA** Dra. Blumen Paz Car Saavedra N°. 2218 Tel. 360947. **VIRGEN DE LOURD** Mirtha de Saravia Av. Tejada Sorzano N°. 386 esq. Tel. 311656 **ARMONIA** Dra. Silvia Ramírez Calle Villalobos N°. 1604 Tel. 377966. **REPUBLICA** Dr. R Segales Av. República N°. 1825 (final) Tel 379706 **C ORO** Dra. Juan José Tejada Calle Los Andes N°. 1 350183 **SALUS** Dr. Jacinto Gironda Calle Eloy Sali 690 Tel. 325165 **VERACRUZ** Dra. Carmen Ramir Tiahuanacu - El Alto Tel. 811688

ORURO

Del 19 al 25 de Febrero Farmacia "NUEVA" B Galvarro y 6 de Octubre, Teléfono 50760. F **"PAGADOR"** Pagador esquina Cochabamba, T 50890.

POTOSI

Del 19 al 25 de febrero Farmacias: ANTON Plaza Eduardo Avaroa Telf. 2-5030 y **SAN FRA CO**, Calle Bolívar 573 Telf. 2-2058.

Del 26 de febrero al 4 de marzo, Farmacias **PACABANA** Chayanta 1132, Telf. 2-2347, y **LA CED**, Calle Hoyos 13, Telf. 2-2591.

Del 5 al 11 de marzo: Farmacias **POTOSI**, Su Telf. 2-2454 y **SANTA ANA**, Bolívar 524, Telf. 3-207

Del 12 al 18 de marzo, Farmacias **BOLIVI** Plaza A. de Ibañez 15, Telf. 2-3911 y **SUCRE**, Bu 907, Telf. 2-4838.

Del 19 al 25 de marzo, Farmacias **BOLI** Bolívar 709 Telf. 2-2286, y **RED CROSS**, Oruro Telf. 2-2633.

TRINIDAD

GUDAMERICANA, Calle de la capital

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ", tels. 36 367771, 367776
ABAROA, Tel. 377096
ANDINO, Tel. 370471
ATLAS, Tel. 378671
BUSTILLO, Tel. 376894
BOLIVIA, Tel. 355854
CONTINENTAL, Tel. 379061
COPACABANA, tels. 366783 - 327211
CISNE, Tel. 361321
EL DORADO, Tel. 340175
SAN LORENZO, Tel. 378911
KIRKINCHO, Tel. 354617
KORILAZO, Tel. 373810
LA VILOZ DEL SUD, Tel. 375146
TRANSPORTES LA PAZ, Tel. 340475
URUS, Tel. 350793
AUTOLINEAS INGAVI, Tel. 378981
CINTA DE PLATA, Avda. Wanco Kapac
EL CHAPACO, Chuquisaca esq. Tupiza, N° 347, Tel. 340750
MANCO KAPAC, Tumusla N° 106, Tel. 350037
ORIENTE, Tel. 327551
TRANSRIVEROS, Avda. Montes N° 660, Tel. 340479
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, Independ Oquendo N° 199, Tel. 325083
YUNGUEÑA, Avda. de las Américas, N° 344 (Villa Fatima) 317344
RELAMPAGO, Tel. 369758
TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud, Independencia N° Telf. 3 8575
TELEFONOS DE URGENCIA
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad, Tel. 3
Tránsito 371771 371224 y 118
Asistencia Pública
Maternidad
Neurocirugía
Pensionado
Boliviana Power Co. Ltda. Reclamos
Bomberos
Hospital de Clínicas Central
Atención de Parto Domiciliario
Radio Patrulla
AASANA (Aeropuerto-Informaciones)
línea Piloto
SAMAPA
Dirección Nal. de Investigación 356124
Estación Central 353510
BUSCAMTVIL - Central Manchó

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfonos del Reten
-Municipal de Emergencia 371736
TASA Reclamos 133 Informaciones 104 Servicio Tel
Larga Distancia Externo 354400 Interior 101 Interiores 1540

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, 351155 351157 372
353606
LUFTHANSA y Oficinas Ciudad Central 371270-71-72
Oficinas Aeropuerto 811924-27 Oficinas carga Aer
811923
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 351711
AIR FRANCE, Tel. 351740
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245 Teléf
377008/13 Reservas: 351360/1 Aeropuerto 811
Carga: 810215
LINEA AEREA IMPERIAL
La Paz Edif. Municipal de Zegada, local Comercial N° 1
369307-369308 Potosí Calle Matos N° 86 Telf. 3443
6432 Sucre: Plaza 25 de Mayo, Telef. 5931 Cochabamba
Hevanos 7838 esq. Baptista UNITOURS Ltda. Telf. 5
29832 Casilla 1072 Santa Cruz: AGENCIA CRUCI-IA DE TUR
Suárez de Figueroa 71 Telfs. 41088-36372 Casilla 81
SAMA TOURS Sucre 670 Telfs. 3394-2600 Casilla 81

La Reina Isabel II prometió ayuda financiera y económica a México

ACAPULCO, MEXICO, 19 (EFE).- La Reina Isabel II prometió que México obtendrá la ayuda financiera y económica británica que necesite para superar su actual crisis.

En un discurso a los postres de la cena que le ofreció en Acapulco anoche el Presidente mexicano Miguel de la Madrid, la soberana británica dijo que "hemos venido observando con simpatía los problemas a los que se ha enfrentado México últimamente".

Mencionó que De la Madrid "ha tomado medidas valientes y firmes" para afrontar la crisis que sufre el país.

"No dudamos de que con el gran patrimonio de recursos materiales, de capacidad humana que ustedes poseen, México surgirá triunfante de la crisis", dijo, evidentemente la recuperación puede lograrse con mayor rapidez y menos dolorosamente dentro de un marco de comprensión y cooperación internacionales", añadió Isabel II.

En su discurso, la soberana dijo que "en lo que a nosotros corresponde, hemos demostrado con nuestras acciones, nuestro deseo de ayudar en la manera más útil que nos sea posible".

Isabel II recordó que "el gobierno, los bancos y otras instituciones y empresas de Gran Bretaña han desempeñado ese papel", en una referencia a los 500 millones de dólares que Gran Bretaña ha prestado a México para la construcción del complejo siderúrgico de "Las Truchas" en el Puerto Lázaro Cárdenas.

En su discurso de respuesta al de la Reina el Presidente De la Madrid, dijo que "existen cordiales relaciones bilaterales entre la Gran Bretaña y México que ya han fructificado en distintos campos de colaboración".

El Presidente mexicano dijo a la Reina Isabel II que era propicia la ocasión para afirmar que su gobierno mantendrá en el futuro su "activa y firme solidaridad con las justas causas del mundo en desarrollo y las aspiraciones genuinas de los pueblos emergentes".

APRA anuncia que dialogará públicamente con el gobierno

LIMA, 19 (EFE).- El partido APRA, uno de los más importantes del Perú, dialogará con el actual gobierno del país, "públicamente y a nivel nacional".

Tal fue la respuesta dada por esa agrupación política en un mitin realizado anoche con motivo del "Día de la Fraternidad" del partido, recordando a su fundador, Víctor Raúl Haya de la Torre.

El jueves último, en la reunión hecha por el nuevo Primer Ministro de Perú, Fernando Schwalb, durante el debate que se suscitó en el Congreso, se pidió la concertación política para afrontar la actual grave crisis económica y social en el Perú.

Hablando ante sus partidarios, el secretario general del APRA y diputado, Alán García, dijo qu el mensaje de Schwalb no ha dejado saldos a los apristas.

Por ello, indicó, "se prepara una respuesta documentada" a ese mensaje, con fórmulas para superar la crisis y "si el gobierno quiere diálogo, éste debe ser con participación de todos los grupos políticos".

Añadió que su agrupación ganará las elecciones de 1985 sin dudas, y negó coalición alguna con la izquierda marxista.

El APRA se define de izquierda democrática y fue derrotado en 1980 por "Acción Popular", partido del presidente Belaúnde.

Colombia dejó de importar azúcar peruana

BOGOTA, 19 (EFE).- El gobierno colombiano frenó hoy la importación de 6.500 toneladas de azúcar refinada procedente del Perú, con lo cual se evitó que la industria azucarera nacional perdiera más de 1.500.000 dólares.

La decisión gubernamental fue comunicada por el Presidente Belisario Betancur a los cultivadores de caña de azúcar.

Según los cultivadores de la caña de azúcar el cargamento del granulado entraría al país con base en la libertad que otorga el régimen del Pacto Andino "a pesar que es de público conocimiento que el Perú viene importando azúcar para poder cumplir con la cuota que le han asignado los Estados Unidos, lo que nos lleva a pensar que el origen del producto es otro".

Vargas Llosa dice que la vida se impone a la muerte en Perú

LIMA, 19 (EFE).- El novelista peruano Mario Vargas Llosa, integrante de la comisión que investiga el asesinato de ocho periodistas en Perú, dijo que "la vida se está imponiendo a la muerte" en Ayacucho.

Vargas dijo que ha sido "bastante estimulante" comprobar en Ayacucho, 575 kilómetros al sureste de Lima, cómo sus habitantes han celebrado el carnaval, sobreponiéndose a la tragedia que sufren a causa del terrorismo.

"Es muy alentador ver que finalmente la vida se está imponiendo a la muerte en Ayacucho", declaró Vargas Llosa a los periodistas, al término de una de las jornadas de trabajo de la comisión investigadora de la matanza de ocho reporteros.

La comisión ha visitado varias poblaciones y comunidades de Ayacucho, incluida la de Uchuraccay, donde ocurrió la tragedia el pasado 26 de enero, a fin de elaborar un informe que presentará al jefe de Estado, Fernando Belaúnde, el próximo día 4 de marzo.

Vargas reveló que el miércoles la comisión visitó la población de Tambo, 63 kilómetros al noreste de Ayacucho, y a su llegada encontraron que los terroristas del grupo maoista "Sendero Luminoso" habían colocado dos banderas rojas en los cerros aledaños.

Los integrantes de la comisión, para realizar sus labores, han recorrido el camino que siguieron los periodistas asesinados el pasado 26 de enero.

Según informe del Banco Central

Banca internacional ocasionó asfixia financiera de Ecuador

QUITO, 19 (EFE).- La banca internacional "cerró sus puertas" a Ecuador en agosto de 1982, y desde entonces este país sufre una asfixia financiera que ha llevado a la crisis a la reserva monetaria.

Según un informe del Banco Central, divulgado en Quito, los bancos dejaron de entregar al Estado ecuatoriano las divisas por préstamos externos hace siete meses, al tiempo que "restringieron el flujo" de estos desembolsos para el sector privado.

De acuerdo con el informe, los créditos externos para el sector público ecuatoriano, entre enero y agosto de 1982 alcanzaron los 1.117 millones de dólares, menores que los 1.293 millones concedidos al empresariado privado.

Por primera vez, también, en 1982 el Ecuador debió pagar por intereses y amortización de su deuda una cantidad mayor que la que recibió por el mismo concepto, según dice el informe.

La situación, "que ha causado un inmenso daño" a la economía ecuatoriana, se reflejó en la caída de la reserva monetaria internacional de 353 millones de dólares en ese lapso, y en el consecuente déficit de la balanza de pagos, según añade el documento.

Según fuentes parlamentarias, la reserva monetaria actual alcanza los 140 millones de dólares, equivalente a menos de un mes de importaciones, y la más baja de los últimos años.

El informe del instituto emisor señala además que "en el intervalo (de agosto de 1982 hasta ahora) las autoridades han debido recurrir a toda clase de organismos internacionales con el propósito de suplir esta actitud de la banca internacional".

De las gestiones, dice, se ha obtenido "algunos resultados positivos pero que no alcanzan a cubrir las necesidades de divisas" del país.

Conferencia Episcopal de Panamá:

La violencia centroamericana tien sus raíces en la injusticia socia

PANAMA, 19 (EFE). La Conferencia Episcopal panameña observa a quince días de la visita del Papa Juan Pablo II, que, como indicó el Pontífice, las raíces de la violencia en Centroamérica están originadas en la injusticia social.

Congratulándose por la próxima gira que realizará, entre el dos y el ocho de marzo, el Papa a Centroamérica, los nueve obispos panameños expidieron una carta pastoral, en la que ratifican su "opción preferencial por los pobres" y señalan las perspectivas del clero local.

Los obispos indican que son conscientes de que "en Panamá todavía no hemos llegado a los extremos en que viven los países vecinos y hermanos" y afirman que el pueblo panameño "siente cada vez con más fuerza el peso" de la crisis centroamericana.

"La solución no puede consistir en aislarnos de los otros países del área ni en querer ignorar los sufrimientos crecientes de nuestras mayorías nacionales", añade la carta pastoral, que será leída en todas las parroquias mañana domingo.

Señala la conferencia episcopal que la ocasión de la visita papal es oportuna para "trabajar como él nos lo urge, en la tarea de descubrir el ser y la misión de la Iglesia para nuestros tiempos".

Los prelados recuerdan la carta enviada por Juan Pablo II al episcopado salvadoreño en agosto de 1982, en la que diagnosticó que la causa de la crisis y la violencia tiene "su raíz verdadera y profunda en las situaciones de injusticia social".

En la carta pastoral, la jerarquía católica siguiendo la orientación del Concilio Vaticano II asume seis opciones: promoción de comunidades de base, preferencia por los pobres, las vocaciones sacerdotales, pastoral litúrgica común, la familia y pastoral de conjunto.

La conferencia subraya que el costo de la vida golpea más fuerte a los pobres, que carecen de participación social y política.

En Panamá, según la Iglesia Católica, la situación de pobreza se ha agravado: los artículos básicos subieron sus precios un 40 por ciento en los últimos cinco años, mientras los salarios sólo fueron incrementados en un 20 por ciento.

Agrega que se ha acentuado la distancia entre ricos y pobres, y que los grandes proyecto desarrollo panameños, con canal, el centro financier ternacional (casi 130 banco zona libre de Colón y bananeras no han dejado b ficios a los necesitados.

Sostiene que el actual tema financiero antepon económico a lo social, y se que el creciente desempleo alto costo de la vida agrav situación de los panameño

Brasil devaluó ayer su signo monetario en un 30 por ciento

RIO DE JANEIRO, 19 (AP).- Brasil devaluó ayer en un 30 por ciento su signo monetario, el cruzeiro, dando un paso que muchos economistas locales consideran inflacionario.

A partir del lunes, el dólar estadounidense pasará de costar 293.41 cruzeiros a 381.44 tipo vendedor, y de 291.95 a 379.54 cruzeiros, tipo comprador.

En Brasilia, el Banco Central do Brasil dijo que la medida había sido necesaria, dictada para promover las exportaciones nacionales y equilibrar la balanza de pagos. El país necesita 16.800 millones de dólares para ello este año.

"El resultado será una hiper-inflación", opinó el respetado economista Joelmir Beting en entrevista televisada anoche. Calificó la medida como un "tratamiento de choque" y predijo que las tasas de interés internas y los precios de los derivados del petróleo aumentarían en consecuencia.

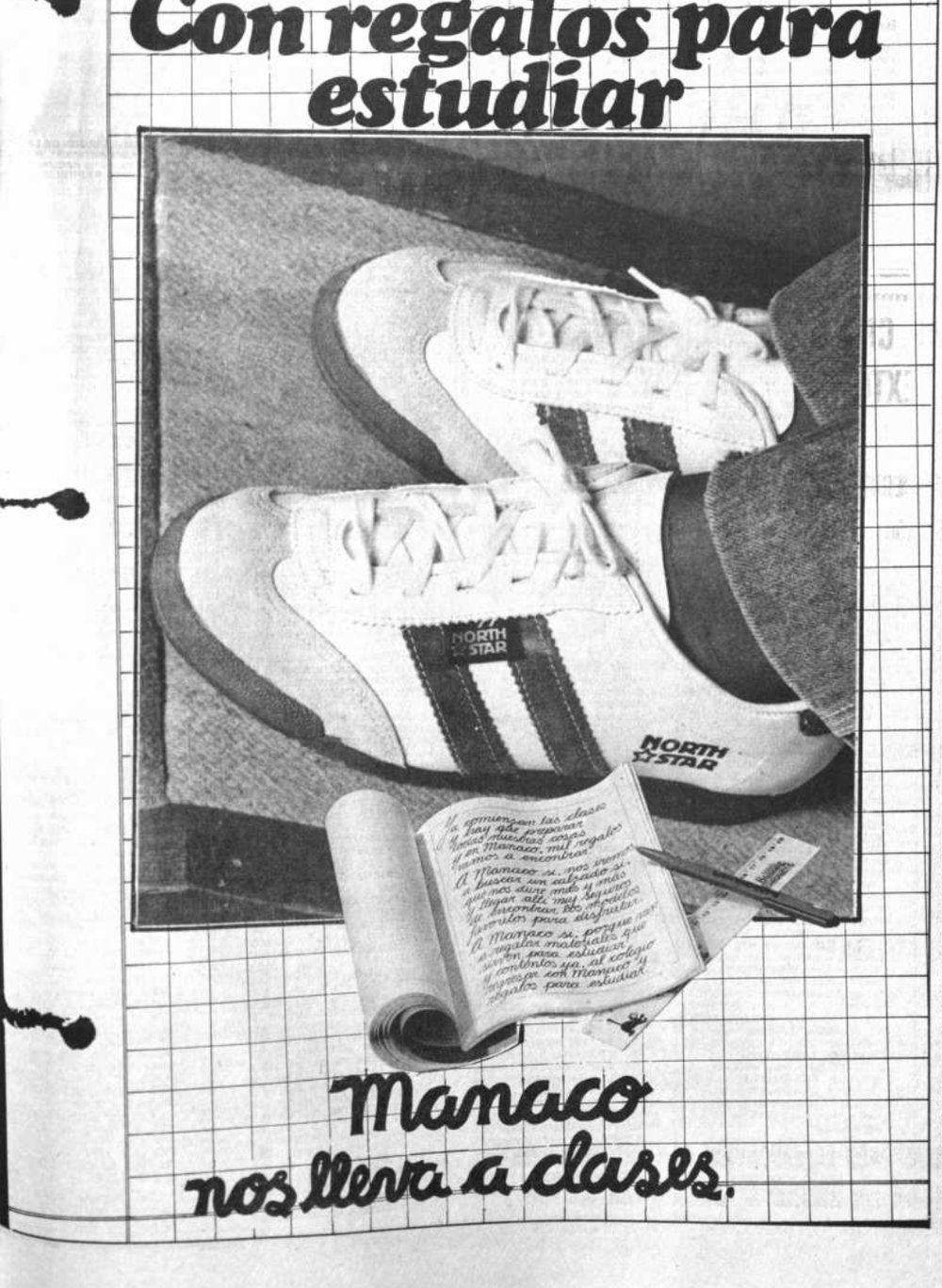
En Sao Paulo, el centro industrial y financiero del país, el economista Luiz Gonzaga Belluzo calificó a la medida de "peligrosa en extremo debido a su impacto en la inflación".

La devaluación abaratará las exportaciones brasileñas y encarecerá las importacio entre ellas la de casi las terceras partes del petróleo consume el Brasil.

El año pasado la infla fue del 99.7 por ciento, según fras del gobierno. Brasil estado tratando de reduci impacto inflacionario y mantener competitivas exportaciones mediante sistema de indexación, frecuentes "minidevaluacio nes" del cruzeiro. En 1980 signo monetario fue devalu 30 veces por un total del 97.7 ciento. El Banco Central anunciado que continuará política de frecuentes m devaluaciones durante 1983.

Los hombres de nego brasileños manifiestan que preocupa que la devaluación 30 por ciento perjudicará a empresas que han ped préstamos de dólares en exterior.

La federación de industr del Estado de Sao Paulo, deroso organismo de influen y cabildeos, dijo en comunicado dado ayer que devaluación "debe es acompañada de proteccio para las compañías que han dido préstamos de dólares".



MINISTERIO DE FINANZAS
DIRECCION GENERAL DE ADUANAS

COMUNICADO

EL REMATE DE 600 CUEROS DE VACUNO SECOS Y SALADOS QUE DEBERIA EFECTUARSE EL DIA 21 DEL PRESENTE EN LA ADUANA DISTRITAL DEL DESAGUADERO QUEDA SUSPENDIDO HASTA NUEVO AVISO.

DESAGUADERO, 16 FEBRERO DE 1983
Lic. Armando Cardozo Ortega
ADMINISTRADOR

ENTIDAD PRIVADA REQUIERE TECNICO PARA MANTENIMIENTO DE CENTRAL TELEFONICA I.T.T., PENTOMAT, SISTEMA PENTACONTA.

REFERENCIAS TELEFONOS 322407 - 350806 - 350721. CASILLA 291 - LA PAZ.

MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR
DICOMEX

COMUNICADO

La Dirección General de Comercio Exterior del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo en ejecución de su política de Promoción y Fomento a las Exportaciones No Tradicionales, comunica a las instituciones interesadas tanto del sector público como privado, que ha quedado concluido el calendario oficial de ferias para el año 1983 a las que asistiría nuestro país como expositor, de acuerdo al siguiente detalle:

EVENTO	TEMA	LUGAR	FECHA
Artesanos del Mundo	Artesania en Gral.	Paris Francia	30 abril al 12 de mayo.
Figran II	Agroindustria Pesquera	Colombia	Septiembre
Feria Internacional de Cochabamba	General	Cochabamba Bolivia	Septiembre
XIV Feria Internacional del Pacifico	General	Lima-Perú	16-27 noviembre

La Dirección General de Comercio Exterior invita muy cordialmente a las empresas exportadoras del país, a la industria y el comercio nacionales a participar en estos eventos internacionales pudiendo establecer los contactos necesarios en las oficinas de la Dirección General de Comercio Exterior (DICOMEX).
División de Ferias, Exposiciones y Misiones Comerciales,
Av. Camacho Esq. Bueno - Planta Baja
Casilla 20296 - Teléfono 372044
La Paz - Bolivia

RELACIONES PUBLICAS

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y D.L. A LA CAMARA NACIONAL DE INDUSTRAS

La Paz, 16 de febrero de 1983

A los señores
Juan Lorini y Hugo Castellanos,
PRESIDENTE Y GERENTE
DE LA CAMARA
NACIONAL DE INDUSTRIAS

Presentes.

Distinguidos señores:

Nos referimos al oficio Nº 84/83 dirigido por ustedes a este Despacho en fecha 2 del presente, pidiendo la "adopción de una política social encuadrada a la Ley", oficio que ha sido publicado en varios diarios de circulación nacional.

1.- LA CRISIS ECONOMICA Y EL PROGRAMA DE LA UDP

Comienzan ustedes por sostener que tenían "la más grande esperanza de que 1983 sería un año de franca reactivación industrial" pero que "en la práctica no ha ocurrido ésto, porque una sucesión de actos administrativos arbitrarios han agudizado la difícil situación económica" del sector industrial. Y añaden a continuación: "La crisis originada en gestiones pasadas, se ha acentuado hasta provocar la paralización de muchas fábricas, debido a que el Despacho Ministerial a su cargo, sin medir las consecuencias de sus actos administrativos, ha hecho lo necesario para deteriorar al sector industrial y enfrentar a las partes sociales".

Es difícil saber si ustedes han meditado bien en el significado y los alcances que tienen semejantes apreciaciones. En todo caso, está claro para nosotros que ellas no reflejan, ni remotamente, el punto de vista de todos los sectores manufactureros del país, sobre todo el de los pequeños y medianos industriales, quienes no sólo perciben el carácter estructural de la crisis económica que afecta a todo el mundo capitalista y las etapas que ha seguido hasta hoy en nuestro país, sino que mantienen firme su condenación de los regímenes autoritarios y antinacionales del pasado, así como su apoyo decidido al presente proceso democrático.

Siendo esto así, salta a la vista que atribuir a los "actos administrativos" del Ministerio de Trabajo la "agudización" de la situación, la "paralización de muchas Fábricas" e inclusive el "deterioro" del sector industrial, conlleva una finalidad muy diferente a la que debe tener una interpretación veraz y racional de los fenómenos económicos, sociales y políticos, sea que éstos hayan tenido lugar en el pasado o que transcurran en nuestros días.

Tal hecho, nos impone la necesidad de examinar el fondo mismo de las referidas apreciaciones a la luz del verdadero carácter que revista la crisis económica nacional y del significado que tiene el programa de la Unidad Democrática y Popular.

Comenzaremos por señalar que el Ministerio de Trabajo tiene en materia socio-laboral enormes responsabilidades gubernamentales. Debe atender las concernientes a la política de empleo, salarios, participación de los trabajadores en la administración de las empresas estatales (cogestión), seguridad e higiene industrial, capacitación de mano de obra (POMO), cooperativismo (INALCO) y estudio científico de los fenómenos socio-laborales (INIS). Con el enfoque trazado por su Dirección de Planificación, esas responsabilidades son asumidas en el marco de la política global del Gobierno. Nunca al margen de ella.

En medio de muchas dificultades y con una bajísima asignación presupuestaria, el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral ejecuta en las áreas mencionadas el programa de la Unidad Democrática y Popular, cuya orientación fundamental está dirigida a lograr la transformación del modelo de acumulación impuesto por los regímenes dictatoriales y su sustitución por otro inspirado en los intereses populares y nacionales. Al desempeñar este papel deja de actuar como instrumento exclusivo del capital. Cumple las normas constitucionales y se erige en un verdadero Ministerio de Trabajo.

Las medidas del 5 de noviembre de 1982 no expresan aún los aspectos esenciales del programa democrático y popular, de independencia, soberanía y autodeterminación por el cual votó el pueblo en numerosas oportunidades, delegando su ejecución al Frente que hoy gobierna. Sin embargo, están dirigidas a abrir el proceso correspondiente.

Tal contenido programático se basa en el reemplazo de la política económica neoliberal, prólive a los intereses del capital financiero internacional, por un sistema de planificación participativa, que exprese fielmente los intereses de las masas trabajadoras y otros sectores progresivos de la Nación, y los incorpore en el proceso de democratización del poder político en todas sus instancias, a partir de los órganos locales (elecciones municipales), pasando por la participación laboral en la administración de las empresas estatales (cogestión obrera) y los mecanismos de desarrollo del sector rural hasta los niveles más altos de la decisión legislativa y gubernamental.

Cuando ello suceda, será posible seguir encarando la crisis con una perspectiva histórica cierta y en beneficio del potenciamiento de toda la economía estatal y privada. En rigor, esta orientación nacional y popular sólo debería inquietar a los sectores vinculados con el capital financiero extranjero, no a los industriales nacionales cuyo papel en el nuevo modelo de acumulación nacional no está excluido ni condenado a perder vigencia por completo.

La crisis económica del país, agravada al máximo por la política de los regímenes autoritarios y fascistizantes, hunde sus raíces en la crisis del sistema capitalista mundial. Pero su especificidad nacional radica en el hecho de que ella demuestra el agotamiento del modelo antinacional y antipopular de acumulación, fundado en el endeudamiento externo, en la desigual e inequitativa distribución del ingreso, en la extracción de excedentes del sector estatal de la economía y su canalización hacia el exterior. De lo que se trata ahora es de establecer un modelo nacional y popular de desarrollo, que teniendo como elemento básico el fortalecimiento y la ampliación del sector estatal de la economía y el ahorro interno público, logre asimilar el complemento indispensable del ahorro interno generado por los sectores nacionales de la industria, así como el financiamiento externo reestructurado en beneficio del desarrollo económico independiente del país.

El modelo neoliberal, sostenido por los regímenes autoritarios y fascistizantes, no sólo ha agudizado la situación de miseria de las masas trabajadoras, sino que ha afectado también la actividad de los industriales con intereses enclavados en la Patria, quienes han tenido que disminuir la producción de bienes de uso y consumo popular, provocando recesión, desempleo y desabastecimiento.

La recesión que sufre la economía boliviana desde hace algunos años se manifiesta en la caída de los índices absolutos y relativos de la formación bruta de capital de las inversiones, del volumen de las exportaciones estratégicas y del producto interno bruto, cuyo ritmo bajó hasta un 10% en 1982, porcentaje promedio que se agrava si se analizan los sectores esenciales del aparato productivo nacional.

La crisis tiene que ver, asimismo, con los elevados niveles de desempleo, subempleo, desocupación, falta de utilización de la capacidad instalada, baja capitalización y mecanización por hombre ocupado; fenómenos perniciosos que determinan bajísimas tasas de productividad y conforman un cuadro desolador desde el punto de vista de la disponibilidad de bienes y servicios. Trátase, en suma, de una auténtica crisis de producción, que se expresa en un constante y creciente desabastecimiento de bienes de amplio uso y consumo.

La convergencia de estos tres elementos: recesión, desempleo y desabastecimiento, afectan al conjunto de la economía, pero fundamentalmente a la industria manufacturera de las principales ciudades, causando desasosiego y desconfianza en los trabajadores, que ven en peligro sus fuentes de trabajo.

Pero la crisis no es sólo de producción, sinó que se combina con los problemas que enfrenta la economía por el lado de la demanda y el consumo. Si el desempleo limita básicamente la potencialidad del mercado interno, el descenso general del ingreso real de los trabajadores, la pérdida del poder adquisitivo de sus salarios, restringe el tamaño, la capacidad y desarrollo del mercado interno, sobre todo para los productos de uso y consumo populares ligados a la canasta esencial. Paralelamente, el consumo suntuario de las clases acomodadas, al nutrirse de la importación de bienes producidos en el extranjero, desalienta objetivamente a la industria de carácter nacional.

Debido a la naturaleza dependiente y atrasada del capitalismo boliviano, los obreros sufren además una super-explotación de su fuerza de trabajo. Este hecho se patentiza en el alargamiento de la jornada de trabajo fabril y en el hecho de que al margen de la ley los obreros se emplean sub-remunerados en más de un lugar para complementar sus bajos salarios.

También se ha constatado el descenso de la tarifa-horaria y la extracción de plusvalía mediante sofisticados métodos de explotación que obliga a trabajar a mayor número de miembros de las familias obreras para completar los exiguos ingresos familiares, postergando legítimas aspiraciones de desarrollo cultural. Expresiones de la sobreexplotación de la fuerza de trabajo del país, y de la fabril en particular, son los elevados niveles de mortalidad y morbilidad infantil, la desnutrición generalizada del pueblo, las deficiencias en materia de vivienda, educación, salud, etc.

Estos graves antecedentes del anómalo desenvolvimiento de la economía boliviana imponen la necesidad de promover una reactivación selectiva y planificada de la economía, tomando en cuenta los intereses nacionales y populares. En este sentido, cobran lógica prioridad la producción e importación de bienes esenciales de consumo popular y el estímulo de los sectores económicos capaces de generar y ahorrar divisas, así como proporcionar empleo a los desocupados.

Esa política conlleva la supresión de las actividades suntuarias, vinculadas al consumismo de los sectores de la oligarquía financiera dependiente de Bolivia. Requiere igualmente la racionalización de las inversiones y el crédito, la correcta formulación de los proyectos, el control estatal de las divisas y los segmentos fundamentales del comercio exterior. Exige, por último, potenciar y agrandar el mercado interno, generando empleo productivo y remunerando de manera justa el esfuerzo y aporte de los productores.

El desarrollo independiente logrará, indudablemente, restablecer el aparato productivo, elevar los índices de producción y crear nuevos sectores de actividad económica. Alcanzadas tales metas, cobrará vigencia plena la justa reinvindicación del salario mínimo vital con escala móvil para todos los asalariados del país, y por supuesto también para los fabriles. En este sentido, urge concluir el estudio del salario mínimo vital para los trabajadores fabriles. Entre tanto, la escala móvil, decretada el 5 de noviembre de 1982, deberá aplicarse sobre el sueldo ó salario mínimo en función de la evolución del Indice General de Precios a lo largo de los 100 días, estableciendo al mismo tiempo su periodicidad para futuros reajustes.

Si las medidas a adoptarse próximamente determinacen la elevación de los precios de algunos productos, este incremento del costo de vida deberá ser también compensado. Por otra parte, es necesario proseguir el reordenamiento de la administración salarial con la finalidad de eliminar totalmente la anarquía que aún subsiste.

En este análisis hay otro tema que tampoco puede ser olvidado. Se trata de las obligaciones emergentes de la cuantiosa deuda externa conratada irresponsablemente y utilizada más irresponsablemente aún por los regímenes autoritarios del pasado. La renegociación de la deuda externa, con vistas a una moratoria, constituye un requisito fundamental para encarar y resolver, soberana y libremente, todos los graves problemas generados por la crisis económica.

La inflación es otro fenómeno negativo que urge superar, a fin de garantizar el poder adquisitivo de los salarios. En este orden de cosas y siempre que no se afecte a los trabajadores campesinos, es necesario programar el congelamiento discriminado de precios, como un elemento serio de referencia para lograr la movilización del pueblo en las tareas que impone el control de precios y la lucha contra el agio y la especulación.

Como se ve, la crisis económica que afecta al país tiene características muy distintas a las sugeridas en el oficio que respondemos. Va sin decir que los problemas originados por ella nada tienen que ver con los actos y determinaciones del Gobierno Constitucional, mucho menos con las "medidas administrativas" de este Ministerio.

Las manifestaciones de la crisis en el sector industrial habrían tenido, obviamente, menor gravedad si el programa de industrialización por sustitución de importaciones acometido en el pasado hubiera sido más amplio y coherente y no se hubiera subordinado a un esquema de "desarrollo hacia afuera", incompatible con los intereses del pueblo y la Nación.

Dicho esto, quisiéramos examinar, punto por punto, los "actos administrativos" que según ustedes han deteriorado al sector industrial y exacerbado los enfrentamientos sociales.

2. "INDISCRIMINADA" REINCORPORACION DE TRABAJADORES.

En los últimos tiempos, los personeros de la empresa privada han expresado reiteradamente su respeto de las libertades y derechos democráticos. Al adoptar esta plausible actitud han reconocido, obviamente, que la reincorporación de los trabajadores despedidos por causas político-sindicales y otras de carácter injustificado se inscribe en el marco del ordenamiento jurídico de la Nación y muy particularmente en el principio proclamado por el Art. 156 de la Constitución Política del Estado. El Ministerio de Trabajo se ha esforzado por dar estricta aplicación a dichas normas y a los Decretos Supremos dictados sobre esta materia.

Debemos reconocer que muchos casos han sido resueltos sin mayores complicaciones, con el asentimiento de los empleadores, quienes demostraron de este modo su propósito sincero de contribuir a la solución de un problema originado por la política de represión antipopular de la dictadura. Otros, han sido dilucidados en un clima de controversia, suscitado, deplorablemente, por algunos empresarios, cuyas "razones" estaban muy lejos de apoyarse en la realidad de los hechos. Es probable que a estos últimos casos pertenezcan los denominados "retiros voluntarios", los cuales, al término de los respectivos procesos, demostraron ser, por regla general, retiros forzados aun cuando los obreros perjudicados hubiesen firmado cartas y finiquitos destinados a encubrir la verdadera causa de los retiros.

Si también en estos casos, los aludidos empresarios se hubiesen esforzado por reparar los atropellos e injusticias cometidos durante la dictadura contra los dirigentes sindicales y otros honestos y valerosos trabajadores, no hay duda alguna que tal conducta habría representado una efectiva contribución al mejoramiento de las relaciones obrero-patronales y al pleno restablecimiento de la democracia en nuestro país.

Por último, si hasta fines de noviembre pasado de un total de 136 solicitudes, 78 fueron declaradas procedentes y 56 improcedentes es fácil colegir que no ha habido reincorporación "indiscriminada" de trabajadores.

3. SISTEMA DE DECLARATORIAS EN COMISION

Animándoles "la disposición de cumplir un rol histórico en el proceso democrático que vive el país", nada más justo y patriótico que reconocer a los trabajadores el papel decisivo que desempeñan en la creación de los bienes materiales de nuestra sociedad y en la lucha por el desarrollo nacional independiente. Al mismo tiempo, nada más necesario que favorecer la plena vigencia de las organizaciones sindicales, proscritas y safudamente reprimidas por todos los regímenes dictatoriales del pasado.

De nuestra parte estamos firmemente convencidos que el libre funcionamiento de los sindicatos es la expresión más cabal del carácter democrático y popular del Gobierno presidido por el compañero Hernán Siles Zuazo. Nada haremos por limitar o menoscabar los derechos sindicales. Al contrario, pondremos todo nuestro empeño en fortalecerlos y ampliarlos conforme prescribe la Carta Magna y aconsejan los altos intereses de la Patria.

Las declaratorias en Comisión de los dirigentes sindicales corresponden a esta orientación. No persiguen, bajo ninguna circunstancia, poner en dificultades a las fábricas restándoles el concurso de algunos de sus trabajadores.

Esto no quiere decir, sin embargo, que no admitamos la necesidad de reglamentar debidamente el sistema de declaratoria en comisión, a fin de compatibilizar los intereses de la producción y del movimiento sindical.

4. SALARIO-DIA y TARIFA-HORARIA.

Sobre esta materia el Gobierno Constitucional ha aprobado la correspondiente norma legal, estableciendo la excepcionalidad del sector fabril. En esta virtud, ha mantenido el salario-día de $b. 327 y la tarifa-horaria de $b. 41.- Nos remitimos, por ello, a la fundamentación que contiene dicha norma legal.

5. INVALIDEZ DE CLAUSULA CONTRACTUAL

La R.M. Nº. 054/83 de 19 de enero de 1983 no anula "los contratos libremente pactados entre empresarios y trabajadores", sino que interpreta la cláusula de condicionalidad a que se quiso someter un incremento salarial, calificando tal condicionalidad como una imposición contraria a la naturaleza misma del acuerdo. Esa Resolución no puede ser impugnada con un criterio de tipo civilista, puesto que ella se inspira en los principios generales del Derecho Laboral, en el precepto constitucional relativo a la anulación de las "convenciones contrarias o que tienden a burlar" los derechos y beneficios reconocidos en favor de los trabajadores, y en el Art. 6º. de la Ley General del Trabajo, que prescribe tajantemente la irrenunciabilidad de los derechos de los trabajadores y la nulidad de cualquier convención en contrario.

Huelga decir, por tanto, que este Ministerio actuó con jurisdicción y competencia al dictar la mencionada Resolución, toda vez que en los casos concretos de convenios con cláusulas condicionada la renuncia explícita a incrementos ulteriores contradice la finalidad misma del contrato.

6. RETROACTIVIDAD DE LOS INCREMENTOS AL 1º. DE NOVIEMBRE DE 1982

Una norma salarial, por definición, está referida a un mes calendario. En tal sentido, era obvio que las medidas de 6 de noviembre pasado entraran en vigencia a partir del día primero aunque así expresamente no se hubiese determinado. Por ello, el instructivo a que se refiere la R.M. Nº. 906/82 trató de superar ese vacío y de reparar, en alguna medida, el perjuicio sufrido por los trabajadores por el alza de los precios entre la aplicación de las medidas y la fecha en que cobraron sus nuevos salarios reajustados. Por lo demás, las normas sociales a diferencia de otras tienen carácter retroactivo.

7. SUSPENSION Y DESPIDO DE PERSONAL JERARQUICO

Entre las atribuciones del Ministerio de Trabajo, fijadas por su Estatuto Orgánico, figuran las de promover el mejoramiento de las condiciones de vida del trabajador, velar por las buenas relaciones obrero-patronales, normar el derecho al trabajo y lograr la participación laboral en el desarrollo general del país. En la ejecución de éstas y otras atribuciones específicas, el Ministerio de Trabajo tiene la facultad de realizar inspecciones a los centros de trabajo, y, a través de esta actividad, conseguir que el personal directivo y administrativo de las empresas den cumplimiento a las disposiciones legales en materia laboral y desempeñen sus funciones específicas sin abusos de ninguna clase y sin alterar las relaciones obrero-patronales que corresponden al normal funcionamiento de cualquier tipo de fábrica o empresa. De este hecho resulta que el Ministerio de Trabajo debe también atender las denuncias que presentan los trabajadores sobre abusos de que son víctimas o casos de injusticia u hostilidad que cometen algunos funcionarios jerárquicos de las empresas. Si bien las leyes vigentes garantizan el libre desenvolvimiento de las actividades empresariales, este mismo marco jurídico impone limitaciones al capricho personal de los propietarios o del personal jerárquico de las empresas en muchos aspectos, siendo uno de ellos precisamente el referente a la consideración y respeto que merecen los trabajadores como personas y como elementos fundamentales del proceso social de producción.

En todo caso, es completamente falso que el Ministerio, obrando unilateralmente, hubiese suspendido de sus funciones o despedido a personal jerárquico o técnico de alguna empresa. Lejos de ello, procuró más bien allanar dificultades en relación a abusos cometidos por éstos, propiciando soluciones mutuamente satisfactorias. Ni siquiera en un caso de hondo dramatismo humano -muerte de una trabajadora en estado de gravidez, a quien el Jefe de Personal le negó permiso-, el Ministerio tomó por sí y ante sí la medida de destitución de dicho funcionario jerárquico; fue él mismo que reconociendo su falta y ante la repulsa de los trabajadores presentó renuncia a su cargo.

8. INTEMPESTIVAS INTERRUPCIONES DE TRABAJO

No es intención de este Ministerio coartar la libre expresión de los trabajadores y del pueblo boliviano en general. Tampoco la de entorpecer el normal trabajo de las empresas, suspendiendo labores sin la suficiente justificación. En ocasión de la marcha de reafirmación de la democracia llevada a cabo por la Central Obrera Departamental en esta ciudad, el Ministerio de Trabajo consideró procedente decretar una tolerancia a fin de que todos los trabajadores pudiesen asistir a ella libremente, sin temores ni cortapisas. Siendo los trabajadores los artífices principales del actual proceso democrático, los defensores más abnegados de las libertades y derechos de todo el pueblo, nada más justo que favorecer la reafirmación de su posición frente a las amenazas y acechanzas de quienes durante largos años los silenciaron, persiguieron y desterraron en el seno mismo de la Patria. Esta medida, contó además, con el pleno asentimiento del compañero Presidente Constitucional de la República.

9. ESCALA DE REMUNERACIONES

El instructivo a que se refiere este punto no tiene otra finalidad que la de restablecer un mínimo de racionalidad en las escalas jerárquicas de las respectivas empresas. No se trata de una injerencia indebida en la esfera privativa de ellas, sino del ejercicio de una facultad legal determinada por la propia lógica de los decretos de incremento salarial.

Luego de esta respuesta puntual a sus preocupaciones, quisiéramos reiterar que la asunción al Gobierno del Frente de Unidad Democrática y Popular, fue posible gracias a la movilización de nuestro pueblo que logró el resquebrajamiento de un modelo político-económico impuesto mediante la represión, la corrupción y la violación del ordenamiento jurídico de la Nación.

Es laudable vuestra preocupación por el respeto y estabilidad del régimen constitucional y por el progreso de la patria. La Patria, la Nación, está personificada fundamentalmente por su componente esencial: el capital vivo, la fuerza de trabajo, que es asimismo el factor decisivo en la lucha por la soberanía política y la independencia económica del país.

Desde este Despacho, consecuentes con el programa democrático popular y antiimperialista defenderemos el fortalecimiento de la industria verazmente nacional, aquella que pretende impulsar el desarrollo de las fuerzas productivas, ampliar el mercado interno y favorecer el crecimiento de la demanda efectiva de la masa popular, que hoy se debate en los umbrales del hambre y la pobreza aguda.

Al recordar que la estabilidad jurídica de la Nación radica en la voluntad popular, es necesario reconocer que la lucha de los trabajadores no genera ningún "estado de anarquía". La anarquía se crea a través del control sutil del transporte, el agio, la especulación, el acaparamiento, la carrera de los precios, el mercado negro del dólar y el rumor desestabilizador incubado en aquellos círculos causantes de la crisis, los mismos que se resisten a perder sus privilegios.

Para finalizar, distinguidos representantes de la Cámara Nacional de Industrias, estén seguros que este Despacho cooperará en la reactivación y desarrollo industrial del país, con el mismo empeño con que defiende los derechos de los trabajadores y los altos intereses de la Nación.

Con este motivo saludo a ustedes atentamente.

AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR

Dr. Roberto Arnéz Villarroel, MINISTRO DE TRABAJO Y D.L.

Gobierno argentino confía en recuperación económica

MIAMI (EE.UU.), 19 (EFE).- El Ministro de Economía de Argentina, Jorge Wehbe, trazó un cuadro esperanzador de la situación de su país, en una rueda de prensa ofrecida en esta ciudad tras reunirse con medios financieros norteamericanos e internacionales en Nueva York y Washington.

Wehbe pronunció hoy un discurso invitado por la Asociación de banqueros internacionales de La Florida, indicando las metas de su ministerio para el presente año para la transmisión de poder políticos previstos para la primavera de 1984.

Dijo que Argentina ha logrado la renegociación como de sus obligaciones externas y anunció la concesión de créditos, de 1.100 y 1.500 millones de dólares, que permitirán estabilizar la situación de la deuda externa en los próximos años.

Los objetivos principales señalados por Wehbe fueron un crecimiento ral del Producto Nacional Bruto de un 5 por ciento en 1983; reducción del déficit presupuestario a un 2,2 por ciento del Producto Interno; reducción de la inflación a un 160 por ciento, que equivaldría a la mitad de la de 1982, y aumento de los salarios en una cifra acorde con el incremento del P.N.B.

Wehbe precisó que la deuda externa de su país -unos 37.000 millones de dólares según el Banco Central Argentino- no se ha visto sensiblemente aumentada por los gastos de la guerra de las Malvinas "ya que el material militar estaba ya pagado".

También se pidió a Wehbe su opinión sobre una información publicada hoy por un diario bonaerense sobre una investigación de la actuación del anterior equipo económico, encabezado por el ex-Ministro Martínez de Hoz, solicitada por la Fuerza Aérea.

El ministro afirmó no tener constancia de la citada información, pero recordó que la justicia argentina investiga en la actualidad presuntas irregularidades.

Precisó que las partidas necesarias para reemplazar los equipos bélicos perdidos durante la guerra de las Malvinas será controlado por su ministerio, aunque no dio cifras "porque, como en todos los países del mundo, estas materias son reservadas".

ATAQUE.- Oratorio de Concepción, El Salvador 19 (AP).- Los guerrilleros arrollaron esta población de 3.000 habitantes, capturando a doce soldados y matando a uno. La oficina del alcalde fue quemada por los rebeldes, 25 kilómetros al noreste de San Salvador (Radiofoto AP).

Millones de mexicanos denuncian explotación

MEXICO D.F. 19 (EFE).- Unos ocho millones de indígenas mexicanos sufren hoy despojos, explotación, discriminación y marginación, según el Consejo Nacional de Pueblos Indígenas.

En el primer foro de consulta popular sobre educación y cultura, el consejo, que agrupa representante de las 56 zonas étnicas del país, afirmó que a pesar de la reforma política mexicana, los indígenas son perseguidos, humillados y agredidos constantemente.

Salomón Nahmad, director del Instituto Nacional Indigenista, informó que, en 1982, el estado destinará unos 276 millones de dólares para que los ocho millones de mexicanos indígenas superen la marginación en que viven.

Nahmad indicó que el gobierno destinará los 276 millones de dólares al empleo de mano de obra indígena en la construcción de viviendas y atención médica directa y educativa para las minorías étnicas que habitan en diferentes zonas del país.

Los indígenas agremiados en el consejo nacional pidieron al gobierno que incluya en la constitución su derecho a conservar su lengua y cultura, y que les asignen defensores para sus problemas agrarios y legales, con el fin de evitar que la marginación en los juzgados continúe afectando sus intereses.

Subsecretario de Defensa:

Estados Unidos mantiene una actit "paternalista" hacia América Lati

WASHINGTON, 19 (EFE).- Estados Unidos mantiene una actitud "paternalista" hacia las naciones latinoamericanas, reconoció en un reciente análisis el Subsecretario de Defensa adjunto para Asuntos latinoamericanos de este país, Néstor Sánchez.

El texto del análisis fue entregado en Washington después de que Sánchez pronunció un discurso ante el "consejo mundial" de Los Angeles.

"Nosotros tenemos la tendencia a no darle a Latinoamérica la importancia debida declaró el funcionario-, y darle nuestra atención solamente cuando una crisis nos obliga a ello".

"Cuando tenemos que resolver problemas en Latinoamérica, ponemos en ejercicio solamente una especie de ley del embudo y hacemos demandas de nuestros amigos latinoamericanos mucho más exigentes, por ejemplo, que las que haríamos a nuestros amigos del Cercano Oriente o en Asia".

Sánchez centró su análisis en los riesgos que implica que se extienda la influencia marxista en la región.

En ese sentido, citando estadísticas, afirmó que la potencia militar de Cuba y Nicaragua sobrepasa sus propias necesidades de defensa y se convierte en un factor de desequilibrio y amenaza.

Refiriéndose a Cuba, aseguró que en 1982, la ayuda militar soviética fue de más de mil millones de dólares para el mantenimiento y equipamiento de 225.000 soldados del ejército, 11.000 de la marina y 16.000 de la fuerza aérea.

El régimen cuenta con más de 200 aviones MIG, 650 tanques, 90 helicópteros, 50 barcos torpederos con misiles de ataque, dos submarinos y una fragata.

Aseguró que ese potenciamiento forma parte de la estrategia de la Unión Soviética para ampliar la influencia soviética en el Caribe y Centroamérica.

Dentro de ese plan está Nicaragua, declaró Sánchez, que señaló a Cuba de ser el medio para acelerar el armamentismo del régimen sandinista.

Informó de que hay 5.000 asesores civiles cubanos en Nicaragua y 3.000 militares y de que grupos nicaragüenses son entrenados en Bulgaria para el manejo y mantenimiento de aviones MIG.

Por estas razones, justificó Sánchez, Estados Unidos incrementó su ayuda militar a naciones como Honduras y El Salvador.

Adjudicó al ejército salvadoreño "resultados notables" en su lucha contra la insurgencia.

El Subsecretario de Defensa criticó a algunos miembros del Congreso norteamericano por sus exigencias en el progreso de los derechos humanos, control de la violencia y las reformas políticas y económicas.

Comparativamente, Sánchez declaró que mientras en los regímenes totalitarios de corte marxista no existe posibilidad de reclamar una mejora en tuación de los dere humanos, en los gobiernos occidentales existe este ca a pesar de las imperfeccion sus métodos.

"Cuando las guer marxistas triunfan -de Sánchez-, ellas no mejora derechos civiles sino que eliminan completamente".

Hizo también un recuer la situación económica en donde desde hace 20 años el racionamiento.

Basándose en estadí del Banco Mundial, dijo promedio de crecimiento cápita anual en la isla entr y 1978 fue de un 1.2 por c

"Los resultados económ de Cuba quedaron prendidos en el cinco por ci más bajo mundial y se le c dera uno de los peores entr dos los países comunistas" fialó el Subsecretario Defensa.

Esfuerzos para formar un bloque opositor al gobierno hondureño

TEGUCIGALPA, 19 (EFE).- Tres partidos políticos de Honduras realizan esfuerzos para formar un bloque de oposición al gobierno liberal que ascendió al poder hace 385 días.

La promoción está a cargo de la Democracia Cristiana, que además de reunir a los líderes de los otros dos partidos, el nacional y el "Innovación y Unidad", desea ampliar el espectro a algunas organizaciones profesionales y gremiales.

Alfredo Landaverde, presidente de la Democracia Cristiana, sostiene que hay que hacer "oposición no por sistema, sino como crítica y por consenso del pueblo y, cuando haya algo positivo en la iniciativa gubernamental, que cuente con el respaldo debido".

Los líderes políticos interesados en el bloque oposicionista se sienten "víctimas de una aplanadora política manejada muy autárquicamente por el Presidente Roberto Suazo Córdova, que sin oposición ha cometido muchos desaciertos políticos, administrativos y de otra índole en el manejo de la cosa pública".

La falta de oposición se debe, según los dirigentes, "a que los partidos han tenido que superar enormes crisis internas que casi les partió por mitad a raíz del poco éxito en los comicios en que los liberales conquistaron el poder en 1980".

Los liberales están en crisis debido a las ambiciones de los li deres de sus difere corrientes internas y del dominante, el "movimien beral rodista".

Sin embargo, Democracia Cristiana su sus diferencias con un direc que recoge todas las corrie el Partido Nacional está en de consolidación, y los novacionistas lucen un "abúlicos".

El problema de los partidos es que no han unif criterios para conjugar fuerzas en el congreso naci donde cuentan con 38 esc frente a 44 liberales.

Además, del par nacional desertó un diput que decidió formar parte bancada liberal.

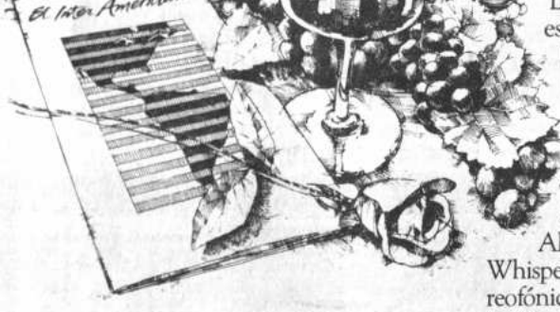
Ese voto nacional permitió a los liberales segui mayoría cuando cuatro dip dos, que forman una especi "bancadita liberal", no estado de acuerdo con algu decisiones y no las han votado lo han hecho en contra.

Los liberales tamb controlan el poder judic fuente primigenia de la deci de los partidos de la "llamu para unirse y hacer oposic

En decisión que juris diputados de todas tendencia observadores políticos, han c ficado de "inconstitucional" comisión permanente Congreso, controlada por berales, exigió la renuncia cuatro magistrados y nom sus suplentes.

El InterAmericano®

Eastern reestrena la norma de servicio por excelencia.



Una tradición de gran servicio–instituida por nuestro ilustre predecesor Panagra–sentó la norma de elegancia y distinción en vuelos a las Américas. Ahora renace El InterAmericano, abarcando desde la Primera Clase hasta la Clase Económica. Usted lo percibirá antes de subir a bordo, comenzando con el trato personal. A su llegada, usted recibirá sobres de boletos y etiquetas especiales, para así abreviar sus trámites y asegurar la óptima atención de su equipaje.

El Viajero de Clase Económica Adquiere Aún Más Clase...De Primera.

Usted recibirá atenciones y privilegios antes reservados para la Primera Clase. Nuevos menús internacionales–creados por nuestro Chef Wolfgang Diehl–que incluyen filet mignon y carnes de aves, servidos con vegetales frescos, vino francés, tinto o blanco (de cortesía), cestilla de fruta y postres especiales.

Primera Clase Se Ha Elevado... Con Honores.

Usted es huésped de honor. Le recibimos con Champaña Mumm Cordon Rouge, entremeses de medallones de langosta o caviar, y aperitivos de renombre. Luego, un menú con selección de cuatro especialidades que incluyen Chateaubriand servido con vegetales frescos. Y cuatro vinos de cosecha selecta para escoger. Finalmente, postres especiales, finos licores de sobremesa, quesos y frutas frescas.

Entretenimiento y Atención... Clase Aparte.

Ahora, en ambas clases, (vuelos L-1011 Whisperliner),® usted disfrutará de música estereofónica y películas de estreno, en español y en inglés–gratis. Y hasta en los pequeños detalles, como toallas calientes, usted será atendido a cuerpo de rey.

Un Servicio De Altura.

Con El InterAmericano, Eastern ha elevado sus normas de servicio y atención. He aquí otra razón por la cual más pasajeros eligen a Eastern como su forma predilecta de volar. Para información o reservaciones, llame a su agente de viajes, o a Eastern. 372011 6 351360/2

© 1983 Eastern Air Lines, Inc.

EASTERN

AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA

AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD Y PARA TODO PRESUPUESTO

Ingeniero de minas

Con experiencia se precisa para administrar trabajos en Mina cercana a la ciudad de Potosi y/o en la Cordillera Tres Cruces, Departamento de La Paz.

Enviar Curriculum Vitae, referencias y pretensiones de sueldo hasta el día Jueves 24 de febrero a Casilla 4394, La Paz.

NACIONES UNIDAS VENDE

EL DIA 28 DE FEBRERO DE 1983, HORAS 15.– AL MEJOR POSTOR, MEDIANTE SOBRE CERRADO:

DOS VAGONETAS TOYOTA MODELO 1978

FAVOR RECABAR CONDICIONES EN AV. ARCE Nº 2529, BLOQUE "C" 2º MEZANNINE.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA PARA DOCENTES

RR.PP. 55/83

El H. Consejo Facultativo de la Facultad de Arquitectura y Artes, invita a los profesionales Arquitectos y/o Ingenieros a participar en el Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para la provisión de cátedras en la Carrera de Arquitectura:

DEPARTAMENTO DE TALLERES:
- Taller Síntesis

AREA SOCIALES Y PLANIFICACION:
- Planificación
- Historia Crítica del Habitat

AREA DE DISEÑO:
- Morfología
- Metodología del Diseño
- Sistemas Especiales I y II

AREA DE TECNOLOGIA
- Procesos Estructurales I
- Procesos Constructivos III - Topografía - Práctica en Obras
- Acondicionamiento Físico del Medio II
- Matemáticas

Los postulantes deberán presentar una solicitud escrita al H. Consejo Facultativo, hasta el día lunes 28 de febrero a horas 18.00 acompañando los siguientes documentos:
- Curriculum Vitae
- Título o Títulos Académicos (Fotocopia legalizada)
- Publicaciones efectuadas
- Antecedentes universitarios
- Actividades profesionales
- Experiencia en el medio

Los expedientes se recibirán en el Edificio San Ramón, Secretaría de la Facultad, donde se podrán recabar mayores informaciones. (Ex-Asilo San Ramón).

La Paz, 18 de febrero de 1983

"1983 - AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR"

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Arq. Pedro Von Vacano Alborta
DECANO
FACULTAD ARQUITECTURA Y ARTES

Vº Bº Lic. Francisco Aramayo
SECRETARIO GENERAL UMSA

Vº Bº (Firma ilegible)

(Sello): Universidad Mayor de San Andrés- Facultad de Arquitectura y Artes - Decanato- La Paz–Bolivia.

Servicio de Caminos devolvió a CORDECH aporte para carretera

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- Para evitar la devaluación de los recursos otorgados por CORDECH el Servicio Nacional de Caminos devolvió el depósito de noventa millones de pesos bolivianos equivalentes 450.000 dólares, al cambio de doscientos pesos bolivianos la unidad.

Según las declaraciones del senador Gastón Campos, el Servicio de Caminos no quiso comprometerse con un depósito dolarizado ante una eventual devaluación que podría producirse en los próximos días , como emergencia de los correctivos económicos anunciados.

Esos dineros habían sido depositados por CORDECH como contrapartida nacional al préstamo del Fondo Financiero Para el Desarrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA).

Al conocerse el rechazo del Servicio de Caminos, el presidente alterno de la brigada departamental de representantes nacionales de Chuquisaca Lic. Willy Vargas, juntamente con Carlos Calvo, había investigado las causas de rechazo en el SENAC y el Ministerio de Obras públicas y Comunicaciones. El parlamentario fue informado oficialmente que se ha tomado precauciones en SENAC, para evitar que esos fondos sufrieran frente a posibles devaluaciones del peso bolivianos, u otros.

Consideran que entre el periodo de la licitación para presentación de propuestas y la adjudicación para los trabajos de pavimentado de la ruta Sucre-Totaca, podrían transcurrir de uno a tres meses, lo que a su vez representaría una pérdida del peso boliviano, ya que esos recursos estaban siendo depositados al cambio oficial de 200 $b. la unidad dólar, razón por la que SENAC no quería comprometerse con un depósito "dolarizado".

Señaló que ante esta emergencia, se propone la inversión de esos recursos en el pago de indemnizaciones a los propietarios de terrenos que serán afectados con la construcción del camino.

Por otra parte, se conoce que los trámites de expropiación se efectúan lentamente, por falta de interés en los propietarios y también por la lentitud de las autoridades encargadas de su ejecución.

Frente a esta proposición, la Corporación Regional de Desarrollo aún no ha manifestado su opinión, ya que los fondos corresponden al aporte nacional, frente al préstamo de FONPLATA para la pavimentación del primer tramo de la Ruta de los Libertadores.

Complacen en Sucre avances del proyecto Vuelta Grande

SUCRE, 19 (PRESENCIA) - Ha causado beneplácito la firma de contrato para diseño y supervisión de ingeniería del campo petrolero de Vuelta Grande, uno de los campos petrolíferos de mayor producción en Chuquisaca y el país, ya que se calcula su producción de petróleo en más del 52 por ciento de la reserva.

El beneplácito se advierte especialmente en la Corporación Regional de Desarrollo y de CODEINCA, que reúne a toda la población de Chuquisaca, a través de sus comités cívicos, en razón de que el campo petrolero de Vuelta Grande representará, en el futuro, una fuente de ingresos para promover el desarrollo de Chuquisaca.

En rápida encuesta la ciudadanía expresó su satisfacción, empero al mismo tiempo, señaló que los recursos de CORDECH deben ser cuidadosamente invertidos, ya que hasta el momento no se están viendo obras de desarrollo efectivo. Siendo dineros provenientes de recursos no renovables, tienen que emplearse en el verdadero desarrollo de Chuquisaca, con proyectos rentables y no como hasta ahora con proyectos que aún no se han podido ver y, en algunos casos, como en los proyectos llamados "vivos" o sea piscícola, ovino y porcino, aún no se ven resultados y existen serias dudas de su éxito.

Alcaldía de Cochabamba intenta habilitar un mercado campesino

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) - El tinglado metálico que se construyó en terrenos de la ex Railway, con destino a la terminal de autobuses de Cochabamba, sería utilizado para un mercado de acuerdo a una solicitud formulada por el alcalde municipal, Hugo Montero Mur, a la presidencia de CORDECO.

En nota dirigida por el alcalde, se solicita la cesión de dicho tinglado, para convertirlo en un mercado campesino y llenar así una sentida necesidad, ya que se garantizaría la provisión de alimentos agropecuarios a la población.

Este ha sido, a decir de entendidos en la materia y dirigentes de entidades cívicas, el golpe más rudo que sufre CORDECO, en cuanto a la utilización de dicho tinglado metálico que, de ninguna manera, podía servir como terminal de buses.

Por su parte, las autoridades de CORDECO entienden que, si bien la obra fue objeto de agudas críticas de la ciudadanía, se verá los pasos más importantes a seguir, ya que Cochabamba necesita una terminal de buses, como primera necesidad.

Hoy concluyen festejos de carnaval en Oruro

ORURO, 19 (PRESENCIA) - Culminando el famoso carnaval de Oruro, mañana se llevarán a cabo tres acontecimientos tradicionales, cuya realización es aguardada con marcado entusiasmo por la población y los turistas que aún quedan en la ciudad, luego de una semana de festejos.

En horas de la mañana, se efectuará el corso infantil, cuya reinita, Cecilia Campuzano Foronda, fue coronada en una simpática y colorida ceremonia, la noche del jueves, en los salones del club "Oruro". La farándula es organizada, desde hace más de 37 años, por el Círculo Cultural Ateniense.

En el corso participan cientos de niños luciendo disfraces que revelan el ingenio de los padres y la gracia de los niños. La fama de este carnaval infantil atrae todos los años a participantes de varias ciudades del interior y de los distritos mineros vecinos.

La caravana iniciará su marcha a las 11.30 horas, de la esquina formada por las calles Pagador y Montecinos, encabezada por la carroza de la soberana, seguida por otras carrozas, elegantemente adornadas.

En el corso también intervienen las secciones infantiles de los grupos folclóricos que han hecho mundialmente conocido al antruejo orureño.

DIA DE CAMPO

En horas de la tarde, a partir de las 14 horas, virtualmente toda la población empieza a movilizarse con dirección a las zonas aledañas de la ciudad, en un gigantesco día de campo, cuyo objeto es "enterrar" al carnaval, hasta el próximo año.

En horas de la noche, las comparsas que participaron del día de campo inician el retorno a la ciudad, en la denominada "entrada nocturna", al son de bandas de música, rematando en la plaza principal.

Accidente empañó las fiestas del carnaval en Potosí

POTOSI, 19 (PRESENCIA).- El carnaval en esta ciudad, dejó un triste saldo: la muerte de una madre y su pequeña hija al ser atropelladas por una camioneta, cuando concluía la entrada del sábado último.

El informe fue proporcionado por las autoridades de tránsito, quienes señalaron que "cuando Rosa López Hinojosa y su hija de seis años, María Hinojosa López, se recogían de presenciar la entrada de carnaval, fueron atropelladas por una camioneta marca Ford con placa 11748, conducida por el chofer Eulogio Pinto.

Las infortunadas víctimas murieron instantáneamente y el chofer se dio a la fuga; posteriormente fue detenido, habiéndose instaurado el proceso del caso.

Este accidente conmovió a la población y especialmente el barrio de las calles Lucas Jaimes y 26 de Infantería.

Preparan asamblea anual de las cooperativas de ahorro

ORURO, 16 (PRESENCIA).- Las cooperativas de ahorro y crédito, dentro del sistema nacional, deben efectuar el presente mes, obligatoriamente, asambleas preparatorias y designar sus comités, con miras a la asamblea anual de la Federación que las agrupa, a realizarse en marzo próximo.

En las asambleas anuales ordinarias de las cooperativas mencionadas, serán aprobados los informes de sus comités de nominaciones, balance general, distribución de excedentes anuales y memoria anual.

También deben elaborar sus estados financieros, en forma detallada, y elevarlos luego a la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito, para las regulaciones pertinentes.

Los dirigentes nacionales explicaron que, siendo las cooperativas diferentes en cuanto a organización, control y funcionamiento, es recomendable que sus representantes se guíen por las normas universales del cooperativismo.

Agregaron que, hasta la fecha, la federación aún no decidió el lugar donde se verificará el congreso, cuya sede será comunicada oportunamente.

Las universidades confrontan situación económica difícil

POTOSI 19 (PRESENCIA).- El director ejecutivo del Consejo de la Universidad Boliviana, Lic. Ramón Rada Velasco, reiteró aquí que el sistema universitario nacional confronta un déficit de 6.800 millones pesos bolivianos y que este monto constituye un monto mínimo "para trabajar en un marco de austeridad".

Rada Velasco, durante tres días estuvo en esta ciudad y visitó las dependencias de la universidad local "Tomás Frías" e inspeccionó sus granjas agrícolas. Luego dialogó con docentes y autoridades académicas y administrativas. Llegó acompañado del director administrativo y financiero del CEUB, Lic. Pedro Cuéllar, y el director académico-pedagógico, Dr. Conrado Moscoso Vargas.

La máxima autoridad del sistema universitario nacional hizo referencia a las dificultades de la Universidad Boliviana; dijo que "el déficit para la presente gestión de 1983, asciende a $b. 15.000 millones, pero tomando la situación difícil del país se podrá trabajar con $b. 6.800".

Por su parte, el director administrativo y financiero del CEUB, Pedro Cuéllar, informó que "el déficit que confronta la universidad Tomás Frías, llega, en 1983, a $b. 594.382.300 y que igualmente, todas las universidades están atravesando una crisis aguda".

Las autoridades de la Universidad Boliviana visitaron las granjas agrícolas de Puna y Mojotorillo, del sistema universitario potosino, y luego sostuvieron reuniones con autoridades docentes locales.

Se indicó que "analizará la situación económica y financiera y adoptaron algunas recomendaciones para unificar el trabajo académico en todas las universidades del país".

Finalmente se dijo también que "en breve, será inaugurado un instituto litécnico en Tupiza, que penderá de la universidad de esta ciudad.

Oruro

Maestros rechazarán medidas que afecten a sus intereses

ORURO 19 (PRESENCIA).- Los docentes orureños no aceptarán medidas que lesionen sus intereses, señaló el profesor Ruperto Encinas, refiriéndose a la dictación de correctivos o medidas económicas por el gobierno, cuya anuncio causa ya evidente inquietud en la población.

El profesor Encinas, que es ejecutivo de la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana, manifestó que los cien días fijados por el gobierno eran para que, en caso de que exista un reajuste en los precios de los artículos esenciales, el magisterio de Oruro dio plenas facultades a la Confederación Nacional de Trabajadores de Educación Urbana, para considerar las nuevas medidas.

Agregó: "Incluso pediremos la realización de una conferencia nacional del magisterio, para considerar esas medidas económicas".

Acerca del salario mínimo vital, afirmó que la posición del magisterio "no ha variado y nuestra lucha es inquebrantable e irrenunciable".

Nueva autoridad de universidad tarijeña

TARIJA, 19 (PRESENCIA).- En cumplimiento de una disposición del rector de la Universidad Juan Ignacio Saracho de esta ciudad, Víctor Prada Campero ha asumido las funciones de director de extensión universitaria y encargado superior de estudios.

El nuevo funcionario universitario, que anteriormente se desempeñaba como cónsul de Bolivia en Jujuy (Argentina), ha hecho conocer su disposición de brindar una eficiente impulso a las labores culturales, en particular, en el sentido que Tarija mantenga su identidad cultural.

Alcaldía de Cochabamba intenta habilitar un mercado campesino

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA) - El tinglado metálico que se construyó en terrenos de la ex Railway, con destino a la terminal de autobuses de Cochabamba, sería utilizado para un mercado de acuerdo a una solicitud formulada por el alcalde municipal, Hugo Montero Mur, a la presidencia de CORDECO.

En nota dirigida por el alcalde, se solicita la cesión de dicho tinglado, para convertirlo en un mercado campesino y llenar así una sentida necesidad, ya que se garantizaría la provisión de alimentos agropecuarios a la población.

Este ha sido, a decir de entendidos en la materia y dirigentes de entidades cívicas, el golpe más rudo que sufre CORDECO, en cuanto a la utilización de dicho tinglado metálico que, de ninguna manera, podía servir como terminal de buses.

Por su parte, las autoridades de CORDECO entienden que, si bien la obra fue objeto de agudas críticas de la ciudadanía, se verá los pasos más importantes a seguir, ya que Cochabamba necesita una terminal de buses, como primera necesidad.

Dirigente del MNR denuncia

"El MIR participó en el golpe de Natusch y ahora se alía con ADN"

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- Luis Sandoval Morón, dirigente del MNR que pretende mantenerse como figura política, acusó aquí al gobierno de Hugo Banzer Suárez, de haber matado a sus hermanos Alcides y Félix. Indicó que el MIR buscó acuerdo con militares para el golpe del general Alberto Natusch "y ahora ha terminado por aliarse con ADN".

Sandoval Morón, figura importante dentro del MNR, en los primeros años de gobierno en la década del 50, hizo esas declaraciones al diario "El País".

Dijo que Banzer era el responsable de la crisis económica actual por "la fabulosa deuda externa contraída". Indicó que nunca se explicó el destino de esos cuantiosos recursos ni a quienes favoreció.

En su opinión, hay "un virtual fracaso de la UDP por postular un frente clasista y no propiamente una alianza de clases". Manifestó que la política de Hernán Siles Zuazo, con respecto al nombramiento de autoridades "es desacertada". Especialmente, dijo, para evitar la especulación, el agio y el ocultamiento.

Según "El País", Sandoval Morón responsabilizó al gobierno de Banzer por la muerte de sus hermanos Alcides y Félix, en forma violenta. Aseguró que han sido torturados. Recordó que su hermano Félix, fue muerto en las celdas del DOP (policía de represión del gobierno de Banzer) en la seccional El Fary, de esta ciudad. Indicó que el Congreso debe reabrir el juicio contra Banzer, "lo contrario constituye, indicó, un acto de complicidad evidente".

"La sangre derramada no será negociada" expresó Sandoval Morón, haciendo referencia a un juramento de familia para buscar justicia, contra los autores de esas muertes.

Se negó, según "El País", a comentar sobre la actividad de otros dos hermanos , Edil y Willy, con los gobiernos de Natusch Busch y García Meza. "Prefiero no referirme a ese tema", habría dicho.

Para este político, el MIR demostró "una ambición desmedida: querían llegar al poder por cualquier medio y a cualquier precio". Señaló que estuvo a punto de destruir la UDP.

Aseguró que el MIR buscó acuerdo con los militares para el golpe de Natusch Busch" y ahora tan terminado por aliarse con los representantes de ADN, de quienes obtuvieron sus votos, para la vicepresidencia de la república.

SOLICITADA

Confederación Sindical de Trabajadores en Construcciones de Bolivia

Comunicado

El Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical de Trabajadores en Construcciones de Bolivia, comunica a los trabajadores constructores del país que, frente a las nuevas medidas correctivas que lanzaría el Gobierno del Dr. Hernán Siles Zuazo en los próximos días, de acuerdo a la información hecha por el señor Ministro de Planeamiento y Coordinación, se deja entender que esta medida es de carácter discriminatorio por sectores ocasionando de esta manera otro descontento entre la clase trabajadora que es la que siempre sufre todo el peso e impacto de esta clase de medidas.

Por otra parte da a entender que el precio del dolar americano nuevamente subirá de precio, dando lugar a una nueva devaluación monetaria y rienda suelta a los librecambistas del mercado negro a amasar sus fortunas aprovechandose del hambre y la miseria del pueblo y más propiamente de la clase trabajadora humilde de escasos recursos económicos, mientras que el costo de la vida especialmente la canasta familiar sufrirá un alza incontenible que nadie se puede imaginar, con lo que la clase trabajadora terminaremos muriendo por inanición porque nuestros salarios no nos abastecerán para nada y el ejército de la desocupación seguirá engrosando las filas con mas miles de trabajadores desocupados, sin poder llevar el sustento diario a sus humildes hogares donde sus esposas e hijos sufren la miseria y hambre propensos a la desnutrición por la falta de alimentación.

Por todas estas consideraciones y antes de vernos nuevamente envueltos en otro engaño como con las medidas del 5 de noviembre del año pasado, pedimos que el gobierno haga conocer ante los trabajadores y la opinión pública en general dichas medidas antes de dictarlas.

No podemos dejar de lado que como consecuencia de sólo información de estas nuevas medidas económicas a dictarse, el pueblo viene sufriendo una escasez completa de artículos de primera necesidad de uso y consumo y otros como el alza de precios, sin que exista autoridad alguna quien pueda frenar, reprimir ni controlar la especulación y el agio de los eternos especuladores y agiotistas.

Los trabajadores constructores reiteramos nuestra demanda del salario mínimo vital con escala móvil, por lo que nos declaramos en movilización permanente.

Es dado en la ciudad de La Paz a los diecisiete días del mes de febrero de mil novecientos ochenta y tres años.

POR LA CONFEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES EN CONSTRUCCIONES DE BOLIVIA.

Raúl Omireis
STRIO. EJECUTIVO

Guido Egüez
STRIO. GENERAL

Arturo Chuquimia
STRIO. DE CONFLICTOS

Francisco Limachi
DIRECTOR LAB. CNSS.

C.R.G.

Sello: CONFEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES EN CONSTRUCCIONES DE BOLIVIA; COMITE EJECUTIVO NACIONAL, LA PAZ.

MANERA DE IDENTIFICAR UN BILLETE DE PESO BOLIVIANO

DIFERENCIAS IMPORTANTES:

BILLETE LEGITIMO
ANVERSO

Filigrana de trama muy fina en colores verde y anaranjado tenues.

Papel fino, especial para billetes de banco de consistencia y apreciación al tacto muy características.

Firmas del Gerente y Presidente del Banco Central de Bolivia con rasgos nítidos y firmes, bien visibles pero con trazo fino.

Pelusas de seda de varios colores, distribuidas en todo el billete al azar y que, a simple vista aparecen como delgadas rayitas impresas.

El dibujo de filigrana central destacando dos espacios pequeños circulares y uno mayor, concéntricos, visibles en blanco fácilmente.

BILLETE FALSIFICADO
ANVERSO

FILIGRANA DE COLORES MUCHO MAS BLANQUISOS, MANTENIENDO APARENTEMENTE EL ESPACIO CIRCULAR.

LA TINTA DE COLOR ROJO DE FONDO DEL BILLETE ES MAS OSCURO.

PAPEL BOND MAS BLANQUISO, ARRUGABLE Y SEDOSO.

INEXISTENCIA DE PELUSA.

LAS FIRMAS DEL GERENTE Y PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA TIENE TRAZOS GRUESOS Y SOBRECARGADOS DE TINTA NEGRA.

TENGA PRECAUCION AL RECIBIR BILLETES DE $b. 100.-

HAY DOS CARACTERISTICAS RAPIDAMENTE VISIBLES QUE LOS DIFERENCIA:

LA PARTE CENTRAL DONDE LA FILIGRANA ES NOTABLE FACILMENTE DE OTRO COLOR Y LAS FIRMAS QUE EN LOS BILLETES FALSOS SON GRUESAS Y SOBRECARGADAS DE TINTA

Con estas diferencias objetivas le será fácil distinguir falsos de legítimos

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Banco Central de Bolivia

Distribución de lotes en Santa Cruz objetada de discriminativa

ANTA CRUZ, 19 (PRE-CIA).- Dentro del de-ado "Plan 3.000" de la ctura y la oficina de ación de la ciudad, ha ado a distribuirse lotes ilias afectadas por re-s desbordes del río pero esto causa al o tiempo, pugnas entre poderosos: los que no están favorecidos aseguran está discriminando por ocedencia de cada fa-

e ha levantado todavía so serio y completo l área en que la última del Piral arrasó con as precarias, en la ede de esta ciudad. I-ente, se habló de 4.500 s. La Alcaldía ha ido, mediante dis-, que esas familias y a asentarse en la declarándolo "zona

s, muchas de esas que perdieron todo y recibiendo lotes, se dijo un dirigente, a los políticos que lotean baldíos y sostienen entes choques con la ante la perspectiva de una de las pocas po-es de lograr un lote.

ENTREGA DE MATERIALES

A las familias que fueron favorecidas en el "Plan 3.000" la misión alemana "Christoffiel Blinden" entregó este jueves materiales de construcción (calaminas) para que inicien el levantamiento de viviendas provisionales.

También la Cruz Roja Departamental distribuyó entre esa gente alimentos y frazadas, provenientes de donaciones, además de algunos mosquiteros. Se indicó que estos lotes también forman parte de la donación que hizo el gobierno de Alemania Federal a los damnificados de las inundaciones del Piral.

Por otro lado, el Comité de Defensa Civil ha empezado a publicar listas de donantes para esta emergencia, mientras la ayuda continúa llegando a Santa Cruz, tanto en dinero en efectivo, como alimentos y ropa.

Los trabajadores petroleros entregaron directamente a los pobladores de Jorochito, una población sobre el camino a Cochabamba, a 43 kilómetros de esta ciudad, que sufrió serios destrozos, vituallas por valor de 700.000 pesos.

Parasitosis lleva riesgo a manipulación de alimentos

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- Los manipuladores de alimentos están afectados de parasitosis poniendo en riesgo la salud de la población de este distrito, dijo el director del departamento del saneamiento ambiental, Ing. Juan Carlos Ricáldez.

Se indicó que, de acuerdo a estudios realizados, se ha podido comprobar que un 90 por ciento de esos manipuladores tienen parásitos de distinto grado y peligrosidad, por lo que en repetidas ocasiones, se hizo conocer ese hecho a las autoridades municipales para que se adopten las medidas más adecuadas, en resguardo de la salud de la ciudadanía.

Se agregó que, hasta el presente, no se recibió ningún resultado positivo por parte de las autoridades de gestiones pasadas, pero que el actual alcalde, Hugo Montero Mur, ha mostrado interés por reunirse con los técnicos del departamento de saneamiento ambiental, para buscar formas apropiadas de desarrollar una lucha contra ese mal que tanto preocupa a la población, especialmente a la niñez y a la juventud.

Ricáldez manifestó que, en el gremio de los panaderos, ese mal de los parásitos es aún más grande, ya que se registran un porcentaje del 95 por ciento.

Anuncie en PRESENCIA

INCOMODO CONTROL.- El kilómetro 12 de la carretera que va de Santa Cruz a Cochabamba es sinónimo de fastidio para los pasajeros que utilizan esa vía, debido a que allí se realiza una serie de controles, que van desde los municipales, narcóticos, forestal, aduanero y de transporte, con las consiguientes demoras y pérdidas de mucho tiempo. Se estima que las autoridades deben racionalizar y mejorar dichos controles para favorecer a la gente y la fluidez del tráfico. (Foto Franco para PRESENCIA).

Buscan recuperar aporte destinado al edificio de correos de Sucre

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- La reversión de fondos destinados a la construcción del correo central, preocupa al Comité Cívico y a la brigada parlamentaria departamental, ambos están buscando la reposición de esos recursos y que la Dirección de Correos construya el edificio en los terrenos adquiridos de la Compañía de Jesús, en la esquina Junín-Ayacucho, frente a la Universidad.

Domingo Arciénega dijo que, en Sucre, fue entregado un cheque con destino a la construcción del correo central y se había gestionado en su oportunidad que el Ministerio de Finanzas le otorgue el ítem correspondiente últimamente, se informó en ese Ministerio que los cinco millones de pesos bolivianos dejados para los estudios habían sido revertidos, por no utilizarse oportunamente, y que esto se debió a interferencias presentadas por el Colegio de Arquitectos.

En cuanto al financiamiento, se habría manifestado por parte de autoridades nacionales, que sean el Comité Cívico y la brigada parlamentaria los que busquen, en entidades nacionales o internacionales; ahora ello fue desmentido por Domingo Arciénega, quien manifestó que esta es una obra nacional y que tiene que estar a nivel de gobierno, además de que, con el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, anteriormente, se había acordado que el estado debe correr con el financiamiento.

En la brigada parlamentaria que actúa en equipo en La Paz, hay decisión de exigir la reposición de esos fondos destinados a Sucre, cuyo monto alcanza a cinco millones de pesos bolivianos, porque son derechos consolidados del pueblo. Por otra parte, se ha afirmado que, como esos cinco millones ya no cubren los trabajos, se gestionará, a la brevedad posible, el saldo para la ejecución de la obra. Se dijo también que se encontró buena disposición en el Ministro de Comunicaciones. Se está pidiendo informe a la Contraloría sobre la veracidad de la reversión.

Se conformó subcomisión de desaparecidos en Cochabamba

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El primer directorio de la subcomisión de desaparecidos, de este distrito, se constituyó en una reunión que tuvo lugar en la sede de la COD.

Asistieron el presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos padre Julio Tumiri, el secretario ejecutivo de la Comisión Nacional de Desaparecidos, Iván Paz y representantes de la Central Obrera Departamental, de la Federación de Fabriles, de la Federación Universitaria local, del Sindicato de la Prensa, de la Federación Unica de Trabajadores Campesinos y de otras organizaciones.

Iván Paz dio lectura al decreto supremo que crea ese organismo. El padre Tumiri delineó los objetivos de proyecciones del mismo. Dijo que durante los últimos regímenes militares, especialmente de García Meza, muchos ciudadanos desaparecieron sin saberse hasta la fecha de la suerte que corrieron. Agregó que corresponderá a la subcomisión de Cochabamba preocuparse de investigar y, en su caso, establecer las correspondientes responsabilidades ante la ley.

JEEP

Necesito alquilar por un (1) mes para trabajar en el Altiplano. Presentar propuestas a Casilla N°. 6181 - LA PAZ.

COMISION BOLIVIANA DE ENERGIA NUCLEAR
DEPARTAMENTO DE PROTECCION RADIOLOGICA

A los usuarios de radiaciones en todo el país

Habiéndose promulgado el Decreto Ley N° 19172, mediante el cual se nina a la Comisión Boliviana de Energía Nuclear como Autoridad npetente en materia de Supervisión y Control de todas las actividades implican exposición a las radiaciones, se comunica a todas las per-as naturales ó jurídicas, del sector público o privado, la obligación que en de registrar sus unidades ante esta Comisión, cualquiera sea el spo de su utilización (Rayos X, Fuentes Radiactivas, Equipos de dioterapia, Gamagrafía Industrial y Otros).

El plazo para cumplir este requisito ha sido fijado en (60) sesenta a partir de la fecha.

Las solicitudes de registro se reciben a partir de la fecha en depen-cias de COBOEN, situada en Avenida 6 de Agosto N° 2905. Los arios del interior deberán registrarse mediante carta dirigida a la lla N° 4821 de la ciudad de La Paz.

Mayores informaciones podrán ser recabadas en la dirección citada riormente.

La Paz, febrero 20 de 1983

Iniciarán preparativos de censo agropecuario en el distrito Beni

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA).- El próximo mes de marzo comenzarán los preparativos del censo agropecuario de este departamento, como parte del que a nivel nacional se ha proyectado realizar, según dijo Víctor Vargas Monasterio, director regional de estadística y censo.

Dichos preparativos se prolongarían hasta julio venidero, época en la que comenzará el censo nacional de la agropecuaria, cuya importancia fue destacada por el informante, sobre todo porque los resultados a obtenerse permitirán un mejor conocimiento de las posibilidades con que se cuenta en esos sectores de la producción.

El director regional de estadística y censo remarcó que el conocimiento a obtenerse abarcará también lo referente a lo que debe hacerse, tomando en cuenta las potencialidades del país, mediante planificaciones de programas adecuados.

El interés del gobierno se ha traducido en el apoyo económico que presta a la etapa preparatoria del censo. Diversas entidades internacionales también han demostrado interés en prestar cooperación en favor de la empresa, como ser la Comunidad Económica Europea, de acuerdo a lo que expresó Vargas Monasterio.

EN EL BENI

Los preparativos a mencionados abarcarán versos aspectos, especialm aquellos que deben superar dificultades más peculiares Beni, como ser los de falta vinculación vial, comunicaciones, transport otros.

Una de las principa acciones, dentro de la et preparatoria, es la referente conformación de comités apoyo en diversos lugares departamento y el e trenamiento de más de t cientos evaluadores, so quienes recaerá gran parte d responsabilidad en cuanto a datos que se deseo lograr.

Al margen de lo anota corresponde decir que es periosa la realización de censo nacional agropecua habida cuenta de los propós que tanto el gobierno como versas instituciones priva tienen de volcar recursos energías en favor de un ma desarrollo de esos sectores.

Es un hecho evidente el que la carencia de datos o tadísticas actualizadas en B vía constituye uno de los o táculos negativos para efect planificaciones adecuadas ta para el emprendimiento de n vos programas como para la vitalización de otros.

Continúa polémica sobre cambio del alcalde de capital orureña

ORURO, 19 (PRESENCIA).- La permanencia o reemplazo del actual alcalde municipal, continúa como un motivo de conflicto para los organismos políticos y laborales de Oruro, ahora que fenece el plazo acordado entre la Central Obrera Departamental y el subsecretario del Ministerio del Interior, para hacer una nueva designación.

La autoridad edilicia, Walter Molina Anaya, entretanto, manifestó a la prensa que, "mientras el gobierno no disponga una nueva designación, yo no tengo motivos para dejar la Alcaldía". Añadió: "yo soy respetuoso de las decisiones de nuestro gobierno, pero no de la Central Obrera Departamental, porque la COD no me ha designado en este cargo".

La COD decidió exigir el cambio de Molina Ayala porque, a su juicio, demuestra negligencia en cuidar la economía popular, permitiendo que la especulación crezca cada día, además de haber dictado algunas medidas que considera desacertadas y perjudiciales para la canasta familiar.

Luis Machicado Raya, ejecutivo de la COD, manifestó que la intervención de ese organismo laboral, en dicho caso es en defensa de los trabajadores y del pueblo. Reiteró que el pedido de relevo del alcalde no tiene ninguna implicación política y que la COD se limitó a atender los reclamos de sus organizaciones afiliadas, sobre la falta de control de precios de los artículos de primera necesidad. Aseveró: "no tenemos nada personal contra el doctor Molina".

El Alcalde Molina sostiene que el pedido de su cambio tiene motivaciones de carácter "personal y no institucional". Atribuyó el hecho a "los resentidos que fueron despedidos de la comuna por su inmoralidad administrativa". También explicó que con 25 funcionarios, "no se puede controlar los desmanes de los comerciantes inescrupulosos, sin embargo, el mercado de Oruro, es el más barato de Bolivia", añadió.

En Oruro

Orden de los Siervos de María conmemora 750 años de fundació

ORURO, 19 (PRESENCIA).- Con diversos actos, entre ellos una solemne misa celebrada en la iglesia de la Virgen del Socavón, presididos por el obispo de la diócesis, monseñor Julio Terrazas, la orden de Los Siervos de María, festeja los 750 años de su fundación en el mundo.

Sacerdotes de la orden tienen a su cargo aquí la parroquia de la Virgen del Socavón.

El acontecimiento es seguido con simpatía y devoción, particularmente por los feligreses de la Virgen del Socavón, en cuyo homenaje, el pasado sábado, como todos los años, se efectuó la tradicional "entrada" de los famosos conjuntos folclóricos de Oruro.

El padre Agustín Gobbo y la presidenta de la congregación, expidieron un mensaje relacionado al acontecimiento, en el que se relleva el sentido de apostolado de los 7 fundadores de la Orden, quienes fueron canonizados por el Papa León XIII.

Se añade: "como todas las órdenes religiosas, también la nuestra, de los Siervos María, empezó su misión propagación en el mund Actualmente, fuera de Itali su origen, tiene conventos actividad apostólica en At tria, Alemania, Bélgica, E paña, Francia Inglaterra Irlanda, Canadá, Estad Unidos, Argentina, Bolivi Chile, Colombia, México Uruguay, Venezuela, Brasil en la misión del Acre y Puru en el transval, en la India Australia".

EN ORURO

Los primeros sacerdot de dicha orden llegaron Oruro el 31 de octubre de 194 entre quienes se tiene a l padres Agustín Gobbo, D mingo Polo, Felipe Mondi Constantino Zarantonello y hermano S. Parise. Se h cieron cargo de la catedra por muerte de monseñ Ricardo Chávez. Posteri mente, se trasladaron al sa tuario de Nuestra Señora d Socavón.

La actividad de los Sie vos de María en Bolivia extiende a La Paz, en la P rroquia de la Inmaculad Concepción, fundada en 1951

Liquidación de Stocks
este es el momento de adquirir su... CIVIC 81
HONDA®
EN PESOS BOLIVIANOS
aproveche esta oportunidad
LIQUIDAMOS TODO NUESTRO STOCK DE AUTOS CIVIC HONDA de 3 puertas del '81

entrega inmediata
stock de repuestos or
OFERTA VALIDA hasta el 3·3·83
COMBI
COMPAÑIA BOLIVIANA IMPORTADORA LTDA.
LA PAZ: Av. Montes 638 Telf. 3-56386
SANTA CRUZ: Calle Arenales 136 Telf. 4-3366
Talleres y venta Arenales esq. 2do. anillo Circunvalación.
COCHABAMBA: Av. San Martín 280 Telf. 2-5435.

PRESENCIA

Contraloría General dará a conocer procesos concluídos

La Contraloría General de la República dará a conocer en los próximos días varios informes concluidos sobre investigaciones de casos de irregularidad, cometidas en varias instituciones del Estado durante los regímenes anteriores.

Actualmente, el Contralor Antonio Sánchez de Lozada se encuentra en la ciudad de Cochabamba para inspeccionar la oficina regional y determinar acciones contra casos investigados a nivel departamental.

Los informantes explicaron que la presencia de Sánchez de Lozada en Cochabamba ha sido requerida para definir acciones coactivas contra responsables de irregularidades en varias dependencias del Estado.

El retorno a La Paz está previsto para el lunes a primera hora. Tiene en su Despacho informes y procesos concluídos, entre ellos del negocio de Carritos Hanne, vidrios Rayban y otros que tienen documentación probada.

Empero, los asuntos más importantes denunciados prosiguen con la investigación.

CASO MARIACA

En el caso de Italo Mariaca, el subcontralor dijo que este ex funcionario de Televisión Boliviana pagó el 50 por ciento de uno de los juicios que le sigue la Contraloría, lo que le da derecho a obtener su libertad provisional, pero con el compromiso o garantía de pagar el resto.

Aclaró el Subcontralor que dentro del juicio que se sigue a ex funcionarios de Televisión Boliviana, existen 17 procesos y juicios coactivos y la mayoría de ellos recaen en el ex gerente de ese organismo.

El Parlamento reinicia actividades mañana con interpelación a ministros

Las Cámaras de Senadores y Diputados reiniciarán mañana sus actividades luego de un receso de 10 días por las fiestas del Carnaval. En ambas cámaras serán interpelados cuatro ministros de Estado: Salud Pública, Planeamiento y Coordinación, Finanzas y Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

La septuagésima sesión ordinaria de la Cámara Alta, determina como uno de sus asuntos importantes la interpelación a los ministros de Finanzas, Planeamiento y Salud Pública por "implementar una premeditada política que dilata y pospone indefinidamente los proyectos de San Jacinto y el Hospital San Juan de Dios del Departamento de Tarija".

Los peticionarios del proceso interpelatorio señalan también que los titulares de esos Ministerios tratan de distorsionar la verdad acerca de los beneficios y sobreestimar los costos y naturaleza de los proyectos como una agresión a la economía nacional y no como solución real y justa a los problemas concretos que confronta Tarija y por desconocer los legítimos derechos del pueblo tarijeño, tratando de impedir la participación del Estado en programas de desarrollo requeridos por ese departamento.

Un boletín de la Cámara de Senadores dice que durante sus "últimas quince sesiones, se dedicará a la aprobación de leves propuestas por los parlamentarios, en la medida en que las comisiones emitan su informe".

Asimismo, la Cámara de Senadores ha previsto normalizar la designación de miembros de la Justicia Ordinaria con la aprobación de ternas propuestas para vocales de las Cortes Superiores de Justicia de los nueve departamentos.

Al respecto, la Corte Suprema de Justicia informó que las nóminas propuestas fueron observadas, especialmente nombres de profesionales que han colaborado con los gobiernos autoritarios, lo que determina elaborar nuevas listas.

Los legisladores tienen previsto actualizar nueve cuerpos legales que fueron puestos en vigencia durante los regímenes de facto. Hay varias comisiones de profesionales que estudian la proposición de enmiendas urgentes e indispensables de los instrumentos jurídicos.

En Diputados, será interpelado el ministro de Asuntos Campesinos, Zenón Barrientos Mamani por su política agropecuaria y su actitud autoritaria frente a problemas que requieren solución. Luego de leerse la correspondencia y tratar algunos asuntos en mesa, se procederá a la interpelación del ministro.

En conferencia de prensa, Barrientos Mamani dijo que esperaba una actitud sensata de los parlamentarios para que no influyan en el recrudecimiento de la crisis política que atraviesa el país, y que la interpelación termine en un diálogo entre el Poder Ejecutivo y Legislativo.

Informe de la comisión económica

Presupuestos de TASA fueron elaborados irresponsablemente

El informe de la comisión económico elegida por los accionistas indica que los presupuestos elaborados por TASA fueron faccionados en forma irresponsable.

El documento emitido por el Lic. Juan Vega y Jaime Humérez Estrada señala que los presupuestos no han sido cuidadosamente estudiados y en algunos casos aprobados por el Consejo de Administración en forma extemporánea, factor que ha determinado "un desconcertal financiero que se refleja en los fuertes sobregiros de las cuentas de egreso y costos de explotación".

Las observaciones al movimiento contable y económico financiero de TASA formuladas por la comisión, indican que los sobregiros no han sido aprobados por el Consejo de TASA, omisión que merece ser regularizada.

Anota que las auditorías externas a cargo de empresas consultoras representaron para TASA erogaciones de magnitud y que esas empresas han efectuado recomendaciones que no han merecido la atención de los administradores de TASA. Anota que siendo TASA una empresa que no persigue fines de lucro, la entidad debe reducir los gastos al mínimo indispensable, tomando en cuenta los factores internos de la Empresa y la situación económica general del país. La comisión sugiere que se proceda a una inventariación del detalle de las líneas telefónicas, de manera que se puedan conciliar cantidades y valores.

Otra de las observaciones de la comisión económica se refiere a la distribución de vehículos para las tareas de los distintos sectores, y señala que en TASA se han comprado tres vagonetas marca Bronco, que están a disposición de las gerencias, al margen de otros vehículos asignados. Añade que en TASA se alquilan vehículos, política que no es recomendable dado que el deterioro de un vehículo alquilado no estará nunca justificado por el valor del alquiler.

Sobre el incremento de tarifas la comisión sostiene: "Se debe tomar en cuenta la situación económica general por la que atraviesa la Nación que impide al socio accionista hacer frente a incrementos de tarifas que están fuera del alcance de la economía familiar".

Anota que la instalación de monederos debe ser licitada de manera que su administración evite problemas en las recaudaciones y depósitos de las cobranzas. La comisión sugiere que se revise la actual estructura de facturación de TASA, porque se exige a los accionistas el pago de cuentas en favor de organismos e instituciones que no prestan ningún beneficio a los accionistas ni a TASA.

Anota que los pagos por servicios personales representan la mayor carga en los egresos de TASA y su crecimiento ha sido progresivo en los últimos años. En la gestión 1980 el incremento fue de 55.6 por ciento, en 1981 el incremento fue del 7.4 por ciento y en 1982 se produjo un 93.6 por ciento de incremento. Anota que en la gestión 1982 se ha creado un fondo de reserva para indemnización al personal cuya suma asciende a los 80 millones de pesos. Anota que esta operación debe revisarse porque la utilidad inicialmente estimada se ha convertido en una pérdida de 48.044.292.- pesos por efectos de esta operación.

La comisión observa que TASA adquirió en la gestión de 1981 dos terrenos, uno en Sopocachi y otro en Miraflores, inversiones estas que no se consideran necesarias porque existen otras prioridades más urgentes.

En la parte final de su informe, la comisión económica de la Junta de Accionistas de TASA expresa que en la memoria de 1981 se registra la reinersión de utilidades en la suma de 8.246.061.- pesos sin que existan documentos que expliquen esta medida, lo que merece una revisión inmediata y exhaustiva.

Precios y peso de los alimentos

De día en día, suben los precios de la mayor parte de los alimentos. El mercado, a decir de las amas de casa, "está imposible": no hay control, los precios difieren entre uno y otro puesto; hay ausencia de algunos productos y, si los hay, tienen precios muy elevados; a este panorama, se agrega la falta de higiene y cuidado con los alimentos.

Los agentes de la Municipalidad, cuando ejercen algún control, lo hacen a medias o hasta se "hacen de la vista gorda".

Por otro lado, las vendedoras —al margen de cobrar caro— han recurrido al expediente de disminuir el peso. En nuestros mercados el kilo tiene 900 gramos o menos (el legal de 1000 gramos, por conveniencia de algunas vendedoras, ha desaparecido). Este procedimiento también es utilizado, con frecuencia, por almacenes de abarrotes, expendedoras de café y, en fin, por quienes venden sus productos por peso. De este modo, la ganancia es doble: se abusa en el precio y, además, se gana un 10 ó un 20 por ciento a través del peso.

Lo lamentable de todo este e de cosas es que las autoridades prometen implantar controles, precios y hacerlos respetar. La rea es distinta: se fijan precios —m veces mayores a los que rigen mercado— y eso da lugar, por pa las tenderas, a subidas mayore hay control y, como siempre, el p tiene que sufrir las consecuencias.

Otra promesa de las autorida que se suprimirán los intermed La crisis ha dado lugar a la aparic un número mayor de ellos. Los p tos alimenticios pasan por m manos de interesados en gana tambos tienden a desaparecer acción de los Intermediarios que directamente en los lugares de p ción. Este es otro problema q berían solucionar las autor prefecturales y municipales de t país.

Aduana organiza primer remate de mercaderías

La Dirección General de Aduanas instruyó a la Administración Distrital de La Paz que remate en la primera quincena de marzo las mercaderías decomisadas durante a anterior gestión.

Entre los artículos que erán puestos en subasta ública se cuentan relojes, extiles, aparatos elecrodomésticos, ropa y otros considerados como necesarios.

e estima que esa mercadería iene un valor aproximado a diez millones de pesos bolivianos.

La relación detallada de la nercadería que será rematada, n la primera subasta del año, erá publicada en la prensa en umplimiento de disposiciones duaneras en vigencia, de nanera que el público inresado tome nota de la inormación.

Mientras tanto, las eparticiones pertinentes de la Dirección General de Aduanas rabajarán en la inventariación preparación para remate de la nercadería recientemente ecomisada en la administración distrital de La Paz.

Ayuda a damnificados por inundaciones

La Armada dispuso la habilitación de sus unidades para prestar cooperación a las familias damnificadas por las inundaciones ocurridas en Santa Cruz, Beni y Pando. En el Distrito Naval "Mamoré", de Trinidad, se coordina el transporte fluvial de 50.000 kilos de alimentos donados por CARITAS, desde Puerto Villarroel.

ntre noviembre/82 y febrero/83

registraron 28 casos de peste bubónica, entre ellos, 5 fatales

Brote epidémico está localizado en la provincia Franz Tamayo

El Ministerio de Previsión ocial y Salud Pública informó e, entre noviembre del año asado y febrero del presente, registraron 28 casos de peste ubónica en la provincia Franz amayo del departamento de La az, de los cuales 5 resultaron tales.

Apolo y su zona de inuencia en la provincia Franz amayo son consideradas por el inisterio de Salud como una gión endémica de peste ubónica, desde 1978.

Las autoridades sanitarias n puesto en marcha, desde uel año, medidas de control y gilancia, pero se admite, icialmente, que el "sistema no funcionado tal como se tenía eviste", pero que se hacen los ajustes necesarios".

El primer caso de peste ubónica en el período 82-83 se resentó según el informe, el 23 e noviembre pasado, en la calidad de Rabiana; el último, 4 de febrero de 1983, en Ubia.

En total, según el informe, presentaron 28 casos, entre los, 5 fatales. El mal afectó a varones y a 9 mujeres.

Los enfermos presentaron bones (tumores grandes enos de materia) 12 de ellos egistraron marcha tamleante, 11 vómitos, 8 diarreas 7 delirio.

Los bubones se presentaron, con mayor frecuencia en las regiones inguinal, axilar y cervical, según el informe.

Personal médico, destacado en la región endémica, tomó muestras de falange de cuatro de los cinco fallecidos. Las muestras se encuentran en estudio en el Instituto Nacional de Laboratorios de la Salud (INLASA).

Igualmente, capturaron pulgas de la especie "Pulex Irritans", que fueron enviadas al Centro Nacional de Enfermedades Tropicales (CENETROP) con sede en Santa Cruz, para su estudio.

Las brigadas sanitarias capturaron roedores, considerados como los transmisores del virus que causa la enfermedad.

Los 28 casos se presentaron en las siguientes comunidades campesinas: 11 en Culata, 8 en Rabiana, 8 en Ubia y 1 en Inca. Por edades, se presentaron 7 casos en menores de 0 a 9 años y otro tanto en adultos de 50 y más años.

Las autoridades de la División Nacional de Epidemiología continúa las investigaciones para controlar la peste.

ISAP prepara un curso de Relaciones Humanas

El Director Ejecutivo del Instituto Superior de Administración Pública (ISAP), Julio Benavides, informó que del 22 de febrero al 22 de marzo se realizará un curso de Relaciones Humanas con objeto de transmitir criterios que posibiliten mejorar el entendimiento entre funcionarios públicos y los usuarios de sus servicios.

Se programó también el sexto curso de Contabilidad Gubernamental que se iniciará el 28 de este mes con objeto de fortalecer la implantación del sistema de contabilidad entre los empleados públicos. En este curso, serán capacitados y especializados los funcionarios que trabajan en las áreas de contabilidad y auditoría.

El curso coauspiciado por la Contraloría General de la República se realizará hasta el 19 de abril.

Proyecto Educativo Rural II tendrá nuevo personal la próxima semana

Nombramiento es requisito para viabilizar financiamiento de EE.UU.

El Ministerio de Educación y Cultura anunció que la próxima semana designará a un jefe del Proyecto Educativo Rural II (Normales Rurales) y a un ingeniero civil para que dirija obras de infraestructura en el programa.

El anuncio fue hecho tras una visita del embajador norteamericano, Edwin Corr, y el Director de USAID, Henry Blassford, al Ministro de Educación y Cultura, Enrique Ipiña.

Se informó, asimismo, que el nombramiento del nuevo personal del Proyecto es una condición para que USAID comience a desembolsar un préstamo de ocho millones de dólares destinado a su ejecución.

Actualmente, el programa está semiparalizado por falta, precisamente, del financiamiento externo, interrumpido después del golpe militar del 17 de julio de 1980.

En diciembre pasado, el gobierno boliviano y el embajador norteamericano suscribieron una "carta de implementación" para reanudar el financiamiento que, sin embargo, no se efectivizó hasta el momento. Los desembolsos deberán concluir en 1985.

El préstamo total para el proyecto asciende a 10,1 millones de dólares, de los cuales han sido desembolsados algo más de dos millones. Los fondos provienen de la agencia Internacional para el Desarrollo (AID). Se trata, según el informe, de un crédito "blando", a 40 años plazo, con un período de gracia de 10 años y un interés del 10 por ciento.

El Proyecto Educativo Rural II pretende mejorar la infraestructura de las Normales Rurales de todo el país para brindar mayores comodidades y mejorar la formación de docentes rurales. El plan incluye también medidas para mejorar los contenidos educativos, de acuerdo a las necesidades del país.

Los fondos, de acuerdo al informe oficial, serán desembolsados periódicamente por USAID Bolivia.

El Ministro de Educación y Cultura agradeció la visita de Corr y Bassford y la predisposición del gobierno norteamericano para financiar el proyecto, según el informe.

Sigue la elevación de precios de los artículos alimenticios

No existe un control planificado sobre comerciantes

El fin de semana marcó los índices más agudos en la elevación de precios de los artículos alimenticios, lo que ha determinado una considerable reducción en la demanda. Los controles oficiales, sin una planificación adecuada, sólo han servido para que algunos precios muestren nuevas alzas toleradas y autorizadas por aquellos. La protesta pública ha crecido, ante una situación que se ha tornado intolerable para una mayoría de la población.

Las amas de casa, en general, han reiterado su contrariedad ante los altos precios, cuya elevación, atribuida al afán de especulación de los comerciantes, se ha sumado al ocultamiento de muchos productos. Paradójicamente, mientras algunos productos alimenticios han desaparecido de mercados y almacenes, otros se exhiben libremente, sin encontrar compradores. Las amas de casa se limitan, ahora, a comprar pequeñas cantidades de los productos más imprescindibles para la alimentación.

Se pudo advertir ayer en los mercados, principalmente los de zonas populares los más concurridos, como el ... y el de la avenida ... falta de listas de pr ordenanza municipal a los comerciantes precios sobre los pro vendió, ha quedado por la resistenci comerciantes. Ello posible un control rig termina una desorientación en productores, que deben a los precios que le bremente los comerc

Pese a tal situaci advertir el afán de la casa, de proveerse artículos necesario creciente rumor de vaciones de precios q estar determinadas anunciadas n económicas.

La carne vacun viernes y sábado, se ... y 305 el kilo. Ayer, establecimientos pr mercado Rodríguez, ciaba el kilo de "bom 250 pesos. Sin em compradores sólo en residuos al interior carne a ese precio. La ha bajado ostensiblem

Se pudo observar carne de cerdo y de co pocas existencias, se a 1.000 y 1.020 la carne de cerdo de tamaño reg más, para la de cerdo existencia de carne de se vendía a 280 pesos había gran existencia los cuales se estaban a cerca de 20 pesos l algunos mercados de

Grave escaseo Pequeñas partidas de queña, probab decomisada, era ve intervención de la Vacuna, a mil pesos La papa se había ofre dos o tres días antes 1.300 y 1.500 pesos Nadie se explica la ra las autoridades hicier ese producto agríco pesos, pero su simple venta determinó que maran largas colas

Algunos produ tenían precios dife fueron vendidos a ma por la imposición de l dades. Así por ejem mercado de San ... centenar de duraznos do a 800 pesos. Algun casa se quejaron a dades municipales ... solución, se incaut truta, negándose a p venta. El comisario, reclamaciones de autorizó a que se ... 1.000 pesos el centen duraznos. Esto oc viernes.

El pimentón se v a 50 pesos la ... zanahorias, pequeñ pesos la cuarta libra, 400 la libra; las cebo pesos las cinco unid otros puestos, ese pr vó a 30 y 35 pesos; la 55 y 60 pesos la libra 60 y 65 pesos la libra.

Buen porcentaje de venta del Rodríguez, se en cerrados. Algunas amas explicaron que la actu tuta una negativa a controles oficiales y a de los comerciantes de en venta sus productos vigentes hace una sem

La falta de contr terminado tal situ cunatancialmente, ... dencia Municipal ha dos por los mercad recomendar que se ... vación de precios. El del Interior, Mario ... presentó al mediodía ... la comisaría de ... Rodríguez y, por ... suyas, se difundieron tavoces recomendan amas de casa, ... denuncien casos ... peculación. Antes y de se advirtió ninguna ... policial.

HABIA PAPAS.- Hasta hace unas semanas, la papa se exhibía en los mercados al precio de 300 o 350 pesos la arroba. Ahora, la papa ha desaparecido. Su precio que, oficialmente, se elevó a 900 pesos, ayer era vendida por la Policía Boliviana a 1.000 pesos la arroba. Una situación similar prevalece en los demás artículos y productos alimenticios.

Gerente General

SAMAPA ejerce control permanente sobre calidad de agua para La Paz

Diariamente se realizan análisis bacteriológicos y físico-químicos

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado realiza diariamente análisis bacteriológico y físico-químico del agua que se consume en La Paz, de manera que se ejerce un control permanente sobre la calidad de agua que reciben los usuarios, dijo a PRESENCIA el Gerente de SAMAPA, Ing. Johnny Cuéllar.

- Las declaraciones del Gerente de SAMAPA se refirieron a ciertos brotes epidémicos surgidos en la población infantil que fueron atribuídos al consumo de agua potable.

Cuéllar negó la posibilidad de que el agua potable de consumo de la población sea portadora de gérmenes nocivos a la salud. Indicó que de acuerdo con el programa de control de calidad de agua potable, se estableció un cronograma de muestreo mensual, semanal y diario que comprende a los sistemas de Pampajasi, Achachicala y El Alto. Añadió que el análisis físico-químico determina el color, olor, sabor así como los caracteres químicos, grado de acidez, sólidos totales, anhidrido carbónico libre, manganeso, dureza total, cloro libre e índice de Langelier.

Agregó que el muestreo de cada sistema se distribuye en función de la densidad poblacional y tomando los puntos equidistantes de la densidad de la población. La Empresa dijo el Ing. Cuéllar- tiene especial interés en el control de estos sistemas, no hay sistemas aislados que están fuera del control de SAMAPA, que personas particulares efectúan a través de captaciones de vertientes y aguas superficiales que están fuera de la supervisión de SAMAPA, como ocurre con un distribuidor de agua en la zona de la Avenida Buenos Aires. Agregó que SAMAPA controla estos sistemas aislados con el fin de acumular datos que permitan anular estos servicios de manera de que esos pobladores, en un futuro próximo, ingresen a la red de distribución de agua potable que otorga SAMAPA.

COSTOS ANUALES

Cuéllar manifestó que el monto anual que destina SAMAPA para efectuar la purificación del agua alcanza a un total de 64.324.686 pesos bolivianos. Para la planta de Achachicala, se destinan 57.859.373.- para la planta de Pampahasi 3.337.484.- pesos bolivianos y la planta de El Alto se invierten al año 3.127.829.- de pesos. La dotación de cal que anualmente recibe la planta de Achachicala es de 1.769.520.- kilogramos, la de Pampahasi 2.670 kilos y la de El Alto 25.800 kilos. El sulfato de aluminio para tratamiento del agua en Achachicala al año alcanza a 9.600 kilos, Pampahasi 46.800 kilos y El Alto 1.800 kilos. El cloro para la purificación del agua en la planta de Achachicala demanda una utilización anual de 27.000 kilos; en la Planta de Pampahasi, 9.360 kilos y en El Alto, 9.360 kilos.

El Gerente de SAMAPA puntualizó que en todas y cada una de las plantas de tratamiento se efectúa control de calidad desde el canal de entrada hasta la salida de la planta. Indicó que este control comprende determinaciones analíticas que se efectúan cada hora, durante todo el día. Dijo que el agua cruda que ingresa a las plantas de tratamiento es sometido a un trato convencional con objeto de lograr agua potable para su distribución a la red. Este tratamiento convencional incluye la utilización de reactivos químicos y procedimientos físicos.

Finalmente, manifestó que los programas de control de agua potable están sujetos a las determinaciones de la Organización Mundial de la Salud que establecen normas específicas para este control.

Actividad sindical

RABAJADORES DE SENAC ANUNCIAN PARO

La Federación Sindical Nacional de Trabajadores del ervicio Nacional de Caminos, mediante comunicado, informa ue resolvió decretar paro de 24 horas, a partir de las cero oras del lunes, en vista de que hasta la fecha no se solucionó el liego petitorio económico social.

Los dirigentes expresan que en caso de no solucionarse el roblema, ingresarán en huelga general indefinida.

MPLEADOS DE MANACO

El Sindicato de empleados de vendedores de las tiendas de ANACO informa que en los últimos días se han registrado espidos de varios trabajadores, lo que ha originado problemas ociales.

Ante esta situación, los dirigentes expresan que no permitirán más despidos ordenados por los agentes consignatarios Intermediarios y recurrirán a la Central Obrera Departamental y a la Central Obrera Boliviana en defensa de sus derechos.

El MIR realiza contactos para formar un bloque parlamentario

(ANF).- El Movimiento de a Izquierda Revolucionaria (IR) busca la conformación un bloque parlamentario n sectores que tengan afidad política e ideológica, gún afirmaciones del diado Gastón Encinas, sendo vicepresidente de la mara baja.

Encinas, al proporcionar información, señaló que el que a conformarse reaará un trabajo conjunto que sque una mayor parpación popular en el ceso democrático.

"De esa forma agregó cinas se institucionalizará que se aprobó como proma de gobierno de la P".

Al ser consultado sobre los tores que podrían integrar al bloque, Encinas declinó elantar información al respecto, pero se supo que se estarían realizando conversaciones con el MNRI liderizado por Alvarez Plata y el grupo denominado Coordinadora de Izquierda Nacional.

Por otra parte, entre los proyectos que presentaría ese futuro bloque parlamentario, Encinas mencionó la Ley de Municipalidades y la de Cogestión Obrera en las empresas públicas.

HORARIO CONTINUO

En relación al horario continuo, el diputado Encinas dijo que la determinación puede ser positiva siempre que se cumplan dos condiciones necesarias. Una referida a la infraestructura necesaria en las dependencias estatales y segunda la realización de campañas intensivas para que el público usuario de los servicios recurra a las oficinas en nuevos horarios.

Nuevo Director del Hospital de Clínicas

El Dr. Carlos Castaños ha sido posesionado como nuevo Director del Hospital de Clínicas de La Paz.

El Ministro de Previsión Social y Salud Pública, Dr. Javier Torres Goitia, a tiempo de posesionar al nuevo funcionario, destacó su trayectoria y señaló que contribuirá al mejoramiento de los servicios del nosocomio, en beneficio de la población.

PROYECTO EDUCATIVO RURAL II.- El Ministro de Educación y Cultura agradeció la visita de Corr (derecha) y la predisposición del gobierno norteamericano para financiar el proyecto.

Bibliografía preliminar de Alcides Arguedas

AVANCE DE INVESTIGACION

Bajo la dirección de JOSE ROBERTO ARZE

PRESENCIA.- Como parte "práctica" de la Cátedra de Bibliografía Boliviana, de la Carrera de Bibliotecología y Ciencias de la Información de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, se viene haciendo un trabajo de recopilación bibliográfica relativo a autores bolivianos, además de la revisión de publicaciones literarias y científicas.

El presente trabajo constituye un "avance" de investigaciones. Se recogen en él referencias bibliográficas de Arguedas y sobre Arguedas, en primera como de segunda mano. Las de segunda mano se identifican con un asterisco (*) y la mención explícita de la fuente de donde, para la mayor parte de los casos, el trabajo de la Bibliografía Boliviana de Arturo Costa de la Torre, o la Bibliografía boliviana de René Gutenberg. En esta oportunidad la bibliografía se restringe casi exclusivamente a libros. Confiemos en que en un lapso más corto se pueda lanzar un segundo "avance" de material hemerográfico.

En la preparación del presente trabajo (como el profesor de la materia, que suscribe advertencia) han intervenido hasta el momento los siguientes alumnos: Graciela Alvéstegui Benida y Oscar Anaya.

Las Arguedas ocupa un lugar importante dentro de la literatura y la sociología boliviana por su actitud crítica ante la historia y la nacionalidad, ante la debilidad de sus sociologías, ha provocado en el país una "arguedaviana", que poco o nada de ella ayuda a la comprensión del país. La "arguedaviana", en cambio, multifacética en sus formas (novela, ensayo, historia y género epistolar) ha dado lugar a la denuncia de la "crisis moral social, ha reasumido último actualidad. Con ojos de nuestro tiempo, se encuentran en Arguedas una serie de elementos para la comprensión de nuestra realidad. Confiamos en que el presente biblioteca a despertar el interés por el estudio y desenvolvimiento del pensamiento y la literatura.

ITOS DE ALCIDES ARGUEDAS.

ALUACIONES.

Obras completas.- Preparación, prólogo y notas Alberto Sánchez. México: Aguilar, 1959. (Colección Obras eternas).

i) Novelas: Novelas. Prólogo. Vida y obra de Arguedas. **Sociología:** Pueblo enfermo. **Memorias:** La danza de las sombras.- Otros escritos.- 1. 2. **Historia:** La fundación de la república. Los caudillos letrados. La guerra federal. La dictadura y la anarquía. Los caudillos. Historia general de Bolivia.

Cartas a los presidentes de Bolivia. Prólogo y notas de Mariano Baptista Gumucio. 1. ed. La Paz: Ultima Hora, 1979. 2. ed. (Biblioteca popular boliviana de Hoy, 25. (Colección Historia).

Epistolario de Alcides Arguedas; la gestación de la amargura. La Paz: Fundación Cultural Boliviana". 1979. 338 p. (Jams. Las cartas de Arguedas y a Arguedas. La obra está suscrita por A.C. R. (Alberto Crespo Rodríguez).

Etapas de la vida de un escritor. Prólogo. N° 4(?) donde también se registran

INDIVIDUALES.

Pueblo enfermo.

Pueblo enfermo; contribución a la de los pueblos hispanoamericanos. Carta-prólogo de Ramiro de Maeztu. Barcelona: L. Tasso, 1909. 256 p. (Cit. Costa).

30. **Pueblo enfermo;** contribución a la psicología de los pueblos hispanoamericanos. Prólogo de Ramiro de Maeztu. 2. ed. Barcelona: L. Tasso, 1910. 264 p. (Cit. Costa).

31. **Pueblo enfermo.** 3. ed. Santiago de Chile: Ercilla, 1937. 281 p.

Tercera edición, considerablemente modificada con respecto a las dos anteriores. Esta edición ha servido de base tanto para el texto recogido en **Obras completas**, como para las ediciones posteriores.

32. **Pueblo enfermo.** La Paz: Puerta del Sol, 1967. 281 p. (Reproducción en Off-set de la edición anterior).

33. (*) **Pueblo enfermo;** La Paz: Gisbert, 1975. 379 p. (Guttentag 108/75).

34. (*) **Pueblo enfermo.** La Paz: Puerta del Sol. 1977. 363 p. (Guttentag 99/77).

35. **Pueblo enfermo.** La Paz: Isla, 1979. 399 p.

36. **Pueblo enfermo.** La Paz: Puerta del Sol. 1979. 275 p.

37 (*). **Pueblo enfermo.** La Paz: Gisbert, 1979. 419 p. (Guttentag 58/79).

38. (*) **Pueblo enfermo.** La Paz. Juventud, 1979. 389 p. (Guttentag 59/79).

vi) Memorias: La danza de las sombras.

39. **La danza de las sombras;** (apuntes sobre cosas, gentes y gentezuelas de la América española). Barcelona: López Robert, 1934. 2 v.

CONTENIDO.- 1. pte. Literatura y viajes.- 2. pte. La política y la guerra.

vii) Memorias: Etapas de la vida de un escritor.

40. **Etapas de la vida de un escritor.** Prólogo y notas de Monés Alcazar. Tomo I. La Paz: Talf. Gráf. Bolivianos, 1963. 399. (1) p.

CONTENIDO.- Prólogo.- **Memorias: Páginas de un diario.- Semblanzas:** Gabriel René Moreno. Gregorio Reynolds. José María Linares. El amigo fallido. El potentado y el escritor. El genio de un hidalgo. Mitre en Bolivia. La lección clínica de Unamuno. José Luis Tejada Sorzano. El último caudillo. Saavedra. El mariscal Sucre.- **Cartas.**-

viii) Historia: La fundación de la república.-

41. **Historia de Bolivia: la fundación de la república.** La Paz: Don Bosco, 1920. 448 p.

42. **Historia de Bolivia: la fundación de la república.** Madrid. Ed. América, 1920. 386 p.

43. **La fundación de la república.** La Paz: Puerta del Sol. 1979. 384 p. (Guttentag 55/79).

ix) Historia: Los caudillos letrados.

44. **Historia de Bolivia: los caudillos letrados;** la confederación Perú-Boliviana. (Inglés). La consolidación de la nacionalidad. 1828-1848. Barcelona: López Robert, 1923. 368 p.

x) Historia: La plebe en acción.

45. **Historia de Bolivia: la plebe en acción, 1848-1857.** Barcelona: López Robert, 1924. 317 p.

xi) Historia: La dictadura y la anarquía.

46. **Historia de Bolivia: la dictadura y la anarquía,** 1857-1864. Barcelona: López Robert, 1926. 336 p.

xii) Historia: Los caudillos bárbaros.

47.- **Los caudillos bárbaros;** historia-resurrección la tragedia de un pueblo (Melgarejo-Morales) 1864-1872. Barcelona: L. Tasso, 1929. 384 p.

48.- (*) **Los caudillos bárbaros:** historia, resurrección, la tragedia de un pueblo (Melgarejo-Morales) 1864-1872. La Paz: Gisbert, 1975. 417 p. (Guttentag 107/75).

xiii) Historia: Historia general de Bolivia.

— Ediciones en español.

49. **Historia general de Bolivia,** (el proceso de la nacionalidad) 1809-1921. La Paz: Arnó, 1922. 579 p.

50. **Historia general de Bolivia;** (el proceso de la nacionalidad)1809-1921. La Paz: Puerta del Sol. 1967. 579 p. (Reproducción en Off-set de la edición anterior).

51. (*) **Historia general de Bolivia.** La Paz: Gisbert. 1975. 582 p. (Guttentag 106/75).

— Traducciones.

52. **Historia générale de la Bolivie.** Traduite de l'espagnol, resumée et adaptée au français, par S. Dilhan. Paris: F. Alcan, 1923. 160 p.

xiv) Historia: Historia contemporánea de Bolivia.

53. "Historia contemporánea de Bolivia". En: R. Levene, dir. **Historia de América.** Buenos Aires: Jackson, 1940-43. t. 10 (1943), p. 3-128.

xv) Miscelánea: La historia de mis libros.

54. **La historia de mis libros;** el fracaso de un escritor. Prólogo de Edgar Ossa Fernández. La Paz: Puerta del Sol, 1980. 122 p.

(Con algunas variantes, esta obra fue incorporada en el tomo I de **La danza de las sombras**).

III. PIEZAS NO RECOGIDAS EN LIBROS

i) Prólogos.

55. "Prólogo". En: Armando Chirveches. **La candidatura de Rojas.** Paris: Dillendorf, 1909. p. v-xix.

56. "A manera de prólogo". En: Jaime Mendoza. **En las tierras del Potosí.** 4. ed. La Paz: Puerta del Sol, 1976. p. 9-15. (La primera edición se publicó en Barcelona: 1911).

57. "Prólogo". En: Sabino Pinilla. **La creación de Bolivia.** Madrid: Ed. América, 1917. p. 7-28.

58. (Prólogo a Federico Moro. **Deberes de Chile, Perú y Bolivia ante el problema del Pacífico.** (Texto reproducido en **Ultima Hora**, La Paz. 1976. p. 8-9).

Incluye un apartado sobre Arguedas.

86. DIAZ MACHICAO, PORFIRIO. **El ateneo de los muertos.** La Paz: Burillo, 1956. 155 p.

"Alcides Arguedas". 11-43.

87. DIAZ ARGUEDAS, JULIO. **Paceños célebres.** La Paz: Isla, 1974.

Incluye bibliografía.

"Alcides Arguedas Díaz".

88. DIEZ DE MEDINA, FERNANDO. **Literatura boliviana;** introducción al estudio de las letras nacionales; del tiempo mítico a la producción contemporánea. Prólogo del Dr. Hugo Bohorquez R. 2. ed. actualizada hasta 1957. Madrid: Aguilar, 1959. 413 p. (Colección literaria).

Incluye bibliografía.

Sobre Arguedas: pp. 259-267 y passim.

89. DIEZ DE MEDINA, FERNANDO. **Thunupa.** 2. ed. La Paz: Gisbert, 1956. 372. (1) p.

"Insurgencia de juventud": p. 353-372.

90. DOMIC, RUIZ, MARCOS. **Ideología y mito;** (los orígenes del fascismo boliviano). La Paz: Cochabamba: Los Amigos del libro, 1978. 319. (5) p.

"Alcides Arguedas y "Pueblo enfermo": p. 20-33.

91. FINOT, ENRIQUE. **Historia de la literatura boliviana.** 3. ed. complementada. Dibujos originales de José de Mesa y Teresa Gisbert. La Paz: Gisbert, 1964. xxiii, 620 p. iams.

Incluye apéndices y bibliografía.

Sobre Arguedas: 344-346, 410-416, 452, y passim.

92. FRANCOVICH, GUILLERMO. **El pensamiento boliviano en el siglo XX.** México: Fondo de cultura económica, 1956. 170 p. (Colección Tierra firme; historia de las ideas en América, II).

"Alcides Arguedas": p. 43-50.

93. GUERRA, JOSE EDUARDO. **Itinerario espiritual de Bolivia.** Prólogo de Enrique Díaz Canedo. Ilustraciones de Arturo Reque Meruvia. Barcelona: Araluce, 1936. 195 p.

Sobre Arguedas: p. 35-36.

94. GUILLEN PINTO, ALFREDO. "Breves semblanzas de paceños ilustres". En: **La Paz en su IV centenario 1548-1948.** II **Monografía histórica.** La Paz: 1948. p. 359-429.

"Arguedas, Alcides": p. 362.

95. GUZMAN, AUGUSTO. **Biografías de la literatura boliviana;** biografía-evaluación-bibliografía. Cochabamba. La Paz: Los Amigos del libro, 1982. 307. (8) p. (Enciclopedia boliviana).

"Alcides Arguedas": p. 141-145.

96. GUZMAN, AUGUSTO. **La novela en Bolivia;** proceso 1847-1954. La Paz: Juventud, 1955. 180. (10) p. (Publicada anteriormente bajo el título de **Historia de la novela boliviana;** y reeditada luego bajo el de **Panorama de la novela en Bolivia**).

"Alcides Arguedas": p. 48-50. 59-68.

97. GUZMAN, AUGUSTO. **Poetas y escritores de Bolivia.** La Paz. Cochabamba: Los Amigos del libro, 1975. 293 p. retrs. (Enciclopedia boliviana).

"Alcides Arguedas": p. 151-156.

98. NAVARRO, GUSTAVO ADOLFO ("Tristán Maraf"). **Ensayos y crítica.** revoluciones bolivianas; guerras internacionales y escritores. La Paz: Juventud, 1961. 192 p.

"Alcides Arguedas y su tiempo": p. 49-72.

99. NAVARRO, GUSTAVO ADOLFO ("Tristán Maraf"). **La verdad socialista en Bolivia.** La Paz: Trabajo, 1938. iii, 96 p.

"Proceso de un escritor: Alcides Arguedas": p. 73-88.

100. OTERO, GUSTAVO ADOLFO. **Figuras de la cultura boliviana.** Prólogo de Antonio Taen Moveta. Quito: Rumiñahui, 1952. 353 p.

Sobre Arguedas: p. 323-353.

101. **Quien es quien en Bolivia.** La Paz: Ed. Quien es quien en Bolivia, 1942. 257 p.

"Arguedas Alcides": p. 29.

102. REINAGA, FAUSTO. **La "intelligentsia" del cholaje boliviano.** La Paz: PIB, 1967. 251. (1) p.

Incluye bibliografía.

"Alcides Arguedas": p. 111-141.

103. SANCHEZ, LUIS ALBERTO. **Escritores representativos de América.** Madrid: Gredos, 1963-64. 6 v. (2 series) (Biblioteca románica hispánica).

"Alcides Arguedas". serie 2, ed. 2, p. 92-106 (Reproducción del "Prólogo" a las **Obras completas** de Arguedas).

104. SILES GUEVARA, JUAN. **Las cien obras capitales de la literatura boliviana.** I. ed. La Paz. Cochabamba: Los Amigos del libro, 1975. 513. (1) p.

"Alcides Arguedas": p. 48-49 (Contiene reseñas y comentarios de **La danza de las sombras, Los caudillos bárbaros, Pueblo enfermo y Raza de bronce**).

105. UNION PANAMERICANA. **Diccionario de la literatura latinoamericana: Bolivia.** Washington: 1958. 121 p.

Incluye bibliografía.

"Arguedas, Alcides": p. 5-8.

106. ORTEGA, JOSE. CACERES ROMERO, ADOLFO. **Diccionario de la literatura boliviana.** La Paz. Cochabamba: Los Amigos del libro, 1977. 337. (1) p.

II. HEMEROBIBLIOGRAFIA ARGUEDIANA.

Como ocurre con cualquier tema, el de Arguedas ofrece una cantidad mucho mayor en materia de artículos de revistas y periódicos que de libros y folletos. Lo avanzado en este punto es todavía demasiado rudimentario como para anticipar algo al respecto. Una vez que se tenga una cantidad más o menos respetable de fichas será grato ofrecer el "avance" correspondiente. Por ahora, hagamos una simple referencia a que, con ocasión del centenario de Arguedas (1979), tanto **PRESENCIA LITERARIA** como **Semana de Última Hora** dedicaron sendas ediciones especiales al autor de **Pueblo Enfermo.**

Arguedas

Contiene trabajos de Ignacio Prudencio Bustillo, Fernando Díez de Medina, Carlos Medinaceli, Gustavo Adolfo Otero, Roberto Prudencio, Carlos Beltrán Morales, Guillermo Francovich, Porfirio Díaz Machicao, Tristán Maraf, Monés Alcázar, Walter Navia Romero, Augusto Céspedes, Valentín Abecia Baldiviso, Teodosio Imaña Castro, Mariano Baptista Gumucio, Augusto Guzmán, Marcos Domic y Juan Albarracín Millán.

PRESENCIA LITERARIA

Director: JUAN QUIROS — CASILLA: 1913

La Paz, Bolivia, Domingo 20 de Febrero de 1983

La Dirección de PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma.

PRESENCIA LITERARIA no se identifica con las ideas expresadas por sus colaboradores.

Antología Mariana boliviana

IV - PRIMER ENSAYO DE TITO YUPANQUI

Por FELIPE LOPEZ MENENDEZ

Volviendo a los datos históricos, los hechos son los siguientes. Francisco Tito Yupanqui, atendido por tales visiones o revelaciones, o, más probablemente, sólo dando rienda suelta a su devota imaginación, basada en las instrucciones que hubiera recibido de los misioneros que lo convirtieron acerca de la imagen de Nuestra Señora de la Candelaria y de alguna estampa que éstos le hubieran mostrado, es el hecho que Yupanqui puso manos a la obra en 1580; para el efecto, quiso ensayar, su soñada escultura, con material de barro; y después de arduo trabajo, logró su objeto, la que resultó muy tosca e imperfecta y aunque el párroco de entonces, Antonio Almeida, se la recibió y la colocó en uno de los altares del templo, poco tiempo después el cura Antonio Montoro la desalojó, mandando retirarla a la sacristía, con público desaire para el improvisado escultor.

YUPANQUI EN POTOSI

El indio Francisco no por esto se desanimó; por el contrario, cobró mayores alientos, para salir avante en su empresa, a lo que se añadía sus ansias devotas de establecer la Cofradía de la Virgen de la Candelaria, mediante autorización episcopal del obispo de la Plata. Para estos fines resolvió viajar a Potosí, para ponerse de aprendiz de alguno de los buenos escultores, que allí habían, ya que Potosí, por esos tiempos, tenía fama de ser el centro del arte, por las notables obras de este género que poseía.

Llegado a Potosí, pudo acomodarse en el taller de escultura de Diego Ortiz, como su oficial, para que le enseñase el arte de tallar estatuas, y allí, en poco tiempo, hizo progresos en tal oficio, y se encontró con capacidad para trabajar ya por su sola cuenta y colmar su deseado ensueño. Para este objeto, anduvo buscando por todos los templos de la ciudad una efigie de la Virgen de la Candelaria, que le sirviera de modelo. Pídose con mucha atención en una, que existía en el templo de Santo Domingo, cuyos detalles procuró grabarlos en su memoria. Luego se puso a trabajar entusiastamente el 4 de Junio de 1582, y aunque al principio no acertaba en el modelado, y tenía que volver a rehacerla repetidas veces, siguió su obra sin desmayo, hasta que logró perfeccionarla. Cuando estaba ocupado en esta tarea, llegaron los parientes Alonso y Pablo Viracocha Inca, quienes no dejaron menos de admirarse y complacerse de que la escultura, que ya estaba casi al concluirse, saliera mucho más perfecta de lo que pensaban; y así se lo manifestaron a Francisco.

Luego trataron de conseguir la licencia del obispo de la Plata, a cuya jurisdicción pertenecía Copacabana, para fundar la cofradía de la Virgen de la Candelaria, cual lo deseaban los Aransayas, cuyo cacique era Alonso, y los Viracocha, cuyo jefe era Chuquisaca. Pero, como el escultor Francisco además intentaba solicitar permiso para pintar y esculpir imágenes de la Virgen, a cuyo fin había llevado un lienzo, para acreditar su pericia, y éste carecía de perfección, el Obispo lo rechazó, en medio de burlas y sarcasmos de los circunstantes. Yupanqui, muy contrariado, se volvió a Potosí a proseguir su obra, mientras D. Alonso y D. Pablo Viracocha quedaron en Chuquisaca para continuar con los trámites de la autorización episcopal de la cofradía y otros asuntos que tenían, los que duraron algunos meses.

Mientras tanto, Francisco se dedicó a concluir su escultura, la que, después de varios retoques, quedó terminada en lo principal, restando su decorado y dorado, los que resolvió ejecutarlos en La Paz.

TRASLACION DE LA IMAGEN A LA PAZ

Para el efecto, consiguió la cooperación de dos coterráneos suyos, que estaban en Potosí, en el trabajo de la mita; envolvió su querida imagen con mantas y lienzos, y, con la ayuda de sus compañeros, emprendió el largo viaje por el altiplano, conduciéndola cuidadosamente, para precaver cualquier percance desagradable. Y esto no tardó, pues, habiendo llegado al pueblo de Ayoayo, al anochecer de una jornada, vieron por conveniente hospedarse en la casa del cabildo, en cuyo zaguán colocaron el bulto, y ellos se echaron a descansar. Tarde de la noche, se recogía a la misma casa, donde se había alojado, un corregidor de Larecaja, quien "viendo un bulto en una especie de parihuela, y creyendo que era un cadáver, y le dio un puntapie, riñendo a los indios asperamente... A esto llegó D. Diego Churatupa, uno de los compañeros de Yupanqui, que se había atrasado, y le dijo en castellano lo que era el bulto. Para cerciorarse mandó traer una bujía encendida, y a sú luz descubrió la imagen, encontrándola devotísima; se postró ante ella y la veneró, mandando que la colocaran en un aposento decente".

Llegados finalmente a la ciudad de La Paz, Francisco buscó a un maestro apellidado Vargas, que en ese entonces se ocupaba de dorar el retablo del altar mayor del templo de S. Francisco, a quien le ofreció sus servicios de ayudante, con el designio de aprender ese arte. Allí trabajó bastante tiempo, y tuvo ocasión de comunicarle al maestro el objeto de su afán, que era de concluir su escultura, aliñaría y dorarla. Vargas se ofreció, muy de buena gana, en prestarle su ayuda y dirección; con tan buenos auspicios, alcanzó a concluir su obra, en condiciones acabadamente perfectas y muy bello aspecto, que el mismo Yupanqui no podía persuadirse que fuera hechura suya, después de tantos fracasos y contratiempos.

Yupanqui comunicó al P. franciscano, Fray Francisco de Navarrete, el trabajo que había realizado, quien quedó admirado de la perfección y hermosura de la efigie de la Virgen, y le pidió que la trasportase a su celda del convento, donde era admirada y venerada por los demás religiosos y por todos los que acudían a verla. La fama de la imagen se divulgó por toda la ciudad y llegó hasta Copacabana, de donde el cura Antonio Montoro se trasladó a La Paz, para constatar personalmente la verdad de la noticia que le dieran, por que se resistía a creer que tan maravillosa escultura saliera de las manos rudas de un indio como Yupanqui. Llegado a la ciudad, quedóse pasmado de admiración al ver la hermosura de la efigie, y prestamente retornó a Copacabana, para anoticiar a los pobladores lo sucedido y preparar su recibimiento: como había ordenado a Yupanqui su pronta conducción a aquel pueblo, no obstante la resistencia de los urinsayas, que se negaban a recibiría, sólo por que era obra de Francisco, aunque en cuanto al establecimiento de la cofradía de la Virgen de la Candelaria habían cedido.

Ante esta obstinación de los urinsayas, que contrarió bondamente el ánimo de Yupanqui y lo dedicó a no ser la que amada "Mamita Candelaria" en un trono de su querido pueblo, venerada por sus paisanos, hasta tal punto que pensó alguna vez —como insinúan algunos historiadores—, venderla; pues había interesados en adquirir la imagen.

En estos trances, llegó de vuelta de Chuquisaca su pariente Alonso Viracocha Inca, trayendo la buena noticia de haber conseguido la autorización del Obispo de la Plata para establecer la cofradía de la Virgen de la Candelaria; ante esta fausta nueva, Francisco recobró mayor ánimo y no pensó sino en conducirla a su pueblo, confiado en que la bendita Señora allanaría todas las dificultades, que se presentaran, y así culminar la obra de sus desvelos en forma feliz.

LA IMAGEN DE COPACABANA

El cura Montoro, que estaba ya de acuerdo con el corregidor de Omasuyos, Jerónimo Marañón, sobre la forma de conducir la sagrada imagen a Copacabana y su recibimiento, volvió a La Paz, para tener el consuelo de acompañarla; fue llevada hasta el pueblo de Tiquina, pequeño villorrio a orillas del lago Titicaca y distante siete leguas a Copacabana, donde se estacionaron, por la pertinaz oposición de los urinsayas a recibirla.

El cura Montoro partió a aquel pueblo para amonestar a los indios rebeldes; el corregidor de Omasuyos se le unió, intimando a los indios a trasladarse a Tiquina, para conducir la imagen sagrada; y ambos dos se dedicaron a hacer los preparativos del caso, para hacerle a la Virgen María un recibimiento, cual lo merecía. Efectivamente llegó la bendita imagen, conducida en andas al pueblo de Copacabana, donde debía establecer su trono de gloria y bendiciones, en medio de una ovación indescriptible el 2 de Febrero de 1583; a su recibimiento concurrieron todos los pobladores, incluso los urinsayas, que habían depuesto sus conatos de resistencia, festejando su entrada con diversas clases de tropas de bailarines y aclamaciones las más emotivas, sin que faltaran los cánticos y las lágrimas a la vista de la portentosa hermosura de su Reina y Señora.

Colocada en el altar del templo parroquial, se celebró la santa Misa, y luego se hizo la fundación de la cofradía bajo su patronato, en la que se inscribieron desde el cura y el corregidor, Francisco Tito Yupanqui y sus parientes, los decididos aransayas y hasta los disidentes urinsayas; el P. rector de la Compañía de Jesús, de la residencia de Juli, Diego de Torres se adscribió y adscribió a todos los religiosos jesuitas de su colegio, comprometiéndose con una Misa anual, lo que cumplió puntualmente hasta la expulsión de la orden.

El P. Rafael Sans refiere el primer milagro de la Virgen, realizado en Copacabana, de esta manera: "El mismo tropel producido por la aglomeración de la gente, que había acudido a la recepción de la efigie) hizo caer la cruz del quión sobre la cabeza descubierta del señor Marañón, que siendo de bronce pesado, como de pueblo pobre, todos creyeron que la había partido; pero es asombraron al ver que ni lo había lastimado, ni le hizo la menor contusión" (130).

ESTRUCTURA Y ADORNOS DE LA IMAGEN

"El bulto de esta imágen, —escribe el P. Sans—, es de maguey bien estucado, con pasta muy compacta, que le hace parecer de madera; está dorada todo élla, menos las manos y el rostro. Sobre el dorado tiene sus colores floreados y rayados con curiosidad, para figurarla con manto, túnica y toca de llama o de tizú, cuya clase de labor parece que los doradores la llaman engraflado. La imagen descanza y está unida en un pedestal cuadrado, de cinco pulgadas de alto; así que toda ella tiene cinco cuartas, desde el pedestal hasta la cabeza de la Virgen. Su manto lo tiene muy recogido y pegado al cuerpo, y no ensanchado como el que se le sobrepone de lana o brocato, para mayor adorno".

El aspecto del rostro de la Virgen es de una belleza sobrehumana, atrayente y cautivante fisonomía, no puede retratarse por mucho tiempo y el corazón rebosa de profunda ternura y explosiva emoción, que se resuelven en lágrimas de amorosa devoción.

Cabe anotar que, habiéndosela revestido su túnica y manto, así como el vestido del Niño, con materiales de rica seda, se los cambia anualmente por otros nuevos, que les son obsequiados por sus devotos, que cada año se turnan en pasar su fiesta patronal, el día 5 de Agosto. Dichas prendas son de gran valor por los bordados artísticos con que están engalanados.

En cuanto a los adornos, que ostenta la sagrada imagen, son de una extraordinaria y asombrosa riqueza, por las joyas y pedrerías, de que está materialmente cuajada todo élla, desde la cabeza hasta la orla de su manto. Su enumeración sería muy larga y cansada, basta con que nos fijemos en los inventarios, que desde 1770 trascribimos más adelante, principalmente el de 1826, año del retiro de los padres agustinos, para llenarnos de admiración; en él están circunstanciadamente detalladas las considerables cantidades de alhajas que la decoran. Sin embargo, no resistimos al deseo de presentar, a los que no la conocen a la Virgen de Copacabana, una parte de este emporio de riqueza, copiando la descripción que hace el P. Sans (257), que ha estado de cura del santuario en 1858; es decir, después del saqueo de que fue objeto en 1827.

"En primer lugar, tiene sobre la cabeza la hermosa corona de oro macizo de valor inestimable, tanto por las preciosas piedras que tiene engastadas, cuanto por su rara labor y sus curiosos esmaltes. En la circunferencia de la rica corona lleva un círculo de oro también con doce estrellas, el sol y la luna en los extremos, del mismo metal, que vienen como a descansar en sus hombros. Sobre la toca natural de la misma Imágen se le pone una peluca o cabellera con su velo de gasa, de encaje y bordados, en los cuales se prenden las lindas flores de manos, que hacen y obsequian con frecuencia las considerables venantes. En el lugar de las orejas se le cambian siempre las arrancadas o carabanas, obsequiadas por varias señoras. En su cuello lleva el agnus, que es de finísimas perlas, regalada nuevamente por una señora paceña, en lugar de otras más rica que varias alhajas le quitaron, la que compró cierta señorita, que habiéndosela puesto una vez quedó oprimida y muy cerca de ahogada. En el pecho le brillan varias alhajas preciosas, como prendedores, ricos tembleques, y particularmente un pajarito como pavo real, cuyo variado plumaje lo forman piedrecitas muy raras y muy artísticamente acomodadas. El manto, que se le cambia por las fiestas o cuando le obsequian, le viene desde los hombros hasta peaña, extendido de abajo, como varias imágenes antiguas de los santuarios cubriéndose de ojos, de pies, de brazos, de corazones y otras varias alhajitas de oro y plata que le regalan los infelices a quienes élla regala la gracia y la salud. Las manos las tiene cuajadas de ricos anillos, obsequiados por mil personas diferentes, hasta por pobres y militares, que también han puesto a sus pies medallas de sus cordecoraciones: en la derecha lleva una figura de cera de oro: de primorosa labor; pues la candeleja forma una abierta azucena adornada de piedras y perlas finas en el borde de sus hojas, lo mismo que el manguito y la candela, cuyo remate es un brillante rubí que figura la llama; y en la izquierda lleva al Niño, cuberto también de alhajas y con corona de oro de la misma exquisita labor que la suya, obsequiadas por la religiosa ciudad de Arequipa. De la mano derecha le cuelga una graciosa canastilla de oro con seis palomitas de lo mismo, y además un rico bastoncito de oro también obsequiado, según se dice, por el virrey Conde de Lemus; y otro de plata dorado, regalo posterior de un challapateño. En la izquierda, a mas de las sortijas, lleva unos corazones de oro rodeados de brillantes, de unas señoritas de La Paz. Pero lo más precioso de la santa Imágen es un cinto, que como agustina le cae de la cintura a los pies, adornado todo de flores, broches, prendedores, cruces y principalmente del gran rubí de mas de dos pulgadas de largo y como una y media de ancho; es de valor inestimable, y se cree que es obsequio de un rey moro.

Esta veneranda Efigie, deslumbrante de pedrería y majestad descansa sobre un pedestal de plata, formado de unas grandes hojas de lirio... En los pies le viene una media luna muy grande de plata dorada, con dos estrellas en las extremidades, cruzando por ella la espada y el bastón de un presidente de Bolivia (Beiza). El pedestal gira para que pueda revolverse la Virgen de cara a la iglesia y al camarín. Por ambas partes se le vé dentro de un sagrario o trono de plata y de cristales espejados, sostenido por cuatro columnas salomónicas, también de plata, a mas de varios floreros, candeleros, jarras, angelitos, palomitas y otros adornos del mismo metal".

Maquiavelo el calumniado

Por RAUL BOTELHO GOSALVEZ

Botelho Gosálvez

"Es verdad que enseñé a los tiranos cómo se conquista el poder, pero también enseñé a los pueblos como se derriba a los tiranos".

Maquiavelo

EN LA CONSTELACION de hombres extraordinarios que la ilustre Florencia del Renacimiento ha dado a la humanidad, aparece con luz propia y original, ora genial ora siniestra según quien la mire, uno de los más agudos y vigorosos pensadores políticos de todos los tiempos, quien a la vez fue una de las plumas más lúcidas, brillantes y concisas que haya habido.

Consultado, discutido, negado, humillado inclusive, este hombre superior permaneció leal a sí mismo y aunque, en verdad, fue un fracasado político porque no presintió el retorno de los Médicis al gobierno de la ciudad-Estado, por cuya causa sufrió prisión, destierro y pobreza, en él prevaleció su idealista pasión patriótica por lograr la unidad de Italia y liberarla de los "bárbaros" germanos, galos y españoles que la invadían y expoliaban constantemente. Esta pasión es quizá la única que merece resaltarse en medio de la fría e inteligente tarea del razonador intelectual, consejero de esos soberbios animales de presa que disputaban el poder en la dividida península italiana.

Niccolo Machiavelli nació en Florencia el 3 de mayo de 1469, y murió a la edad de 58 años el 22 de junio de 1527. Sus restos yacen sepultados en la iglesia florentina de la Santa Croce, bajo un monumento de mármol que lleva el siguiente epitafio en latín: "Tanto nómine nullum par elogium". No obstante la elogiosa leyenda funeraria, cercana a las que exaltan las próximas tumbas de Miguel Angel, Alfieri, Foscolo y Alberti, esconde un velado sarcasmo, porque a pesar de haber transcurrido más de la mitad de un milenio, el nombre de Nicolás Maquiavelo permanece ligado, por inercia de la opinión común, al concepto de cuanto es tortuoso, inmoral, cínico y truhanesco en política, a lo que en nada se detiene para alcanzar determinada meta política.

"El fin justifica los medios"; "Hay que dividir para reinar"; "Mucho más seguro es ser temido que amado, en el caso de que falte uno de los dos afectos"; "El príncipe no debe ser fiel a su promesa cuando ésta le perjudica y han desaparecido las causas que le hicieron prometerla", son unos pocos de los muchos consejos que Maquiavelo, con inobjetable realismo, anota en ese llamado "Breviario de la tiranía" y "Vademécum del hombre de gobierno" que lleva por título "El Príncipe", publicado en Roma en 1532, cinco años después de la muerte del autor, con dedicatoria al Magnífico Lorenzo de Médicis, a quien Maquiavelo debió, precisamente, su desgracia.

De esta obra ha generado la leyenda maquiavélica, pues no hubo monarca o estadista importante que no lo hubiese, así sea en secreto, tenido como seductor libro de cabecera Cristina de Suecia, Federico el Grande, Napoleón Bonaparte, lo comentaron y anotaron, y el monarca prusiano llegó a escribir, inclusive, una seudo refutación titulada: "Anti-Maquiavelo". Lo evidente es que los grandes conductores políticos, buenos o malos, han tenido muy en cuenta el pensamiento del teórico florentino. Mussolini envió de regalo a Hitler, durante el apogeo del Eje, un lujoso ejemplar de "El Príncipe", retribuyendo las obras de Nietzsche que había recibido del dictador alemán, y él mismo había adoptado esta reflexión de Maquiavelo, grabada en una espada que sus aduladores obsequiaron al dictador fascista: "No es con palabras que se mantiene a los Estados", lo que el famoso historiador italiano Guglielmo Ferrero, desterrado, comentó que a Maquiavelo "Infamado durante tres siglos, el diecinueve lo ha llevado al pináculo y el siglo XX, aunque cree conocerlo, lo ignora".

En efecto, Nicolás Maquiavelo ha sido tergiversado y calumniado de manera ruidosa, y recién en este tiempo comienza a aclararse el perfil real de su señera figura de consejero político, aunque no lo suficiente todavía, pues, su leyenda negra no se ha desvanecido. Pascual Villari, autor de "Nicolás Maquiavelo y su tiempo", obra de las mejores que hasta hoy se hayan escrito sobre la controvertida figura, sostiene: "Jamás ha habido un hombre menos maquiavélico que Maquiavelo, quien dijo siempre todo lo que quería decir, y más fácil es acusarle de cinismo que de premeditadas reticencias o de ocultos propósitos en sus escritos". A esta opinión se agregan muchas otras favorables, suscritas por Bacon de Verulamio, Karl Vossler, Francesco Flora, Giuseppe Prezzolini, etcétera, que leyeron y meditaron su obra, comprobando que el "pequeño secretario" de la República florentina, nunca fue instigador de la crueldad ni de los excesos que, en nombre de la política, cometieron tantos ambiciosos del poder, so pretexto de "razones de Estado".

Según comenta Flora, para Maquiavelo el problema de la política no es de juicio moral, no es de piedad o de compasión: es de virtud humana, o sea de ingenio, de habilidad, de astucia", porque "la política se desenvuelve en el mundo de la fuerza, no en el mundo moral". Sostiene el ensayista que "el pensamiento de Maquiavelo es una idea pura y objetiva velada a veces o, más aún, oscurecida por principios que la corrompen; y a nosotros toca encontrarla, debajo de todos los estorbos, como una veta subterránea".

Importante seria apuntar aquí lo que opinaron sobre Maquiavelo hombres que han influenciado tanto en la sociedad de nuestro tiempo, tales como Marx, Lenin, Trotski, Sorel: mas eso demandaría una larga incursión. Pero en el tuétano de su pensamiento, algo de Maquiavelo se puede columbrar.

Maquiavelo vivió una época que no por magnífica y refinada, dejó de ser violenta y plena de contrastes, como la han descrito los admirables Buckhardt y Berenson. En esa circunstancia —decimos en el sentido que Ortega y Gasset da al término—, el hombre no podía ser ajeno a lo que le rodeaba. Empero, miraba más lejos: anticipaba la creación de grandes Estados, bucaba un retorno a la grandeza de Roma para Italia. Tanto en "El Príncipe", como en "Discursos sobre la Primera Década de Tito Livio", su obra más admirable a nuestro juicio, y en "El Arte de la Guerra", Maquiavelo ofrece elementos de orientación para alcanzar la unidad nacional, aconsejando y anotando con gran objetividad y prolijidad, relaciones históricas y reflexiones que den luz a los que mantienen el rompecabezas de las Ciudades-Estados que dejan dividida y débil a la peninsula italiana, propicia al embate de los grandes Estados de la época, que se hallan en plena expansión de su espacio. Sólo tres siglos más tarde, merced a la pluma de Mazzini, la espada de Garibaldi y la equilibrista habilidad de Cavour, llegará el "Risorgimento" y la unidad.

Esta preocupación de Maquiavelo se trasunta, asimismo, en la correspondencia que escribe durante sus misiones diplomáticas ante las Cortes de Francia y Alemania, en sus acercamientos a César Borgia y al Papa Julio II, y en la meditación diaria en su pequeño escritorio burocrático, cuando era funcionario de la República florentina, y en sus paseos solitarios por la campiña toscana, cuando vivía expulsado.

La vida de Maquiavelo como funcionario público se inicia en 1494, fecha en que los florentinos expulsan a los Médicis, por creerlos complices de los franceses que, tras de su rey Carlos VIII, invadieron la Toscana; trabaja como Secretario de la Segunda Cancillería, es decir en una función de poca importancia. Y así continúa bajo el gobierno teocrático de Savonarola, de cuya quemazón debió ser, sin duda, testigo, cuando el fanático dominicano fue condenado por la Inquisición. Prosigue en el mismo empleo bajo el gobierno del "gonfaloniere" Pier Soderini, que no era más que un pequeño guerrero y un pequeño gobernante, no una figura digna de un Secretario como Maquiavelo. En 1512 regresan, con apoyo de Francia, los Médicis, y el "Secretario Florentino" es destituido con ignominia. Se le acusa de conspirador y es encarcelado y sometido a tormento; permanece en un oscuro calabozo, rodeado de ratas e invadido de piojos, hasta que su inocencia le abre las puertas de la libertad. Pero Maquiavelo, en medio de las insidias, intrigas y conjuraciones palaciegas, no logra recuperar su cargo, pues sobre él pesan sospechas de ideas republicanas y democráticas. La pobreza le aleja de la Ciudad-Estado, donde ya no puede vivir, para radicarse hasta su muerte en una pequeña propiedad rural de San Casiano. Allí, a lo largo de quince años, aquel hombre capaz de aconsejar a los príncipes y alternar con los diplomáticos, queda condenado a la soledad y a un aislamiento intelectual del que sólo le salva su diario contacto con los clásicos y su tarea de escritor. Es aquí donde hace toda su obra fundamental, inclusive su famosa comedia "La Mandrágora", reputada como decoro de la lengua italiana del Renacimiento, quizá más alta que la prosa de Boccacio, Aretino o Castiglione. Pero Maquiavelo, en la pequeñez del tosco ambiente rural, vive con amargura y frustración, así lo hace saber en sus "Cartas". En una de ellas, enviada a su "fratello" Francesco Vettori, le dice que se levanta al alba, pasea por los bosques aledaños, examina el trabajo de los leñadores y conversa con ellos. "Siempre llevo un libro de Dante o Petrarca, o uno de estos poetas menores como Tibulo y Ovidio... Luego de almorzar va a la taberna del lugar y juega con gente del pueblo, y se enzarza en discusiones baladíes. Así, entre estos piojos, le quito el moho al cerebro y desahogo la malignidad de esta suerte mia. Cuando anochece vuelvo a casa y entro al escritorio y en la puerta me quito la ropa diaria, llena de fango, y visto trajes reales y curiales, y así vestido entro en las antiguas cortes de los antiguos hombres, donde, recibido con honor por ellos, me nutro de ese alimento, que es sólo mio, y para el cual nací; no me intimida hablar con ellos, preguntarles la razón de sus acciones, y ellos muy humanamente me responden; y ya no siento, durante cuatro horas, fastidio alguno, olvido todo afán, no temo la pobreza, no me asusta la muerte: todo entero me transfiero en ellos".

Es aquí, en su modesto escritorio de San Casiano, como Montaigne en su castillo del Perigord, donde Maquiavelo asume su gran condición de meditador y escritor, y olvidando sus frustraciones personales se remonta a las grandes dignidades que jamás alcanzó. Es, dentro de la dramática ficción que vive, ilustre Primer Ministro, es gran condottiere que conduce el "El Arte de la Guerra" los soldados que arrojarían de su patria a los que la tenían dominada, dividida y aplastada, aunque en la vida real nunca pasó de ser modestísimo Secretario de la Segunda Cancillería, no menos modesto diplomático enviado especial y aprendiz de conductor de ejércitos, que ante Juan de las Bandas Negras, comandante de tropas mercenarias, fracasó en dar voces de mando a la burlona soldadesca reunida frente a él.

Por último, la vida de Maquiavelo demuestra que raras veces, muy raras veces, los Gobiernos son justos con los intelectuales. Un genio político como él, cuando pretendió volver al insignificante cargo que ocupaba antes del retorno de los Médicis, fue rechazado por el Consejo Mayor de Florencia. Prezzolini, en su biografía, cuenta que de 567 votos, sólo doce le son favorables. "La patria necesita hombres de confianza y no hombres inteligentes". "No se puede tener confianza en un intelectual y Maquiavelo es un intelectual". En reemplazo de Maquiavelo la República de Florencia nombró a un tal Francesco Tarugi... ¡Nadie sabe, ahora, quién era! En cambio Niccolo Machiavelli sigue vivo a través de su pensamiento y de sus obras. ¡Grande y amargo destino el suyo, inclusive por la gesticulante distorsión que los "cirujanos de hierro" y los "domadores de pueblos", con botas o sin ellas, han hecho de sus ideas!

MUY AL CONTRARIO de lo que comúnmente se piensa y se habla sobre Nicolás Maquiavelo, el "Secretario Florentino" no sólo fue autor de importantes obras literarias como "La Mandrágora", sino que en su condición de hombre público resultó ser la conciencia política más iluminada del Renacimiento, en una Italia por entonces la más próspera y la más culta de Europa. Capaz de generar grandes ideas universales, Italia era, paradójicamente, incapaz de realizarse a sí misma como un Estado que evitara ser sometida por las grandes fuerzas europeas que, además de anularla políticamente, hacían usufructo de su arte y de su gran cultura.

La rica, cultísima y refinada Italia era para las grandes monarquías europeas que empezaban a organizarse como Estados, lo que la Grecia clásica había sido para la conquistadora Roma. Es en ese entorno político, en esas circunstancias históricas en las que se operaba la transformación feudal hacia la constitución de Estados, con sus propios conflictos, que surgen las obras de carácter histórico, político y literario de Nicolás Maquiavelo que más tarde pasarían a formar parte de los fundamentos de lo que hoy se conoce como la ciencia política moderna.

En los años iniciales del Siglo XVI, el sistema de gobierno predominante en Europa era la monarquía absoluta, pero ya se advertía un período de transición a la formación de las Ciudades-Estados Libres, cuyos poderes llegaban, inclusive, al control de los nombramientos eclesiásticos. En esta transición se forjó tal, superando los restos de una civilización medieval donde la característica esencial era la conformación inorgánica y amorfa de dominios y feudos. Es en ese lapso que Italia desarrolla un intenso comercio para lograr una comunidad próspera y culta, pero políticamente su estructura geográfica y social se mantenía en los moldes del resabio medieval.

Pese a su prosperidad cultural y económica, la Península estaba dividida en cinco Estados: el Reino de Nápoles, el Ducado de Milán, la República de Florencia, la República de Venecia y los Estados Pontificios. Esta división, con diferentes gobernantes, sin cohesión y con intereses políticos contrapuestos, restaba unidad a Italia y se constituía en presa fácil para los grandes Estados Unificados que se habían formado en torno a ella. Tropas y soberanos extranjeros invadían Italia: Francia y España se disputaban frecuentemente los Estados Italianos para imponer sus gobiernos y protectorados. Todas las ciudades de la Península caían fácilmente ante la presión externa y pasaban a formar parte de sus dominios. De todas, sólo Florencia opuso tenaz resistencia al sometimiento extranjero.

Largo de la derrota de los Médicis —familia florentina que se enriqueció con el comercio, ejerció el poder político, protegió la literatura y las artes—, y los tumultuosos disturbios internos, el pueblo florentino proclama por fin la República.

Es a esta República que sirve Maquiavelo, a la que entrega toda su pasión republicana para salvaguardarla y fortalecerla. Nadie mejor que Maquiavelo conocía las grandezas y miserias de su patria para servirla desde el cargo de Secretario de la Segunda Cancillería. Desde allí se adquiere amplia experiencia política. Actúa como embajador ante la Corte de Francia, donde conoce a Luis XII, en Roma tiene contactos con el Papa

MAQUIAVELO, el escritor y funda de la política como ciencia

Por DANTE ESCOBAR PLATA

Maquiavelo

"Los Discursos" elabora una teoría para fundar ese Estado moderno que buscaba para reemplazar al Estado "corrompido" donde no había autoridad. Sostenía que para conservar el poder hacía falta el concurso del pueblo y que el Estado sólo puede ser permanente si participa el pueblo en su conservación y no constraba que, a pesar de los peligros que acechan a la República, la forma republicana "es la más perfecta y la menos injusta de todas", sobre todo cuando el pueblo esta representado en sus organizaciones.

Las claves teórico-políticas de Maquiavelo cobran vigencia tan sólo modificando las circunstancias tempo-espaciales, no las ideas. Los países del denominado Tercer Mundo sino que en el contexto mundial, al analizar las relaciones de Estado a Estado, las situaciones políticas internas de los países, especialmente de Bolivia, donde muchas situaciones conflictivas y enfrentamientos habrían sido superados con la sola previsión de esos acontecimientos. La revisión de las obras de Maquiavelo, junto a otras de importancia en la ciencia política, debe ser una tarea permanente por los hombres que se sientan con condiciones de dirigir una nación, puesto que la política no es improvisación, sino que es un arte que requiere inteligencia, un análisis riguroso de los hechos históricos, capacidad hasta para escoger a los colaboradores, astucia en la decisión, intuición para actuar y disponibilidad para adaptarse a todas las circunstancias, según el Príncipe florentino.

En Maquiavelo comprobamos que el hombre es, ha sido y siempre será el mismo, muy a pesar del avance cultural y tecnológico. Las pasiones humanas permanecen inalterables respecto del tiempo y, de acuerdo al autor, la naturaleza misma del hombre, no especialmente positiva ni negativa, porque los vicios y virtudes están inmersos en su condición. No hay predestinados, en unos hay la constante del poder, en otros la tendencia de la protección y la seguridad. En unos está el egoísmo y en otros la agresividad y ambición para repartir los beneficios que pueda generar un Estado. No es menos cierta aquella sentencia de Maquiavelo de que el gobierno que quiera tener éxito ante todo debe prever la seguridad y proteger la vida. "Un hombre olvida con facilidad el asesi[illegible] padre que la confi[illegible] su patrimonio", [illegible] Maquiavelo, en [illegible] cipo.

Tal vez lo más [illegible] dente de la obra [illegible] quiavelo, que ven[illegible] po y al mismo [illegible] profundo análisis [illegible] clusiones de la lo[illegible] y volubilidad del [illegible] y es por eso que [illegible] Idealizar un "Est[illegible] no", propugna un[illegible] estable en la [illegible] tereses deben [illegible] trapuestos y or[illegible] buscar [illegible] equi[illegible] inalcanzable justo [illegible] perseguían los gr[illegible]

Para muc[illegible] quiavelo es el cre[illegible] palabra "Estado" [illegible] sentido lato sino [illegible] entidad supre[illegible] entonces era el de [illegible] religión, y la de[illegible] una óptima pol[illegible] época tratando de [illegible] un aparato politic[illegible] con una organi[illegible] tónomia, con leye[illegible] Maquiavelo se [illegible] reiteradamente e[illegible] las virtudes repub[illegible] la igualdad ante la [illegible] libertad. Todo es [illegible] que el Secretario [illegible] no era un pen[illegible] peculativo, ines[illegible] como sus detrac[illegible] lo asocian con la [illegible] perfidia. Lo que [illegible] te se conoce de [illegible] to su obra m[illegible] como lo fue, sin[illegible] nificación inma[illegible] de su apell[illegible] tellanizada.

Algunos pa[illegible] señala en su obra [illegible] que se refieren [illegible] tentimiento en el [illegible] sido la causa pri[illegible] alacaría, pero e[illegible] que el autor exp[illegible] la generalidad de [illegible] gobernantes han [illegible] poco. Pero es [illegible] conflictivos que [illegible] por Maquiavelo [illegible] aspectos morale[illegible] litica, cuando dice [illegible] Príncipe: "Es bueno [illegible] que lo hagan [illegible] preciable; tod[illegible] habrá cumplido [illegible] y no tendrá nada [illegible] de los otros otros vicios [illegible] bien sentencia: "[illegible] que conquista tal [illegible] es siempre resp[illegible] "Ciertamente se co[illegible] tiene que ser [illegible] por los suyos".

[illegible] transcribir obras [illegible] "Es una cosa que [illegible] condición moral [illegible] Maquiavelo con [illegible] acciones de [illegible] "Verdad es que [illegible] Dar a conocer [illegible] conciudadanos, [illegible] a los amigos y [illegible] fe, de piedad y [illegible] con lo que se [illegible] seguir poder perd[illegible]

Poeta y con[illegible] estratega y di[illegible] hombre de pen[illegible] la felicidad [illegible] por comprometerse [illegible] político y estadis[illegible] trascienden el tiem[illegible] uno de sus mayo[illegible] ha sido que se ha[illegible] historia contemp[illegible] protagonizada [illegible] grandes Estad[illegible] quiere. Su dis[illegible] político a la dis[illegible] historia del Sigl[illegible] que se afirmaba [illegible] que existía el bi[illegible] cesaría la exis[illegible] Italia.

BIBLIOGRAFIA

Politeia, de A[illegible]
cia Venturini, [illegible]
Troquel.
Obras de M[illegible]
Ed. Vergara.
El Príncipe, [illegible] por Napoleon [illegible]
Ed. Espasa Calpe.
Maquiavelo, F[illegible]

Minería colonial
Ensayo de interpretación de un gráfico

Por GASTON ARDUZ RUIZ

GRACIAS a la hospitalidad de PRESENCIA LITERARIA, he estudiado en dos artículos precedentes las cifras de la plata que pasó por la Real Caja de Potosí en el período de 228 años corrido de 1556 a 1783, con ánimo de evaluar, en las proporciones históricas que me parecen justas, la contribución de la minería de Potosí a la producción mundial de esa época. Quiero ahora interpretar esas mismas cifras, que he tabulado año por año, articulándolas con la historia de la minería del Cerro. Sufrió ésta, contra lo que suele creerse, dramáticas peripecias a lo largo de la época colonial y, reflejando esas peripecias, pocas ciudades de América habrán conocido una historia tan cambiante y contrastada como la de Potosí.

Dos períodos quedan fuera de mis cifras: el breve período inicial que va de 1545-1546 a 1555 (anterior a la fundación de la Real Caja), y el período posterior al año 1783, es decir los últimos años de la época colonial. Importa poco lo segundo porque ya veré de espigar, entre las estimaciones contemporáneas, las cifras indispensables para completar una visión de conjunto. Lo otro, es decir los 11 ó 12 enigmáticos primeros años de la minería del Cerro, plantea, por el contrario, un problema reacio a la evaluación desapasionada. Se comprende bien que el hallazgo de ricos afloramientos de plata nativa hubiera engendrado, en la óptica de una sociedad de conquistadores españoles pobres y de conquistados indígenas todavía más pobres, una elaboración legendaria que embellecieron los cronistas y que la repetición incesante ha consagrado. Pero valdría la pena, para morigerar la tentación de la hipérbole, retener algunos elementos de información objetiva. Alvaro Jara ha estimado la producción de plata en el Perú en 13.369.937 onzas troy finas para el período 1546-1550 y 9.329.235 para el período 1551-1555, o sea un promedio anual de 2.269.917 para esos 10 años, que corresponden, precisamente, al período de que hablo (1). Por otra parte, Earl J. Hamilton ha evaluado los envíos oficiales de plata de América a España en los siglos XVI y XVII. Entre 1541 y 1550 (lapso en cuyo centro se sitúa el descubrimiento de las riquezas del Cerro) los envíos sumaron 5.709.100 onzas troy, y en el período 1551-1560 la cantidad fue de 9.745.559, lo que da un promedio anual de 772.773 para esos 20 años (2). Tanto las cifras de Jara como las de Hamilton son compatibles con las que registró la Real Caja de Potosí en los años inmediatamente posteriores (si se quiere tomarlos como pauta—, pero no mostrarían parentesco alguno con las cifras fabulosas que ha acreditado la tradición.

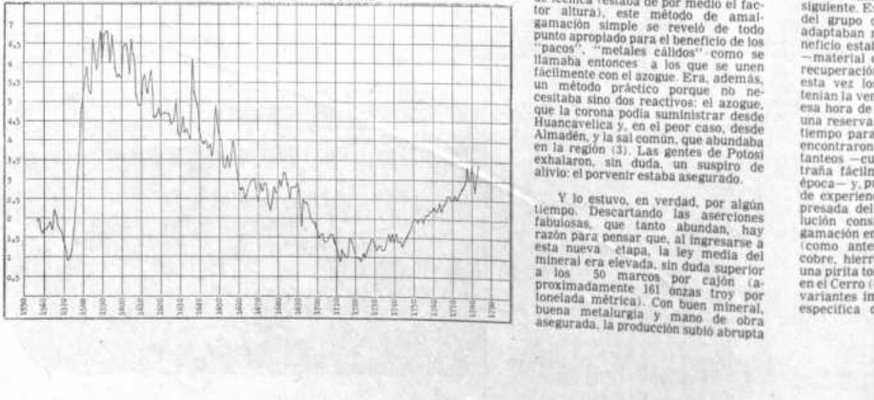
No necesito volver ahora sobre el problema de la identificación cuantitativa de la plata registrada por la Caja con la plata procedente del Cerro, identificación obstaculizada, como se sabe, por la inclusión del metal procedente de algunas minas del distrito. La parte de Potosí era la parte del león y es de lógica aceptar las cifras oficiales como una indicación estadísticamente satisfactoria de la producción registrada del Cerro. Al mismo titulo, es de lógica admitir que, consideradas en su evolución a través del tiempo, en su perfil histórico, son esas cifras un fiel reflejo de las vicisitudes de la minería de Potosí.

Sería imposible, y de escaso provecho, detallar aquí las cifras de producción de esos 228 años. Opto por transcribirlas en un gráfico, trazado en simple escala aritmética. He renunciado deliberadamente a utilizar ordenadas logarítmicas, como suele hacerse en los gráficos de producción y de precios, porque me interesa más poner de relieve las variaciones absolutas que las variaciones relativas.

Basta echar un vistazo al gráfico para plantearse estas cuestiones: ¿Cómo se explica el alza espectacular de la producción a partir de 1576? ¿Por qué la caída, accidentada pero inexorable, que se inicia hacia 1607 y se prolonga hasta mediados del siglo XVIII? ¿Cuál la razón del moderado repunte registrado más tarde?

La primera zona de interés del gráfico es, indudablemente, la del período inicial de baja producción 1556-1575, período que, prolongando el que he llamado legendario, se caracterizó por la relativa abundancia, a escasa profundidad, de los minerales "tacanos" —plata blanca, plomo ronco...—, con un alto contenido de plata nativa. Se los beneficiaba en las afueras de la mina por un sistema de fundición primitivo —inventado y, en el hecho, operado por los indios—, agregándoles mineral plomizo ("soroche") y carbón. Testigos de esa época relatan que las "guayrachinas", u hornillos portátiles de barro accionados por el viento, brillaban por millares en el Cerro, trocando la noche en día. Era un método más complejo de lo que parece a primera vista, porque había que separar al final el plomo por oxidación, y también costoso porque consumía mucho combustible vegetal, escaso y caro en esas alturas. La producción registrada en el período 1556-1575 arrojó un promedio anual de 1.660.000 onzas troy finas, lo que no parece tan mal para una población que, hacia el año 1555, era probablemente de unos 45.000 habitantes.

PRODUCCION DE PLATA REGISTRADA POR LA REAL CAJA DE POTOSI EN EL PERIODO 1556-1783 (228 AÑOS) EN MILLONES DE ONZAS TROY FINAS



La sucesión de las especies mineralógicas del Cerro, que hoy conocemos por una experiencia de cuatro siglos, mostró rasgos similares a la que se ha observado en otras minas de plata de las Américas, particularmente en México y en Chile (Chañarcillo, Caracoles de Atacama). El mineral de los primeros días se fue empobreciendo y enrareciendo a medida que se profundizaban los trabajos dejando a la vista una gran reserva de minerales "pacos" (predominantemente cloruros simples de plata), que se revelaron refractarios al beneficio por fundición. No se tenía respuesta para esta evolución inesperada y desconcertante. La acentuada inflexión del gráfico para los años 1570-1575 permite ver que la producción se degradaba rápidamente. Era esta la primera crisis —que no seria la única, ni la peor— las gentes de Potosí menearon tristemente la cabeza y profetizaron la ruina inminente de la industria y la desaparición del asiento.

Profetizaron mal, porque los "pacos" resultaron ser un don del cielo. Eran —conviene recordarlo— los años en que el Virrey Toledo abordaba la misión, capital para la corona, de sacar adelante a cualquier precio las minas de plata de Potosí y las de Azogue (mercurio) de Huancavelica. En 1571-1572, casi al mismo tiempo que recibían de Toledo el código presente de la mita, los mineros del Cerro aprendieron de Pedro Fernández de Velasco un nuevo procedimiento metalúrgico: el de la amalgamación en frío. Nuevo para ellos, porque Alemania lo empleaba hacía tiempo en las minas de Freiberg (Sajonia) y México lo había adoptado en 1559, dando origen a su nombre americano de "procedimiento del patio". Con mínimos ajustes de proporciones y de técnica (estaba de por medio el factor altura), este método de amalgamación simple se reveló de todo punto apropiado para el beneficio de los "pacos", "metales cálidos" como se llamaba entonces a los que se unen fácilmente con el azogue. Era, además, un método práctico porque no necesitaba sino dos reactivos: el azogue, que la corona podía suministrar desde Huancavelica y, en el peor caso, desde Almadén, y la sal común, que abundaba en la región (3). Las gentes de Potosí exhalaron, sin duda, un suspiro de alivio: el porvenir estaba asegurado.

Y lo estuvo, en verdad, por algún tiempo. Descartando las aserciones fabulosas, que tanto abundan, hay razón para pensar que, al ingresarse a esta nueva etapa, la ley media del mineral era elevada, sin duda superior a los 50 marcos por cajón (aproximadamente 161 onzas troy por tonelada métrica). Con buen mineral, buena metalurgia y mano de obra asegurada, la producción subió abrupta y considerablemente, como pu[illegible] en la segunda zona del gráfi[illegible] período de 32 años 1576-1607, [illegible] sobrepasaron el nivel de 6 m[illegible] medio de onzas troy finas y m[illegible] el de 6 millones. El promedio [illegible] período se situó en 5.800.0[illegible] ¡Tres veces y media la cifr[illegible] anterior! Fue este el cuarto [illegible] glorioso de la minería de P[illegible] industria contaba ahora con [illegible] tablecimientos metalúrgicos [illegible] y, a fin de asegurar la pro[illegible] energía hidromotriz para la [illegible] de los minerales, se habían c[illegible] las lagunas de Caricari, tod[illegible] testimonio impresionante de [illegible] geniería civil de esa época. [illegible] empadronamiento del Virrey [illegible] el de Nestares Marín, la f[illegible] había aumentado de 120.000 [illegible] habitantes, de los cuales uno [illegible] trabajaban directa o indire[illegible] para la industria.

Hay hechos históricos [illegible] naturaleza, se sustraen a [illegible] limitación cronológica. ¿Cuál [illegible] menzó a operarse el enriqueci[illegible] los "pacos" y la penetración e[illegible] de los "mulatos" (sulfuros de [illegible] "negrillos" (sulfoarseniuros y [illegible] timoniuros complejos de plata [illegible] que antes de la vuelta del siglo [illegible] la gravedad del problema no s[illegible] notoria sino en los primeros [illegible] siguiente. Estas especies mine[illegible] del grupo de los "metales [illegible] adaptaban muy mal al método [illegible] neficio establecido: el gasto de [illegible] —material oneroso— era enor[illegible] recuperación del metal infin[illegible] esta vez los metalurgistas d[illegible] tenían la ventaja de la experien[illegible] esa hora de prosperidad. Confi[illegible] una reserva de capital y de m[illegible] tiempo para buscar los remed[illegible] encontraron a fuerza de innum[illegible] tanteos —cuyo significado no s[illegible] traña fácilmente en los relat[illegible] época—, y, probablemente, no s[illegible] de experiencias recogidas afo[illegible] presada del modo más simpl[illegible] lución consistió en operar l[illegible] gamación en presencia de la sa[illegible] (como antes) y de un "mat[illegible] cobre, hierro o, mejor y más [illegible] una pirita tostada de las que abo[illegible] en el Cerro (4). Así perfeccionad[illegible] variantes impuestas por la na[illegible] especifica de los minerales.

(Pasa a la [illegible]

Entrevista con Carlos Castañón Barrientos

Por HEBERTO ARDUZ RUIZ

CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS, abogado, escritor. Chuquisaqueño, por añadidura. Aparte de sus actividades profesionales en el campo de la abogacía, cumple la labor —tan profesional como la otra— de crítico literario; habiendo publicado hasta la fecha quince libros a partir de 1964 (aparición de Estudios bolivianos, con prólogo de Carlos Morales y Ugarte). Actualmente desempeña las funciones de Secretario de la Academia Boliviana de la Lengua y pertenece a varios organismos de carácter cultural.

Con juicio sereno y equilibrado ha escrito sobre los más diversos temas y autores. En esta tarea que se impuso a sí mismo, sin buscar situaciones acomodaticias o de afán figurativo, resalta un timbre de imparcialidad, de análisis desapasionado y de ponderación, ante todo, de los verdaderos forjadores de la cultura nacional.

Por espacio de ocho años fue catedrático en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, en la Universidad de San Andrés. En homenaje a la verdad, apuntemos que ingresó en la regencia de la cátedra de literatura mediante examen de competencia, y salió de ella, extrañas tiene lugar, por favoritismo político de la reemplazante. Es lamentable decirlo, pero entre nosotros aún subsisten cuestiones de aldea que parecían haber sido superadas; no sabemos por qué distinta razón, si no es la anotada, se nombró a otra persona sin exigirsele más requisito que el de la militancia política. ¿Hasta cuándo...?

Visitamos al crítico en su oficina situada en pleno centro de la ciudad, cerca a El Irado, donde a muchos metros sobre el nivel del mar de cosas menudas e insustanciales, en el piso 15 se respira a pulmón lleno aire no viciado. Un apretón de manos al franquear la puerta y el diálogo que se desarrolla así:

- En una sociedad como la nuestra, cuyos signos son el atraso y el subdesarrollo, ¿qué papel cumple la crítica literaria?

- Hay diversas clases de crítica. En un pequeño estudio que he consultado siempre, el argentino Carmelo M. Bonet habla de la crítica dogmática-hedonista, de Aristóteles; la comprensiva, de Madame Staël; la biográfica, de Sainte-Beuve; la determinista, de Taine; la evolucionista, de Brunetière; la impresionista, de Anatole France; la estilística, de los eruditos y filólogos alemanes, traída a América por Amado Alonso, etcétera. En todo caso, el papel de la crítica es el de juzgar y valorar la obra literaria. No es sólo análisis. El crítico debe decir si una obra es buena o no lo es, y por qué. Cuando da demasiadas vueltas sobre una obra sin llegar al juicio, hace todo menos crítica. Para arribar a la valoración se necesitan en el crítico muchas condiciones subjetivas y objetivas. Pero en el momento de emitirel juicio me parece que predomina lo subjetivo. Eso no significa que lo objetivo carezca de trascendencia. Ahora bien, al lanzar una valoración el crítico puede equivocarse. Eso no importa porque también puede no equivocarse. Además ¿quién en la vida no corre ese riesgo? Lo que importa es que el crítico proceda con honestidad y sin prejuicios. Que diga lo que piensa, y lo diga sinceramente.

En las sociedades atrasadas la crítica trabaja sobre niveles culturales no siempre óptimos. Hay analfabetismo, escasa circulación de libros, medios de comunicación social muy limitados y pocos trabajosde investigación, siempre útiles para a labor del crítico. Este en ocasiones debe no sólo interpretar y valorar; sino inclusive explicar. En todo caso, sus orientaciones adquieren una significación muy grande para la cultura del país.

Castañón Barrientos

- En lo personal, ¿por qué tipo de crítica se inclinan sus preferencias?

- Estimo mucho la crítica basada en sólidos conocimientos teóricos y el gusto personal del crítico, bien dotado en información general y especial; con buena percepción estética. Debe haber cierto equilibrio entre lo objetivo y lo subjetivo. Hasta el año pasado ejercí la cátedra universitaria de Literatura, y me esmeré en proporcionar a mis alumnos las bases para el enjuiciamiento de libros. Di rudimentos de preceptiva; hablé extensamente de géneros e "ismos". Me gustaba prepararme a conciencia para mis clases; pero me ha quedado la impresión de que, salvo contados casos y quizá porque mis alumnos eran recién egresados del colegio, yo predicaba en el desierto. Ahora no soy catedrático, no obstante que gané la cátedra en estado de competencia y con calificaciones altas, según deben recordar Leonardo Soruco, Teresa Gisbert y Juan Quirós, que formaron el tribunal.

- ¿A qué edad empezó a sentirse atraído hacia el mundo de las letras y, en particular, por la crítica?

- La literatura empezó a atraerme durante la vida del colegio. Estudié en el Sagrado Corazón, de Sucre, donde me gradué bachiller en 1949. Recuerdo que un jesuita argentino muy inteligente, el P. Miguel Pérez del Vizu, creó una originalísima "Academia de versos", que consistía en que obligaba a los alumnos castigados a aprenderse de memoria crecidas cantidades de versos, algunos de los cuales le pertenecían, pues el P. Pérez del Vizu era excelente poeta. Yo no pude ingresar en la curiosa "Academia", pues, lamentablemente, no recibí ningún castigo del indicado profesor. Pero tuve noticias de ella y leí de reojo algunos de los versos que aprendían mis compañeros. Luego, a partir del 4º curso, fui alumno de otro distinguido profesor, el P. Luis Pérez Hitos, jesuita español. Era hombre cultísimo y un notable orador sagrado. El propició la campaña hecha en Sucre para erigir el monumento al Sagrado Corazón en el cerro Churuquella. Su mística lo hacía un sacerdote de ánimo exaltado, como que alguien, respetando su talento, lo llamó "insigne fanático". El P. Pérez Hitos, a quien ha mencionado hace poco el escritor Adolfo de Morales porque en clases hacía leer una famosa "Oración por la patria", del Arzobispo Miguel de los Santos Taborga, dictaba unas bellas clases de literatura, en las que ponía a los alumnos en contacto con las piezas literarias que explicaba. ¡Qué bien leía este profesor! De sus labios escuché muchos trozos de los clásicos españoles. Me acuerdo de la "Canción del pirata", de Espronceda y de las pestes que echaba el P. Pérez contra el poeta cuando éste dice que no tenía más Dios que la libertad; pero él seguía leyendo y dejando absortos a sus alumnos. A la muerte de Gregorio Reynolds (junio de 1947), se ocupó de él en clases e hizo mención del soneto a la llama, destacando que era sacrílega la asociación que realiza el poeta de la figura de la luna con la hostia que se levanta en el momento culminante de la misa. El P. Pérez nos hablaba de los clásicos, de los románticos, en fin, de lo más sobresaliente de la literatura universal. Yo me sentía muy a gusto con él. Para mí era un profesor sencillamente adorable, porque tocaba temas que me apasionaban. Creo que entonces me sentí de veras atraído por la literatura. Bajo la dirección del P. Pérez los alumnos tomamos parte en un concurso sobre Cervantes convocado por la Jefatura Escolar de Chuquisaca, a cargo entonces del profesor Luis Gutiérrez Guerra. Yo obtuve el segundo premio. El primero lo ganó mi compañero Alfredo Blanco García, que salió después bachiller en el colegio San Calixto de La Paz. Sin embargo, no estudié literatura, porque en la Universidad de Sucre no había la carrera de Humanidades. En su lugar escogí la de Derecho, que me gustaba mucho, y que era la más aproximada a las letras.

- Mis simpatías por la crítica brotaron espontáneamente de mis lecturas y de la comparación que hacía entre los libros.

- En la época republicana hemos tenido en Bolivia contados pero excelentes críticos, destacándose entre ellos René Moreno, Santiago Vaca Guzmán, Carlos Medinaceli y entre los contemporáneos Juan Quirós y Augusto Guzmán. ¿A cuál o cuáles de ellos admira más?

- Cada época produce sus propios críticos. En el siglo pasado, en Bolivia, el nombre sobresaliente es el de Gabriel René Moreno. En la primera mitad del siglo XX destaca nítidamente Carlos Medinaceli. Después del 50 el primer crítico es Juan Quirós. Luego de él vendría Oscar Rivera Rodas; pero ocurre que esta notable personalidad se ha ido a los Estados Unidos y no sé si regresará. Yo reproché a Oscar su decisión de trasladarse al Norte, porque esta nación poderosa tiene valores en todos los campos, y cuando no los tiene, los compra o poco menos. En cambio a Bolivia le hacen falta los hombres inteligentes, y éstos no debían emigrar sino quedarse.

- A los nombres consignados en la pregunta, justo es añadir el de Carlos Castañón Barrientos, que en términos de tiempo se ubicaría entre Quirós y Rivera Rodas. Desde hace 20 años publica valiosos estudios de orientación y crítica, difundiendo nuestros valores en perspectiva bolivianista. Del mismo modo, tiene trabajos de creación literaria, en los que si bien no hace gala de sus conocimientos la palabra se eleva a latitudes donde prevalece la belleza. En lo personal, nos agrada un pequeño libro, quizá apenas un folleto, titulado Prosas breves. Diálogos (1971) y otro no más voluminoso Palabras aladas (1980) que contiene pensamientos y escorzos literarios.

- A nivel de América Latina, ¿qué críticos literarios merecen su atención?

- En nuestra América admiro la obra crítica del chileno Alone; del argentino Anderson Imbert; del propio Vargas Llosa, peruano; del uruguayo Emir Rodríguez Monegal, cuyos estudios sobre la poesía de Neruda llegaron a impresionar a este último, según se ve en sus Memorias.

- El año 1982 fue positivo para las letras nacionales?

- El año 1982 fue el gran año de la crisis económica boliviana, y sólo ha sido positivo para los que vendían dólares en la Avenida Camacho de La Paz.

- Los autores bolivianos, en dicho año, demostraron mayor interés por la narrativa, poesía, ensayo o cuento?

- Yo creo que el género un poco de moda en Bolivia desde hace varios años es el ensayo. Le siguen la novela y el cuento, y finalmente la poesía.

- Publicar un libro ¿es labor que está al alcance de las posibilidades económicas del común de los escritores? ¿Qué incentivos, si los hay, existen para ello en el país?

- Publicar un libro es ahora empresa difícil de realizar. Y los libros publicados se venden muy poco, por sus precios. A las nuevas obras hay que leerlas en estos tiempos de prestado. No veo incentivos para los escritores. Nadie convoca en nuestro medio a concursos literarios ni otorga premios a los escritores. Menos mal que, de tarde en tarde, la Cancillería se acuerda de condecorar a valores culturales de mérito.

- Si le fuese dado integrar un jurado para nominar al Premio Nacional de Literatura 1983 —en el supuesto de que exista tal galardón— ¿qué nombre sugeriría?

- Para el Premio Nacional de Cultura yo daría tres nombres: Juan Quirós, Primo Castrillo y Gunnar Mendoza.

- Hablando de premios, como usted sabe, las opiniones en torno a la nominación de Gabriel García Márquez como Nobel 1982 se encuentran divididas y la polémica quizás continúe levantando polvo, sin posibilidades de unificar criterios. ¿Qué opinión tiene al respecto? ¿Será justa o no la nominación? ¿García Marquez estará a la altura de sus más ilustres predecesores?

- El Premio Nobel para García Márquez es la consagración mundial del "boom" latinoamericano, y debe alegrarnos a todos los que vivimos de esta orilla del Río Bravo. Le aseguro que a mí no me convencen las actitudes políticas del escritor colombiano. Un poeta de derechas, preso largos años, se ha quejado de que García Márquez, pudiendo hacerlo con ventaja, nunca abogó por su libertad. Pero me gusta mucho la obra del premiado. Comparto la idea de que sus "Cien años de soledad" recuerdan, por su originalidad, el impacto que tuvo el "Quijote" en su época.

- Aparte de los valores consagrados en las letras chuquisaqueñas, los años 70 sólo dieron los nombres de Raúl Teixidó, Matilde Casazola Mendoza, Ruth Cárdenas (nacidos y formados como producto del medio), sin que se perfile, o al menos se sepa algo de nuevos valores. ¿A qué obedecerá esta situación? ¿No existirá en Sucre un vacío cultural motivado por la carencia de órganos de difusión, como ser revistas y diarios?

- Sucre ha dado y dará siempre buenos escritores porque nunca le ha faltado "materia prima" para ello. Pero, claro, hay en la ciudad pocas oportunidades para publicar. Faltan estímulos. Eso ha obligado a la gente de letras a emigrar de la ciudad.

Y la conversación con Carlos se encamina a lo más grato: al pasado, con sus años de estudio y formación. Veamos qué sale de ahí.

- Junto a Roberto Alvarado, doña Agar Peñaranda y al entonces iniciado en las letras, Raúl Teixidó, recordamos la presencia suya, al promediar los años 60, en la Biblioteca de la Facultad de Derecho de Sucre, donde era frecuente verlo. ¿Qué recuerdos tiene de aquellos años de incansables lecturas?

- Después de ingresar en 1950 a la Facultad de Derecho de Sucre, trabajé primero en la Oficina de Publicaciones, junto a Jaime Urcullo. Bajo la atenta mirada del Decano Manuel Durán P., editábamos la Revista de Estudios Jurídicos, Políticos y Sociales. Ahí aprendí mucho. Luego pasé a prestar servicios como Secretario de la Biblioteca de la misma Facultad, dirigida por Agar Peñaranda, hija del poeta Claudio Peñaranda. La Biblioteca tenía una nutrida sección de literatura universal y bajo la constante exigencia de la Directora, La Srta. Agar era una mujer muy culta e inteligente. Nunca he conocido otra con tanta capacidad mental. Me orientó considerablemente en mis lecturas, y yo tenía la impresión de que se había leído los 48.000 volúmenes que allí habían. Era, además, muy fina y delicada, así como tremendamente firme en sus convicciones personales. Infelizmente, me aparté de ella por serias divergencias que tuvimos; pero jamás he dejado de respetar su gran cultura y sus méritos como organizadora de la Biblioteca. En esta Biblioteca aprendí, a través de una persistente lectura, a amar a los libros. Al hombre culto se lo conoce por esta pasión, así como al guerrero Aquiles el astuto Ulises lo reconoció por su amor a la espada, cuando dejó caer como al descuido esta arma en el lugar en que Aquiles, por no asistir a la guerra, se ocultaba bajo un disfr mujer. Aquiles corrió a tomar l pada. Yo habría hecho lo propio, trataba de un libro. En la Biblioteca Derecho llegué a conocer siquiera forro todos los volúmenes allí positados. Después de titularme abogado me quedé en ese trabajo años más. Alguna gente me d "¡Cómo! Usted abogado y con clie y sigue trasladando las escaleras sacar libros de la parte superior d estantes". Todos sabemos cómo puntilllosa la gente en Sucre. Sólo d Biblioteca cuando el sueldo que ga resultó ínfimo y no me quedó má medio que apelar a mi bufete seguir subsistiendo. Cuando yo empleado en la Biblioteca asisti fundación de la Asociación de bliotecarios de Chuquisaca, d estaban Gunnar Mendoza, Peñaranda, Carlos Villa y otras tabilidades más del mundo de los li en Sucre. También en esta época dediqué a preparar el Boletín d Biblioteca, que conmigo llegó a treinta entregas. Yo preparaba todo el material, lo copiaba a máq picaba los esténciles, cosía los e pliares y los distribuía. La impresi hacía en la multicopiadora de la Un sidad, a cargo de Aquiles Echeniqu

- ¿Alguna anécdota que en ticular recuerde?

- Sobre mi gusto por los libro dría contarle una anécdota que ocurrió precisamente cuando yo bibliotecario, sino antes. Estaba y el primer curso de Derecho, en Su cuando el señor Mamerto Rossells, tiene un instituto de dactilografía, vocó a un concurso en esta especialid Como ex alumno del instituto tegoría aficionados, me decidí a to parte en la competencia al ver qu segundo premio consistía en un lot tres libros que yo no tenía: "Pág dispersas" y "La vida y la obra Aniceto Arce", de Ignacio Prude Bustillo, y "El pensamiento uni sitario de Charcas", de Guille Francovich. Me preparé para gana segundo premio, pero ocurrió que g el primero, y perdí los libros apetec con gran dolor. Felizmente el Francovich me obsequió años dep su obra, y las otras las obtuve al lo por tres veces consecutivas el Pre Facultad como el mejor alumno Derecho.

- Las peñas literarias, tal c antaño solían reunirse en la Capita la República, en torno a un intelec de nota que capitaneaba e, gru ¿cumplirían, en realidad, una labo alcance cultural? ¿Qué queda de peñas actualmente?

- Las peñas literarias son er nosotros una tradición de origen pañol que no debiera perderse nunca en Sucre ni en ningún otro lugar. Cu plen, efectivamente, una tarea de or cultural. Recuerdo en Sucre la Peña Café Florida, donde alternaban Fern do Ortiz Sanz, Jorge Amelier Rama Gunnar Mendoza, etc. "Anteo" fue realidad otra peña. En ella figurat Walter Solón Romero, los herma Imaná Garrón, Lorgio Vaca, H Poppe, Juan José Wayar, Eliod Aylión Terán y otros. La última c conocí fue "Iliapa", organizada torno a ese inolvidable maestro y am Carlos Morales y Ugarte, y donde maban parte Mariano Arrieta, L Ríos Quiroga, José Manrique, Mig Domingo Saucedo, Miguel Turde Julio Benítez, etc. En las peñas l comunidad de intereses culturales, preferencias literarias; hasta lazos amistad, hay estímulo a la creac artística, hay similitud de gustos. tengo noticias de que actualme hubiesen peñas literarias en Su Pero eso no quiere decir que no exist Tienen que existir.

Nuevas luces sobre el general Hilarión Daza

Por LUCIO E. LOAYZA RAMOS

- I -

LOS PAPELES AMARILLENTOS de cualquier estantería, siempre me han llamado la atención de una manera muy poderosa, así, revisando los empolvados libros de raras ediciones precisamente en medio de las antigüedades, un documento que a mi juicio y entendimiento, tiene innegable valor histórico.

Aunque su título no dice nada en sí ("EL INSTRUCTOR MILITAR"), la fecha de su edición, hace vibrar de emoción a cualquier boliviano que sabe con detalle, lo que ocurrió el año 1879, en esta parte del Continente americano.

En los siguientes renglones, trataré de hacer una descripción, lo más auténtica posible de este folleto.

Su tamaño de 19 X 28 centímetros, tiene 8 hojas, las que numeradas en ambas caras, resulta unexto con 28 páginas; a ello, se debe agregarla tapa de un material más rígido (seda), de color violeta, en contraste con las de su interior, que son de papel periódico.

La carátulaostenta un recuadro rectangular adornadoen sus vértices con dibujos ferrerarcados, an característicos del siglo pasado.

En su partesuperior presenta la siguienleyenda, separada del resto del texto por una línea, que enimprenta se llama filete:

"Año I Bolivia Nº 1".
En letras dotipo sobresaliente:

"EL INSTRUCTOR MILITAR".

Más abajo el escudo de armas de la República y lo que justamente me llamara la atención:

"La Paz, Eero 14 de 1879"

"Tipografía de El Progreso, calle de Ollivian número 27".

En la hojaNº 1, se reproduce la tapa, aunque ya sin erecuadro.

Pasando a la siguiente hoja, encabeza:

"Bolivia" tiene un filete de doble perfil:

"El Instrutor Militar": nuevo filete y otras de tipo mis pequeño:

"El valor, la serenidad y la clemencia, son atributos de soldado boliviano".

"La gloriay la victoria es la tradición del Ejército Nacional".

"Instruyátosle para afianzar su moral disciplina, yBolivia será libre, independiente y feliz".

Nuevo filete:

"Suscripcion 1 B. mensual, anticipado. Número suelto — 2 centavos la página".

Línea vertical

"Publicacion quincenal".

Línea vertical.

"Editores— Los ayudantes Generales del Estado Maor General".

Línea horizontal.

"Año I. L. Paz de Ayacucho, Enero 14 de 1879 Nº 1.
Doble línea horizontal y título:

"General Hilarión Daza, Presidente de Bolivia".

Al analizar la fotografía que fue pegada a la hoja en cuestión, donde se destaca la presencia del General Hilarión Daza, vemos que la técnica de la imprenta, ha dado pasos gigantescos hasta nuestros días, ya que debió representar un trabajo adicional el tener que colocar en cada hoja de un ejemplar, la correspondiente foto; en la que vemos al Presidente Daza de medio perfil y con la mano derecha, ligeramente empuñada y apoyada en el pasamanos de un balcón de utilería, donde se puede observar con detalle el antepecho, los balaustres y el zócalo. Su pierna derecha, adelantada unos centímetros de la izquierda, está ligeramente doblada, dejando el peso del cuerpo en la izquierda, de modo que su mano izquierda, rodea el pomo de la empuñadura de su sable.

Lleva sobre la cabeza un bicornio tocado con un plumaje largo y arqueado hacia atrás y de colores; la mirada fija de su semblante, permite observar una barba y bigotes unidos, sin embargo separados de las patillas que son cortas. La guerrera, con pechera, cuello y puños bordados, muestran los hombros adornados por charreteras.

Cruzada sobre el hombro derecho, la respectiva banda, sobre la que se destaca la medalla presidencial.

En la parte media del cuerpo, un cinturón bordado, que atrapa la banda y destaca los faldones posteriores de su blusa militar.

Los calzones blancos, terminan en botas altas que tienen rodilleras, detrás del General Daza, una silla torneada. Tanto el General, como la silla, descansan en un alfombrado.

No se puede negar que en todas las épocas de nuestra historia, han existido verdaderos apologistas, que rellevaron hasta la exageración la personalidad del hombre que en su oportunidad, ostentaba el poder político; veamos pues el comentario que se hace sobre Daza, General del Ejército y en ese entonces Presidente de la República:

"GENERAL HILARION DAZA, PRESIDENTE DE BOLIVIA"

"En sencillas y veraces frases y a grandes rasgos, vamos a bosquejar la fisonomía moral y política del personage; a cuya simpática y elegante fotografía sirven de marco estos renglones".

"Ojalá que las inspiraciones del patriotismo dieran a nuestra mente sublimes ideas, a nuestra pluma elegantes rasgos, y al impasible espejo de la historia vistas prismáticas".

"Felizmente no escribimos un poema, trabajo vedado a nuestra humilde aspiración en literatura: no plajiamos, pues imprimimos un TIPO ESPECIAL; no exageramos, porque relacionamos hechos de actualidad, que alumbra el sol de nuestros días. En suma, nuestra tarea está reducida a DECIR LA VERDAD, y la verdad es elocuente y seductora por sí sola".

"¿Quien es el General Daza?".

"Contestamos con la sinceridad y la convicción del pueblo: contestamos con verdad y laconismo".

"Es el regenerador de Bolivia; es el que, con frente serena y brazo fuerte ha conjurado las tormentas políticas disoctadoras: es, en fin, el que ha elevado nuestra República a esa actualidad de paz y de progreso que llama la atención de todas las Naciones Sud-Americanas, con las que, ha solucionado enojosas y difíciles cuestiones, y sostiene buenas e inalterables relaciones de confraternidad americana".

Hilarión Daza

Este concepto de la redacción del "Instructor Militar", fue escrito a sólo un mes de la ocupación de Antofagasta por tropas chilenas, lo que quiere decir, la completa desinformación en que se encontraba el país.

"¿Cuáles son sus antecedentes ?"

"Hé aquí su biografía, que conocen los bolivianos, que conviene tambien recomendar a la apreciación de venideras generaciones".

"De padres honrados, de raza española, el señor don Márcos Grosolé y la señora Juana Daza, esposos legítimos, nació en la ilustre Capital de Bolivia, el 14 de enero de 1840".

De este párrafo, podemos ver dos cosas: La primera que el 14 de enero de 1879, el Presidente Daza, cumplía los 39 años y la segunda, que en realidad, debía llevar el apellido Grosolé, siendo su nombre en consecuencia, Hilarión Grosolé Daza.

Sigue, la descripción biográfica del Gral. Daza:

"Su infancia que debiera ser mecida en cuna aristocrática y abrigada con pañales de seda, fue sólo halagada por los cuidados de la madre y rodeada de las caricias generosas de las gentes del pueblo, cuya previsión no se eulvoca jamás".

"Sus ascendientes habian disipado cuantiosa fortuna: en la cuna misma le arrebató la Providencia a su padre: quedó el HUERFANO sin mas amparo que la madre: dispensiosos pleitos y la avaricia le robaron hasta el último mendrugo: el huérfano quedó también POBRE!".

"Hoy que alumbra toda la luz de la filosofía en este siglo de civilización, en el que la verdad brilla cual flor imperecedera diamantina, aun cuando su tallo sea espinoso y arapientas sus hojas; en este siglo, decimos, en el que el vicio es condenado aun cuando se presente ataviado con la púrpura o venga con los prestigios de antecedentes aristocráticos, podemos sin temor referir una relación contemporánea. Y continuamos esa fiel narración".

"La señora Juana Daza, en cuyo corazón era ardiente el deseo de dar a su hijo Hilarión una educación conveniente y digna de los antecedentes de su familia, tuvo que combatir cara a cara una situación dificilísima: pobreza, pleitos, ingratitudes, y cuanto decepcionar pudiera su generoso corazón y hacer detestable la vida: todo lo acumuló la impía desgracia sobre la cabeza de la mujer desamparada. La codicia sobre todo, que es pródiga cuando se trata de adquirir, le hacía guerra de esterminio".

"La educación española que hacía de la mujer una cosa, una PROPIEDAD, un ADORNO de familia, negándole toda personería social, apesar de los preceptos del catolicismo que profesaran los españoles, ese sistema de educación no hizo accesible para la señora Daza la instrucción secundaria: no podía por consiguiente dar a su hijo sino lo que poseía, el conocimiento perfecto de la religión y el primario de lectura y escritura, en que obtuvo plausible resultado. Por lo demás, necesario era pagar la PITANZA al Maestro o la PENSIÓN en los colegios pues que la instrucción popular no se hallaba aun sistemada en aquella época en nuestra República. No obstante, el amor de madre superó todo obstáculo y procuró al hijo algunos conocimientos rudimentales".

"La noble ambición de madre que crece como la copa del palmero elevando sus vástagos hasta la esfera atmósferia: era sublime ambición de filantrópica abnegación que ha dado origen al adajio vulgar que dice: "una madre para cien hijos", . . . no podía estar satisfecha en el corazón generoso de la señora Daza: buscaba vasta instrucción, dilatados horizontes para el hijo querido. Por desgracia los recuerdos y sacrificios demandados para la instrucción elemental y profesional, eran superiores a los esfuerzos que podía hacer la señora Daza, activó nuevamente sus gestiones judiciales para recobrar los bienes de su hijo: mas desgraciada todavía en esta ocasión, no recojió sino injurias y ultrajes que se llevaron hasta el estremo de querer negar: aunque solo de palabra y por una señora de exagerada codicia, la personería legítima del hijo. Este insidente dió lugar a que la señora Daza hondamente herida en su reputación protestara hasta contra el apellido que llevaba legítimamente su hijo, imponiéndole el precepto de aceptar el suyo en lo sucesivo".

"La madre vió al hijo lleno de inteligencia y con un corazón que rebosaba en generosos sentimientos, imprimió un ósculo de inefable amor en su anchurosa frente y cayó desfallecida".

"El adolecente Daza, enjugó las lágrimas de la madre y de lo más íntimo del corazón pronunció este juramento: "Pues no tengo más que una madre que llora, un Dios que ella me ha hecho conocer y vela por mí suerte, y un pueblo que me acaricia y alcanza su mano protectora, JURO eterno amor a mi madre, reconocimiento a mi Dios, sacrificio a mi país".

Como podrá verse a través de la lectura de la biografía del Gral. Hilarión Daza, los que en esa oportunidad realizaron el trabajo, o bien trataron de justificar las deficiencias de cultura del Presidente Daza, o en última instancia, se basaron en algunos hechos verídicos; aunque por su redacción, da toda la impresión de haber actuado con fines serviles.

"Desde ese momento, Hilarión Daza, quedó hecho un hombre, y el hombre revelaba ya un GENIO".

"En tal situación, el joven recorrió la vista por la hermosa Capital, encontró almas sensibles y aun halló un protector en su propia familia: este fue el señor don Estévan Daza, en cuya casa mereció siempre generosa hospitalidad cuantas veces los acontecimientos políticos le obligaban a guardar una vida retraída".

"Fue desde entonces también que adquirió un conocimiento profundo de todas las clases de la sociedad sucrense, descubriendo en ellas tesoros de patriotismo y espíritu filantrópico, que han dejado en su corazón un reguero de eterna gratitud, sentimiento para estar siempre dispuesto a sacrificarlo todo por el bienestar y prosperidad de su país natal. Es por eso que, vemos hoy mismo irradiarse de alegría su semblante, latir con vehemencia su corazón, cuantas veces se le presenta un Sucrence".

"La jurisprudencia, la teología, la medicina, eran ciencias únicas que se estudiaban en Bolivia con espectativas de asegurar un modesto porvenir. Para alcanzar a la perfección de las profesiones de abogado, sacerdote o médico, era necesario invertir un capital regular; por consiguien la falta de este indispensable elemento c denaba a la ignorancia a una inmensa m toría de bolivianos".

"Una nobilísima profesión se había iniciado en Chuquisaca el año NUEVE. América quería ser independiente. El af VEINTICUATRO se hizo aun más indisp sable el desarrollo y enaltecimiento de e profesión. La América tenía que soste una lucha heroica contra sus dominador de tres centurias y necesitaba héroes, que se funden sino en los cuarteles. Bolivia qu ser libre e independiente y debía comba desde su nacimiento contra las tentativas usurpación de su rico territorio y contra pasiones disociadoras".

Guerra de independencia —sentimie nacional: guerra de partidos — PASI POLITICA: hé aquí los elementos que h fundido como en un crisol el Ejército boliviano: ved porque es también aguerrido respetable, aun cuando sea diminuto".

"Casi inaccesibles las profesiones arri indicadas, brilliante y seductora la milita llamó ésta a formar en sus filas la mayor de cuanto había de generosas aspiración en la juventud boliviana".

"El General Daza, presentía sus alt destinos y veía que su único camino era ingreso en la carrera militar. Un escrúpu le detuvo, no obstante, para satisfacer deseo. Era preciso optar alguna graduación y carecía de un protector, pues que sus r laciones estaban circunscritas al número sus jóvenes amigos".

"En setiembre de 1857, el cañon anunc en Oruro una revolución radical: el entusi mo de la juventud sucrense rayó en delirio, corrió presuroso a enrolarse en las filas Batallón que organizó el Coronel Narci Baiza. El General Daza de diez y siete af en esa época, fue el primero que aceptó plaza de SOLDADO RAZO".

"Bien pronto se hizo estimable pa Jefes y camaradas, por su valor y bresalientes cualidades, y en poco tiem escaló todas las clases de tropa llegando a de Sarjento 1º de su compañía".

"En 1861 ascendió al rol de Oficial (Su teniente), y siendo sobresaliente en el cu plimiento de sus deberes y notable por valor, llegó en 1864 a la clase de Sarjen Mayor, en la que principió a hacer conoc mas altas cualidades militares".

"En 1866 fué elegido para formar pa de una expedición cuyo objeto era el abrir l puertas de Bolivia para el Atlántico media te la exploración de un camino, que cortan el Pilcomayo tocára la márgen occiden del Paraguay. Era ya entonces Comanda te".

"La expedición fue desgraciada: y campaña cruel, llena de sufrimientos privaciones sin nombre, que solo pueden s valoradas por los que conocen aquellas s litarias regiones: hambre, sed, combat diarios con las hordas aborígenes, clim ardiente, trabajo constante, abriendo send de exploración por bosques en los que s hallan formando una sola estera arbustos árboles cubiertos de espinas. Nada de to esta aterrante perspectiva, debilitó el diente entusiasmo del jóven Daza, quién el último ataque de los indios que sorpre dieron a los expedicionarios en el fondo de inmenso bosque, salvó a sus compañer tomando un rifle y disparándolo contra s agresores. Algo mas, cuando se trató de retirada, Daza espresó su enérgica solución de seguir adelante, pues calculab que en ocho dias mas de sufrimientos, pabellón tricolor flamearia en las aguas Paraguay pero tuvo que ceder a las órden de sus jefes y regresó al Ejército apes suyo".

"En esa série de acontecimientos h tuosos que ensangrentaron el suelo de

(Pasa a la pág.

El primer escrito en prosa de Carlos Medinaceli

Por MARIO ARAUJO SUBIETA

TODOS QUIENES siguieron la ectoría intelectual de don Carlos inaceli, han debido enterarse que el tigioso pensador boliviano vino al ávés de las letras componiendo as primaveralas de inspiración ántica, cuando cursaba el quinto o de secundaria en el célebre Co- o Junin de la Capital de la Re- lica, y que algún tiempo más tarde dió abandonar su empeño de pro- r estrofas modernistas para con- irse en un arbitro severo de los eos literarios, porque "la poesía no ra la mediocridad".

El primer poema del joven escritor publicado el día jueves 16 de agosto 914 en la "Tribuna de la Juventud" famoso diario "La Mañana" de te, en donde concurrían como Alfre- lén Pinto, Luis M. Toro, Florencio tia, Enrique Reyes Barrón, Rober- uzmán Téllez, Julián V. Montellano arlos Morales Ugarte expresaban su ancólica condición de enamorados, avés de versos libres y regulares, ncidos con facilidad y soltura (1).

Muy pocos han podido leer, sin argo, la gaceta en la cual el autor "La Chaskañaw!" estampó su pri- artículo de índole estimativa, el 10 layo de 1915.

Guardo, precisamente, como una ciada reliquia espiritual, el número esa publicación primigénia titulada ótes", escrita por los alumnos del gio Nacional Pichincha bajo la ancia de don Luis Subieta Sagár- , que tenía la sana chifladura de ar revistas y periódicos con el ósito de fomentar y descubrir ciones entre sus discípulos..

Sagárnaga sugirió a Higinio Michel esa publicación primigénia titulada ótes", escrita por los alumnos del gio Nacional Pichincha bajo la ancia de don Luis Subieta Sagár- , que tenía la sana chifladura de ar revistas y periódicos con el ósito de fomentar y descubrir ciones entre sus discípulos..

Sagárnaga sugirió a Higinio Michel esa publicación primigénia titulada ótes", escrita por los alumnos del gio Nacional Pichincha bajo la ancia de don Luis Subieta Sagár- , que tenía la sana chifladura de ar revistas y periódicos con el ósito de fomentar y descubrir ciones entre sus discípulos..

Sagárnaga sugirió a Higinio Michel esa publicación primigénia titulada ótes", escrita por los alumnos del gio Nacional Pichincha bajo la ancia de don Luis Subieta Sagár- , que tenía la sana chifladura de ar revistas y periódicos con el ósito de fomentar y descubrir ciones entre sus discípulos..

En el prólogo de la segunda edición de "Estudios Críticos", Carlos Castañón Barrientos consigna esta importante acotación al respecto:

"El libro que abrió a Medinaceli el sendero de la crítica fue los "Nuevos", del autor chileno Armando Donoso (1912). Poco tiempo después de haber conocido esa obra, Medinaceli, según el mismo testimonio, publicó con Higinio Michel un pequeño estudio sobre don Eduardo Subieta", hasta que "cuatro años más tarde lanzó en el vocero potosino "El Sur" otro comentario en torno de la novela "El Alto de las Ánimas" de José Eduardo Guerra; entonces descubrió definitivamente la ruta de su verdadera vocación".

¿Quién era don Eduardo Subieta Dávalos? Un destacado redactor de la aplaudida "Revista de Bolivia", dirigida por Daniel Sánchez Bustamante a fines del siglo XIX, que alcanzó la categoría de "Brocha Gorda" en el cultivo de las "tradiciones". Aunque, si se les mira la cara más de cerca, podrían descubrirse algunas diferencias de forma que los separan.

Así, por ejemplo, Julio Lucas Jaimes se aleja hacia el siglo XVI por las callecitas estrechas del Potosí colonial, en tanto que el señor Subieta prefiere los temas de la época republicana, y se olvida de hacer alusión a lugares concretos.

"Brocha Gorda" echa a volar su fantasía por el mundo del buen humor y deleitan las gracias de su ingenio, sin hiel en las venas. Eduardo Subieta es también un escritor festivo; desintoxica el gusto estragado de la gente porque elude las chabacanerías, y transmite un mensaje de reforma al subrayar la nobleza de rasgos dignos de imitación y de respeto (recordemos "La Señora del Pelicano"); cuando desprecia la actitud provinciana de la Iglesia Católica (léase el divertido cuento "San Antonio de Padua, Madre de Nuestro Señor Jesucristo"), o cuando impugna el arbitrario proceder de algunos tiranuelos estúpidos, como ocurre en su serie jocosa "Melgarejadas", de manifiesta sátira social.

Entre los libros de Eduardo Subieta, continúa impactando (El Sargento Quiroz y el Fraile Pórcel), acerca de la revolución promovida contra el Dictador Linares, el 10 de agosto de 1858, y al juicio público de aquella inolvidable revuelta que simboliza la obscura y escandalizadora Historia de Bolivia.

A una respetable distancia de tan desafortunados sucesos, el autor los observó desapasionadamente, luego de revisar todas las escenas del antiguo drama, y las expresó con entrañable cariño al tema, por medio de una prosa magnífica, carente de exaltaciones de ánimo, sin asumir el papel de fiscal o el de abogado de la defensa.

No se trata de una crónica seca y deshumanizada; más bien tiene la virtud de mantener la atención de quienes la leen hasta el último párrafo de sus 454 páginas. Si Eduardo Subieta se hubiese propuesto escribir una novela histórico-sociológica, lo hubiese conseguido, sin ninguna duda, por las especiales condiciones de presión y tono a las que somete el agarrador argumento, como por el entramado espiritual y la pintura perfecta de los personajes principales de su relato.

Ahora bien, el artículo con el que Carlos Medinaceli debutó sobre la palestra de las bellas letras, no tiene la misma fuerza de composición de los estudios posteriores, más presagiaba la salida de una estrella esperanzadora en el firmamento literario, y contenía los elementos indispensables para conquistar la aprobación de la opinión pública.

Según el pronóstico generoso del vate chuquisaqueño Claudio Peñaranda, fue "una promesa segura de triunfo": "empezó por donde otros acaban".

"A él debo, en verdad, ser escritor —expresó Medinaceli del más apreciado de sus profesores—, como le deben muchos que "hoy gozan renombre de poetas y literatos". El fue quien publicó mi primer versito con este elogio: "Un soneto como una primera flor". Después aparecieron los ingratos, los traidores que nunca faltan a un Maestro. Peñaranda les enseñó a hacer versos para que después le insulten en verso. No creo haber sido uno de estos últimos".

Más que crítica propiamente tal, el ensayo estimativo de la revista pichincheña "Brotes" tiene el aire de aquellas elegias fúnebres que deslizaba Claudio Peñaranda en la columna necrológica de su mentado periódico "La Mañana", cada vez que dejaba de existir un vecino ilustre de la Ciudad de los Cuatro Nombres, antes de que rompiesen a llover sobre los despojos fríos del célebre difunto "las gotas amargas del trágico olvido". Hasta el sobretítulo de este escrito breve que tengo el agrado de difundir hoy: "Los Grandes Hombres que Caen", lo aplicaba el mismo señor Peñaranda cuando quería poner de manifiesto las dádivas otorgadas al país por cualquier ciudadano desaparecido, en sus sensibles homenajes póstumos. Sea como sea, los elogios de Medinaceli eran innegablemente sentidos, nacieron al calor de la simpatía, el respeto y la gratitud, pero no presuponen una comunión retardataria de ideas, sino un acoplamiento progresivo de aspiraciones que representan el punto de partida para remozadas siembras en el porvenir. Por otra parte, el trabajo que nos ocupa, nos revela a ese niño tierno, creador de perfume de palabras, cuya almita estaba sumida en un estado de inefable placidez, rodeada de "azucenas, murmullos y suspiros", sino a otro mozo temerariamente razonador, poco adicto al romanticismo "becquerianO".

Tampoco se encuentra la agudeza, a veces cordial e inofensiva; otras, agria y demoledora, infaltable en casi todos sus ensayos, aunque asoman algunos matices de su personal credo ideológico que repuló a lo largo de una existencia llena de penurias económicas, decepciones y amarguras, sin cuento, tales como su frenético anhelo de oponerse al medio social con flechazos amargos pero curativos, y un esfuerzo supremo por dirigir la actitud de nuestra vida hacia la valoración de una cultura propia, arraigada en las entrañas de la Madre Tierra.

¿Qué suerte corrió después de tan simpática travesura literaria el talentoso alumno Higinio Miciel?

Mientras Medinaceli continuó labrega a un ritmo ligero y uniforme, gracias al amigable impulso de los dioses y la fertilidad de su imaginación creadora, para llegar a la cima de su epílogo verdaderamente feliz, Higinio Michel se desplomó en pedazos, bombardeados por aquella furza meteórica con que lograra su primer éxito, como esas aves que se van de bruces tras el vértigo de su primer vuelo.

Estas son, pues, a grandes rasgos, algunas notas de pie de página que me sugiere el primer "comentario crítico" del pensador más bolivanista que produjeron los años treinta. Lo transcribe en esta misma hoja dominical, no sólo porque constituye una interesante curiosidad de vitrina, sino porque es un hito indispensable de conocer para una evaluación panorámica y completa de fecundo y admirado escritor.

(1) Ver "Antología de Poeta Jóvenes Modernistas en Sucre", de Luis Rios Quiroga (1976).

Los grandes hombres que caen

EDUARDO SUBIETA

Por CARLOS MEDINACELI e HIGINIO MICHEL

(Para Luis Subieta Sagárnaga)

Por nuestros canjes recibidos de la Capital de la República, hemos tenido noticia de la sensible muerte del galano escritor y sobresaliente historiador don Eduardo Subieta, acaecida en aquella ciudad. La Patria pierde con Subieta un buen hijo y las letras uno de sus mejores cultores. Paz en su tumba y resignación para sus deudos.

("El Potosí", Mayo 2)

E. Subieta

NO DICE MAS. Es ... Pero dado el carácter nentemente comercial y ioso de nuestra prensa, ucho Claro. Ello está lo Arte ocupada en asuntos carácter más práctico gastar su tiempo en barse de estos hombres como don Eduardo leta, han consagrado su a al cultivo de las letras. que el ambiente es sis- ticamente hostil e in- rente con todos los que se agran al ejercicio del samiento y al cultivo de facultades del espíritu. Y ... ar que Subieta ha potosino, un potosino tadero, que ha sabido en leyendas y tradiciones revivir todo su pasado lorta.

Subieta ha muerto po- viejo, cansado. ¿Quién ocuparse de él?

Los hombres en Bolivia como el autor de "La era del Pelicano" han cado todas sus energías n ofrendado su talento y ida por el florecimiento literatura patria, si no agriamente combatidos los Zoilos de pacotilla, víctimas de la indiferen- general. En torno de ellos ace el vacío. Se les deja . Y si el hombre no huye terruño o, haciendo lo de todas sus energías, a a brazo partido con lo que en nuestras ras es valía a las nobles piciones, muere de ción. Para esto tiene la culpa aquel tipo de ... de Gourmont: **Mon- r - qui-ne -comprend-** que solo aplaude las s que se encuentran al nce de su mentalidad. vemos glorificar a la- mentables gacetilleros o poetas de cartulina postal. En tanto que las obras de verdadero mérito son despreciadas, cuando no anatemizadas. Y es fatal el perjuicio que sufren los literatos de profesión por la competencia de los literatos del sport. Hasta hoy, en Bolivia, nadie ha vivido de las letras. Todos han escrito sólo por el snobismo de escribir. Todos tenían otras ocupaciones y sólo en sus momentos de ocio se dedicaban a las tareas del espíritu. Así han nacido obras medianas que denotan pobreza de estilo y una ausencia completa de ideales. Pálidos reflejos de las maestros europeos o, como decía Armando Donoso, "imitaciones más o menos fáciles de todo lo que la literatura europea exporta a través de malhadadas traducciones, o todo lo que ciertos entusiastas logran recoger en lectura mal digeridas". Así, en los de la pasada generación, no se nota la influencia de los poetas románticos y Hugo, Lamartine, Byron, Núñez de Arce, Campamor, Becquer, Zorrilla y Espronceda, tenían en estas tierras centenares de discípulos.

Posteriormente, el decadentismo y simbolismo francés, fruto de una sociedad degenerada, quisieron arraigar en el alma más o menos sana de nuestros prosistas, y aún más, de nuestros poetas. Y como estas composiciones tigeras, antimelódicas, producto de una inspiración momentánea, de la inspiración del ocio, estaba a la altura mental de **Monsieur-qui-ne-comprend-pas**, le cautivaron y han llegado de tal modo a estragar su gusto, que sólo acepta los calcos y las originalidades de segunda mano que dan por frutos de su cosecha, en tanto que el escritor netamente **nacional y que no andaba enriqueciéndose en jardines** ajenos, era mirado despectivamente.

En tanto que los temas netamente nacionales, eran sobreanamente despreciados, y decimos bien porque el público, o los autores, las estimaban plebeyas, sin hacerse cargo de aquello que dijo Manuel Ugarte: "Nuestra literatura debe forzosamente desarrollarse dentro del horizonte del terruño, si aspira a cierta grandeza original, ya que toda la acción directa e indirecta de que somos nervio ha de desarrollarse en la región en que nacimos, al servicio de las fuerzas en que totalmente debemos de representar". Y es precisamente lo que menos se ha hecho en Bolivia, ya que la Argentina, el Brasil, Chile, tienen más o menos una literatura nacional, con sello propio y carácter distinto, pero nuestra patria carece de ésta, y los pocos que han **tratado de cultivarla apenas han conseguido algo.**

Uno de estos pocos ha sido Don. Eduardo Subieta. Como Brocha Gorda, Omiste, Berrios, Dalence, Malo, Aponte y algunos más, ha cultivado la tradición, comprendiendo que en un país sin un pueblo está el génesis de su porvenir. Y que en sus tradiciones, leyendas, romanzas, está latente el alma de un pueblo, y que para llegar a exaltar su ánimo, conmoverlo o emocionarlo, hay que hablarle de sus antepasados, de sus héroes, de todos aquellos que se sacrificaron por un ideal u ofrendaron su vida a una santa causa, y de los días de gloria o infortunio de su patria, de sus victorias o de sus derrotas, de todo aquello que fue heroico y noble, como de lo que fue abyecto y bajo, en fin, dar ejemplos para el porvenir y suministrarles ideales. Hablarle de lo que le interesa y ha sido carne de su carne, y no de la sonrisa inquietante de Liana de Pugli o del Alma de Stella. Y comprendió también que, para dar un sello propio y apropiado a la literatura nacional, hay que explotar esos ricos filones que, como son de enseñza misma del pueblo, no de notarán más que su modo de ser, sus ambiciones y sus esperanzas, y todas las modalidades de su carácter, sentimientos y pasiones. Así recordamos esa su chispeante, humorística y galana tradición "San Antonio de Padua, Madre de Dios", en la que hace derroche de ingenio y, a través del aire satírico y burlón del artículo, nos hace una precisa descripción de las costumbres poblanas, y el análisis psicológico de aquellos tipos ya tan famosos y clásicos de nuestra vida colonial, como son el cura, corregidor, y el barbero del lugar. A juicios de muchos, su mejor leyenda es la titulada "La Señora del Pelicano". Composición que fue premiada en el Certamen Nacional del año 1896, con ocasión de los festejos del centenario del nacimiento de Gran Mariscal de Ayacucho, pero, a juicio nuestro, no es más que una magistral descripción de la entrada triunfal que hizo Sucre en la ciudad de su nombre. Artículo encaminado a demostrar la nobleza y generosidad que fue la característica del Soldado Filósofo y a probar cómo, con su benevolencia y amabilidad, sabía cautivar el alma hasta de sus más acérrimos enemigos.

Sus trabajos, aunque no han abarcado todos los géneros literarios, como los de Brocha Gorda, en su tiempo ha descollado como uno de los mejores periodistas, y su obra histórica "El Sargento Quiroz y el Fraile Pórcel" es digna de mención, puesto que a más de constituir un valioso documento histórico, supo, con imparcialidad y justicia, narrar los desatinos de las masas fanatizadas, frente a la actitud severa y enérgica de Linares.

Como buen tradicionista, ha sabido continuar gallardamente la obra de Palma, Jaimes y otros; pero todo lo ha coartado el trágico insensate por la ducha diaria. Desde su niñez, tuvo que luchar por ella, y todas sus obras, puede decirse, han nacido de las inquietudes de zozobras, y por esto mismo quizá cuantas obras que tenía proyectadas se han malogrado. Vamos a datos biográficos (1). Nació en Potosí el 18 de junio de 1847. Fue hermano del célebre literato Don Pabio Subieta. Cursó los primeros años de instrucción secundaria en el histórico Colegio Pichincha. No pudo seguir ninguna carrera universitaria porque abandonó las aulas para dedicarse a distintos trabajos por mantener a su numerosa familia. Habiendo quedado huérfano cuando cursaba el cuarto año de Colegio, él, con su hermano, se hicieron cargo de ella. Estando aún en Colegio, se le despertaron las aficiones literarias. Su inicio en el periodismo con artículos sueltos de diversa índole, los más históricos y tradicionales.

Entre sus artículos de prensa sobresalen los dedicados a las Barricadas de Potosí, y uno con motivo del fallecimiento del General Campero. Todas sus producciones se encuentran dispersas en folletos, diarios, revistas, que el tiempo se encargará de destruirlas. Nadie se ha preocupado de publicarlas en una edición completa y definitiva. Cuánto deseo no tendría él de editar una obra escogida de sus artículos, pero todas sus ambiciones serían desvoradas por el monstruo Realidad.

Nos refiere el Sr. Luis Subieta Sagárnaga que el año pasado, juntos leyeron las preciosas páginas de "La Señora del Pelicano" y "San Antonio de Padua, Madre de Dios", y cuánto no sería la amargura del autor al ver ahí quizá los más bellos frutos de su mente regados por la mano amiga, en un librito de recortes, maltrecho y deteriorado, sin tener como reimprimirlo, ya que no en edición exigente, en más legibles caracteres.

El muchacho aquel del cuento de Alfonso Daudet, que iba arrancándose todo el oro de su cerebro y prodigándolo a la muchedumbre, tiene mucha semejanza con él, que dio al público con una prodigalidad salomónica los más bellos frutos de su imaginación, sin pensar jamás en el aplauso ni el triunfo, ni siquiera en la remuneración pecuniaria, sólo llevado por su noble quijotismo de caballero andante de las letras. La realidad, por supuesto, se encargó de moderlo a palos, y a enseñarle como al de la Triste figura, que era inútil querer libertarse de sus dominios, puesto que donde quiera que vayáis, ella, como una sombra fatídica, os seguirá.

Hoy, ya viejo, cansado, pobre, ha muerto, naturalmente, en las garras de la realidad, y como aquel loco profeta, habrá llevándose a su tumba sólo la injusticia de los hombres y las ingratitudes de su patria.

Y ahora, cerremos este turbión de oleras sentas con las mismas frases que él, en hora de fluda sinceridad e indignación exclamó: "La que buscáis no está aquí; la almas pura son joyas que Dios engarza en la corona de su gloria". El cielo es la patria de los buenos, mirad allá; aquí sólo hay sombras y hielo"...

Y aprendamos nosotros los jóvenes, en su vida heroica y de sacrificios, la profunda lección de energía que con sutileza y sus obras nos ha dejado.

Y aún junto a su fosa aún humea, nada de flores ni de lágrimas, ni de elegías más o menos elocuentes sino el propósito más firme de seguir los ejemplos y la ofrenda sincera de nuestra almas juveniles. "Bienaventurados los que mueren en el campo de las letras porque ellos reinarán eternamente en nuestros corazones".

Potosí mayo 10 de 1915

(Revista "Brotes". Año I. Núm 1. Órgano del Colegio Nacional "Pichincha" - 15 de mayo de 15).

NOTA:

(1) Estos datos ha sido facilitados por el señor Luis Subieta Sagárnaga.

Minería colonial

(Viene de la pág. 2)

ilidad local de los reactivos y el r o menor recurso a la me- ación, el "procedimiento del pa- io seguido aplicándose en Bolivia nchaca), en México y en los Es- Unidos (el célebre Comstock) hasta comienzos de nuestro siglo.

a segunda crisis había sido sor- pero esto no podría ya evitar la ncia de la industria —a despecho tas temporales—, como puede iarse en la tercera zona del grá- La ley media del mineral había ndido mucho: varios documentos primera mitad del siglo hablan de 3 marcos por cajón (unas 40 onzas por tonelada métrica). Es in- ble, por otra parte, que este me- de amalgamación no comportó a los años inferiores de recuperar- e obtienen con métodos modernos anuración), y dudo que en el Potosí ntonces hubieran excedido en o del 65 por ciento. Bajo la acción inada de estos factores, la produc- fue declinando de casi 6.100.000 troy finas en 1607 a menos de en 1712.

Como lo muestra el gráfico, la crisis fondo en la primera mitad del siglo I. La ley media del mineral seguía ajando y había unanimidad, hacia rmino de ese período, para eva- a en 4 marcos por cajón (13 onzas por tonelada métrica). Pero esto no todo. La industria estaba afligida dos problemas (hoy los lla- amos "estructurales"), el primero s cuales consistía, simplemente, en stado físico de las minas. A con- encia de la impericia con que nalmente se imbricaron pertenen- y se abrieron galerías, de la in- iencia de obras de protección y de ilización como mineral de estribos, s y puentes, habían sobrevenido imientos e inundaciones que bilitaron muchos parajes y agra- n, en los demás, el costo y los tos de las operaciones de extrac- El segundo problema era el de la sima capitalización de la minería sina, problema crónico y, en ver- característico de toda la minería Virreinato del Perú. Resultaba no de la excesiva fragmentación de la ledad minera, sino de la tradicional encia del gran comercio — sitario del capital financiero en la edad colonial— a invertir dinero a plazo en una industria que, as, de aleatoria, no era socialmente orable" para el criterio de la er- rado clase dominante peruana. El ero no conocía otro financiamiento la "habilitación" usuraria por los eños comerciantes locales, forma crédito a breve plazo que le daba lo para pagar planillas y comprar ue y materiales, bajo compromiso tregar su producción al habilitador a mayor premura y con un gran descuento de precio. En el México de fines del siglo XVIII la minería estaba en manos de unas diez grandes empresas, cada una de las cuales empleaba más de 1.000 obreros y disponía de un capital superior al millón de pesos. El contraste lo caracterizó muy bien uno corresponsal de "Mercurio Peruano" (1791), al advertir que en México un comerciante acaudalado "pone 50 ó 1000 mil pesos sobre la simple palabra del minero" y "recibe sin mudar de propósito la noticia de haberse errado la veta", mientras que, en el Perú, "apenas un habilitador adelanta una suma de 10 a 12 mil pesos a hay alguno que llegue a tanto) que quisiera poner en prensa al minero y sus minas, para ver la piña asegurada y la ganancia libre de malas resultas" (5).

No puede sorprender, en tales condiciones, que los empresarios, eternamente endeudados, ganasen poco o nada, que los índices de productividad fuesen mínimos y que los salarios hubiesen disminuido en términos reales y hasta nominales. El promedio anual de producción en el período 1701-1750 fue de 1.335.000 onzas troy finas, o sea 325.000 menos que en el primitivo período de fundición. La población de Potosí se había reducido a unos 25.000 habitantes y no quedaban en trabajo más de 55 ingenios. Hay una expresión que se repite en los papeles de la época, como debía repetirse en labios de la gente: "¡los tiempos de pobreza!"...

Y sin embargo, como lo enseña el gráfico, un moderado repunte de la producción se insinuó en 1737 y se confirmó a partir de 1751. Fue obra de la política fiscal, ejercida por doble vía: la reducción del tributo, que pasó del quinto al diezmo el 20 de julio de 1736, y una normalización relativa del precio que se pagaba al productor por sus metales. El impuesto a la producción, impuesto "ad valorem" que no tomaba en cuenta ganancias o pérdidas, representaba en el hecho un elemento inflexible del costo de producción e imponía al empresario una selectividad extrema respecto de la ley de los minerales que podía utilizar. Tocante al precio, el legal era siempre de 5 pesos ensayados por marco de plata, que entonces equivalían a 8 pesos y 2 maravedis de la moneda corriente, pero el productor no se beneficiaba en la práctica de ese precio: liquidado el tributo, recibía sus barras y, si no estaba reatado a un habilitador, debía negociarlas con mercaderes que, en el mejor de los casos, le pasaban 7 pesos y 2 reales por marco. Los propios mineros habían formado en 1747 una especie de cooperativa de rescates, que terminó en falencia. El Corregidor y Superintendente Santelices la refloto en 1752, dándole un estatuto bancario (sería más tarde el Banco de Rescates de San Carlos), y el productor pudo recibir 7 pesos y 6 reales, de los que abandonaba 2 reales en beneficio del banco. Sumando la rebaja del impuesto y la mejora del precio, el minero había obtenido una bonificación no menor del 18 por ciento y, gracias a eso, pudo la industria gozar de su veranillo de San Juan. En efecto, el promedio anual de producción del período 1751-1733, con el que se cierra el gráfico, subió a algo más de 2.500.000 onzas troy finas, o sea casi el doble de la cifra del período precedente.

Se diría que la corona había aguardado esta hora otonal de su poder en América para confiar a gentes de probada calidad la gestión de los intereses de Potosí. Hombres como Ventura de Santelices, Jorge Escobedo, del Pino Manrique, Pedro Vicente Cañete, honrarían la plana mayor de cualquier gran democracia moderna.

Comprendieron ellos perfectamente que la política fiscal no podía sino aportar paliativos y abordaron, tan bien como podía permitirlo la falencia crónica del Tesoro, los problemas fundamentales de la industria. Lo primero fue construir una gran galería subterránea el "real socavón") para desaguar los niveles anegados e interceptar el entronque en profundidad de las antiguas vetas "famosas y ricas". Autorizada la obra en 1750, su ejecución sufrió muchos contratiempos y fue finalmente abandonada en 1793, dejando por saldo "el espécimen más perfecto de arquitectura minera en Sudamérica" (6). La otra cuestión aligeraba el rendimiento cada vez más pobre de la metalurgia y, en la esperanza de mejorarla adoptando los métodos de la minería sajona, Potosí retuvo y empleó en mil experimentos a los peritos de la misión presidida por el Barón de Nordenflicht, que estaba en camino de Lima. Seria historia larga de contarse y aquí bastará decir que a la postre, y por lo menos en la gran escala del problema, todo resultó baldío. Don Gabriel René Moreno dijo alguna vez, y ciertamente a otro propósito, que hay tiempos que no vuelven a buscar al que un día dejaron en la soledad de los recuerdos.

Los últimos años de la colonia quedan fuera del gráfico, pero deduzco de la información incompleta de que se dispone —destruidos como fueron los libros de la Real Caja— que, hasta el año 1809, la producción se mantuvo en el decoroso nivel anual de 1.900.000 onzas troy finas más o menos. Durante los quince años de la guerra de la Independencia, que castigaron particularmente a Potosí por su posición geográfica y su riqueza, la cifra parece haber descendido a 1.400.000 onzas, pero este es un promedio y no hay duda de que en los últimos años era mucho menor. J.B. Pentland, entonces de misión en esas tierras, evaluó la producción del año 1826 en 100.000 marcos de ley, o sea el equivalente de unas 678.000 onzas troy finas; la mitad provenía de los 15 ingenios que pudieron sobrevivir y la otra mitad de los "kajchas", que trabajaban los desmontes y rodados del Cerro. El número de habitantes de Potosí, según ese mismo ilustre testigo, "apenas llegaba a 9.000". Sobre esta nota se había cerrado el ciclo colonial y se abría el ciclo republicano.

Todo lo anterior, evidentemente, no es sino una generalización esquemática, un simple ejercicio de dialéctica histórica a la luz de las cifras. El campo de investigación es vastísimo (capitalización, mano de obra y salarios, precios, costos de producción) y aportar algo valedero exigiría un acopio de información sistemática que todavía está por hacerse. Lo he escrito, más que nada, con un designio de provocación amistosa. En la joven generación de economistas bolivianos, ya despuntan los que sabrán, con ciencia y paciencia, esclarecer éste y otros problemas de nuestra historia económica (7).

NOTAS:

(1) Alvaro Jara.- "Tres ensayos sobre economía minera hispanoamericana", Santiago de Chile, 1966. Las cifras de Jara son cifras de valor en maravedis y la reducción a onzas troy finas es mía.

(2) Earl J. Hamilton.- "American treasure and price revolution in Spain (1500-1650)", Harvard Studies, Cambridge Massachussets, 1934. Las cifras de Hamilton están en kilos y la reducción a onzas troy finas es mía.

(3) No cabe entrar aquí en demasiado detalle sobre la química del procedimiento. Baste apuntar que el cloruro de plata, disuelto en el cloruro de sodio, era atacado por parte del mercurio, con formación de cloruro mercurioso y liberación de la plata metálica, que se amalgamaba con el resto del mercurio. La plata se aislaba ulteriormente por volatilización del mercurio, recuperable en parte.

(4) La química del procedimiento es compleja y de explicación bastante reciente. Careciendo de una teoría química válida, los metalurgistas de antaño evaluaban sus procedimientos empíricamente y por eso hablo en el texto de tanteos. Bajo la acción del cloruro de sodio los sulfatos de la pirita tostada se transformaban en cloruros de cobre y hierro, y estos cloruros convertían los sulfuros de plata en cloruro de plata. A partir de este punto, es decir una vez clorurada la plata, la cadena de reacciones químicas se empalmaba, obviamente, con la del viejo procedimiento resumido en la nota (3).

(5) Tomo esta cita del libro de John Fisher: "Minas y mineros en el Perú colonial 1776-1824", publicado en traducción por el Instituto de Estudios Peruanos, Lima, 1977. El libro de Fisher es de gran interés sobre este punto de la capitalización y muchos otros.

(6) Julcio de Joseph Barclay Pentland en su "Informe sobre Bolivia, 1826", traducción del Ingeniero Jack Aitken Soux, Potosí, 1975.

(7) Cito con placer el libro de Antonio Mitre "Los patriarcas de la plata", Instituto de Estudios Peruanos, Lima, 1981. Obra de documentación sólida, metódica y limpiamente escrita, en una visión tan original como interesante de la industria argentífera boliviana del siglo XIX en su contexto económico y social. El énfasis recae, como no podía menos de ser, en la Huanchaca.

Nuevas luces sobre...

(Viene de la pág. 3)

patria durante la dominación del General Melgarejo, el Jefe Daza se subordinó al cumplimiento de sus deberes de Jefe subalterno: lealtad y valor fueron las virtudes militares que cultivó a todo trance, y esto le valió los ascensos de Teniente Coronel y 2º Jefe del Batallón 3º."

"Su posición y las muchas relaciones que había contraído en toda la República y especialmente en la ciudad de La Paz, le obligaron finalmente su atención en la suerte del país. Jefe de prestigio e idolatrado por sus soldados, tenía en sus manos los futuros destinos de Bolivia. El podía y debía poner término a su desastrosa situación, haciendo cesar la discordia que laceraba la patria. Así lo comprendió".

"El 24 de noviembre de 1870 el Teniente Coronel Daza, con el Batallón de su mando dió el grito de libertad y regeneración política de Bolivia. Apenas pasaban de ocho días estaba preparado para combatir al INVENCIBLE EJERCITO, que acababa de reducir a escombros, la heroica ciudad de Potosí: Daza no fué un rebelde, dió si una prueba de su acendrado civismo y de sus altos dotes militares".

"Después de la victoria del 15 de enero, se dedicó el ya Coronel Daza a la disciplina de ese hermoso Batallón 1º Granaderos de la Guardia, sin otra ambición que los Ejércitos brillantes y aguerridos que ha tenido Bolivia: Batallon pacificador, desplegado alguna vez como un espléndido parello sobre todo la República, combatiendo en defensa de la ley en todas direcciones y vencedor, siempre vencedor por doquier".

"En los tempestuosos días anteriores y posteriores a la muerte del Presidente Morales, le vemos al General Daza como el iris de paz, como la garantía inconmovible del orden público. El salva el arca santa de la Constitución; él contiene el desborde de las malas pasiones; él asegura y hace efectiva la elección legal del sucesor a la Presidencia: quiere la trasmisión legítima.

"El genio del mal provoca otra crisis igualmente alarmante privando de la vida al Presidente A. Ballivian, y se ofrece al General Daza una nueva ocasion para acreditar su tino político: sostiene en el poder al anciano señor Tomás Frias. Campañas, victorias, política espansiva y fusionista, especuladas y combinadas por la sola inspiración suya, restablecen la paz pública y preparan nuevamente una pacífica transmisión legal".

"La Nación no fue indiferente a los eminentes servicios prestados con heroico sacrificio por el General Daza a la causa de la ley y de la paz pública. En 1875 mas de 20.000 firmas de ciudadanos figuraron su candidatura para la Presidencia de la República, que fué aceptada con entusiastas manifestaciones. Podría decirse, que la Nación toda en plena Asamblea proclamaba su Presidencia".

"Mas, desgraciadamente, no fué ya una revolución armada, combatiendo con hidalguía, la que burló las esperanzas del país, que tenía la especulativa lisongera de la trasmisión legal: fueron si la infidencia y la intriga, fué la oposición armada a la Candidatura popular que se organizaba en el Sud, los antecedentes que engendraron la revolución del 4 de mayo de 1876".

"Para confirmar nuestra palabra, nos concretaremos a consignar dos hechos solamente".

"En Sucre, Potosí, Chichas y Cinti, se sorprendieron fusiles, rifles y municiones acumulados sin conocimiento del Ministro de la Guerra, General Daza".

"Es escrutinios generales verificados en toda la República, dando al General Daza una inmensa mayoría sobre el candidato oficial señor Santiváñez".

"Y con esto cerramos esta parte de nuestra narración".

"Colocado en el Poder supremo por la voluntad popular, aunque por un pronunciamiento de hecho que sólo hizo indispensable, le hemos visto consagrarse con incansable actividad a la reorganización del Ejército, a la reorganización de la administración pública y al ensanche y desarrollo de las fuentes de producción".

"Débese a su perseverante sistema de conservar el órden, conciliado los precepto que la necesidad le impone de el inviolable respeto a las garantías individuales y al libre ejercicio de las industrias, el progreso que han alcanzado la minería y el comercio".

"Es notable su administración por el estado de estrecha y cordial relación en que ha sostenido a Bolivia con las demás naciones del Continente Americano, resolviéndose bajo su dirección las más complicadas y difíciles cuestiones, tales como la de comercio con el Perú y la de límites con el Brasil".

"Es asimismo un hecho culminante de sus valiosos servicios la introducción la depreciación de la falsificada moneda y la legal emisión de la nacional, sin alteración ni abuso de ningun género".

Este nuevo panorama, no muestra que por aquel entonces, la moneda nacional, había sufrido la pérdida de su valor adquisitivo, lo que necesariamente, ha merecido de parte del gobierno del General Daza, la toma de algunas decisiones en el campo financiero.

"Igualmente, es un acontecimiento tan cierto como inesperado la amortización de la ingente deuda esterna que quedara realizada en un año mas".

"El anico crédito internacontraído por el Gobierno Daza para la depreciación de la falsa moneda, quedará definitivamente amortizado en el presente año".

Por lo anotado, se ve claramente que se precisó de créditos, llamados internos, para solventar los gastos que demandó la fortificación de la moneda nacional.

"Por consecuencia de tal hábil como robusta administración, la Nación tiene en espectativa, con probabilidades muy seguras un ferrocarril al Pacífico, y una fácil y libre comunicación con el Atlántico, aun cuando para ello haya de tocarse en uno de más Puertos brasileros, inconveniente que se trata de obviar mediante un cange de territorios".

El último párrafo, si bien importa una desapresiva forma de tratados problemas territoriales del país en aquel entonces, al existir planes para cange de territorios por un acceso al Atlántico, lo eliminado en la primera parte, muestra fehacientemente que la construcción de un ferrcarril hacia el Oeste, no significaba mayor problema, por tratarse de determinacione plenamente respaldadas por nuestra soberanía sobre las costas del Pacífico.

Finalicemos, entonces, a que aún se refiere a la administración del Presidente Daza, en el número 1 del "estructor Militar".

"Lo demás que se refiere a la personalidad del General Daza, pertenecerá a la historia, cuya luz absorbe y se forma de meteoros y con eléctricos reflejos. Nosotros, tan solo hemos dado la destello que no dudamos, será recogido por los fastos nacionales por la severa imparcialidad con que hemos elaborado este trabajo".

Ministro de Minería y Metalurgia:

COMIBOL se hará cargo de explotación de La Gaiba

- Se desarrollará este año un proyecto de explotación múltiple.

El Ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Barragán, anunció que la Corporación Minera de Bolivia se hará cargo de la explotación de piedras semi-preciosas de La Gaiba.

Dijo que la explotación se iniciará en el curso del presente año, luego de que pase la estación lluviosa que actualmente dificulta el ingreso a esa región.

En declaraciones a PRESENCIA, el Ministro de Minería expresó que se prepara el documento técnico de trabajo para poner en ejecución la explotación de los recursos que existen en la zona de La Gaiba.

"Pero en una posición definida que la explotación de piedras semipreciosas correrá por cuenta de la Corporación Minera de Bolivia. Esta entidad deberá iniciar sus operaciones lo más pronto pase la época de lluvias; es decir que antes del primer semestre, COMIBOL debe estar trabajando allí", dijo.

PROYECTO MULTIPLE

Los días 6, 7 y 8 de febrero último, una comisión gubernamental se trasladó a La Gaiba para realizar un estudio preliminar de la zona sobre la potencialidad minera.

El Ministro recordó que en esa comisión estuvieron presentes representantes del Servicio Geológico de Bolivia, la Corporación Minera y de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional.

Dijo que en base a esa inspección, el Ministerio de Minería y Metalurgia, con la participación de las entidades citadas, elabora el documento de trabajo, al que calificó de necesario para iniciar un programa de explotación racional que no se circunscriba únicamente a las piedras semipreciosas, sino que abarque a otros recursos naturales.

Explicó que por ello, el gobierno pondrá en marcha un proyecto múltiple, para la explotación de la riqueza ganadera, forestal, minera y agrícola.

Indicó que en 15 días más, el Ministerio de Minería y Metalurgia suscribirá un convenio con las instituciones estatales citadas, para poner en marcha el "proyecto integral" de explotación de La Gaiba.

Dijo que el deseo del gobierno hubiera sido iniciar inmediatamente los trabajos de explotación en la zona, pero que las lluvias impiden materializar ese deseo; tanto es así, explicó, que la comisión no pudo ingresar a La Gaiba, sino que llegó hasta la mina Anahí, próxima al lugar.

Por informaciones preliminares y por su conformación geológica similar al denominado "escudo brasileño", en La Gaiba existirían yacimientos minerales de níquel, uranio, cobre, estaño y oro.

Por ello, el Servicio Geológico de Bolivia, por su parte, realizará trabajos de exploración y prospección geológica para detectar la presencia de esos minerales.

Esta semana se difundirá nueva política minera y metalúrgica

A partir de esta semana, será difundida la nueva política minera y metalúrgica del gobierno, luego de la aprobación de los documentos pertinentes por el gabinete ministerial, informó a PRESENCIA el Subsecretario de Minería, Ing. Iván Zegada.

Dijo que el gabinete económico analiza el contenido y los lineamientos de la estrategia, para su aprobación.

El Ministro de Minería y Metalurgia, Ing. Carlos Barragán, por su parte, describió la nueva política en preparación. Dijo que esa estrategia tiene como uno de sus principales objetivos la diversificación de la producción y la prospección y explotación mineras.

Agregó, que las actividades del sector minero deben tender a la ampliación y profundización; "a la solución de los problemas coyunturales y a la previsión del porvenir".

Dijo también que una de las premisas es fortalecer la minería estatal y "el fomento y la cooperación armoniosa con la minería mediana y minería chicha"; este último objetivo ocupa "un sitial de privilegio en el conjunto de las políticas de acción que se encaran".

Barragán criticó también la idea de llevar adelante proyectos "irreales y fantasiosos" así como también la existencia de una profusa cantidad de estudios, consultorías y otros planes, sin antes haberse analizado concienzudamente las posibilidades con que se cuenta".

Dijo que nuestro sistema padece de "improvisaciones y sentimentalismos". "Antes del criterio político, técnico y científico, muchas veces obramos al impulso de la emotividad y voluntarismo localistas".

Dijo que la tarea que corresponde realizar es indagar e inventariar los requerimientos reales de cada uno de los subsectores de la minería nacional, a fin de que pueda efectuarse, a corto plazo, una verdadera planificación de las políticas que integren esfuerzos y engloben los problemas.

ANUNCIOS

Las autoridades anunciaron que el gobierno encarará acciones para cooperar a todos los sectores mineros del país, a través de los organismos estatales.

Se canalizarán créditos y asistencia técnica y se revisarán los regímenes tributarios, en procura del fortalecimiento y crecimiento de los sectores estatales, minería mediana, chica y cooperativistas.

Vuelta Grande dará 869 millones de dólares en tributos y regalías

El Estado percibirá beneficios por 550,7 millones de dólares, y el Departamento de Chuquisaca, 318,8 millones de dólares.- La instalación del proyecto demandará una inversión de 84,8 millones de dólares

El proyecto petrolífero y gasífero de Vuelta Grande, durante su vida útil, generará ingresos para el fisco y para Chuquisaca por un total de 869,5 millones de dólares, informaron fuentes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

Explicaron que de esa cantidad, YPFB tributará al Tesoro General de la Nación un 19% del ingreso, que significan un total de 550,7 millones de dólares. El Departamento de Chuquisaca recibirá 318,8 millones de dólares, por concepto del pago de regalías, o sea el 11% instituido por Ley.

La instalación y puesta en funcionamiento del proyecto ("implementación") demandará una inversión de 84,8 millones de dólares, según los cálculos efectuados en 1982.

Las autoridades de YPFB reiteraron que para cubrir ese monto se cuenta con 60 millones de dólares comprometidos por el Banco Mundial; ese financiamiento depende también de las condiciones resultantes de la renegociación de la deuda externa del país, se explicó.

Los técnicos de la empresa petrolera estatal juzgan que el proyecto Vuelta Grande es de "una rentabilidad alta". En ese sentido, los resultados finales a conseguir serían: una tasa interna de retorno, del orden del 47,9%; relación de utilidad de inversión, del 2%; un tiempo de pago de 6 años y tres meses y una ganancia descontada al 18%, de 169,2 millones de dólares.

El campo de Vuelta Grande, descubierto en 1978, cuenta ya con 11 pozos preparados para comenzar a producir. De acuerdo al Plan de Explotación, deben perforarse otros 8 pozos. De ese total de 19 pozos (con profundidad media de 2.300 metros) 12 serán productores y los otros 7, inyectores de gas.

Asimismo, deben efectuarse los sistemas de recolección y reinyección y plantas de proceso y reinyección de gas. "Los hidrocarburos del campo recolectados por un sistema de tuberías, igual que el sistema de reinyección, serán tratados en las plantas de proceso, donde básicamente se efectuará la separación del gas y condensado, la deshidratación y recomprensión del gas, la estabilización del condensado y la obtención de gas licuado, GLP", señala el informe técnico.

Asimismo, se preverá el transporte de los hidrocarburos. Así para el condensado se construirá un oleoducto de aproximadamente 18 kilómetros, entre el yacimiento de Vuelta Grande y la estación de bombeo Tiglipa. Luego, cuando sea necesario, se construirá un gasoducto (cerca a 12 km) que conectará con la línea troncal del gasoducto Santa Cruz—Yacuiba.

Los técnicos de YPFB precisaron también que las reservas del campo Vuelta Grande son: 43,7 millones de barriles de condensado (petróleo) y 832,6 millones de pies cúbicos de gas. También reiteraron que la producción promedio diaria será de 5.000 barriles de petróleo, 100 millones de pies cúbicos de gas, y 200 toneladas diarias de gas licuado (GLP). Después de ese período de reciclaje, que durará aproximadamente 10 años, se procederá a la comercialización del gas natural, seco.

CONTRATO CON LA TRENTHAM

La empresa norteamericana Trentham Corporation firmó contrato con YPFB recientemente, para el diseño final y supervisión del proyecto construcción plantas de proceso, recuperación de GLP^2, recompresión y reinyección de gas).

Debe efectuar, asimismo: la supervisión de la fabricación de equipos (en fábricas) inspección de equipos propios de YPFB y rehabilitación de los mismos, estudios técnico—económicos, diseño detalle de las catorce ingeniería de detalle y otros, y la supervisión de montaje y puesta en marcha de las plantas.

El contrato señala un precio, por todos esos trabajos, de 3.163.000 dólares, que debe ser pagado de acuerdo a un cronograma especial.

El plazo convenido para la entrega de los servicios (o sea la puesta en funcionamiento, después de los estudios, adquisición e instalación) es de 465 días. Ese período debe contabilizarse a partir de la fecha del primer desembolso realizado por YPFB

"La recepción definitiva de los servicios se hará el año de la fecha de puesta en marcha de las plantas".

Finalmente, el informe dice que la consultora Trentham coordinará su trabajo con la unidad denominada "Proyecto de Explotación de Vuelta Grande", dependiente de la Gerencia de Explotación de YPFB.

Concluyó el Primer Congreso Social Integrado

Representantes de los Bancos Central de Bolivia y del Estado y la Asociación de Jubilados de esas Instituciones concluyeron sus deliberaciones en el marco del Primer Congreso Social Integrado, al que asistieron aproximadamente 60 delegados titulares de todo el país.

Los participantes coincidieron en que es necesario modernizar y adecuar el Fondo para Empleados de esas organizaciones a los requerimientos de los asegurados en base a la nueva situación económica que vive el país, resultante de la crisis que afectó también a la situación del Fondo y de la Caja.

En el Congreso, se elegió una Comisión de Seguimiento que se encargará de la ejecución de las resoluciones de las Federaciones y, un tribunal de honor, que velará por el buen funcionamiento de los seguros para empleados. Ambas comisiones de trabajo fueron posesionadas por el Presidium del Congreso Social Integrado por Fran González, Marcelo Ossio, Mario Merubia, Oscar Flores y Rita Barrancos.

La Comisión de Seguimiento está constituida por Fernando Cabezas, Humberto Salcedo, por el Banco de Estado; Mario Merubia, por la Asociación de Jubilados; Jorge Valda y Juan Arenas, por el Banco Central.

Embajador de Panamá ante OEA será distinguido por gobierno

El gobierno nacional distinguirá con la orden del Cóndor de los Andes, en el grado Gran Cruz, al actual embajador representante permanente de Panamá ante la OEA, Dr. Juan Manuel Castulovich, por su invariable respaldo a nuestro país en su demanda marítima.

La Cancillería, informó que Castulovich llegará este fin de semana a La Paz, juntamente con el representante permanente de Bolivia en el organismo, Embajador Fernando Salazar Paredes. El titular del Ministerio de Relaciones Exteriores y desde la Asamblea General de la OEA, en 1979, tuvo su decidida participación en pro de nuestra reivindicación marítima.

El acto de condecoración se realizará en el Salón de Honor de la Cancillería el lunes, a las 11 horas. El Ministro de Relaciones Exteriores, Mario Velarde Dorado, le impondrá la máxima condecoración boliviana en presencia de ministros de Estado, del cuerpo diplomático, miembros de las Cámaras de Senadores y Diputados y otras personalidades.

EMBAJADOR DE NORUEGA

El nuevo embajador concurrente del reino de Noruega en Bolivia, Helge Vindenes, presentará mañana copias de sus cartas credenciales al Canciller Mario Velarde, en audiencia que se llevará a cabo a las 16 horas.

El diplomático noruego presentará los originales de esas cartas al Presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo, el martes 22, en ceremonia especial que se cumplirá a las 10 y 30 horas en el Salón de los Espejos del Palacio de Gobierno.

INAUGURACION.- Tres aspectos de la ceremonia de inauguración del complejo multifuncional deportivo "Heriberto Gutiérrez", construido por la Cámara Nacional de Comercio. Arriba, bendición de las instalaciones. Discurso de agradecimiento de Samuel Chávez, dirigente de las juntas vecinales de El Alto. Víctor Jáuregui, presidente de la CNC, entrega la obra a los alcaldes de La Paz y El Alto.

Editora de guía telefónica aclara su contrato con TASA

La firma Guitel, sucursal de la Compañía Peruana de Teléfonos S.A., al referirse a la publicación conteniendo información proporcionada por comisión económica que revisó el movimiento de TASA, ha dado su participación en la edición de la guía telefónica de La Paz, como concesionaria de este trabajo.

Precisa que el 8 de abril de 1982 Teléfonos Automáticos de La Paz convocó a licitación pública internacional para la edición de la guía telefónica que, por declarada desierta, motivó una nueva convocatoria el 6 de enero del mismo año.

Se presentaron cuatro ofertas: Empresa Editora Gráfica, Bolivia; Impresora Comercial Publiguías, Colombia; Sucursal Guías Telefónicas, Perú, y Alberto Benavides, Bolivia. La Junta de Licitaciones, mediante resolución autorizó a TASA la suscripción de contrato, después de la calificación de propuestas, en favor de dicha sucursal peruana.

Guitel, de acuerdo a ese contrato, protocolizado ante Notario Público, "preparó, comercializó y editó la guía telefónica de TASA, por un período de seis años, correspondientes a seis ediciones anuales".

Precisa que, de acuerdo con los términos del contrato, TASA, como agente de retención, al efectuar las liquidaciones en favor de Guitel realiza las deducciones impositivas. Aclara que esa firma, de consiguiente, contrariamente a lo que señala el informe de la comisión económica revisora de TASA, ha cumplido con todas sus obligaciones impositivas con el Estado boliviano.

Finalmente, señala que el 27 de febrero de 1981, de acuerdo a una de las cláusulas del contrato, TASA y Guitel han concluído una negociación, mediante contrato complementario, sobre el porcentaje de participación para la última edición de la guía.

ADN rechaza sindicación sobre la desaparición de 14 personas

Acción Democrática Nacionalista (ADN) rechaza enfáticamente las sindicaciones sobre victimación y desaparición de catorce personas en el gobierno del Gral. Hugo Banzer Suárez, afirmó ayer el Secretario Ejecutivo de ese partido y Diputado nacional, Ing. Guillermo Fortún Suárez.

Dijo que ante la grave situación económica que vive el país, se recurre "al manido recurso de montar tramoyas publicitarias truculentas para distraer la atención del pueblo que, con estupor y dramatismo, espera la incapacidad del gobierno para resolver los graves problemas que afectan por igual a todos los sectores de la población nacional".

El rechazo de ADN se refiere a la información de la Comisión Nacional de Investigación de Desaparecidos cuyos representantes explicaron a los periodistas sobre la identificación de 14 tumbas de personas desaparecidas en el Cementerio General.

Fortún Suárez calificó de "irresponsables a esas acusaciones" y dijo que las mismas tienen la finalidad de "menoscabar el prestigio y dignidad del Jefe de mi partido, el Gral. Hugo Banzer, en momentos en que la imaginación de quienes gobiernan debe estar dirigida a resolver los angustiosos problemas del país".

"A quienes esgrimen estas acusaciones, debemos recordarles que en 1979, el Gral. Banzer fue juzgado en el juicio de responsabilidades, en el Congreso y allí no aparecieron los familiares de las catorce personas que supuestamente desaparecieron entre 1971 y 1972", dijo.

Afirmó: "En este sentido, es muy claro el informe de la Comisión respectiva del Congreso, tanto de minoría como de mayoría, que no le adjudican ninguna responsabilidad o autoría en caso de desaparecidos".

Indicó que Acción Democrática Nacionalista se encuentra preparando un documento estadístico de "los atropellos contra la dignidad humana, campos de concentración, el saqueo económico contra el pueblo, fusilamientos y atrocidades cometidas en función de gobierno por quienes hoy pretende erigirse, de acusados en acusadores. La memoria del pueblo boliviano está fresca, porque aún no se restañaron las profundas heridas dejadas por esas acciones", afirmó.

FEDJUVE anuncia que reiniciará campaña contra tarifas de COBEE

La Federación Departamental de Juntas Vecinales ha anunciado que reiniciará su campaña contra la elevación de las tarifas eléctricas y ha pedido que el gobierno notifique a COBEE, la prohibición de que corte el servicio de energía a domicilios, fábricas y el comercio. Ha demandado, asimismo que se aceleren los estudios y que se defina el problema de la concesión de los servicios eléctricos.

Los planteamientos están contenidos en nota que sus dirigentes, Raúl Catacora, Víctor Guerrero, Julio Llanaraga y Hugo Fernández, han enviado al Ministro de Energía e Hidrocarburos, Jorge Medina Pinedo. En la nota, reiteran la oposición de FEDJUVE al alza de tarifas eléctricas.

Señalan que la desmedida elevación de tarifas constituye un duro golpe contra la economía popular, con mayores repercusiones para la gente con bajos ingresos económicos. Las familias expresan, se verán obligadas a disminuir los gastos de alimentación, para cubrir los incrementos del servicio eléctrico, la situación es injusta porque los costos de producción de las plantas generadoras de COBEE, son bajos.

Hacen notar que en acuerdo con la COB, se dispuso la suspensión de pagos a COBEE. Esta continúa facturando con elevaciones desproporcionadas y sus inspectores notifican ya a las familias con el corte del servicio. Por ello, reiniciará su campaña contra la empresa, hasta que se modifique la actual situación.

Cada día mueren 40 mil niños en el mundo, según la UNICEF

POR EMILIO CRESPO

LA PAZ, FEB (EFE).- Cada día mueren en el mundo cuarenta mil niños pero la vida de cada uno de ellos podría salvarse, en la mayoría de los casos, con siete centavos de dólar.

Directivos de la UNICEF (Fundación de la ONU para la Infancia) que visitan BOLIVIA, el país de Iberoamérica con mayor tasa de mortalidad, infantil, se lamentaron en entrevista con la agencia EFE, de la falta de recursos para hacer frente a uno de los mayores enemigos de la humanidad.

De cada mil niños que nacen en nuestro planeta mueren ochenta y cinco, según los datos más recientes proporcionados a EFE por el servicio de UNICEF para América Latina.

La causa principal de esas defunciones, que ocurren sobre todo antes de los dos años de edad, son las infecciones gastrointestinales, las diarreas, que pueden curarse, dijo Javier Toro, representante de UNICEF para BOLIVIA, Perú y Paraguay, con un sobre de polvos hidratantes que cuesta siete centavos.

Toro resaltó la falta de recursos con que trabaja la UNICEF, cuyo presupuesto anual equivale al precio en el mercado de las armas de diecisiete aviones "F-15", o sea unos trescientos cincuenta millones de dólares.

Por su parte la Directora de UNICEF para la América Latina, Teresa Albañez, señaló en una conferencia de prensa celebrada en La Paz, que esta parte del mundo, en la que el 45 por ciento de sus 400 millones de habitantes tiene menos de 15 años, sufre con especial rigor los azotes de la mortalidad infantil.

La América Hispana es la región más joven del mundo y ocupa el cuarto lugar en cuanto a tasa de mortalidad infantil (6,7 por ciento).

Le anteceden en esa lista negra Africa (12,9) y Asia (9,1), mientras que están por debajo de su tasa Oceanía (4,2), Europa (1,6) y Norteamérica (1,2). España está por debajo de la media europa con 1,1.

Albañez destacó que en Iberoamérica, a pesar de ser una región exportadora de alimentos la desnutrición es una de las principales causas de la mortandad de niños.

"Las diarreas afectan a todos, pobres y ricos. Pero sólo matan a los pobres, a los débiles y mal alimentados", dijo la directora de UNICEF.

Por su parte Toro explicó a EFE que en la América de habla hispana y el Caribe BOLIVIA y Haití tienen los más altos índices de mortalidad infantil (13,1 y 11,5 respectivamente).

En el mapa de la muerte prematura le siguen Centroamérica, con tasas del 9 por ciento, el nordeste del Brasil y Perú y Ecuador, donde el índice supera el 3 por ciento.

Albanez expuso cinco métodos para frenar la muerte de miles de niños por deshidratación que, subrayó, son además baratos y fáciles de difundir: lactancia materna, hidratación médica oral, vacunación básica, vigilancia del niño y saneamiento ambiental.

Aplicando esas precauciones, manifestó, la mortalidad infantil en el tercer mundo disminuiría sustancialmente.

Nueva espiral de alzas preocupa a gente de Huanuni

HUANUNI, 19 (PRESENCIA).- Los precios de los artículos de la canasta familiar en los últimos días, han sufrido alzas exageradas, lo que preocupa a los pobladores, amas de casa y trabajadores porque aprovechando los feriados de carnaval, los comerciantes han elevado considerablemente los precios de los artículos de consumo. La papa se cotizaba entre 1,5 $b. y 1.400 $b. la arroba, los choclos 2 a 3 unidades por 1 $b., además había total carencia de pan, en tanto que otros, si existen, tienen precios sumamente elevados.

Los pobladores y trabajadores, al deplorar la actitud de los comerciantes han expresado también certezas contra las autoridades municipales que nada han hecho para frenar la especulación; también se critica a los dirigentes vecinales que no se interesan en la economía de los pobladores.

Actividades agropecuarias

TARWI

La Estación Experimental de Toralapa (Cochabamba) ha comenzado a experimentar la siembra de variedades peruanas y bolivianas de tarwi, un real andino de alto valor proteínico. Se trata así, de verificar el grado de adaptación de la planta para cultivar, posteriormente, cultivos intensivos.

El tarwi tiene un contenido del 30 a 48 por ciento de proteínas y de 14 a 25 por ciento de aceite, lo que lo convierte en un producto de alto potencial alimenticio. Además, la planta es resistente a los vientos y se adapta, con facilidad a zonas altas entre 2.500 y 3.000 metros sobre el nivel del mar.

GANADERAS

El Centro de Producción Moxos-Perotó, provincia Moxos del departamento del Beni, realiza actualmente investigaciones en torno a la producción de ganaderas, para la crianza de animales de granja y vacas lecheras, cerdos y otros).

La ganadería boniana extensiva se alimenta, especialmente, de los pastizales naturales, existentes en todo el departamento, pero ese tipo de forrajes, según el informe, no es el más adecuado para el cebamiento y engorde de ganado, y para la crianza de animales de granja.

El IBTA espera fomentar la cria de ese tipo de animales, por parte de la población boniana que posee de hatos ganaderos. Para el efecto, inducirá forrajeras gramíneas y leguminosas, ya probadas en la región de San Julián, Santa Cruz.

Curso de urgencias médicas en Hospital Obrero de CNSS

Del 23 al 25 de febrero, la Jefatura de Enseñanza Médica y el Servicio de Medicina Interna del Hospital Obrero, con el auspicio de la Caja Nacional de Seguridad Social (CNSS) ofrecerán un curso sobre urgencias en medicina interna, se informó a PRESENCIA.

Los organizadores señalaron que se trata de un curso de reactualización y "refrescamiento" para médicos generales y estudiantes de medicina. Al término del curso, se entregará certificados.

El temario y programa es el siguiente:

Día 23 de febrero: Horas 11.00.- Crisis Adrenal e hipertiroidea, por la Dra. Amalia Zapata de Alemán. Horas 11.30 Insuficiencia renal aguda, por el Dr. Gary Bellido. Horas 12.00.- Coma hepático, por el Dr. Jorge Lora Urcullo. Horas 12.30.- Schock, por el Dr. Edgar Cabrera.

Día jueves 24 de febrero: Horas 11.00.- Coma diabético, por el Dr. David Maldonado. Horas 11.30.- Hemorragia digestiva alta, por el Dr. Gustavo Bonifaz. Horas 12.00, Urgencias en reumatología por el Dr. José Antonio Quiroga. Horas 12.30- Tromboembolia pulmonar, por el Dr. Enrique Palmero.

Día 25 de febrero: Horas 11.00 Paro cardiaco, por el Dr. Roberto Lavadenz. Horas 11.30.- Hemorragia digestiva baja, por la Dra. María Teresa Paz. Horas 12.00.- Trastornos electrocardiográficos en trastornos electrolíticos, por el Dr. Raúl Carreón. Horas 12.30.- Crisis hipertensiva, por el Dr. Humberto Rodríguez.

Empresa no cumplió contrato para planta de TV en Pando

Una empresa no cumplió con los términos de un contrato suscrito con la Corporación Regional de Desarrollo de Pando, para la instalación de una planta de televisión en la ciudad de Cobija, según informó la Federación de Trabajadores en Radio y TV de Pando, a través de su Secretario General, Néstor Murillo Pardo, quien proporcionó, hace pocos días, información sobre ese caso.

CORDEPANDO y la firma Dematec International, intermediaria, suscribieron contrato para la provisión e instalación de una planta de televisión a colores, en 1981. El monto total era de 110.000 dólares y CORDEPANDO pagó el cincuenta por ciento de esa suma, es decir 55.000 dólares, como anticipo.

La intermediaria Dematec International otorgó una póliza de seguro sólo por el monto de 5.500 dólares, que según la organización de radialistas pandina, es ilegal y no ajustada a ley.

Dematec International, según la aclaración, dejó un aparato en calidad de préstamo hasta la llegada de la planta de televisión, la cual no ha sido provista hasta la fecha.

Ante lo que califica como un contrato fraudulento, emplaza a los firmantes del contrato para que respondan por el cumplimiento de esé documento y, asimismo, apoya la acción coactiva iniciada por CORDEPANDO a través de la Contraloría General de la República.

Maestros protestan por falta de seriedad en pago de bono

Mazan con paro

Un numeroso grupo de maestros urbanos y rurales visitaron la redacción de PRESENCIA para hacer conocer su protesta por la falta de seriedad de las autoridades en el cumplimiento del pago del bono de compensación económica.

Informaron que desde las ocho de la mañana hicieron cola en las ventanillas del estadio de Miraflores, de Miraflores, pero lamentablemente no fueron atendidos, lo que originó la ola de los reclamantes, quienes bloquearon varias vías principales de Miraflores.

Profesoras y profesores expresaron sus protestas contra dirigentes de la Federación Nacional de Maestros y de la Federación Departamental, a quienes acusaron de haber firmado convenios con el gobierno, sin siquiera consultar con sus mandantes.

Manifestaron que en caso de que no se concrete el pago de este bono, el lunes, se declararán en paro general y demandarán la convocatoria a una asamblea general para hacer conocer sus protestas por la forma que son tratados.

Añadieron que durante cinco horas permanecieron en las ventanillas del estadio y lamentaron que empleados bancarios no hayan cumplido con su obligación de cancelar el mencionado bono de compensación económica.

Los maestros visitantes afirmaron que por disposiciones de las autoridades del Ministerio de Educación, a partir del lunes, los maestros rurales deben constituirse en sus fuentes de trabajo, pero que debido a estos problemas no podrán cumplir, lo que también originará otros problemas.

BOLIVIA: TASA DE PARTICIPACION GLOBAL SEGUN CAPITALES DE DEPARTAMENTO ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES AÑO 1982 1/

1/ RESULTADOS PRELIMINARES

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Tasa de participación global por departamentos

Trinidad es la capital del departamento que registra la mayor tasa de participación global en Bolivia, según resultados preliminares de la encuesta permanente de hogares correspondiente a 1982 elaborada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

La tasa de participación global se define como la relación entre la población económicamente activa, es decir ocupados y desocupados, y la población en edad de trabajar, o sea población con 10 y más años de edad.

Trinidad presenta una tasa del 52,54 %, seguida por La Paz, con 44,74 %, y Tarija, con 42,53 por ciento. Las demás capitales de departamento presentan tasas de participación global menores al 40 por ciento.

En el gráfico, la tasa de participación global de Bolivia según capitales de departamento. Datos preliminares de la Encuesta Permanente de Hogares 1982.

Dr. Hernán Siles Zuazo
Presidente de la República
Ministro de Industria Comercio y Turismo
Ministro de Transportes y Comunicaciones
Ministro de Planeamiento
La Paz.-

Protestamos enérgicamente actitud ilegal y arbitraria asumida por autoridades de Cochabamba que provoca perjucios al sector avícola y crea situación anárquica de desabastecimiento en La Paz, centros mineros y otros distritos al no permitir el libre tránsito de huevos con destino a nuestros mercados naturales. Solicitamos que a la brevedad posible se adopten medidas normalizadoras correspondientes.

Santa Cruz, febrero 19 de 1983

ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES DE SANTA CRUZ

COLEGIO FRANCO BOLIVIANO

La Dirección del Colegio anuncia la apertura de una

GUARDERIA INFANTIL

para niños de 3 años.

Los interesados pueden informarse en el establecimiento ubicado en el barrio de Achumani.

AGRADECIMIENTO PUBLICO A LA ARMADA BOLIVIANA

MEDIANTE LA PRESENTE PUBLICACION, DESEO HACER PUBLICO MI RECONOCIMIENTO A LA ARMADA BOLIVIANA, EN LAS PERSONAS DE:
— VICEALMIRANTE WILFREDO DE LA BARRA
— CAPITAL DE NAVIO DAEN JOSE ANTONIO OÑA

ASIMISMO, HAGO EXTENSIVO MI AGRADECIMIENTO A LOS SEÑORES:
— TENIENTE DE NAVIO JOSE PEDRO TORRICO
— TENIENTE DE NAVIO TECNICO ADAN VILLAMIL
— SUBOFICIAL ARNOLD ARANCIBIA BORDA

POR SU INTERVENCION Y AYUDA PARA HACER EFECTIVO EL RESCATE DE MI VEHICULO CAMPER VW PLACA 5-16673, ENCONTRADO EN EL ALTO BENI EN PODER DE DELINCUENTES NO IDENTIFICADOS, TRASLADANDOLO A ESTA CIUDAD Y HACIENDOME ENTREGA DEL MISMO.

Lic. Pacífico Rojas Quinteros
C.I. 201949 L.P.
La Paz, Febrero 18-1983

Milicia libanesa trata de reclutar a 15.000 hombres

MARJAYOUN, LIBANO, 19 (AP).- El jefe de la milicia libanesa respaldada por Israel, Saad Haddad, dijo hoy que organizaba su fuerza en el sur del Líbano con el objetivo de crear una división de Ejército de 15.000 soldados para controlar la zona.

El mayor desertor del Ejército Libanés, de 45 años, organizó la semana pasada un desfile militar en Saida, la capital provincial del sur del Líbano y aumentó el número de sus fuerzas en una zona clave que abarca la cuarta parte del país; desde la costa del Mediterráneo hasta el Valle de Bekaa.

La acción causó un aluvión de protestas de los dirigentes izquierdistas y musulmanes. Los diplomáticos occidentales sugirieron que era promovida por Israel en un esfuerzo por influir en las conversaciones sobre retirada de fuerzas extranjeras del Líbano.

Haddad insistió, en una entrevista que no había ampliado su enclave denominado Líbano libre y que el despliegue era solamente parte de una reorganización.

"Estamos en la zona desde hace tiempo, ocho o nueve meses. Emprendimos la reorganización porque todos quieren un Ejército regular así que transformamos nuestro grupo en un Ejército regular", dijo Haddad, de religión católica griega, que encabeza un ejército mixto cristiano y musulmán equipado por Israel..

Haddad dijo que planeaba aumentar el número de sus efectivos, que calculó entre 2.000 y 3.000 aunque el gobierno libanés sostiene que son sólo unos 850. Agregó que par mantener la seguridad en sur del Líbano tras la retirad israelí se debía crear u división de entre 12.000 15.000 soldados oriundos de región.

Sostuvo que ese ejérc debía ser financiado por gobierno, al que acusó de negligente en la provisión servicios a los 600.000 habita tes del sur del Líbano.

AGRADECIMIENTO

La familia Suárez Guzmán agradece a los padres de familia y personal docente, por haber denominado "Dr. JOSE LUIS SUAREZ GUZMAN" a su establecimiento educacional, ciclo intermedio, de la zona de El Alto, Villa Tupac Katari.

La Paz, 19 de febrero 1983

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "MARIA AUXILIADORA" LTDA.

Asamblea Anual

Se cita a los socios de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Maria Auxiliadora" Ltda. a la Asamblea General Ordinaria a realizarse el día sábado 26 de febrero de 1983 a horas 15:00, en su salón de actos de Capitán Ravelo N° 2060 donde se tratará el siguiente orden del día:

1.- Lectura del Acta Anterior
2.- Informes de Consejos y Comites.
3.- Consideración del Balance 1982
4.- Renovación de Directorio.

De no existir el quórum reglamentario, la Asamblea se iniciará a horas 15.30 en segunda convocatoria con el número de asistentes.

La Paz, 20 de febrero de 1983

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Banco Nacional de Bolivia,

ejemplo de seguridad y solvencia.

Banqueros desde 1872

BNB Banco Nacional de Bolivia

EL BANCO GRANDE.

COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

Doctor
Silvio Sabioncello
Presidente Comité Organizador Congreso
Sucre N° 1176
Oruro.

Vista haber recibido Convocatoria y Temario II Congreso Colegios Abogados realizarse esa 25 presente, recien ayer, imposible concurrir mismo falta material tiempo nombrar delegados, considerar ponencias. Rogamos postergación nueva fecha acuerdo Colegios República, siendo opinión La Paz 90 días fecha . Comprometemos fraternalmente asistencia y aporte.

Atentamente
Dr. Gualberto Claure Ortuño
PRESIDENTE COLEGIO ABOGADOS
LA PAZ

SOLICITADA

ASOCIACION DE FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS

Los familiares, después de un largo y angustioso peregrinar al encontrar a nuestros seres queridos, DESAPARECIDOS hace ONCE AÑOS, diseminados por el cementerio en tumbas anónimas, sepultados en una fosa común, y acumulados sus martirizados restos en sórdidas talegas, continuaremos nuestra lucha para aclarar estas violaciones contra los DERECHOS HUMANOS y sobre todo concentrar nuestro esfuerzo en evitar más crímenes.

Fueron once años en que los autores intelectuales y materiales de estos macabros crímenes, no sólo permanecieron impunes, sino que continuaron asesinando a hombres y mujeres que se oponían a los regímenes dictatoriales de Banzer, Natusch y García Meza.

Exigimos al Gobierno DEMOCRATICO el esclarecimiento de estos crímenes y la aplicación drástica de la ley.

Exigimos la inmediata aparición con vida de los desaparecidos durante el régimen de García Meza.

Exigimos el esclarecimiento de las desapariciones ocurridas durante 18 años de dictaduras militares que han sumido al país en la angustia y la miseria.

Hacemos un llamado de solidaridad a todas las organizaciones populares, político-sindicales, cristianas humanitarias y a la opinión pública en general que se sensibilizan con nuestra causa para una movilización inmediata que logre información sobre el paradero de los DESAPARECIDOS.

¡¡¡¡NO HAY DOLOR INUTIL!!!

¡¡¡HASTA ENCONTRARLOS!!!

La Paz, febrero 19, 1983

Gladys Solón Romero
C.I. N° 184936 L.P.

Amalia de Rada
C.I. 257524 L.P.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la santa religión católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

Señor RAUL GERARDO CLAVEL MONASTERIOS

Q. E. P. D.

Corina Monasterios Vda. de Clavel, madre; Irma Clavel de Alarcón, Arturo Clavel, Fily Clavel Vda. de Aliaga y Betty Clavel, hermanos; Graciela A. de Clavel, hermana política; los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas en forma especial al Sindicato de Choferes 1º de Mayo; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy domingo 20 de los corrientes a horas 10.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 11.00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del velatorio "Piedad" de Funeraria "Aliaga", Calle Conchitas Nº 484 (San Pedro).

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Servicios de pompas fúnebres Aliaga, calle Figueroa Nº 775, Telfs. 325676 - 364800.

La firma Boeing hará pruebas en Bolivia con su avión 757

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).- La firma norteamericana "The Boeing Co." hará una demostración de su nuevo avión Boeing 757, el próximo lunes, en el aeropuerto "Jorge Wilstermann", de esta capital, con el objeto de completar requerimientos técnicos para la certificación de su operabilidad en pistas de gran altura, y para lo que ofrecerá vuelos de prueba en Cochabamba y en La Paz, según informaron personeros de esa empresa.

La aeronave arribará a esta ciudad a horas 11 del día mencionado, para cumplir las tareas programadas.

Las autoridades del Lloyd Aéreo Boliviano y de la compañía americana invitaron al público y a la prensa a presenciar la llegada del avión 757. El miércoles tendrá lugar un vuelo de demostración sobre esta ciudad y el jueves se realizará otro similar en La Paz.

El 757 abandonará el país el viernes 25 con destino a Quito, Ecuador, para cumplir similar prueba y al día siguiente retornará a Seattle, su base en los Estados Unidos.

La mencionada maquina ingresó en el servicio comercial estadounidense a comienzos de este año. Los ejecutivos de la compañía decidieron que fuese Bolivia el primer país latinoamericano donde se demuestren las caracteristicas de ese avión.

El avión 757 es de la misma linea del Boeing 767, diferenciándose solamente este último por su mayor dimensión y por contar con dos pasillos para la circulación de los pasajeros.

Crisis afecta a suministro de los alimentos de origen animal

(ANF) - El suministro de productos alimenticios de origen animal está en peligro de paralización por el elevado incremento de los precios de insumos y alimentos balanceados, según señala el estudio de diagnóstico agropecuario del departamento de Santa Cruz.

De acuerdo a dicho diagnóstico, los precios de insumos y alimentos balanceados han sufrido un crecimiento anormal que ha roto la estructura de costos de "la ganadería de carne bobina, de leche, carne porcina y avícola", lo que ocasiona que estos sectores "prácticamente se desenvuelvan hacia la ruina total de los productores".

Uno de los sectores ya mencionados, que más se ha visto afectado, es el avícola en el que la elevación del precio de los insumos ha provocado una reducción del 60% en la producción.

Ante este panorama, expresa el diagnóstico agropecuario sobre Santa Cruz, la agroindustria de alimentos balanceados tendrá que bajar sus precios o cesar sus actividades, lo que implicaría también que los productores de maíz y sorgo paralicen su trabajo.

Esto quiere decir que la reacción marcha en cadena, puesto que la paralización en el sector avícola y porcino principalmente, origina a su vez el peligro de que los productores de alimentos balanceados y de maíz y sorgo paralicen sus actividades.

En cuanto al sector agrícola, el estudio citado sostiene que la producción de caña de azúcar, algodón, soya, maíz y arroz, en Santa Cruz "se enfrentan a una situación de virtual parálisis", debido al crecimiento alarmante de los costos de producción.

Señala que el alza incontrolada de los precios de insumos, maquinarias y repuestos, hace imposible que el gasto que se realiza pueda ser transferido al precio del producto, lo que significa que no se puede recuperar la inversión realizada y se logran pérdidas en lugar de utilidades.

Anota, además, que a esta situación se agrega la contracción de la demanda efectiva de la población, ocasionada por la disminución del poder adquisitivo de los salarios, a lo que se suma "la incertidumbre que afronta la agroindustria regional, por la estrechez del mercado interior y sus limitaciones de inserción en el mercado internacional".

Por otro lado, respecto panorama industrial de Sa Cruz, señala que el mi está sin horizonte, enfren dose a la quiebra total y sie evidente su alto grado dependencia externa que manifiesta en la provisión insumos, en el aspecto capital y tecnología.

Anota que se privilegi ineficiencia y estimuló contrabando además, por no se ha concebido en su ju dimensión el proceso titutivo de importacion Agrega, por otra parte, qu industria azucarera regi ve frenada la utilización toda su capacidad instal porque excedería al consu interno y hay la inconven cia de continuar subv cionando la venta de los cedentes de producción e mercado externo.

Banco Mundial: el reto...

(Viene de la Pág. 3)

F debido principalmente a que el Congreso tiene potestad para enmendar o vetar cualquier propuesta del gobierno de Reagan.

Ese retraso por parte del Congreso ya ha originado graves dificultades a la AIF-6. La "disposición relativa al prorrateo" permite a otros proveedores de fondos retrasar o reajustar, de acuerdo con la actitud adoptada por los norteamericanos, sus propias contribuciones a la AIF. En 1982, Gran Bretaña, los Países Bajos, Suecia y otros importantes proveedores de fondos dejaron de aplicar esa disposición y, con ello, salvaron a la AIF de la situación de tener que suspender sus préstamos durante cierto tiempo. obstante, esos proveedores dejado bien claro que no variían la situación de nuev

No se deberán me preciar las dificultades que encontrarán para llegar a acuerdo con respecto a la AI La cuantía de la AIF-6 asce a 12.000 millones de dóla para poder mantener ese v en términos reales la A necesitaría 15.000 millones dólares aproximadamente.

De todas formas, en esa fra no se incluyen varios tores. La China ya tiene dere a obtener préstamos de la AI por tanto, el número "clientes de la AIF" pu decirse que se ha duplic Además, el Banco Mundial ti impuesta la obligación aumentar considerablem los préstamos a los países Africa subsahariana. Si considera lo que estas nue obligaciones representan efectivo, se llegaría a la clusión de que la AIF-7 nec taría unos 30.000 millones dólares.

Un aumento de ese tipo imposible. El Banco Mun puede considerarse satisfech obtiene, a tiempo y sin b'emas, 15.000 millones dólares. No obstante, sabe qu gobierno de Reagan, en el me de los casos, no está tusiasmado con la AIF; que presión ejercida a fin de redu el déficit presupuestario de Estados Unidos será m intensa durante el año; y que nuevo Congreso puede ser más hostil que su predecesor lo que respecta a la ayuda terior. Por consiguiente, 1983 será un año fácil. (Earthsca

La esposa y los hijos del que en vida fue amado esposo y digno padre:

Ing. JULIO INCHAUSTE PALACIOS

(Benemérito de la Patria)

(Q. E. P. D.)

invitan a los familiares, amigos e instituciones a las que perteneció, a la Misa que se celebrará recordando el primer año de su sentido fallecimiento el día de mañana lunes 21 a hs. 10 a.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (Prado), y a la inhumación de sus restos que serán trasladados al Cementerio Jardín (Obrajes) a hs. 11 a.m.

La familia agradece anticipadamente su asistencia a estos actos de piedad cristiana.

La Paz, febrero, 1983.

Pascual Sánchez Peña (esposo) y demás familiares ruegan e invitan a sus amistades, personas piadosas y en especial a la "Asociación de Clases de la Guardia Nacional" y "Centro Lírico Aymaras" se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento de la que en vida fue abnegada esposa

ANGELICA SOLIZ L. DE SANCHEZ

(Q.E.P.D.)

Se mandará a oficiar el día de mañana lunes 21 del presente mes a horas 11 y 15 en el Templo de San Pedro. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Febrero de 1983

Los integrantes de la Promoción "SUICIDAS" 1966 del Politécnico Militar de Aeronáutica, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Dn. JOSE VICTOR VARGAS PEREZ

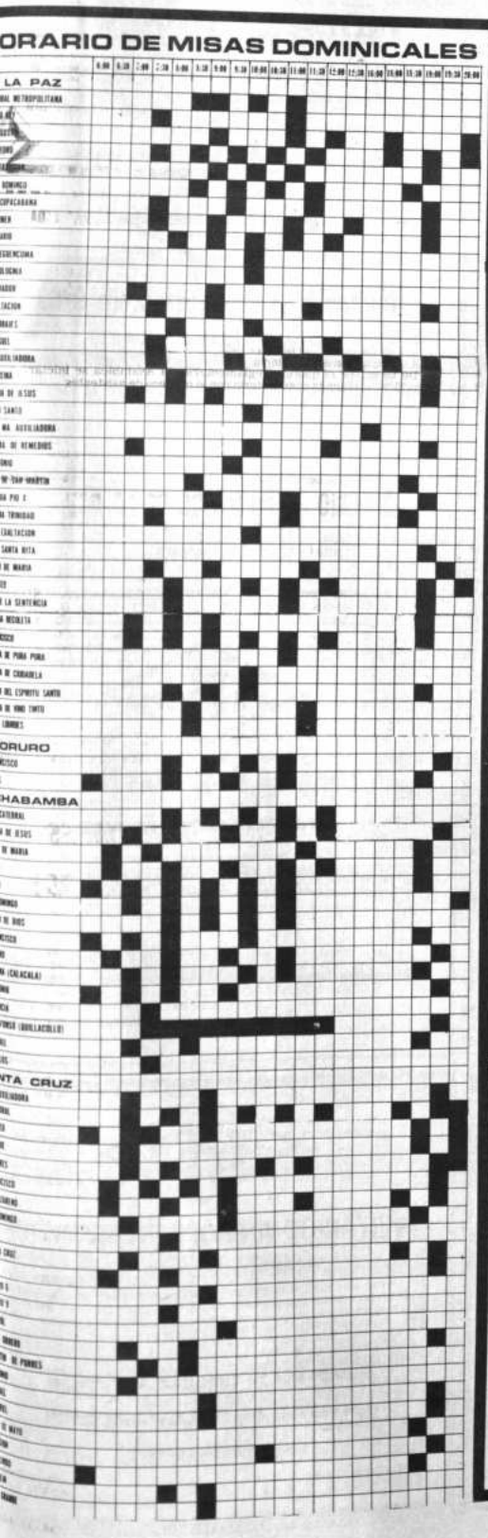
(Fallecido en Quillacollo-Cochabamba)

(Q.E.P.D.)

Padre de nuestro condiscípulo de curso Sof. My. Téc. Mario Vargas Rios, y expresan los sentimientos de su profundo pesar, asociándose al dolor que embarga a la familia doliente.

La Paz, febrero de 1983

ORARIO DE MISAS DOMINICALES



AGRADECIMIENTO E INVITACIÓN

La familia del que en vida fue:

Sr. Don CARLOS MARIN SOLARES

(Q.E.P.D.)

agradece a todas las personas e instituciones que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar e invita a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día lunes 21 del prsente mes a hrs. 19.00 en el templo de San Pedro.
Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, febrero de 1983

Los hijos, nietos y demás familia de los que fueron:

Sr. Don JULIO LINARES MENA

Sra. Doña MARIA ARRAYA DE LINARES

(Q.E.P.D.)

Mandarán oficiar una misa de réquiem el día de mañana lunes 21 del presente a horas 12.00 m. en el templo de María Auxiliadora. Su asistencia a este acto piadoso será muy reconocido.

La Paz, 20 de febrero de 1983.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia del que en vida fue:

Sr. ADALBERTO VARGAS GALLOSO

(MOSITO)

(Q.E.P.D.)

Expresa su profundo agradecimiento a sus amistades y personas piadosas que hicieron llegar sus condolencias y asistieron al Novenario. Invita a la misa de nueve días de su llorado fallecimiento que se oficiará hoy domingo 20 de los corrientes en la Catedral de nuestra ciudad.
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Trinidad, febrero de 1983

INVITACION RELIGIOSA

OFELIA GORIANZ VDA. DE ORTIZ VALDEZ esposa, hijos, hermanos políticos, tías, primos, sobrinos y demás familiares, del que en vida fue:

Crnl. D.E.A.P. ADHEMAR ORTIZ VALDEZ

(Q.E.P.D.)

invitan a sus amistades, a los miembros de la Policía Nacional, residentes de Cotavi, Llallagua, Uncía, Chayanta y Oruro e instituciones a las que perteneció; a la misa que en sufragio de su alma y recordando sus 9 días de su fallecimiento se mandará a oficiar el día martes 22 de febrero a hrs. 12.00, en el templo de la Parroquia de San Sebastian.
Agradecemos su acto de piedad cristiana, el duelo se despide en la puerta del templo.

INVITACION RELIGIOSA

La esposa, Rosa Tellería Vda. de Peña y Lillo; los hijos: Abel, Nancy y Tomás; los hijos políticos: Sonia, Oscar y Katerine; los hermanos políticos: Julio, Lucy, Angel, Beatriz y Yolanda Tellería; nietos, primos, sobrinos y demás familia de:

CNL. ART. (r) ABEL PEÑA Y LILLO ESCOBAR

HEROE NACIONAL

(Q.D.D.G.)

invitan a sus camaradas, amigos, a las Instituciones a las que perteneció y personas piadosas, tengan a bien asistir a la Misa que en sufragio del alma del extinto y recordando un año de su sentido fallecimiento, se oficiará el día martes 22 del presente a horas 12.00 en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).
Su asistencia comprometerá una vez más la gratitud de la familia doliente.

La Paz, febrero de 1983

LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

Don ALBERTO SANJINES MONTERREY

(Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes, amigos, y demás personas piadosas se dignen concurrir a la misa que recordando el mes de su sentido fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana lunes 21 de febrero a horas 11:30 en la Iglesia de San Agustín. (Lado Alcaldía Municipal).
La asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, febrero 1983

Hans Philippsberg R., esposo; Pedro (ausente) J. Carlos (ausente) Erika y Rodolfo Philippsberg, hijos; María Renee Horta y Pedro Vidangos, hijos políticos; Hugo García, Adalid, Franz Salinas, Pastor Salinas (ausente); Olga de Beardi (ausente), hermanos; hermanos políticos, nietos, y demás familiares de la que en vida fue ejemplar esposa, abnegada madre y maestra meritoria.

Sra. ESMELIA SALINAS DE PHILIPPSBERG

(Q.D.D.G.)

Invitan a sus parientes, amistades y personas piadosas, Magisterio en especial, residentes de Yungas, se dignen asistir a las misas que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su irreparable pérdida, se oficiarán el día de mañana lunes 21 del presente a hrs. 9.30 a.m. en la iglesia de San Agustín y a hrs. 19.30 p.m. en la iglesia de Santo Domingo.
La asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despedirá en la puerta de los templos.

La Paz, 20 de febrero de 1983.

EN SANTIAGO DE CHILE HA DEJADO DE EXISTIR LA SEÑORA

SALLY GUTIERREZ VEA MURGUIA DE LABARCA

(Q.E.P.D.)

SU FALLECIMIENTO CAUSA PROFUNDO PESAR A LA FAMILIA Y AMIGOS.

LA PAZ, FEBRERO 19 DE 1983

AGRADECIMIENTO E INVITACION

José Yugar Z. Alcira F. de Yugar, Yolanda Herrera padres y familiares de los que en vida fueron:

Srta. MARLENE C. YUGAR FUENTES

Joven GUIDO W. HERRERA ABASTO

agradecen profundamente a todas las personas que nos acompañaron en nuestros momentos de dolor en forma especial a los alumnos del tercer curso medio del Colegio La Salle fiscal de Santa Cruz y alumnos del tercer curso medio del Instituto Americano de la ciudad de Cochabamba.

Al mismo tiempo invitan a la misa que recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana lunes 21 de los corrientes a las 11:00 a.m. en la capilla Jesús Nazareno.

Santa Cruz, febrero de 1983

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA.-Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibañez N° 8 Tel. 2-2622
SUCRE.- Plaza 25 de Mayo 22.- Teléfono 2-2118
SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Trinidad. Teléf. 963.
TARIJA.- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.
Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Avisos Económicos

Libros - Revistas

DANOS Policopiados ra Conscriptos 1983 mpletos, programas arios, planes se- anales Casilla 4151 Ins- uto Eva Perón Ya- cocha 682 Teléfono 7394 (17-18/166534).

LIBRERIAS O- ecemos las famosas minas didácticas IEMMA" y "B.O.B." Historia, astronomia, lturas, razas, etc., y a gran variedad de lura general. Globo ráqueo, diccionarios. lle Santa Cruz 223 nterior) (18-20/166536)

MPRO LIBROS, revis- , discos usados, te- ono 326231 (18- 166541)

PARO televisores a nicilio, teléfono 341860 -3 Marzo/166520).

ELECTRICISTA teléfono 364880 (22-21 Febr/166296)

MECANOGRAFO REPARA máquinas de escribir, coser a domicilio. Ref: teléfono 811354. (20-26/166665).

CEPILLAMOS Pisos plastificamos, teléfono 324180 (18-27/166545)

COCINAS A GAS reparamos, limpiamos trabajo garantizado, teléfono 320194 (18-27/166541)

Profesores Academias

INSCRIPCIONES Para hoteleria - Turismo (duración 10 a 6 meses) con Inglés gratuito, dactilografia con taquigrafia, caligrafia, gratis, contabilidad empezando (dos trimestres) en "ICEP" Yanacocha esquina Indaburo, teléfono 322148 (17-18/166534).

ALEMAN CLASES a domicilio (todo nivel) teléfono 786235. (19-21/166652).

SE INVITA a personas mayores de treinta de ambos sexos para agruparse en el club de la Cultura. Referencias teléfono 371550. (19-20/166553).

TRAMITES

TRAMITAMOS LIBRETAS militares 30 años experiencia, Sagárnaga 161 2° patio, Altos, teléfono 374683. (20-25/166660).

Propiedades Terrenos

VENDO TERRENO 210 m2 calle Corocoro Pura Pura, teléfono 324253. (20-21/166664).

Empleados

CHOFER PROFESIONAL Ofrece sus servicios, teléfono 356209 Preguntar por el Sr. López (17-18/166533).

SOLICITADA se requiere detective, escribir a casilla 7051. (19-21/166658).

SEÑORITA joven trabajadora, no estudiante, de mediana instrucción para auxiliar de gerente, necesitamos. Presentarse lunes en Mariscal Santa Cruz 1295. Segundo Piso. Inst. (20-21/166666).

"OSCAR", vende: Grabadora profesional para periodista. Teléfono 370352. (20-21/166662).

SE PRECISA un chico con garantia, Sagárnaga 139, Oficina 2. (20-21/166663).

MUCHACHITO, no estudiante, para limpieza y mandados de oficina, necesitamos. Presentarse lunes en Mariscal Santa Cruz 1295. Segundo Piso. Instituto. (20-21/166666).

Departamentos Habitaciones

PIEZAS anticrético referencias 785553. (19-20/166655).

Casas

ALQUILO casa independiente dos dormitorios, comedor, living, cocina y baño, Ciudadela Ferroviaria Calle 4 N° 1608, teléfono 301188, buscar al dueño lunes 21 de Hrs. 14 a 17 (19-20/166659).

Varios

"OSCAR" vende: máquina "Hewlett Packard" 26C Indaburo 1326. (20-21/166662).

"OSCAR" vende: repuestos para motor "Wisconsihn" 4 cilindros en "V", Teléfono 370352. (20-21/166662).

"OSCAR" vende, motor Honda de 1 cilindro, Indaburo 1326. (20-21/166662).

"OSCAR" vende Multicopiadora automática, Teléfono 370352. (20-21/166662).

"OSCAR" vende: Departamento independiente en Oruro, Plaza 10 de febrero, Tel. 370352. (20-21/166662).

"OSCAR" vende: Betamax "National", Indaburo 1326. (20-21/166662).

"OSCAR" vende: caja fuerte de 0,80 X 0,60. Indaburo 1326. (20-21/166662).

"OSCAR" compra: muebles en general, teléfono 370352. (20-21/166662).

"OSCAR" compra: máquinas de coser, tejer, calcular, escribir, fotográficas, multicopiadoras, fotocopiadores, tornos, compresoras, prensas, y máquinas de imprenta, Indaburo 1326. (20-21/166662).

"OSCAR" compra: lineas y aparatos telefónicos, teléfono 370352. (20-21/166662).

"OSCAR" vendedores - rematadores - inventariadores, estamos a sus órdenes, Indaburo 1326. Esperamos su visita. Teléfono N° 370352. (20-21/166662).

Teléfonos

VENDO teléfono o anticrético 378658 (3-4 abril /166818)

ofertas del día

VENDO LLAVES de paso, cortina de 3" y otras de 6", con medidor, barrenos Coromat de 2.40 y 0.60, mangueras para alta presión de 3/4 y 1", perforadoras para minas, pernos Ecliseros, Pernos Saperos, carretillas. Plata Israel 50. (19-20/166656).

OCASION VENDO Calefón de 50 galones "Westinghouse" referencias Otero de la Vega 481 (18-22/160121)

Muebles

MUEBLERIA "GUACHALLA" de C. Guachalla ofrece juegos de livings, diferentes modelos, piezas sueltas, diferentes modelos, ventas al contado y (FACILIDADES DE PAGO), imitado pero no igualado, calidad lujo, entrega inmediata, exposición, ventas Sebastián Segurola 1013 INTERIOR (19-23/166546).

Vehiculos

PARABRISAS para camión vendo, teléfono 364880. (19-22/166550).

PARA PEUGEOT ofrecemos repuestos accesorios, faroles, amortiguadores. Pedidos 358811 - 364063 (17-22/166527).

VENDO VAGONETA Toyota, caja 5 $us. 6.500, teléfono 365672. (18-20/166542)

Instrumentos Musicales

PIANO Y Y ACORDEON compro cualquier estado, teléfono 329562 (17-28/166521).

Ropa

COMPRO ROPA USADA para ambos sexos en cantidad, máquinas coser, escribir, cocinas, etc. teléfono 371083 (8-22/166843)

ofertas especiales

PESAS para fisiculturismo, bancas inclinadas regulables para gimnasia ABDOMINAL, ventas Gimnasio York, Comercio 1287, Colón (20-23/166547).

EXTRAVIOS

POR EXTRAVIO libreta de ahorros N° 01-14676-09 del Banco del Estado queda nula. (19-21/166657).

POR EXTRAVIO queda nula la libreta de ahorro N° GL 414/83 del Banco del Estado. (19-21/166651).

Orquestas

ORGANISTA Armando Rodriguez, teléfono 330948 (19-23/166414)

"CARLOS ROJAS" ORGANISTA teléfono 354206 (19-19Mar/166436).

SU NUEVA Orquesta "Los Ecos", teléfono 367536 (18-23/166538)

ORQUESTA Los Pequeni nos, telefono 350556 (4-25 Febr/R165329).

ORQUESTA Fico Mariaca, teléfono 364041 (21-20-Febr/166348)

CARLOS ZURITA Organista, teléfono 811067 (26-25 Febr./166121)

ORQUESTA ELECTRONICA "Ismos" teléfono 343690 (9-23/166422)

ORQUESTA INTERNACIONAL "Los Flamencos" teléfono 374860 (4-7 marzo/166817)

NIGHT DANCING amplificación, teléfono 365213 - 361476 (17-23/166529).

ORQUESTA "CALIPSO" Teléfono 357020 (13-5 marzo/166516)

Máquinas

COMPRO MAQUINAS usadas y antiguas pago $b. 25.000.- de coser $b. 20.000.- de escribir, cocinas, ropa usada, etc. teléfono 354302 (9-23/166426)

COMPRO MAQUINAS usadas, pago $b. 18.000 de coser, $b. 16.000 de escribir, cocinas, TV y otros artefactos eléctricos, teléfono 371083. (8-22/166843)

Negocios

LIMPIEZA Y LAVANDERIA Rosario descuenta 20% en su nuevo Local N° 13 Edificio Arco Iris 441 (2-26/165963)

BOUTIQUE se transfiere por viaje. Ref: Galeria Luz local 18, planta baja (19-22/166654).

ANTICRETICO comercial u oficina mezzanine, apto casa de importaci Ref: Batallón Victor 300 zona norte 22/166661).

SANTA CR

SANTA CRUZ Con empresarial Meli Asociados CEMA le tilita administrar sus inmobiliarios dentr marco de serenidad vencia y segu Referencia teléfonos 34701 Casilla 246 20/163500)

SANTA CRUZ chihembre se machihembre rob primera calidad a s el pie cuadrado. R la ciudad de Santa C teléfono 21018 y 381 21/162540).

SANTA CRUZ amplio edificio de tura armada, o depósitos, negocio vienda, estacionam propio a la calle ficie construida d m2, teléfonos 2726 (19-22/162539).

COCHABAM

EN COCHABA vendo lote de 517 cuadrados $b. 2.0 sobre la carret Sacaba Km 2 1/2 rallado, teléfono Cochabamba 22/160122).

CHOFER - MECANICO

Se precisa con experiencia. Enviar solicitud con recomendaciones y pretensiones de sueldo a Casilla 4394, La Paz.

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 1/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para el alquiler de un tractor D-6 o D-7 para trabajos en el sector Yabapoa Camiri.

La cantidad de horas efectivas de trabajo a contratarse es de 400.
Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotulados a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS. INVITACION A PROPUESTAS N° 1/83- Adjuntando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuestas y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año en la Secretaria General del Distrito GID SUR,Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán recabarse en la división de mantenimiento.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
YPFB DISTRITO GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 2/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para la provisión de "Abrigos impermeables" así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS INVITACION A PROPUESTAS N°. 2/83 adjuntando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuestas y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID SUR, Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el Departamento de Seguridad Industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
Y.P.F.B. Distrito GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 3/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presen tar propuestas para la provisión de "Uniformes para el personal de vi gilancia" a presentar propuestas, así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y la crado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FIS CALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS NR 3/83, adjun tando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuesta y dema requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID SUR, Refineria de Mesa Verde, final de la Calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el departamento de se guridad industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
YPFB Distrito GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N° 4/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para "Zapatos de seguridad", así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS—INVITACION A PROPUESTAS NR 4/83, adjuntando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuesta y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID Sur, Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el Departamento de Seguridad Industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
YPFB DISTRITO GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 5/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para la provisión de "Overoles de diferentes colores", así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS N°. 5/83, adjuntando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuestas y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID-SUR, Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el departamento de seguridad industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
YPFB DISTRITO GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 6/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para la provisión de "Botas de agua", así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y la crado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FIS CALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS NR 6/83, adjun tando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuesta y dema requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID SUR, Refineria de Mesa Verde final de la calle Destacamento 317. Mayores informes podrán se recabados en el departamento de seguridad industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Relaciones Públicas
Y.P.F.B. DISTRITO GID SUR

YPFB

Invitación a Propuestas N°. 7/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para el alquiler de un "Tractor D-7", para trabajos en el sector de El Villar - Chapimayo Loayza.

La cantidad de horas efectivas de trabajo a contratarse es de 500.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotuladas a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS N° 7/83, adjuntando la respectiva boleta bancaria de seriedad de propuesta y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID SUR, Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán recabarse en la división de mantenimiento.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

RELACIONES PUBLICAS,
Y.P.F.B. DISTRITO GID SUR

YPFB

INVITACION A PROPUESTAS N°. 8/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para la provisión de ropa de trabajo de "CAMISA-PANTALON", así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado rotulado a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS N°. 8/83, adjuntando la respectiva boleta bancaria de seguridad de propuesta y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID SUR, Refineria de Mesa Verde final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el departamento de seguridad industrial.

YACIMENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
Relaciones Públicas
Y.P.F.B. DISTRITO GID SUR

YPFB

INVITACION A PROPUESTAS N°. 9/83

AMPLIACION PLAZO

Se invita a las firmas legalmente establecidas e interesadas a presentar propuestas para la provisión de "GUANTES" así como las respectivas muestras.

Dichas propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, rotulado a nombre de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS - INVITACION A PROPUESTAS N° 9/83 - Adjuntando la respectiva boleta bancaria de seguridad de propuestas y demás requisitos legales hasta horas 17 del dia lunes 28 de febrero del presente año, en la Secretaria General del Distrito GID-SUR, Refineria de Mesa Verde, final de la calle Destacamento 317.

Mayores informes podrán ser recabados en el departamento de seguridad industrial.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
Relaciones Públicas
Y.P.F.B. DISTRITO GID SUR

En el mundo de la medicina y la arqueología

Un completo diagnóstico de las enfermedades de un niño de 500 años

POR CHRISTINA BARBIN (De "PERSPECTIVAS DE LA UNESCO").

Un paleopatólogo es un especialista que detecta, en restos de anatomía vetustas, las enfermedades que acosaban a nuestros antepasados. Agregando esos datos a los obtenidos por otras disciplinas afines a la arqueologia, y procediendo a la manera de una encuesta policial, que compara indicios e informaciones, se puede llegar a conocer, con bastante aproximación, cómo era la vida en las sociedades que nos precedieron. El Dr. Patrick Horne es un paleopatólogo de la Universidad de Toronto, en Canadá. Enviado por la Unesco a Santiago de Chile, pudo dedicarse a algo más sustancioso que unos huesos polvorientos: el cadáver intacto de un muchachito inca, sacrificado hace unos 500 años, probablemente como tributo al sol.

UNA RAREZA ARQUEOLOGICA.

Ese niño, varón, de unos 9 años constituye una rareza arqueológica. Por su extraordinario estado de conservación, en primer lugar. Este se debe al suelo permanentemente congelado de la cámara en que estaba enterrado bajo una pirca, a 5.400 metros de altura, en la cumbre falsa del Cerro El Plomo, 50 kilómetros de Santiago. Es además el único sacrificio humano que se conoce en la región, donde la dominación inca se inició unos 50 años antes de la caída del imperio, que se produjo con la llegada de los conquistadores españoles.

Ese insólito hallazgo, el primero en su género, interesó sobremanera a la comunidad científica chilena, cuando fue encontrado el 1º de febrero de 1954 por unos arrieros que buscaban objetos de metales preciosos. Cavaban en una zona donde, siguiendo caminos construídos por los incas, se encuentra un grupo de pircas, construcciones de piedra que se supone eran santuarios de adoración al sol. Bajo la dirección de la Dra. Greta Mostny, los investigadores del Museo de Historia Natural de Chile se practicaron una serie de estudios médicos (radiológicos, histológicos, odontológicos, etc.) y de su vestimenta y ajuar funerarios. Lo pusieron después, para conservarlo, en una cámara refrigerada.

Pero los conocimientos y técnicas de que se disponía entonces no eran suficientes para asegurar la conservación, y el cuerpo comenzó a deteriorarse. Por lo demás la técnica médica ha hecho progresos importantes en estos 20 años. Las autoridades del Museo de Historia Natural resolvieron pues hacer una nueva serie de estudios con la colaboración de instituciones nacionales y extranjeras, incluida la Unesco. El niño será después instalado definitivamente en una cámara climatizada construida según especificaciones modernas.

En esta fotografía puede apreciarse la pintura facial del rostro del niño y su peinado, probablemente hecho para la ocasión. Por éste y por su atuendo, los arqueólogos deducen que era hijo de un noble del Altiplano norte de Chile o sud de Bolivia, llevado al Cerro El Plomo especialmente para el sacrificio. (Fotografía del Museo Nacional de Historia de Chile).

UN SUEÑO DE 500 AÑOS.

Un niño pequeño, sentado con las piernas encogidas y la cabeza apoyada en las rodillas, con la apacible expresión de alguien que se ha quedado dormido, fue lo que encontraron los arrieros. Su cara está pintada de rojo y amarillo. Viste una túnica y un manto de lana de llama, vicuña y alpaca y le adornan un pendiente y un brazalete de plata. En sus pies calza mocasines bordados. Su peinado consiste en más de 200 trencitas y está tocado con un penacho de plumas de cóndor. En bandolera llevaba una bolsa con restos de coca. Junto a él aparecieron seis saquitos con objetos considerados importantes por los incas: uno repleto de hojas de coca y cinco con hebras de lana roja (color al que se le atribuían propiedades mágicas), motas de pelos, recortes de uñas y dientes de leche. Los incas, en efecto, creían en la reencarnación de los cuerpos. "Las ánimas, cuenta el inca Garcilaso, se han de levantar de sus sepulturas con todo lo que fue de su cuerpo. Y porque las nuestras no se detengan buscando cabellos y uñas —que ha de haber aquel día gran bullicio y mucha prisa—, se las ponemos juntas para que se levanten más rápido".

Las otras ofrendas funerarias eran dos figuras de animales, guanacos o llamas, y la figurita de plata de una mujer vestida con un abigarrado atuendo y un lujoso tocado de plumas.

UNA MUERTE SOLITARIA.

Los especialistas chilenos se formularon la típica pregunta del detective de las novelas policiacas: ¿cuál fue la causa de la muerte? La respuesta más probable es que después de haber sido fuertemente embriagado con chicha, el niño murió de frío. Como otros pueblos de la antigüedad (piénsese por ejemplo en los cartagineses que mataban a sus primogénitos como ofrenda propiciatoria a Tanit y a Baal), los incas trataban de conciliarse el favor de sus dioses sacrificando los más bellos niños de ambos sexos cuando alguna calamidad asolaba el imperio o en la toma de poder de un nuevo inca, descendiente del sol. Esa parece haber sido la suerte del muchachito de El Plomo. Los exámenes revelaron que llegó vivo a su tumba. La pintura facial, y las piezas funerarias de gran valor, real o mágico, que lo acompañan, corroboran esta teoría. Además, el eje mayor de la pirca está orientada exactamente hacia el punto en el que sale el sol el día del solsticio de verano (23 de diciembre), día del **Capac Raimi**, una de las mayores fiestas del imperio incaico.

"Este proyecto es muy importante para la comunidad científica actual y futura", explica el Dr. Horne. "Por ello llevamos un registro minucioso de todos los procesos efectuados en laboratorio, tanto de análisis científicos como de conservación y restauración". Los nuevos estudios incluyen, entre otros, exámenes de tomografía computarizada para visualizar los órganos internos, determinación del nivel de ácido láctico en los músculos a fin de dilucidar si el niño murió en condiciones de stress, y estudios del polen fósil, conservado en las vísceras para determinar con certeza en qué estación del año fue sacrificado y su posible lugar de origen.

Si bien estos trabajos se hallan aún en curso de realización, ya se han encontrado datos sobre la salud en los pueblos precolombinos que pueden abrir nuevas vías a la investigación histórica. "Los estudios con microscopio electrónico mostraron la presencia de virus", dice Horne. "Es la primera vez que se tienen pruebas de la existencia de virus en el mundo precolombino".

Premio Sonning para Simone de Beauvoir

COPENHAGUE, 19 (AP).- La escritora francesa Simone de Beauvoir fue distinguida hoy con el Premio Sonning para la cultura europea, dotado con 25.500 dólares.

La distinción es concedida cada dos años por un comité de la Universidad de Copenhague a la figura europea que, según sus miembros, haya aportado la mayor contribución a la cultura y la civilización europeas.

El comité dijo que la mayoría de los libros de la escritora y pensadora francesa de 74 años reflejan un tema moral universal, frecuentemente inspirado por la filosofía existencialista fundada por su compañero de largo tiempo, el extinto Jean-Paul Sartre.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

GALERIA AMERICA.- Jueves 24, horas 19.00, inauguración de la exposición "Ocho pintores jóvenes". Auspicio del Banco Nacional de Bolivia. (Local: Av. 20 de Octubre Nº 2086).

FACULTAD DE ARQUITECTURA.- Lunes 21, horas 18.00, conferencia del Lic. Mario Montaño sobre el tema "Folclore y arte popular". (Local: Ex-Asilo San Ramón, Aula Nº 210).

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS.- Viernes 25, horas 18 y 30 solemne sesión organizada por la Academia Boliviana de la Lengua para rendir homenaje a la poetisa mística Santa Teresa de Jesús, con motivo del cuarto centenario de su muerte. Intervendrán los académicos Huáscar Cajías K., Yolanda Bedregal y Armando Soriano Badani. (Local: Av. 16 de Julio Nº. 1732).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Lunes 21, horas 18.00, inauguración de la exposición de escultura realizada en base a chatarra— del artista boliviano Severo Choque López.

GALERIA EMUSA.- Martes 22, horas 19.00 inauguración de la exposición de obras de María Luisa Pacheco, María Esther Ballivián y Beatriz Mendieta, muestra presentada por el Colegio Sagrados Corazones con motivo de la celebración del centenario de su fundación. (Local: Av. 16 de Julio Nº 1607).

MUSEOS: Casa de Murillo calle Jaen Nº 790. Tel. 368273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía , calle Junín Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 889; Museo Costumbrista, calle Jaén, esq. Sucre; Museo Historia Natural, Campus Universitario, Cota Cota - Calle 26; Museo de Arte de la Catedral . calle Socabaya Nº 432.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161. Tel. 325736. Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040. Tel. 363633; Los Escudos. Av. Mariscal Santa Cruz. El Internacional, calle Ayacucho Nº 206. Tel. 342942.

Liene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.

LEXICOGRAMA Nº 478

ARTE Y CULTURA

"URBANISMO, TIPOLOGIA Y ASENTAMIENTOS DIGENAS EN CHUQUISACA", de Teresa Gisbert, 37 pág Edición del Instituto de Estudios Bolivianos, dependiente Facultad de Humanidades de la UMSA. La Paz, 1982.

El estudio, elaborado en homenaje a Guillermo F covich, consta de los siguientes capítulos: Antecedentes Plaza Mayor y la tipología arquitectónica, Incidencia indi y artesanal en la ciudad, Tejido y equipamiento urbano, N Bibliografía, Documentos.

Según se informa en las primeras páginas, "el estudi sido posible gracias a la ayuda del Fondo para la Investiga de Alemania Federal; esta investigación comprende el urba mo en la ciudad de Sucre en los siglos XVI, XVII y XVIII, c plementando así le trabajo Desarrollo Urbano y Organi Actual de la Ciudad de La Plata, de Wolfgang Schoop y Márquez".

El trabajo de la Arq. Teresa Gisbert lleva dibujos de J Carlos Vásquez y Gustavo Gallegullos.

La autora de esta investigación señala que "el est referente al Siglo XIX lo hizo con anterioridad el Arq. Ne Céspedes".

La Arq. Teresa Gisbert ha dicho que "este trabajo se b en los documentos existentes en el Archivo Nacional descub tos y seleccionados por el Dr. Gunnar Mendoza mediante cuales ha sido posible reconstruir buena parte de la ciudad como era en el siglo XVI. Asimismo se ha publicado los as tamientos indígenas dentro la ciudad, lo cual de una man excepcional muestra que los Yanparas tenían posesiones e hacer un bosquejo de la arquitectura civil y de la captación aguas. Cobra relieve en la publicación la adición de notas explican el complicado proceso de la Catedral y el Pala Arzobispal.

"EXPOMAGICA" DE BOLIVIA EN EL JAPON.- La exposición titulada "El país de nunca jamás" de Marcelo Arduz Ruiz y glosas líricas de Hugo Molina Viaña, se exhibe en la ciudad de Tokio, como parte del Concurso Internacional Noma Nº 6 de ilustradores para niños, convocado por el Centro Cultural de UNESCO para el Asia. La muestra, llamada por sus autores "Expomágica", está integrada por doce cuadros del pintor y poeta Arduz Ruiz y lleva- como se ha dicho- glosas líricas del poeta para niños Molina Viaña. Esta exposición fue abierta al público japonés el martes 1º de febrero; será levantada a fin de mes.

TELEVISION BOLIVIANA A LOS PARTIDOS POLITICOS

DE ACUERDO AL SORTEO REALIZADO EL DIA MIERCOLES 9 DE FEBRERO EN LAS OFICINAS DE GERENCIA GENERAL Y EN PRESENCIA DE LOS REPRESENTANTES DE LOS DIFERENTES PARTIDOS POLITICOS, EL ROL DE EMISIONES SERA EL SIGUIENTE:

MIERCOLES 2 DE MARZO	P.S. - APONTE
MIERCOLES 9 DE MARZO	M.N.R.U.
MIERCOLES 16 DE MARZO	P.C.B.
MIERCOLES 23 DE MARZO	M.I.T.K.A.
MIERCOLES 30 DE MARZO	A.D.N.
MIERCOLES 6 DE ABRIL	P.O.R. - LORA
MIERCOLES 13 DE ABRIL	M.I.T.K.A. -1
MIERCOLES 20 DE ABRIL	M.N.R.H.
MIERCOLES 27 DE ABRIL	F.R.I.
MIERCOLES 4 DE MAYO	M.I.R.
MIERCOLES 11 DE MAYO	M.N.R.I.
MIERCOLES 18 DE MAYO	P.R.A.
MIERCOLES 25 DE MAYO	P.D.C.
MIERCOLES 1º. DE JUNIO	P.S.-1
MIERCOLES 8 DE JUNIO	COORDINADORA DE IZQUIERDA NACIONAL
MIERCOLES 15 DE JUNIO	F.S.B.
MIERCOLES 22 DE JUNIO	P.R.I.N.

LAS GRABACIONES DE CADA UNO DE LOS PROGRAMAS, SE REALIZARAN LOS DIAS MARTES A PARTIR DE HORAS 14:00 p.m., EN NUESTROS ESTUDIOS DE LA PLANTA DE EL ALTO. CADA PARTIDO SERA RESPONSABLE DEL CONTENIDO Y LA PRODUCCION DEL PROGRAMA.

LOS PROGRAMAS SE EMITIRAN LOS DIAS MIERCOLES A HORAS 20:00.

JULIO BARRAGAN CALVIMONTES
GERENTE GENERAL TVB

NOTA.- POR UN ERROR INVOLUNTARIO EN LA PUBLICACION DEL DIA DOMINGO 13 DE LOS CORRIENTES SE OMITIO AL PARTIDO A.D.N.

TEATRO MUNICIPAL
Con la genialidad y chispa de La Familia Pérez, presenta el éxito teatral del año: "UN CURA DEL CUARTO MUNDO". Hoy. Funciones de Matinée, Tanda y Noche.

MONJE CAMPERO Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 ROCKY II UNA TRADICION. Además ESPEJO DE ALEMANIA.

10 DE JULIO Tel. 377099
Matinal EL DIABLO Y MAX. Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 EL DIABLO Y MAX. todo público.

UNIVERSO Tel. 342660
Matinal EL BARRENDERO. Matinée Hs. 15.30 EL BARRENDERO T.P. Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 PIRAÑA II ASESINOS VOLADORES. 18 años. Noticiero MUNDO AL INSTANTE.

SCALA Tel. 323535
Matinal Hs. 10.30 HEIDI. Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.30, Noche Hs. 21.30 LA DAMA DESAPARECE. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

AVENIDA Tel. 325409
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.45, Noche Hs. 21.45 EL PRESIDENTE DEBE MORIR. todo público.

DISNEYLANDIA.
Matinal Hs. 10.30. Matinée Hs. 14.30, Vermouth Hs. 16.30 EL HOMBRE ARAÑA, LOS PIEDRAS, LA PEQUEÑA AUDREY, EL CHAVO EN CLASES DE MUSICA y ADALINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA.

ROXY
Matinée, Tanda dobles BRUCE LEE CONTACTO EN CHINA y CAZADOR DE ESCUALOS 14 años.

EBRO Tel. 342939
Matinal CAPULINA EN EL KARATECA. Matinée doble Hs. 15.00 Tanda doble Hs. 18.30 CHANTAJE EN ALTA MAR y EL VIEJO FUSIL.

MURILLO Tel. 352647
Matinal EL HOMBRE ARAÑA y EL ESPEJO DE ALEMANIA T.P. Matinée, Tanda doble EL RETORNO DEL NUEVO BRUCE LEE y MAS ALLA DE LA GLORIA T.P.

PARIS Tel. 329704
Matinal SANTOS VS. LAS LOBAS. Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.00 UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

LA PAZ Tel. 325533
Matinal Hs. 10.30 LAS NUEVAS AVENTURAS DE HEIDY. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA. Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.30 3 HOMBRES PARA MATAR. May. 18 años. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30, Noche Hs 20.30 LA VENGANZA DEL LAMA. Noticiero MUNDO AL INSTANTE.

6 DE AGOSTO Tel. 323829
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 Noche Hs. 21.30 BLUFF T.P.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346
Matinée Hs. 15.30. Tanda Hs. 19.00 EL HOMBRE DE MODA Cine español.

HOY CINES TV

TV Canal 13 UNIVERSITARIA

10.45 CARTA DE AJUSTE
11.01 SANTA MISA
11.41 MUSICAL-BALLET FOLKLORICO DE MEXICO
11.43 MATINAL INFANTIL CON: SONRISAS INFANTILES
12.43 MUSICAL-LUIS MIGUEL
16.45 CARTA DE AJUSTE
17.00 DIBUJOS ANIMADOS
17.30 PINOCHO
19.00 EL CHAVO DEL OCHO
19.25 ENTRADA DEL CARNAVAL DE ORURO
19.45 MUNDO MUSICAL
20.35 REVISTA 13
21.35 UNA MUJER LLAMADA MALU
22.30 MUJERES EN DEBATE
23.30 CIERRE DE EMISION

TV Boliviana

12.46 CAPITAN FUTURO
13.11 SATURNINO
13.16 MUSICAL - JOSE LUIS RODRIGUEZ
13.19 DEPORTE TOTAL
14.19 MUSICAL- SHEENA EASTON
14.22 CHAPULIN COLORADO
14.47 MUSICAL - TITO PUENTE
14.50 LARGOMETRAJE
16.20 LOS ADMIRABLE SIMIOS
16.23 MUSICAL- HALL Y OATES
16.53 BARNEY MILLER
18.26 LARGOMETRAJE VACACIONES EN JHON GRANT
18.51 LA GRAN ESPE AZUL
19.41 FESTIVAL "VIÑ DEL MAR" 2' DI
20.12 CINE VIRGIN
21.12 HORA "13"
22.02 LA MUSICA DEL HOMBRE
22.33 FORJADORES D LA HISTORIA "LOS ROMANOS
23.43 CINE EN DOMIN TRAMPA RUSA
CIERRE DE EM

Ministerio de Defensa Nacional

Convocatoria a propuestas Nº 01/83

Por orden del Señor Ministro de Defensa Nacional, se convoca a las firmas industriales y comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

VESTUARIO Y EQUIPO

El pliego de especificaciones podrá adquirirse a partir del día lunes 21 del Presente, en el Departamento de Intendencias (3er piso del Ministerio de Defensa Nacional).

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de ley hasta horas 16.00 del día viernes 11 de marzo de 1983.

La Paz, 17 de febrero de 1983

DPTO DE RELACIONES PUBLICAS
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(SELLO).- MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS BOLIVIA.

MISION EXTRANJERA

Precisa los servicios de un Asistente Cultural a tiempo completo a partir del próximo mes de marzo. Los requisitos básicos para optar a dicho cargo son los siguientes: Poseer un título universitario en ciencias sociales, artes, educación u otros campos similares y/o. experiencia de dos a cuatro años de trabajo en actividades culturales, enseñanza u otros campos relacionados. Poseer fluidez del idioma Inglés, tanto escrito como hablado.

Las personas interesadas deberán enviar su curriculum vitae a la Casilla 3522, La Paz, hasta el día 25 del presente mes.

La Paz, febrero de 1983

GIMNASIO YORK
AMBOS SEXOS
SALAS SEPARADAS
Pesaje, Medición corporal, ejercicios pectorales y respiratorios, abdominales, flexiones, Desarrollo muscular, rehabilitación
MASAJES KARATE
Cemetra 1787 - Telef. 374221 - La Paz

URGENTE COMPRO

Goma usada Tractor Fiat 700 agricola
15: 5-38 teléfono 34580 B Santa Cruz.

A LOS JUBILADOS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Y BANCO DEL ESTADO

Se cita a los colegas jubilados, a la ASAMBLEA GENERAL qu tendrá lugar el DIA LUNES 21 de los corrientes, a Hrs. 15 y 30 en el HO TEL GLORIA ULTIMO PISO (Jenaro Sanjinés esquina Potosí) a objet de informar sobre el Congreso Social y otros asuntos que interesan a la bases.

Francisco Moscoso G.
SECRETARIO EJECUTIVO

Mario Meruvia S
SECRETARIO GENERA

RESTAURANTE EL PRADO
AV. 16 DE JULIO 1696 TEL. 329580
Fabulosa despedida del 1617
·Cotillón·Premios·Sorpresas.
MATINEE PROLONGADA DESDE HRS. 17 pm. A 1 DE LA MADRUGADA
Animan
DIMENSION 80 Y GRUPO TRIGAL
Todo esto junto a...
GINGER ALE VASCAL
VASCAL
EMBOTELLADORA VASCAL S.A.
TELEFONOS 850079/85

Las vacaciones de una familia se convierten en horrible pesadilla...
Acorralados en una mansión sin escape ni salida.
SOLO EL DINERO PODRA SALVARLOS!!
Charles Aznavour - Raymond Pellegrin
LOS INTRUSOS
Ma. Christine Barrault
Mayores de 14 años
Technicolor
Director: Sergio Gorri
JUEVES Gran Suceso
cine 6 de Agosto

LLOYD AEREO BOLIVIANO, S.A.M

CONCURSO POR INVITACION 01/83
AUDITORIA EXTERNA CORRESPONDIENTE A LA GESTION 1982

El LLOYD AEREO BOLIVIANO, S.A.M. de conformidad a s Reglamento para la Contratación de Obras y Servicios, invita a l firmas auditoras legalmente inscritas en el país a presentar s propuestas para efectuar la AUDITORIA EXTERNA correspondien a la gestión de 1982.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado por l interesados en las Secretarías Generales del Directorio o Geren General, situadas en Av. Camacho Nro. 1460, La Paz, y Aeropue to "Jorge Wilstermann", Cochabamba, respectivamente.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados lacrados de acuerdo a lo indicado en el Pliego de Especificacion hasta horas 17:00 del día miércoles 9 de marzo de 1983, en l mencionadas Secretarías Generales ya sea del Directorio o Gerencia General.

La Paz, 19 de febrero de 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS LAB

CONTINUA EL EXITO
GRAN CATEGORIA cine LA PAZ
ALAIN DELON
Un film de JACQUES DERAY
El tiene una mision
3 hombres para matar

UNA IMPLACABLE CACERIA HUMANA...
no importa como pero
habia que atraparlos.
LOS CUATRO DEL APOCALIPSIS
Mayores de 14 años
TECHNICOLOR
Fabio TESTI - Tomas MILIAN
· Maximilian Schell ·
DIRECCION: Lucio Fulci
JUEVES Gran Suceso CINE MONUMENTAL ROBY

AVISO

Jefe de maestranza

REQUIERE IMPORTANTE EMPRESA P
HACERSE CARGO DE LA DIRECCION DE
SERVICIOS DE MANTENIMIENTO DE
QUINARIA MINERA Y VEHICULOS.

ESCRIBIR INDICANDO EXPERIENCI
PRETENSIONES DE SUELDO A:

EMPRESA
CASILLA DE CORREO Nº. 2916
LA PAZ - BOLIVIA

CINE TEATRO MONJE CAMPERO
GRAN PREMIER DE GALA
MARTES 1º DE MARZO a Hrs. 21:30
AUSPICIADA POR:
CENTRO DE RESIDENTES DE APOLO
Pro - Conclusión de su HOSPITAL de premiosa necesidad para los habitantes de toda la provincia FRANZ TAMAYO.
Una historia que conquistará a todos los corazones
· LA MEJOR PELICULA DEL AÑO ·
BATIENDO TODOS LOS RECORDS DE TAQUILLA EN EL MUNDO
E.T.
UNA PELICULA DE STEVEN SPIELBERG
EL EXTRATERRESTRE
CANJE DE ENTRADAS EN BOLETERIAS DEL CINE A PARTIR DE Hrs. 10:30 a.m. el día Martes 1 de Marzo

SEGURO SOCIAL DEL SERVICI NACIONAL DE CAMINOS
CONCURSO DE MERITOS

El Seguro Social del Servicio Nacional de C minos convoca a Concurso de Méritos para op el cargo de Médico Pediatra de la Regional Cochabamba a tiempo completo (6 horas) co Haber Básico de $b. 25.688.– Item N°. 99.

REQUISITOS:
-Curriculum Vitae
-Título en Provisión Nacional o fotocopia galizada
-Título Académico o fotocopia legalizada
-Inscripción actualizada en el Colegio Méd de Bolivia.
-Certificados y documentos de especialidad
-Certificado de Compatibilidad o compromi del caso
-Experiencia en la Seguridad Social no impr cindible.

Los interesados deberán presentar los pedientes en la Secretaria de la Direcc Ejecutiva, Calle Rosendo Gutiérrez N°. 356 Paz y para el interior a Casilla N°. 8744 hasta 18 horas del día 25 de febrero de 1983.

DIRECCION EJECUTIVA

ESTRENOS DE LA SEMANA

Por Amalia de Gallardo

"EL DIABLO Y MAX"
Prod.- Walt Disney
Dir.- Steven Hilliard

Una interesante comedia con muchas intenciones sa-tíricas, acerca de un joven que celebra un acuerdo con Satán para entregarle tres almas humanas a cambio de la suya. El joven guardiano del asunto está en todo lo interesado debe inducir a estas inocentes víctimas a rendirse a los poderes del mal a cambio de triunfos y éxitos personales.

Sobre este argumento de inspiración "fausliana" se desarrolla una película que goza de una buena impostación es-cénica y el desenvolvimiento perfecto de un elenco bien dirigido. El guión es ingenioso y permite giros de cámara y montaje que confieren un ritmo ágil y llevadero a la obra en su conjunto.

Moralizadora y didáctica, la película, se encuadra más que muchas de las últimas muestras de la productora Disney, en el tiempo tan característico y vigente de la corriente im-puesta por su fundador; un cine al servicio de un público que busca de un espectáculo sencillo y simple donde es-enciálmente se exaltan los valores humanos y las virtudes fun-damentales como: la caridad, la solidaridad y la generosidad, frente a un acto de contrición y penitencia, todos quedan remidiidos culpas y limitaciones. Lo más rescatable de la película es la excelente banda musical a cuya destilar es difícil escapar; teniendo en cuenta la cálida voz de Julie Budd

1-xxx

"LA DAMA DESAPARECE"
Prod.- Británica
Dir.- Anthony Page

Comedia policial realizada por Page sobre un libro de Ethel Lina White y que ya fue llevada a la pantalla por el maestro del suspenso Alfred Hitchcock en los años anteriores a la Segunda Guerra. Por supuesto que esta nueva versión se sirve en mucho de los aciertos de la puesta en escena de aquella, pero sin llegar al nivel elegante y de fino humorismo que el malogrado y consagrado realizador supo darle a esta pieza de suspenso. Hay algunos detalles alterados de la obra original pero básicamente se ajusta a la idea de fondo, sobre todo asignando el papel heroico a los norteamericanos. La realización toma ventaja en el manejo del color y la pantalla grande mientras que el contexto se desliza por los caminos de la aventura banal. La in-terpretación es bastante desigual.

El argumento versa sobre la extraña experiencia de Amanda Kelly, una joven y rica americana que deja Baviera para radicarse en Inglaterra donde debe contraer ma-trimonio. A bordo del tren traba conocimiento con una dama inglesa que en un lapso de descanso de Amanda, desaparece misteriosamente. Todos los pasajeros del com-partimento niegan haberla visto y solamente un periodista, compatriota de Amanda comparte la aseveración de ésta comprometiéndose a descubrir la verdad de tan extraña si-tuación.

1-xx

"TRES HOMBRES PARA MA-TAR"
Prod.- Francia
Dir.- Jacques Deray

Michel Gerfaut, un jugador profesional, encuentra en su camino un accidentado al cual transporta a un hospital para que sea atendido. Al día siguiente se entera por los perió-dicos que la víctima ha sido aba-tida por arma de fuego, así también como otros dos personajes, cuyo lazo común resulta ser su vinculación con una empresa de aviación y fá-brica de armas Emerich.

Sorpresivamente Gerfaut se siente perseguido por los asesinos y como puede sortear exitosamente todas las em-boscadas, Emmerich le propone un trato; en la discusión fallece el traficante de un ataque al corazón. Cuando todo parece ha-berse solucionado para Michel Gerfaut, las cosas se complican más.

Una puesta en escena correcta y poco original sirve de marco a esta aventura policial que tampoco brilla por salir de los moldes corrientes de la anécdota tan repetida en este género que considera las des-gracias de un buen héroe soli-tario que se vé implicado contra toda su voluntad en sucias y conflictivas situaciones. La película obviamente está hecha a la medida para servir al lucimiento del gran figurón que en este caso es Alain Delon. Heroico e invencible cumple su cometido en una serie de cir-cunstancias convencionales pero llevadas a la pantalla con conocimiento del manejo de los elementos técnicos.

El film puede ser un en-tretenimiento agradable para los aficionados a este género de aventura intrigante pero epi-dérmica.

2-xx

CURSOS PREUNIVERSITARIOS
CON PROFESORES DE LA UMSA
PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U
DIURNOS Y VESPERTINOS-PLAZAS LIMITADAS
Av. Mcal. Santa Cruz 1295 Esq. Colón Tel. 361612
INICIO: FEBR. 22

PRONTO LA PELICULA
Este Atento....
SEAN CONNERY
como
EL HOMBRE DEL LENTE MORTAL

A su vuelta triunfal de EUROPA
Recital de los KJARKAS
JERARQUIA EN FOLCLORE

● Martes 22 - Miércoles 23 y Jueves 24
● En funciones de TANDA Y NOCHE
CINE TEATRO LA PAZ

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

INGENIO AZUCARERO GUABIRA

INVITACION COMPRA DE ALCOHOL

POSTERGACION

Corporación Boliviana de Fomento comunica a todas las firmas comerciales e industriales que adquirieron el Pliego de Especificaciones para la Invitación Compra de 3.000.000 litros de alcohol que a solicitud de algunas firmas interesadas, la fecha de presentación de propuestas ha sido poster-gada hasta el día 7 de marzo de 1983 a horas 15.00 p.m.

Las propuestas deberán ser entregadas en las oficinas de Asesoría Jurídica C.B.F. Edificio La Urbana 4° Piso Avda. Camacho N°. 1485 La Paz.

LA GERENCIA

La Paz, febrero de 1983

CORDECRUZ — San Javier

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO
SANTA CRUZ - BOLIVIA

INVITACION

La planta elaboradora de queso "San Javier" de la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, invita a las personas jurídicas o naturales, interesadas en comercializar nuestros productos en la ciudad de La Paz, presentar ofertas en la unidad de empresas, hasta el día 22 de febrero a horas 5 p.m.

REFERENCIA:
AVENIDA LAS AMERICAS N°. 74
Teléfono 27121-36903
Casilla 218
Santa Cruz - Bolivia.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
DIVISION DE EXTENSION UNIVERSITARIA
DEBATE SOCIAL
FORO-DEBATE
"LA PROFUNDIZACION DEL PROCESO DEMOCRATICO"
RR.PP. N° 53/83

PROGRAMA

DIA LUNES 21 DE FEBRERO
P.C.B. ---------- Ponente
P.O.R.-Lora ---------- Ponente
F.U.L. ---------- Comentarista
Extensión ---------- Moderador

DIA MARTES 22 DE FEBRERO
M.N.R.I. ---------- Ponente
M.I.R. ---------- Ponente
C.O.B. ---------- Comentarista
Extensión ---------- Moderador

DIA MIERCOLES 23 DE FEBRERO
P.S.-1 ---------- Ponente
C.O.I.N. ---------- Ponente
C.S.U.T.C.B. ---------- Comentarista
Extensión ---------- Moderador

DIA JUEVES 24 DE FEBRERO
P.R.I.N. ---------- Ponente
P.C.-M.L. ---------- Ponente
C.U.B. ---------- Comentarista
Extensión ---------- Moderador

DIA VIERNES 25 DE FEBRERO
Compatibilización del material a cargo de Extensión Universitaria, C.O.B., F.U.L., C.S.U.T.C.B., C.U.B.

LOCAL: PARANINFO UNIVERSITARIO - HRS. 18.30

"LA UNIVERSIDAD AL SERVICIO DEL PUEBLO"

Vo. Bo.
Lic. Francisco Aramayo B.
SECRETARIO GENERAL a.i.
Lic. Danilo Paz Ballivián

EL PAIS QUE TIENE TODO...
NECESITA EL BANCO CON TODO!

BOLIVIA

el país completo
rico, fertil,
prometedor

Con olor a selva
y trópico,
con sabor a fruto
y valle,
con aliento a tierra
y altiplano.

Esta misma Bolivia
tiene
EL BANCO

EL BANCO que apoya su agricultura
que empuja su crecimiento
que ayuda al productor

BANCO BOLIVIANO AMERICANO
BOLIVIA

BANCO BOLIVIANO AMERICANO: EL BANCO
para desarrollar las fuerzas productivas del país

COMUNICADO

La Confederación Nacional de Panificadores de Bolivia y la Federación Departamental de Panificadores de La Paz, reunidos en un Ampliado Nacional y ante anuncios inminentes de nuevas medidas económicas, nuestro sector solicita al Supremo Gobierno Nacional, lo siguiente:

1.- Levantar el 100% de la subvención a la harina y el precio del pan sujeto al libre juego de la oferta y demanda; en este caso la competencia hará que el pan tenga mejor calidad, precio justo y el fin definitivo de la escasez, las colas y los calificativos a los panificadores, que somos víctimas de ataques de la opinión pública, de los organismos de control hasta con exceso de autoridad. Se nos atribuyen problemas que nuestro sector nada tiene que ver, así como la imprevisión de abastecimiento de harina por parte de las autoridades del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, la mala calidad de harina de algunas industrias molineras, e incluso hasta de la desgracia de nuestro país por no ser productor de trigo.

2.-Solicitamos respetar la estructura de nuestros costos de producción puesto que han sido elaborados a base de datos fehacientes por medio de seguimientos, muestreos, encuestas y prácticas objetivas en varios establecimientos de panificación antes y ahora conjuntamente con los Técnicos del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo. Cada Item tiene su razón de ser, si nos imponen costos ínfimos en injustos nos estrangularán, obligándonos a levantar las manos y declarándonos en quiebra. En este caso, la Municipalidad tendrá que hacer otro experimento de fracaso, como hace 30 años cuando tenía la PANADERIA MUNICIPAL, en el Mercado Rodríguez, que teniendo las ventajas de las movilidades municipales para reparto, no pagar impuestos y las maquinarias modernas montadas y otras ventajas, esta panadería fracasó rotundamente, para convertirse en un Comedor Popular.

3.-Al pueblo consumidor y a los trabajadores de nuestra Patria, les pedimos comprensión. A las autoridades del Supremo Gobierno les pedimos que se les otorgue un salario más justo a los trabajadores, para que éstos puedan comprar un PAN CON DIGNIDAD. Sin subvención vamos a lograr cancelar nuestra deuda externa y no esperar que alguien pague por nosotros; cuando paguemos y sembremos nuestro trigo para el pan nuestro de cada día, nadie nos humillará ni a nosotros ni a nuestros hijos.

4.-Finalmente los Panificadores en escala Nacional nos declaramos en ESTADO DE EMERGENCIA y exigimos al Supremo Gobierno dar cumplimiento a los puntos arriba mencionados.

René Beltrán Quiroz
PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE PANIFICADORES DE BOLIVIA

Simón Pérez C.
PRESIDENTE DE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE PANIFICADORES DE LA PAZ

(Sello) Confederación Nacional de Panificadores Artesanales Minoristas de Bolivia.- La Paz-Bolivia.
(Otro sello) Federación Departamental de Panificadores de La Paz.- La Paz - Bolivia.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

"ENTEL"

CONVENIOS DE PAGO INCUMPLIDOS

Se comunica a todos los deudores morosos y garantes detallados a continuación, regularizar sus obligaciones de convenios de pago incumplidos, en el curso de 30 días computables, a partir de la fecha, en las oficinas de ENTEL (4° piso). Vencido este plazo se procederá al cobro coactivo, más intereses penales y costas.

NOMBRE DEL DEUDOR	NOMBRE DEL GARANTE	SALDO $b.
Ariel Alvarez O.	Alberto García D.	1.810.84
Hugo Rolando Bascopé	Ramiro Bascopé B.	8.000.00
Freda Franco Q.	Lenny Saucedo	6.600.00
Hilarión Rada Mamani	Clotilde S. de Ugarte	32.500.00
Victoria Torrez	Carlos Lundgren	4.610.00
Emundo Castro G.	Ramiro Nava C.	84.051.00
SICASUD		792.972.81

NOTA. Estos importes, no incluyen recargos a la fecha
La Paz, 18 de febrero de 1983
DEPARTAMENTO DE COBRANZAS
Sello: Empresa Nacional de Telecomunicaciones Bolivia ENTEL

Vibradores de Concreto con Motores

Eléctricos o a gasolina.
Vibro - Compactador de plancha con motor a gasolina de 8-Hp.- 7 Hp - 5 Hp - 16 Hp
Precios sin competencia.

REPARAMOS: Vibradores y Compactadoras de cualquier marca. Contamos con Stock permanente de repuestos. Solicite presupuestos.
Trabajos rápidos y garantizados.

SERVIMAQ-LTDA.

Dirección: Héroes del Km. 7 - a Avenida Aeroparto final.
Teléfono 811391 - Casilla 4848 - La Paz

ALQUILAMOS MAQUI

EN SANTA CRUZ
Ferretería SAN LORENZO
Repúblicas esq. Cochabamba
Teléfono Nº 24332

URBANIZACION "LIMANIPATA"

ACHACHICALA CENTRAL

Se comunica a los señores adjudicatarios de los Lotes en la citada urbanización, que no han cancelado sus cuotas por dos meses, serán revertidas, en consecuencia rogamos apersonarse por nuestras oficinas.

La Paz, 20 de Febrero de 1983

SOLICITADA

La Paz, 18 de Febrero de 1983

Señor
RENE BASCOPE
Director del Semanario "Aquí"
Presente

Señor Director:

Ayer, a mi retorno de la ciudad de Sucre, me enteré de la publicación efectuada bajo el título de "LA MAFIA ESTA VIGENTE" en el semanario Nº. 74 de su Dirección, en la que se consigna el nombre de la señora LINA BADANI MERLIN DE MALKY.

Por los documentos que acompaño, fotocopias de la sentencia definitiva y orden de conclusión de la partida matrimonial, queda plenamente evidenciado que mi total desvinculación con la referida persona se produjo el 4 de Julio de 1980 mediante sentencia ejecutoriada pasada en autoridad de cosa juzgada. Por consiguiente, esa publicación incluye incorrectamente mi apellido a los de mi ex-esposa, máxime si ésta posteriormente ha podido contraer otros matrimonios y por tanto no hemos mantenido, desde que inicié el divorcio, ninguna relación personal directa o indirecta.

Recurro a su amabilidad y ética periodística para disponer la publicación de la presente aclaración.

Con este motivo, saludo a Ud. atentamente.

Julio Malky Salomón
C.I. Nº. 44788 L.P.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE HUMANIDADES
CARRERA DE HISTORIA
Convocatoria a exámenes de competencia

RR.PP. N°. 46/83

La Carrera de Historia y Geografía - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca a exámenes de competencia y oposición para las siguientes asignaturas:

1. Antropología General — 16 Hrs/mes
2. Historia Universal Contemporánea — 16 Hrs/mes
3. Paleografía — 16 Hrs/mes
5. Historia Económica y Social de Bolivia I — 16 Hrs/mes
6. Historia Económica y Social de Bolivia II — 16 Hrs/mes
7. Historia Política de Bolivia — 16 Hrs/mes
8. Arqueología Boliviana — 16 Hrs/mes

Los interesados deben presentar sus respectivos expedientes hasta el día 22 de febrero del presente año, en la Secretaria de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Monoblock, piso II.

"1983- AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR"
Dpto. Relaciones Públicas

Lic. René Arze Aguirre
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE HISTORIA Y GEOGRAFIA

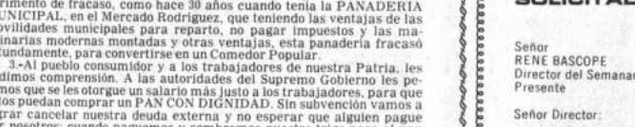
Vo. Bo. Lic. Francisco Aramayo B.
SECRETARIO GENERAL a.i.

Ing. Orlando Costo Romero
VICERECTOR
Universidad Mayor de San Andrés

Vo. Bo. Dr. Arturo Oria
DECANO

(Sellos).- Universidad Mayor de San Andrés, Vicerrectorado. La Paz-Bolivia
(Dos sellos ilegibles).

TARJETAS IMPUGNADAS



CONCURSO Nº96
$b. 3.321.190

Nº	La Paz		Sta Cruz		Oruro		Cochabamba									
	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.	CODIGO	Nº TARJ.
0005		103269	200000	202208	300012	10375	400017	9407								
0129		13396		214095		10630		18702								
		13397				10700	400203	13308								
0315		80820			300003	6490										
0323		94915				6592										
0331		19472				6693										
0340		9304				10313										
		9373														
		9375														
		9400														
		9421														
0001		8651														
		8794														
0008		56861														
0008		7481														

LAMENTO DEL CONCURSO DE LODEBOL. ART. 31 NO PODRAN PARTICIPAR EN EL CONCURSO AQUELLAS JUGADAS CUYAS MATRICES: g) Por cualquier circunstancia llegaran entregadas por los Agentes autorizados a Lotería Nacional dentro de los plazos señalados y no ingresan al proceso.

ALQUILAMOS OFICINAS

ALQUILAMOS 1°. y 2°. PISO, CON EXTENSION APROXIMADA DE 350 m2., CADA PISO.- BAÑOS PROPIOS Y DEPENDENCIAS.
REFERENCIAS: calle Colombia Nº. 440.
Teléfonos: 329311 - 324724 - 350017.

SOLICITADA

Villa Tunari, Chapare, 18 de febrero de 1983

Señor
Dr. Javier Torres Goitia
Ministro de Salud
La Paz

Excelentísimo Sr. Ministro:

Por intermedio de la presente nos es grato saludarle muy atentamente, a tiempo de expresarle nuestros mejores deseos de éxito en sus delicadas funciones.

Teniendo conocimiento de las últimas disposiciones en el seno de la unidad sanitaria de Cochabamba, por orden de su ministerio, respecto a la destitución de la Dra. Dolores Barbeau del cargo de supervisora rural del departamento, nos cabe manifestarle nuestro completo desacuerdo con tal decisión, siendo que se trata de una persona que trabaja en forma desinteresada y eficiente como la principal impulsora de la efectivización del sistema de regionalización. Estamos comenzando un nuevo sistema de prestación de servicios en Chapare, con una amplia colaboración entre los que trabajamos en esta zona, precisamente por el entusiasmo y la confianza que nos inspira la Dra. Barbeau.

Consecuentemente, solicitamos muy respetuosamente a su digna autoridad la inmediata ratificación en sus funciones y la restitución de su ítem a la meritoria colega. Así los planes y programas puestos en ejecución tendrán un normal desarrollo, en completo beneficio de toda la población del Chapare y por ende de Bolivia.

Siendo que ahora gozamos de un periodo democrático exigimos una atención favorable a nuestra solicitud.
En reunión plena de los principales centros de atención de salud del distrito decidimos acudir a Ud. Sr. Ministro, con la esperanza de contar con su amplia colaboración. Decidimos también frente a una respuesta negativa cerrar nuestros servicios de atención a la población.

Con este motivo nos es grato saludarle con las consideraciones más distinguidas, reiterando nuestros deseos de éxito en sus funciones.

POR LA INTEGRACION DEL CHAPARE TROPICAL

Dr. Rolando Cardozo A., Director Distrital Chapare Tropical, Unidad Sanitaria Cochabamba; Dr. José A. Clavijo M., Director Hospital Chipiriri - Chapare Comunidad Franciscana de Turin; Dr. Antonio Zambrana, Director Clínica Betsheda, Unión Bautista Boliviana; Hna. Rosalba Orozco G., Administradora Hospital Chipiriri, Comunidad Dominicana de la Presentación; Dr. José Villarroel, Médico Hospital Ibuelo; Rvdo. Fray Alberto Rizzoli, Responsable Carrasco Tropical, Comunidad Franciscana de Trento.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE RADIOLOGIA
Diagnóstica - Terapéutica

Se cita a los Señores Médicos Asociados, a objeto de elegir al Nuevo Directorio, a la Reunión del lunes 21 a hrs. 19.30, en el local del Colegio Médico Bolivia.
Directorio 1980-82
La Paz, Febrero, 1983

ASOCIACION BOLIVIANA DE MEDICOS ODONTOLOGOS Y BIOQUIMICOS FARMACEUTICOS JUBILADOS

Se cita a la ASAMBLEA que tendrá lugar el día martes 22 a horas 11:00, en el Colegio Médico de Bolivia.

ORDEN DEL DIA:

1.- Ampliado Nacional del Colegio Médico.
2.- Designación de representante alterno Fondo Complementario de Jubilación Médica

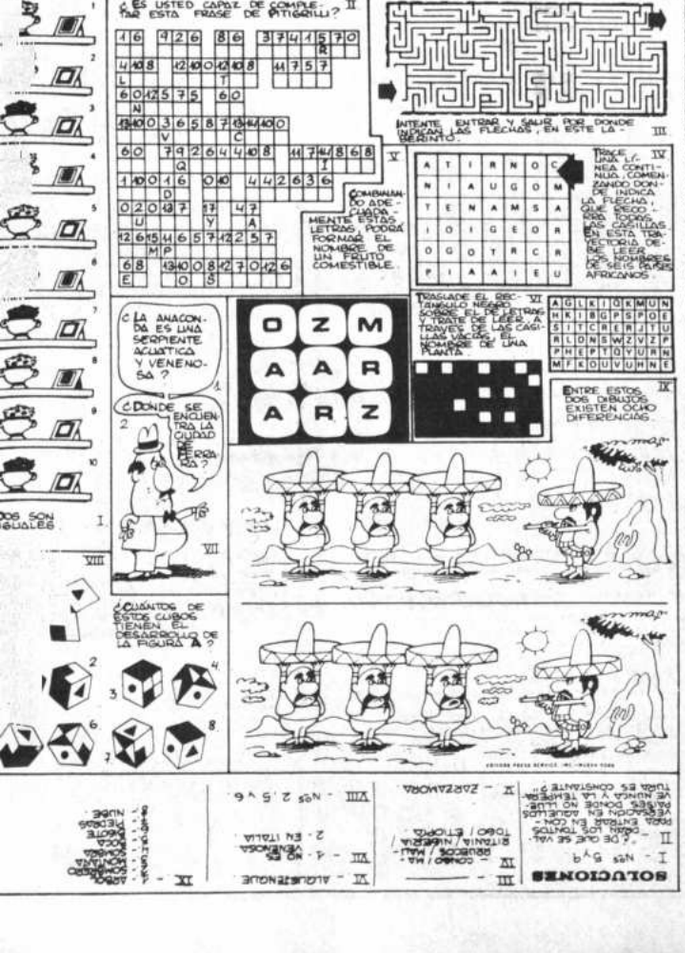
LA DIRECTIVA

---

* Pasatiempos *

-398-

POR RICARDO



EL "GLORIOSO CUERPO" DE JUBILADOS DE LA POLICIA BOLIVIANA A LA OPINION PUBLICA

No nos referimos con este titular a las glorias que muchos de nosotros celebramos en los recuerdos de acciones de armas de la Guerra del Chaco, o de la Revolución del 9 de Abril de 1952, que marca historia en la vida republicana, sin haber planteado por eso exigencias retributivas al Gobierno de ese entonces, que bien debe recordar el Dr. Hernán Siles Zuazo.

Nos referimos únicamente a nuestra condición de jubilados mal retribuidos, considerados como entes gloriosos sin derechos ni necesidades.

Empecemos por decir que la jubilación es un castigo, tanto peor para la antigüedad del jubilado; la renta más elevada, no alcanza a la de un guardia.

La Caja Complementaria a regañadientes anualmente nos asigna un incremento de 200.oo $b. per cápita, como término medio; la llamada la "Perseguidora"-¿ qué persigue?.

Los bonos de 3.000.oo, y de 5.000.oo $b. nos han sido negados, y qué decir del último bono de 13.500.oo $b. concedidos al magisterio.

Como consecuencia lógica de este último incremento, será el Sector Activo de la Policía Boliviana, con amplia razón de la importancia de sus servicios, que solicite este derecho discriminado, si es que no ha reclamado ya antes.

Como medio de solución hemos solicitado al Ministerio de Finanzas y Ministerio del Interior, Migración y Justicia, así como una audiencia a la Presidencia de la República, que no ha sido atendido, la posibilidad de estudio de este incremento con recursos generados por la Policía Boliviana, por concepto de multas, entregas de carnets, brevets, pasaportes, certificados y otros que representan un monto considerable de ingresos.

Nos hemos hecho presentes en las Cámaras para que por minuta de comunicaciones, se solicite un informe al Ministerio del Interior, sobre el destino de estos fondos centralizados en el Departamento de Recaudaciones de esa dependencia.

Por intuición elemental hemos comprendido que los privilegios son la simiente de la discordia, por eso buscamos la nivelación de rentas en el seno de los jubilados de la Policía Boliviana, llegando a la conclusión filosófica y amarga, que el silencio es la respuesta más odiosa que se puede obtener; en nuestra penosa y larga gestión, sólo conseguimos que los nudillos de nuestros dedos se rompan llamando a las puertas cerradas de las Organismos Gubernamentales.

Sabemos que la justicia social es entendimiento general, distribución equitativa de beneficios, equilibrio, que por más jubilados que seamos y pese al olvido y la indiferencia de las autoridades superiores, seguimos siendo parte de la Institución del Orden y como tales, ponemos a consideración de la opinión pública y del Supremo Gobierno nuestro problema y preguntamos: -¿qué debemos hacer?

Salir a las calles formando escándalos y alboroto, llevar pancartas, gritar, amenazar, declararnos en huelga de hambre para ser escuchados?.

Paradójicamente creimos que:- no hay mal que pase los 100 días-, la realidad nos demuestra una nueva decepción, ni siquiera salomónicamente o con maquiavelismo nos consolaron que esperemos,dejando que el corte tiempo de vida que nos queda se encargue de la solución de este problema.

LOS JUBILADOS DE LA POLICIA BOLIVIANA

Cnl. J. Fidel Rojas García — C.I. 1002194 Sucre.
Cnl. Sergio Vedia Cuellar
Sof. Maestre Moisés Peredo — C.I. 86556 L.P.

Sello: ASOCIACION NAL. DE BENEMERITOS Y JUBILADOS DE LA POLICIA BOLIVIANA LA PAZ -BOLIVIA.

ALIANZ FRANCES

Apertura excepcional de dos cursos suplentarios del Idioma Francés, para principiantes:
D.V.V. - 1 de 10:00 a 12:00 Hs.
D.V.V. - 1 de 18:00 a 20:00 Hs.
Disponibilidad de plazas en cursos Avanzados
Cursos NANCY -1
OTROS CURSOS: Guitarra - Charango - Quena - Zampoña
INFORMES: Calle Ingavi Esquina Pichincha. Teléfonos 32 50 22 de 9:30 a 12:00 y de 16:00 a 20:00 Horas.

La Paz, Febrero de 1983

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE LA PAZ
Asamblea Anual

En cumplimiento al Art. 64, inciso a) del Estatuto de FENACRE se convoca a los representantes de nuestras afiliadas a la Asamblea General Ordinaria de Cooperativas de Ahorro y Crédito de La Paz, que se llevará a cabo el martes 22 del presente a horas 18:30 en el Salón de Actos de la Federación Nacional; calle Juan de la Riva 1480, de acuerdo a la Convocatoria enviada a todas las Cooperativas del Departamento con circ. N°. 001/83

EL DIRECTORIO

AVISO IMPORTANTE A LOS PANIFICADORES

Se comunica a los panificadores asociados en distintas organizaciones del gremio cancelen el día lunes 21 del presente el valor correspondiente a los seis días semanales de provisión de harina, como también sobre provisión de Kerossene por concepto de transportes valor 0,50 Cvo por litro en carros cisterna, o recojo en turriles.

Asimismo se comunica una próxima Asamblea General de panificadores de carácter general para próxima fecha que oportunamente se hará conocer por prensa y radio.

La Paz, 19 de febrero de 1983

FRANCISCO ARIAS VALENCIA
Presidente de la Asociación de Panificadores San Nicolás

Miguel Cafferata:

"Quiero triunfar en la Fórmula Renault"

"CORRERE POR BOLIVIA": Representará al país, Miguel Cafferata.

Hace poco, llegó una grata noticia de Buenos Aires. El corredor de turismo carretera, Miguel Cafferata, que estuvo muchos años en Bolivia correrá este año en la Fórmula Renault representando al país, en agradecimiento por todos los halagos que recibió durante su permanencia.

Miguel estuvo hace días en La Paz y aprovechamos la oportunidad para conversar sobre su ingreso a esa importante categoría, verdadero trampolín para luego entrar en la F-2.

Como muy pocos deportistas, este es el primer caso que un corredor radicado en Bolivia interviene en competencias de jerarquía internacional.

"Voy decidido a buscar el triunfo final. Pienso que estoy capacitado para ello y solamente pido una oportunidad. Que todos los amigos bolivianos tengan la plena seguridad que haré todo lo que esté a mi alcance para alcanzar una buena victoria", fue la expresión de Cafferata cuando conversamos con él.

"ESTOY FELIZ": Dijo Miguel a PRESENCIA, y señaló que hará todo lo posible por cumplir bien.

TRAYECTORIA

Seguramente que la afición boliviana querrá conocer más detalles sobre Miguel Cafferata.

A continuación les damos algunos datos:

-Cuántas carreras ganó en Bolivia...?

"Fueron tres, dos en la ciudad de Sucre y una en Cochabamba".

-Que piloto le impresionó más...?

"Sin lugar a dudas, Oscar Crespo".

-Que carrera la impresionó más...?

"La última versión del Circuito Oscar Crespo de Oruro. Gané la manga final y me clasifiqué tercero a sólo ocho segundos del ganador luego de casi tres horas de carrera y creo que, como final, esta ha sido la más disputada de todas las competencias en que intervine".

-Qué mecánico cumplió mejor labor preparando su coche...?

-El tarijeño Rolando Bass Werner, ya que cuando se dedica es un fuera de serie, y por supuesto don Nicolás Kalhara de Toyota Boliviana Ltda. a quien considero un perfeccionista en el deporte tuerca".

-Diga cuándo y dónde nació...?

El 21 de abril de 1949 en Entre Ríos".

Su familia...?

"Mi esposa es potosina. Ella se llama Nelly Elena Jiménez. Mis hijas, son María Alejandra y María Elena las dos cochabambinas. Mi padre, es Carlos Eugenio y mi madre Albina Scoppeta (quizás por llevar el apellido de mi madre me gusta cazar).

-Cuéntenos como fue su ingreso a la fórmula Renault?

"La experiencia acumulada en Bolivia fue fundamental y la confianza que el señor Jorge Omar del Río depositó en mí, hicieron que, luego de una selección prolija entre los postulantes, saliera elegido yo. Estoy ocupando una plaza en la escudería, que dirige Jorge del Río. Son tres los pilotos que la conforman: Néstor Gurini, tercero en el campeonato argentino de fórmula Renault de 1982, el mejor alumno de la Escuela de Pilotos del año 1982, obtuvo la segunda plaza y yo recibí la tercera supongo porque demostré alguna condición".

Tiene apoyo técnico y económico...?

"Apoyo técnico lo tengo, ya que todo el equipo de la escudería de Jorge Omar del Río, ACA y 43/70, compuesto por 12 personas, me lo brindará sin retaceos. En cuanto al apoyo económico, estoy convencido que por la proyección internacional que tiene el hecho de que un piloto nacional haya sido invitado a concursar en el exterior habrá varias empresas y compañías que querrán brindarme ayuda económica, única manera de poder competir con las mejores posibilidades de triunfo".

-Qué más le gusta de Bolivia...?

"El que mis hijas sean bolivianas".

Tiene alguna cosa especial para alguna gente que le ayudó a correr en Bolivia...?

"Agradecimientos a don Nicolás Kalhara, a Freddy Amador de Avícola MAC, a Freddy Baya de la Naval; a mi copiloto Ricardo Tarquino y Venancio y Eduardo Nina, a todos ustedes, los periodistas que me han colocado en el sitial que no merezco".

Que espera de su nuevo futuro en Argentina...?

"Capitalizar cada uno de los once circuitos que disputaré, adquirir experiencia para pensar en el 1984 y competir en la fórmula 2, CODASUR.

Tratar de aprend máximo para volcarlo pués en nuestras com cias y, si Dios quiere, cretar una buena ubicac final del Campeonato A tino de Fórmula Renault

Pero fuera de esto deseos, hay uno que los s y es que espero poder darle a esta hermosa boliviana y especialme Cochabamba algún lau que pueda sentirme gulloso".

EL AUTO DE CAFFERATA: Este el modelo DEPAC 179 D, que piloteará Miguel Cafferata en el calendario automovilístico de la Argentina.

CONVOCATORIA AL PRIMER ENCUENTRO NACIONAL DE TRABAJADORES DE RAMAS ANEXAS DEL FONDO COMPLEMENTARIO DE COMERCIO Y EL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA DE COMERCIO

La Comisión de Organización de Trabajadores de Ramas Anexas integrantes del FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DE TRABAJADORES DE COMERCIO Y R.A. Y CONVICO,

CONVOCAN:

A todas las Federaciones Nacionales, Departamentales, y Sindicatos de toda la República al Primer Encuentro Nacional de Trabajadores de Ramas Anexas integrantes del Fondo Complementario de Comercio y Convico, de acuerdo a las bases y temario que llegarán a las respectivas organizaciones.

Este Magno evento, se llevará a cabo el día 25 DE FEBRERO DE 1983, en la ciudad de La Paz Sede del Congreso.

p' LA FEDERACION DE GASTRONOMICOS DE BOLIVIA.
p' LA FEDERACION DE CINEMATOGRAFISTAS DE BOLIVIA.
p' LA FEDERACION DE TRABAJADORES GRAFICOS.
p' LA FEDERACION DE RENTISTAS.
p' LA FEDERACION DE VISITADORES MEDICOS.
p' LA FEDERACION DE PERIODISTAS INTEGRANTES DEL FONDO COMPLEMENTARIO.
p' LA FEDERACION DE SERVICIOS VARIOS.

La Paz, Febrero 19 de 1983

CONVOCATORIA
CONCURSO JUVENIL DE ENSAYOS

El CENTRO BOLIVIANO AMERICANO, como institución educativa al servicio de Bolivia y con el propósito de asociarse a la celebración del AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR, convoca a un Concurso Juvenil de Ensayos Breves, sujeto a las siguientes condiciones:

1.- El ensayo, sobre la vida o la obra del Libertador en su aspecto humano; de estadista; de Libertador de cinco naciones; de fundador de la República de Bolivia o de precursor del panamericanismo, deberá tener una extensión máxima de seis carillas escritas a máquina, a doble renglón y en papel tamaño carta.

2.- Los concursantes deberán ser bolivianos o extranjeros con 5 años de residencia en el país, de edades comprendidas entre los 18 y 22 años.

3.- Cada concursante deberá presentar sólo un trabajo, con seudónimo, en cinco ejemplares (original y cuatro copias) en un sobre que lleve el título de "CONCURSO JUVENIL DE ENSAYOS SOBRE EL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR" y que, además del texto, contenga otro, herméticamente cerrado, con el seudónimo del autor, su nombre completo, edad, número de carnet de identidad o universitario, ocupación, dirección y números de teléfono, si los tiene. Como es usual, el segundo sobre será abierto por el Jurado después de hecha la calificación de los trabajos.

4.- El Jurado, de cinco miembros, designados por la Dirección Ejecutiva del CBA, con el asesoramiento que se considere necesario, calificará los trabajos y otorgará tres premios consistentes en:

PRIMER PREMIO: Publicación del trabajo, diploma y $b. 30.000.--
SEGUNDO PREMIO: Publicación del trabajo, diploma y $b. 15.000.--
TERCER PREMIO: Diploma.

5.- La fecha límite para la presentación de los trabajos será el 27, 30 y 31 de Mayo, en horas de oficina (9-12 y 3-6:30) en el local del CBA. Parque Zenón Iturralde 121, Avenida Arce.

6.- El anuncio de los premios se hará en la semana del 27 de junio al 3 de julio, y la entrega de los mismos se realizará el día miércoles 6 de julio.

7.- El retiro de los trabajos sometidos al concurso y no premiados deberá realizarse en la semana del 25 al 29 de julio. Pasado este lapso el Centro Boliviano Americano no se hará responsable por dichos trabajos.

Febrero, 1983

CHEQUE SIN VALOR

Atención:

Han sido robados un cheque de alrededor $us. 4.980.- de Banco Alemán a nombre de Antonio Caglioni Batista. Juntamente con el pasaporte del mismo Nº. 908935 F. El cheque ha sido anulado por el Banco de emisión. La persona que intente cambiarlo debe ser denunciada a la Policía. Referencias: Padre Antonio Caglioni Tel. 36 48 25, La Paz.

ASAMBLEA ORDINARIA DE COPROPIETARIOS DEL EDIFICIO "HERRMANN"

Se cita a los señores Copropietarios del Edificio "Herrmann" a la Asamblea General Ordinaria, que se llevará a cabo el día Martes 1º. de Marzo del año en curso, a horas 17 p.m. en el piso 22 del Edificio, Club de Ejecutivos y con el orden del día siguiente:

1.- Lectura y aprobación del Acta de la Asamblea Ordinaria anterior.
2.- Informe del Presidente del Directorio
3.- Informe del Tesorero de la Asociación
4.- Presupuesto para la gestión 1983
5.- Elección del Directorio para la Gestión 1983
6.- Asuntos Varios.

Se ruega puntual asistencia.

La Paz, 18 de Febrero de 1983

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA ESCUELA INDUSTRIAL SUPERIOR "PEDRO DOMINGO MURILLO"
CONVOCATORIA

LA ESCUELA INDUSTRIAL SUPERIOR "PEDRO DOMINGO MURILLO", CONVOCA A LOS JOVENES ESTUDIANTES QUE DESEEN POSTULAR A LAS CARRERAS QUE IMPARTE LA INSTITUCION TANTO EN EL NIVEL TECNICO COMO EN EL NIVEL TECNICO SUPERIOR

1.- NIVEL TECNICO

CARRERA DE MECANICA (Máquinas y herramientas)
CARRERA DE AUTOMECANICA
CARRERA DE ELECTRONICA
CARRERA DE ELECTRICIDAD
CARRERA DE QUIMICA Y PROCESOS
CARRERA DE METALURGIA

2.- NIVEL TECNICO SUPERIOR

CARRERA DE MECANICA (máquina y herramientas)
CARRERA DE ELECTRONICA
CARRERA DE ELECTRICIDAD
CARRERA DE QUIMICA Y PROCESOS

3. INSCRIPCION DE ALUMNOS POSTULANTES
Del 21 al 25 de febrero
4. CONFERENCIAS DE ORIENTACION
Del 28 de febrero al 1º. de marzo - 83
5.- EXAMEN DE ADMISION PARA EL NIVEL TECNICO
Dia 2 de marzo - 83 a hs. 9 a.m.
6.- EXAMEN DE ADMISION PARA EL NIVEL TECNICO SUPERIOR
Dia 3 de marzo - 83 a Hs. 9. a.m.
7. DERECHO EXAMEN DE ADMISION
$b. 500.- debiendo depositarse dicha suma en la Dirección Administrativa de la Escuela Industrial Superior "Pedro Domingo Murillo"
8.- INSCRIPCION DE ALUMNOS ANTIGUOS
Del 21 al 25 de marzo - 83
9.- INICIACION DE LABORES ACADEMICAS
28 de marzo - 83.

La Paz, 18 de febrero de 1983

(Sello): Escuela Industrial Superior "Pedro Domingo Murillo" Dirección Académica La Paz- Bolivia.

SOLICITADA

GUITEL (GUITEBOL).Sucursal de la Compañía Peruana de Teléfonos S.A., se ve en la necesidad de aclarar el comentario periodístico hecho público en el matutino Presencia el día domingo 13 del mes en curso, bajo el título "Comisión Económica de Junta General — Informes contradictorios impiden en TASA conocer el número de acciones".

Considerando la seriedad y responsabilidad que debe caracterizar a este tipo de Comisiones, dudamos que el comentario al que nos referimos, sea imputable a los integrantes de la misma por cuanto este es emergente de actitudes asumidas con ligereza y falta de seriedad afectando el prestigio de nuestra empresa, razón por la cual merecen ser aclaradas.

El comentario periodístico al que hacemos referencia señala textualmente lo siguiente: "Seis años de contrato: Otra de las irregularidades señaladas por la Comisión Económica es la suscripción de un contrato por seis años con la Sucursal de Guias Telefónicas del Perú (GUITEL), sin haberse convocado a Licitación"; más adelante señala: "La empresa GUITEL también estaría incurriendo en el despropósito de no tributar correctamente sus impuestos a la Renta Interna".

Sobre ambos aspectos cúmplenos informar a la opinión pública en general y a los señores accionistas de TASA en particular lo siguiente:

- Teléfonos Automáticos de La Paz S.A. T.A.S.A. convocó en fecha 8 de abril de 1975 mediante licitación pública nacional e internacional para la edición de su Guia Telefónica, habiendo sido en aquella oportunidad declarada desierta por falta de concursantes.

Posteriormente en fecha 6 de junio de 1975 T.A.S.A., volvió a convocar por segunda instancia la misma licitación, habiéndose presentado en esta oportunidad cuatro propuestas (Empresa Editora Letras - Bolivia; Impresora Comercial Publiguias S.A.-Colombia; Sucursal Guias Telefónicas de la Cia Peruana de Teléfonos S.A. - Perú y Alberto Benavides - Bolivia), las mismas que fueron abiertas por la Junta de Licitaciones el dia 21 de agosto del mismo año. En fecha 23 de septiembre de 1975, mediante resolución 022/75 de la H. Junta de Licitación se autorizó al Presidente del Consejo Administrativo y al Gerente General de TASA para la suscripción del respectivo contrato.

-En aplicación y cumplimiento de un contrato que consta en Escritura Pública número 111 de fecha 15 de abril de 1976 protocolizada ante el Notario Dra. Elizabeth Saunero de Auza y otorgada con las solemnidades que fija la Ley, Guitel preparó, comercializó y editó la guia telefónica de TASA por un período de seis años, correspondientes a seis ediciones anuales.

- El contrato descrito lineas arriba en su cláusula Novena y en especial en el numeral Nueve. Tres. , así como en las ordenanzas de patentes e impuestos y de tasas municipales en su capitulo Tercero párrafo número ocho, y otras disposiciones legales estatuyen como Agente de Retenciones de los Impuestos de Ley a TASA, razón por la cual esta ha efectuado en las liquidaciones correspondientes a GUITEL, las deducciones correspondientes, tal como puede certificarse en los diferentes comprobantes de pago.

- Finalmente el numeral Nueve, Uno, Tres, del contrato descrito lineas arriba, faculta a TASA y GUITEL negociar el porcentaje de participación para la última edición de la guia. Esta negociación fue concretada mediante contrato complementario de fecha 27 de febrero de 1981 años.

La Paz, 20 de febrero de 1983

Compañía Peruana de Teléfonos S.A.
Sucursal Guias Telefónicas Bolivia
Compañía Peruana de Teléfonos S.A.
Sucursal Guias Telefónicas

ENTIDAD DESCENTRALIZADA

NECESITA EN CALIDAD DE ALQUILER UN LOCAL PARA OFICINAS DE 250 METROS UTILES, PREFERENTEMENTE EN ZONA CENTRICA. LLAMAR EN HORAS DE OFICINA A LOS TELEFONOS Nº. 357929 - 340353.

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS
INSTITUTO DE DESARROLLO RURAL DEL ALTIPLANO
UNIDAD DEL PROYECTO "OMASUYOS- LOS ANDES"
CONCURSO POR INVITACION PROPUESTA SEGUROS PARA AUTOMOTORES

Se convoca a las firmas de Seguros, legalmente inscritas, presentar su propuesta para el seguro de automotores y accidentes personales sin franquicia, de acuerdo al pliego de especificaciones que podrá obtenerse de las oficinas del Instituto de Desarrollo Rural del Altiplano, ubicada en la calle Corneta Mamani Nº 1967, previo pago de $b. 1.000.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades previstas por Ley, hasta horas 18 del dia 28 de Febrero de 1983, en las oficinas de Administración Central del I.D.R.A.

La Paz, 18 de febrero de 1983

Ing. Hernán Rojas Villarroel
Director Ejecutivo Instituto de Desarrollo Rural del Altiplano

un calzado que nos dure mas y mas...
Manaco

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 20 de febrero de 1983

...Manaco nos lleva a clases.
Manaco

a Liga reitera:

No reconoció a ninguna candidatura de Strongest

Se confirma información de PRESENCIA

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- Se volvió a reiterar en la Liga Profesional de Fútbol la no incumbencia en problemas internos de los clubes que están afiliados a la misma.

El titular Alberto Alem, a tiempo de embarcarse a Santa Cruz, señaló que la reunión del próximo 25 será de importancia porque se elegirá el camino adecuado en torno a la realización del próximo certamen de balompié correspondiente a 1983.

Preguntado sobre el problema stronguista, Alem dijo que lamentaba profundamente estas pugnas internas en una entidad de tanto prestigio como The Strongest y que, lamentablemente, la Liga nada podía hacer porque, como ya había señalado, son problemas de un club en los que la liga no puede meterse. Nosotros nos concretamos a recibir las nóminas de directorio y reconocemos, únicamente, a los delegados de clubes, lo otro sería crearnos un serio problema, porque, además, ningún dirigente de club que ocupa las funciones de delegado ante la Liga aceptaría conocer problemas, reiteró, domésticos de un club.

Esa es la realidad. Esta corresponsalía, a propósito de esto llamó al Secretario General de la Liga señor Calderón, quién indicó que no había ni conocían nada al respecto. Además, señaló, que ese es problema de un club. Posteriormente, también telefónicamente, se conversó con Alberto Alem, quien dijo textualmente: "Es una pena. Nosotros nada podemos hacer porque sería meternos en problemas internos. Vino si un delegado con un montón de papeles a quién le hicimos notar que a nosotros nos interesaba la información oficial del club y el nombramiento de sus delegados a las reuniones del Consejo Superior, no podemos, de ninguna manera, inmiscuirnos en estas cosas". Esas las declaraciones de Alberto Alem.

Por otro lado el Doctor Hugo Pérez, que aparece como firmante de una nota nos dijo que la Liga Profesional no tiene nada que ver en este problema ni reconoce nada de nada. Textualmente dijo "Le autorizo a desmentir que yo no firmé ninguna carta, pienso que la Liga no puede tener intervención oficiosa en los problemas de los clubes".

Se considera que de esta manera se da por terminado el problema.

uvenil de Fútbol

Programa del Mundial será sorteado el 22

MEXICO, DF, 19 (EFE).- Todo está listo aquí para llevar a abo el sorteo de grupos del Segundo Campeonato Mundial uvenil de Fútbol en el que participarán equipos de 16 países, el tres al 19 de junio próximo.

Hoy será inaugurado el centro de prensa instalado en el diticio del Centro Médico Nacional, en cuyo auditorio tendrá gar el martes 22 de este mes el sorteo.

Entre los máximos dirigentes de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) que acompañarán al residente de la Federación Mexicana de Fútbol Rafael Del astillo en el acto inaugural del centro estarán Harry Caván, oseph Blatter y Abilio de Almeida.

También están invitados los primeros periodistas extranjeros que llegaron en las últimas horas a esta capital para abrir la información del sorteo.

Joao Havelange, Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, acompañado por su esposa, es sperado mañana domingo 3 en esta capital.

Inesperado giro toma denuncia de argentinos sobre un soborno

BUENOS AIRES, 19 (AP).- El escándalo provocado por la recompensa de s jugadores de Argentina a de Polonia en el Campeonato Mundial de Fútbol de 74 cobró hoy un inesperado giro, al denunciar un diario de los europeos nunca vieron el dinero prometido porque algún argentino" se lo llevó.

El diario "La Voz" dice que los jugadores argentinos nunca pagaron los servicios prestados por los polacos"; tienes vencieron a Italia 3-1 facilitaron así el paso de Argentina a la segunda ronda del certamen jugado en Alemania Occidental. Italia y Haití quedaron eliminados en el mismo grupo.

"La Voz" basa su afirmación en un artículo publicado en el diario local "El Cronista" en 1975, y en declaraciones de presuntos involucrados en las negociaciones, los cuales no están identificados aparentemente por cuestiones legales.

El diario asegura, en base a estos testimonios, que el acuerdo entre los futbolistas de Argentina y Polonia realmente existió pero que "algún argentino" se quedó finalmente con los 25.000 dólares prometidos como recompensa a los polacos para que vencieran a Italia.

Con esto se daría la razón a los ex integrantes del equipo polaco de 1974, Zmuda y Gadocha, quienes según versiones periodísticas recibidas aquí negaron haber recibido recompensa alguna.

Lauda lesionado en un accidente

SALZBURGO (AUSTRIA), 19 (EFE).- El excampeón mundial de Fórmula-1, el austriaco Niki Lauda, resultó lesionado en el cuello en un accidente sufrido ayer viernes, mientras esquiaba en una estación próxima a esta localidad.

Esta lesión puede impedirle participar en el Gran Premio de Río de Janeiro, primero de la temporada 1983 de Fórmula-1, señalado para el próximo 13 de marzo.

Lauda sufrió una caída mientras practicaba esquí, al engancharsele uno de los bastones en una protección de un puente.

"Cuando cruzaba el puente, se me enganchó el bastón y me hice daño en la cuarta, quinta y sexta vértebras cervicales", declaró Lauda a los medios informativos.

SELECCION DEL BENI.- Participó con éxito en el Torneo Nacional Infantil de Básquetbol en la ciudad de Tarija.

Deporte de Cochabamba se declararía en paro general

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- De muy buena fuente PRESENCIA se informó que los sectores deportivos de Cochabamba y provincias podrían provocar una paralización general de actividades en esta ciudad, como protesta por la no iniciación y dilación de los trabajos del coliseo de la plaza "Mariscal Santa Cruz".

Las autoridades deportivas no quisieron tocar este punto. Inclusive se llegó a negar este extremo, pero se dijo que con mucha reserva que se están tomando las providencias para paralizar las actividades en el centro de la ciudd, hasta que el gobierno tome cartas en el asunto y obligue a la firma Mario Galindo a dar los primeos pasos en la construcción del Coliseo Deportivo. Se dijo que las entidades provinciales bloquearían los caminos y, las asociaciones de la capital podrían ocupar las calles de la ciudad, como medida de presión para que de una vez por todas se inicien las obras.

Por otro lado se dijo que Galindo debía devolver el dinero al tipo de cambio de 25 por dólar, o sea en la misma forma como recibió porque al final no se hizo nada.

La próxima semana podría aclarar la situación que se plantea, que ni ha sido negada ni confirmada, pero hay gestiones en este orden aunque con mucha reserva.

Primera victoria

Tahuichi ganó 2-1 a Nacional del Uruguay

El martes juega con Argentinos Juniors

BUENOS AIRES, 19 (EFE) - La Academia Tahuichi de BOLIVIA derrotó esta noche a Nacional de Montevideo 2-1, en la tercera jornada del Campeonato Latinoamericano de Fútbol Infantil que organiza el Club Deportivo Morón de Buenos Aires.

El debut del conjunto boliviano atrajo a una numerosa cantidad de espectadores —entre ellos varios miles de residentes bolivianos en Argentina— que premiaron con prolongados aplausos las acciones de Tahuichi.

Los pequeños futbolistas del Altiplano dejaron aquí una excelente impresión que confirmó sus antecedentes, especialmente en la primera parte del encuentro, que les fue ampliamente favorable.

La Academia Tahuichi se ha convertido en uno de los favoritos del público y la prensa, junto a los paraguayos de Cerro Porteño de Asunción, ambos serios candidatos al título de campeón.

Los equipos se alinea[illegible] así:

TAHUICHI: Cada[illegible] Pinto, Ayala, Cam[illegible] Urquiza, Galarza [illegible] mero), Taska, Riv[illegible] Atala, Sánchez (Mara[illegible] y Cruz.

NACIONAL: Agui[illegible] Céspedes, Menini, [illegible] Suárez, Chilindrón [illegible] rez), Romero, L. Fer[illegible] dez, Silvera, Godo[illegible] Fonseca.

Goles: 11 min. Uru[illegible] (Tahuichi), 21 min. Sil[illegible] (Nacional) de penalt[illegible] min. Atala (Tahuichi).

TAHUICHIS.- Debutaron anoche en el Sudamericano Infantil de la Argentina.

Juan Laporte defenderá hoy su título mundial de peso pluma

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 19 (EFE) - El campeón del peso pluma del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), Juan Laporte, y el aspirante al título, el mexicano Rubén Castillo, se encuentran listos para la pelea de mañana, domingo, en San Juan en que estará en juego la corona del puertorriqueño.

La pelea, a 12 asaltos, se realizará en el coliseo "Roberto Clemente" de San Juan de Puerto Rico.

Tanto Laporte como Castillo han manifestado que se encuentran en buenas condiciones físicas, ya que nunca habían entrenado tan fuerte para una pelea.

El puertorriqueño Laporte, que realizó sus entrenamientos en el pueblo de Cayey, al centro de Puerto Rico, defenderá por primera vez su título pluma, que conquistó al derrotar al colombiano Mario Miranda, en septiembre del año pasado.

Laporte tiene una marca como profesional de 23 victorias —de las cuales 14 son por KO— y dos derrotas, ante los campeones Eusebio Pedroza y el fallecido Salvador Sánchez.

Por su parte, Castillo, que entrenó en San Juan, buscará conquistar un título mundial por tercera vez desde que entró al profesionalismo.

El mexicano Castillo, quien cuenta con 60 triunfos, fue derrotado, en 1980, por los campeones Alexis Arguello, nicaraguense, y Sánchez, que le venció por decisión unánime de los jueces.

Los jueces para la pelea serán los ingleses Sid Nathal y Harry Gibbs y el venezolano Angel Custodio Tovar, arbitrará el estadounidense Davey Pearl.

El combate será supervisado por el vicepresidente del CMB, el italiano Piero Pini.

Nacional de básquet se iniciará el 23

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).- El próximo martes llegarán a esta capital los elencos de Always Ready de Santa Cruz, Municipal de La Paz y Villa Imperial de Potosí, que intervendrán en el torneo nacional de clubes campeones.

Según los dirigentes de los clubes San Martin y Santa Ana, las dos formaciones están entrenando intensamente y se considera que entre estos dos planteles estará la lucha por el título, teniendo en cuenta la gran rivalidad que existe entre estas dos instituciones.

PROGRAMA DE PARTIDOS

Miércoles, 23 de febrero, se enfrentarán los elencos de Always Ready con Santa Ana. En el cotejo central jugarán Villa Imperial con Municipal.

Los otros partidos del torneo pentagonal se acomodarán para darle mayor lucimiento al campeonato que viene despertando gran expectativa en los medios deportivos de Cochabamba.

Se ha descartado definitivamente la utilización del coliseo de "La Coronilla" por cuanto no existen tableros de vidrio y el piso es malo.

Cámara Nacional de Comercio entregó complejo deportivo

"No somos amigos de prometer sino de presentar obras concluidas", dijo Víctor Jáuregui Guachalla, presidente de la Cámara Nacional de Comercio, a tiempo de entregar ayer, a las alcaldías de La Paz y El Alto, el complejo multifuncional deportivo "Heriberto Gutiérrez".

La entrega se produjo en ceremonia muy emotiva y concurrida que contó con la presencia del Ministro de Educación Enrique Ipiña, el Alcalde Municipal Benjamín Miguel, representantes de la Secretaría General de Deportes, autoridades de Gobierno, ejecutivos de la Cámara Nacional de Comercio e invitados especiales.

Víctor Jáuregui, dirigiéndose a las autoridades edilicias, sostuvo: "Con el respeto que nos merece la alta función que ejercen, hacemos entrega a sus ilustres personas, como representantes de esta comunidad de El Alto de La Paz, de las llaves del multifuncional cultural deportivo "Heriberto Gutiérrez", así denominado en memoria del ex presidente de nuestra Cámara en la gestión de 1902-1903".

Posteriormente agradeció al Ing. René Mariaca Valdez y al Arq. Constanzo Gismondi "quienes prodigaron todo su afecto y dedicación ciudadanas para que esta obra respondiera, hasta en sus menores detalles a los objetivos de la Cámara Nacional de Comercio".

A su turno el Ministro de Educación y los alcaldes de La Paz y El Alto ponderaron la importante obra realizada por la CNC en beneficio de la niñez, juventud y gente adulta de El Alto y zonas adyacentes. Asimismo, el presidente de la Federación de Juntas Vecinales de El Alto, Samuel Chávez, agradeció en nombre de la vecindad y comprometió su deseo de conservar en forma perfecta el multifuncional cultural y deportivo.

Denuncia sobre soborno en el fútbol de Chile

SANTIAGO DE CHILE (EFE).- El Abogado Sindicato de Jugadores Profesionales de Fú[illegible] presentará el próximo [illegible] una querella por inten[illegible] soborno denunciado po[illegible] gadores del Club Rang[illegible] informó hoy.

El intento de sobor[illegible] produjo el pasado 6 de e[illegible] dos días antes del enc[illegible] que disputaron en la cia[illegible] Talca los equipos de U[illegible] sidad Católica y Rangers.

Los jugadores de Ra[illegible] denunciaron haber [illegible] llamados por un repres[illegible] te del club estudiant[illegible] freciéndoles una es[illegible] suma de dinero, si se de[illegible] ganar.

CENTRO MULTI[illegible] CIONAL DEPORTIVO E[illegible] ALTO.- Con la presen[illegible] las principales autorida[illegible] la ciudad de La Paz, y[illegible] la populosa zona de El Al[illegible] inaugurado el Multifun[illegible] "Heriberto Gutiérrez", [illegible] truído por la Cámara [illegible] mercio en colaboración [illegible] Municipalidad paceña.

Uruguayos para equipo Deportiv[illegible] Lara de Venezue[illegible]

MONTEVIDEO, 19 (A[illegible] Cinco futbolistas uruguay[illegible] Incorporarán al equipo [illegible] nezolano Deportivo Lar[illegible] Barquisimeto, se inform[illegible] esta capital.

Los jugadores [illegible] Internacional uruguayo [illegible] Maneiro, los delan[illegible] Pierino Lattuada y [illegible] Rodríguez, y Alejandro [illegible] tello y Carlos de Avila.

Los cinco aguardan [illegible] cumentación que les pe[illegible] viajar a Barquisimeto, ca[illegible] del estado de Lara, para [illegible] porarse a su nuevo club.

GRADO UNIVERSITARIO ESTADOS UNIDOS

Usted puede obtener su diploma universitario BACHELOR, MASTER ó DOCTORADO, utilizando su propia experiencia de vida o trabajo. Reciba créditos universitarios equivalentes a sus experiencias en el trabajo, carrera militar, entrenamientos de la compañía, cursos industriales, seminarios o experiencias en los negocios.

NO REQUIERE ASISTIR A CLASES

* En adición, oportunidades de estudios universitarios en los Estados Unidos.
* Programas de estudios en su hogar para diploma de Bachiller.

Para más información gratis escriba:
EDUCATION CONSULTANTS
9840 S.W. 77th Avenue Miami, Florida 33156
Dept. P-B Tele: (305) 270-0115

CBA

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

Anuncia la apertura de sus

"CURSOS ACELERADOS DE INGLES"

en horarios de:

9 a 12:00 Cursos Avanzados.
10 a 13:00 Cursos básicos.

Lunes a sábados

Las clases comienzan:

Miércoles 23 de Febrero

INSCRIPCIONES ABIERTAS:

Martes 22 de febrero
de 8:30 a 12:30 - 14:30 a 19:00

Sólo para mayores de 16 años

Parque Zenón Iturralde N° 121 (Av. Arce)

COLEGIO DE TRABAJADORES SOCIALES DE BOLIVIA

CONVOCATORIA

PRIMER CONGRESO NACIONAL EXTRAORDINARIO

El Comité Ejecutivo Nacional del Colegio de Trabajadores Sociales de Bolivia; de conformidad a las conclusiones del III Congreso Nacional, convoca a los profesionales en Trabajo Social al 1er. Congreso Nacional Extraordinario a realizarse del 17 al 19 de marzo próximo en la ciudad de La Paz.

En el evento se aprobarán la Ley del Ejercicio Profesional y el Código de Etica.

Por el Comité Ejecutivo Nacional

Martha Flores, Vicepresidente; Ana María Rodríguez, Stria. General; Laura M. Camarlinghi - Presidente.

La Paz, febrero de 1983.

estos niños tienen ya su casa y esperan una mamá!

si usted tiene vocación de MADRE solicite una entrevista con ALDEAS INFANTILES SOS

REQUERIMIENTOS

* Edad comprendida entre los 30 y 40 años
* Gran vocación maternal y amor a la niñez
* Capacidad y conocimiento para llevar una casa
* Ser soltera o viuda
* Gozar de buena salud

El plan consiste, en hacer el papel de madre de VARIOS niños vivir con ellos y atenderlos, tendrá asegurado el mantenimiento total del nuevo hogar, además de un sueldo y seguro social en su favor.

ALDEAS INFANTILES SOS

OFICINA Calle Pedro Salazar 2451
Teléfono 356343 Casilla 20076